

# LE MONDE

diplomatique

Reportage:

**ROUMANIE:** 

#### -Des «gauches nationales» ?-

rue des Italians, 75427 Paris Cedex 00

Per CLAUDE JULIEN

A GAUCHE comme à droite, les grands débots économiques sont hypothè-ques par une contradiction dont on veut espérer qu'elle n'échappe pas aux leaders politiques : la crise est mondiale mais, dissipées les illusions du diologue euro-grabe, de la conférence Nord-Sud, d'une vérituble réforme du système monétaire international on d'une solution européenne, les remèdes envisagés restent strictement nationaux. Faut-il voir là un aveu d'impuissance? Mais, si l'on est sans prise sur la réalité, comment rester au pouvoir ou

Passe encore que les majorités en place se contentent d'un optimisme vite démenti par les indices des prix et les statistiques de chômage : rétif à tout changement véritable, leur électorat, au moins, n'est pas trompé... Mais les partis de gauche ? Dans le contexte international, espèrent-les que les mesures internes qu'ils préconisent auront toute l'efficacité qu'ils semblent

CAR la crise no fait que commencer. Lorsque se manifestent quelques timides AK la crise ne fair que commencer. Lorsque se manifestent quelques timides signes de reprise, aux États-Unis ou ailleurs, leurs effets pratiques restent à la fois étriqués et éphémères. En revanche, le déficit de la balance commerciale américaine (de 25 à 30 milliards de dollars pour 1977) obligera les États-Unis à prandre des mesures dont les répercussions, pour leurs partenaires, seront amples et durables. Les secteurs en difficulté ne sont plus canillament la tentile au les comments de difficulté ne sont plus canillament la tentile au les comments de difficulté ne sont plus canillament la tentile au les comments de difficulté ne sont plus canillament la tentile au les comments de difficulté ne sont plus canillaments. seulement le teotile ou les cuirs et peaux, mais la sidérurgie et, par contre-coup, l'automobile et la construction. Un nouveau seuil va être franchi dans la guerre commerciale entre nations industrialisées : aucuna n'y trouvera son profit, toutes en feront les frais.

Dans ces conditions, il n'est sans doute pas indifférent de savoir combien d'entreprises seront nationalisées si la gauche arrive au pouvoir, à quel chiffre sera porté le salaire minimum, quel sort sera réservé à l'éventuil des revenus. Mais le débat qui, sur ces thèmes, oppose, en France, socialistes, radicaux et communistes, ne porte que sur les moyens intérieurs d'une politique économique. Ces ostils que la gauche veut se donner et sur lesquels elle n'est pas d'accord, elle pourrait les utiliser pour s'attaquer eux causes internes de la récession et de l'inflation. Entreprise non négligeable et, tôt ou tard, il faudra bien porter le fer dans la plaie des privilèges et des injustices qui freinent la machine. Une relance pent ainsi être amorcée, mais sa portée

L'internationalisation du capital et de la production n'est pourtant pas une vaine formule : d'importants centres de décision sont situés hors des frontières nationales et, s'ils n'échappent pas entièrement on pouvoir national, il est malaisé d'avoir prise sur eux. Comment la gauche les affronterait-elle et quelle serait su stratégie à leur égard? Nal ne le sait vraiment. En revanche, on suit, ou suit même trop bien, comment le Fonds monétaire international, par exemple, est intervenu au Portugal, en Angleterre, en Italie, pour dicter des conditions draconiennes qui condamment à l'austérité oussi bien le budget de l'Etat que la politique des solaires. Véritable gendarme du grand capital (voir ci-dessous l'article de Julia Junura), le F.M.L. se soucie moins de respecter la volonte populaire que d'aider les grandes banques commerciales que leur logique a conduites, dans teurs ouvertures de crédits,

M AlS si un organisme international comme le F.M.l. doit un jour imposer de rudes contraintes — prochainement peut-être à l'Espagne, plus tard, éventuellement, à la France, — l'essentiel n'est quand même pas là. Si les propositions de la gauche tendent bien vers une restructuration industrielle, on voit mal comment celle-ci peut conduire à un nouveau modèle de développement qui ne s'accompagnerait pas d'une exploitation accrue du tiers-monde. La majorité en place, quant à elle, n'en a cure. Mais la gauche préconise-t-elle l'ébouche d'un outre type de relations avec les grandes nations industrialisées comme avec les pays sous-développés?

Tous les programmes et toutes les promesses font miroiter l'espoir d'améliorer le fonctionnement du système actuel, alors que la seule chance d'éliminer les déséquilibres internes et externes déjà connus réside dans la recherche d'un autre modèle de croissance (voir pages 2 à 4 l'article de recherene a un autre insulaire et considere vois pages 2 4 7 intelle de François Partant). Sur ce point essentiel, il semble que l'oubli recouvre soudain tout ce que l'on sait sur l'impérialisme, sur le partage inégal, sur le pillage onde. L'optique des forces de gauche serait-elle strictement natiomale? Mois alors, qu'est-ce que la gauche?

## Marche forcée Proche-Orient

OCTOBRE 1977

La déclaration commune américano-soviétique du 1° octobre, posant les bases d'un règlement « glo-bal » au Proche-Orient, a souhaité la reprise de la oal's au Froche-Orient, a souhaite la reprise de la conférence de Genève avant la fin de l'année. Son inauguration serait un triple succès: pour les régimes arabes, préoccupés de remplir l'engagement contracté auprès de leurs opinions publiques; pour Moscou, qui voudrait avoir son mot à dire dans la tentative de règlement, même si ce n'est pas l'Union soviétique qui mêne le jeu; pour Washington surtout, qui consolide son emprise sur la région.

Car cette nouvelle étans s'inscrit dans la continuité

Car cette nouvelle étape s'inscrit dans la continuité de la politique américaine depuis la guerre d'octobre 1973. Après la « diplomatie des petits pas», qui a amené la quasi-totalité des régimes arabes du Proche-Orient dans l'orbite américaine, voici venu le temps de la marche forcée, où les deux principaux adver-saires sont sommés de se reconnaître enfin, avant de se mesurer dans une partie inégale. Depuis trente ans, l'Etat d'Israel n'a cessé d'étendre ses frontières et de les consolider tandis que l'Organisation de libération de la Palestine (OLP.) va devoir user de

sa toute recente legitimité pour imposer aux siens des concessions idéologiques et territoriales qui lui sont demandées de toutes parts.

Qu'attendre d'une négociation imposée par la contrainte à des adversaires qui en trois décennies n'avaient pu trouver spontanément un terrain d'entente? La procédure mise en place pour la reprise de la conférence de Genève montre que peu de choses ont changé dans le fond. Israéliens et Palestiniens s'y affronteraient par puissances étrangères interposées, ce qui laisserait la porte ouverte aux mêmes rivalités régionales et aux mêmes marchandages de grandes puissances. Déjà, l'U.R.S.s. et les Etats-Unis s'offrent en garants militaires du règlement. s'offrent en garants militaires du règlement.

La crise économique qui secoue les Etats industrialisés donne sans doute de sérieux atouts à la diplo-matie américaine, qui a conçu le dessein de « sauver les Israéliens d'eux-mêmes». Mais si la démocratie israélienne est ainsi mise à l'épreuve, l'aggravation d'une situation déjà explosive risque d'emporter les trafiles espoire de méropiation. fragiles espoirs de négociation.

#### Les Etats-Unis mènent le jeu

A déclaration commune sur soviétique constitue une nouvelle étape dans la lente dégradation des relations entre Washington et Jérusalem. Aussi entre Washington et Jerusalent. Aissi paradoxal que cela puisse paraître, ces relations n'ont jamais été aussi tendues que depuis la « visite triom-phale » de M. Menahem Begin à Washington en juillet dernier. Le chef du gouvernement israélien y avait été accomplité en hôres et avait recu les du gouvernement israélien y avait été accuefili en héros et avait reçu les félicitations du président Carter, bien que leurs discussions politiques n'eussent permis aucun rapprochement notable au sujet de la crise du Proche-Orient. Les thuriféraires du Likoud à Jérusalem avaient alors tressé des lauriers à celui qui, affirmaient-ils, avait d'etruit le « mythe » de l'inéluctabilité d'une confrontation israélo-américaine et confrontation israélo-américaine et détrompé ceux qui s'attendaient à une aggravation du climat politique entre Washington et Jérusalem à la suite de l'accession du Likoud au

pouvoir. L'euphorie a été de courte durée. Dès son retour à Jérusalem, M. Begin s'est fait poliment rappeler à l'ordre après avoir — dans un geste de défi remarqué à l'égard de Washington — conféré un statut légal permanent à conféré un statut légal permanent à trois colonies « sauvages » en Cisjordanie. En fait, les embrassades de Washington n'étaient que de pure forme : constatant leur désaccord fondamental sur les modalités d'un règlement de la crise au Proche-Orient, les deux hommes d'Etat avaient décidé de ne plus dissimuler leurs divergences et de les exprimer désormais avec le maximum de clarté et de publicité. Analysant cette situation nouvelle, M. Ygal Allon affirmait vers la mi-août que « la politique de M. Begin avoit libéré les Etats-Unis Par JEAN GUEYRAS

de tout engagement envers Israël ». « Il s'agit là, avait-il ajouté, d'un changement jondamental et c'est pour le pre... Auparavant, nos relations avec les Etats-Unis étaient fondées sur le dialogue, mais, maintenant, chacune des deux parties agit à sa guise. > En fait, le dialogue s'est poursuivi. En fait, le dialogue s'est poursuivimais sous une forme polémique assortie de mises en garde souvent acerbes. Depuis le voyage de M. Begin à Washington, M. Carter a dénoncé à plusieurs reprises les implantations de colonies juives en Cisjordanie, qu'il a qualifiée successivement de «mesures illégales», d' « obstacles à la paix », de « violation de la convention de Genève » et de « défi aux Etats-Unis ». Le désaccord s'est également mani-Le désaccord s'est également mani-festé au sujet de l'attitude à adopter à l'égard des Palestimens. Sur ce pro-blème, le point de vue de Washington a sensiblement évolué depuis le début de l'année. Les deux missions du secrétaire d'Etat, M. Cyrus Vance, au Proche-Orient (en février et en août ont convaincu les dirigeants améri-cains que la conférence de Genève cains que la conférence de Genève n'avait aucune chance de reprendre avant la fin de 1977 si un moyen n'était pas trouvé pour y assurer la participation des Palestiniens, sous une forme ou une autre.

La déclaration du département d'Etat du 12 septembre dernier prenant nettement position en faveur d'une

présence palestinienne et le communi-qué soviéto-américain qui reconnaît la légitimité des « droits du peuple pales-tinien » ont été accueillis à Jérusa-lem avec d'autant plus d'inquiétude que le président Carter avait déjà fait savoir au début d'août que l'accep-tation par l'O.L.P. de la résolution 242 du Conseil de sécurité e courinit de du Conseil de sécurité « ourriruit de nouvelles possibilités pour un dialogue américano-palestinien et une partici-pation palestinienne à la conférence de Genère».

(Lure in mode name 7)

Pages 5 à 7 :

Le gouvernement israélien face aux pressions américaines

Course de vitesse dans les territoires occupés (Amnon Kapeliouk.)

Le complot anti-palestinien (Michel Komel.)

LE FONDS MONÉTAIRE ET LES BANQUES PRIVÉES

## Le «gendarme» du grand capital

pays se sont réunis à Paris, au mois d'acut, sons l'égide du Fonds monétaire international, pour élaborer les procédures permetiant d'augmenter les ressources de cette institution. Créés par les apports de capitaux de sept pays industrialisés (Etats-Unis, République f é déra le d'Allemagne, Japon, Saisse, Canada, Belgique, Pays-Bas) et de sept pays producteurs de pétrole (Arabie Saoudite, Iran, Venezuela, Qatar, Nigéria, Koweit, Emirats arabes unis), les nouveaux crédits de 10 milliards de dollars seront destinés aux pays membres du F.M.I. qui se trouvent en difficulté pour équilibrer leur balance des palements.

L'événement n'était certes pas banal : l'absence du Royaume-Uni, de la France et de l'Italie contrastait avec la présence agissante des pays de l'OPEP, dont le poids financier dépasse largement l'influence diplomatique modeste que l'opinion occidentale s'était habituée à leur accorder. Aussi bien, à la différence des précédentes réunions du FMI, la rencontre de Paris fut-elle considérée en Europe avec un intérêt inhabituel, qui traduit la manière diffuse dont on perçoit les modifications survenues dans les relations internationales depuis le début de la crise économique.

Par JULIA JURUNA

Mais ce n'est pas tout. La prise de conscience de ce changement historique s'ajoute au trouble provoqué par les récentes interventions du FMI. dans les politiques économiques — et sociales — du Portugal, de l'Italie et du Royaume-Uni. Dans le passé. L'Europe n'avait consacré qu'une médiocre attention à la longue série de conflits opposant le FMI. à différents pays d'Asie, d'Amérique latine et d'Afrique. Désormais, l'institution internationale intervient avec un certain éclat dans trois pays du Vieux Continent où, dans le passé, son rôle avait été relativement discret. Ses activités apparaissent dès lors sous un jour nouveau. Et, reprenant un point de vue naguère réservé aux leaders nationalistes du tiers-monde, divers secteurs de l'opinion européenne accusent maintenant le FMI. de jouer le rôle de « gendarme » des plus grandes puissances occidentales.

Le fait est que, depuis 1973, d'importantes transformations sont intervenues dans les fonctions du Fonds. Jusqu'alors, son rôle principal était liè à la surveillance du système monétaire international crée à Bretton-twoods en 1944 et fondé sur des parités de change fixes; à ce titre, le FMI était habilité à fournir une aide temporaire — des crédits de trois à

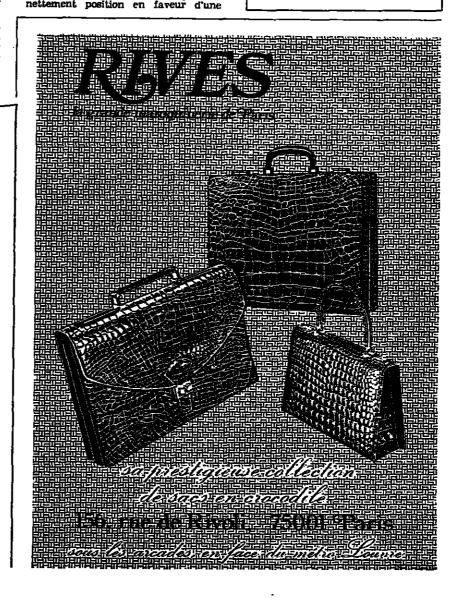
temporaire — des crédits de trois à

cinq ans — aux pays dont la balance des palements enregistrait un déficit; ces prêts (1) devaient leur permettre de maintenir la parité de leur mounaie sans mettre en œuvre des tarifs protectionnistes et des systèmes de contrôle des changes qui auraient altéré les règles du libre-échange. Mais en 1971 la suspension de la convertibilité du dollar s'ajoute aux crises monétaires successives pour aboutir, en 1973, à la généralisation des changes flottants. Parallèlement, la hansse du prix du pétrole donne lien à l'apparition d'importants déficits dans les balances des paiements des pays occidentaux. Ainsi, au moment même où l'abandon des parités fixe élimine la justification théorique des prêts du F.M.I., bon nombre de gouvernements lui demandent des crédits bien plus importants que les sommes jusqu'alors retirées par les pays du tiers-monde.

(Lire la suite page 20.)

(Lire la suite page 20.)

(1) L'octrol d'un prêt par le FM.I. se déroule selon le schéma suivant : un pays en déficit achète, contre sa propre monnale, la devise d'un autre; chaque pays peut obtenir sans conditions un crédit égal à sa tranche-or (25 % de sa contribution). Les autres tranches de crédit sont assorties de conditions de plus en plus sévères. En vertu des accords de la Jamaigne (Jantier 1977), un pays peut obtanir un crédit égal à 145 % de sa quote-part.



#### Les faux pas de la science économique

# GAUCHE ET DROITE DEVANT LES GRANDS DÉSÉQUILIBRES

LA faveur de la récessio des monnaies », le président de la République française se fit le chammondial. S'agissait-Il seulement de rétablir l'ordre que les ailiés avaient instauré à la fin de la dernière guerre et qui se décomposait — ou d'en imaginer un qui fût réellement nouveau ? Quand un changement de vient laévitable. exprimer une « volonté de chan-gemen! » peut n'être qu'une attitude conservatrice. En l'occurrence, oas dire révolutionnaire — du propour e'en convaincre, de se reporter aux déclarations que fit M. Fourcade, alors ministre de l'économie et des finances, le 2 septembre 1975 à l'assemblée du Fonds BIRD réunie à Washington, La France, dit-II, veut promouvoir un des pays capitalistes industrialisés. une relance de la production, la l'Inflation, ainsi que le développement de leurs échanges, soit, au celle qu'ils ont connue depuis la demière guerre. Mais, en outre, cet ordre sera plus favorable aux pays du tiers-monde, afin que leur développement devienne une réelité et que soit résolu le redoutable

problème de leur endettement exté-

à entreprendre que le gouverne-ment français va hésiter, au cours de deux années qui suivent cette mémorable prise de position de principe. Il s'attaqua d'abord aux questions monétaires internationales, sans qu'on puisse très bien comprendre comment il pouvait espérer, par ce blais, transformer l'ordre économique mondial. En vue de faire aboutir certaines propositions en ce domaine, il reunit les emement du monde capitaliste à Rambouillet, où ceux-cl se bornéleurs points de vue. Néanmoins, on se félicita de cette concertation au plus haut niveau : i' « esprit de Rambouillet » venait d'éclore. Il faut convenir que cet esprit anima tous les « sommets » qui suivirent : jamais aucune décision d'importance n'y fut prise, hormis celle de se concerter. En revanche, peu après le - sommet - de Rambouillet les ministres des finances se retrouvalent à la Jamaique où. ricaines, ils liquidalent les accords de Bretton-Woods et donnaient un monétaire. Il fallait dès lors ranoncer à attendre un nouvel ordre économique d'une simple réorganisation du système monétaire interna-

Entre-temps, le gouvernement français s'était fixé de nouveaux objectifs. Lorsque l'Algérie, s'opposant à un projet des Elats-Unis, refusa que le problème de l'éner-gie tût étudié indépendamment des utres problèmes qui se posent au tiers-monde la France lui donna raison. Pulsqu'il fallait trouver un terrain d'entente entre pays produc-

#### Baptisée « expansion », la fuite en avant contredit tout discours sur le nouvel ordre mondial

Par FRANÇOIS PARTANT \_

teurs de pétrole et pays consommateurs, pourquoi ne pas viser à une plus large entente entre tous producteurs de matières premières et tous les pays capitalistes industrialisés ? Le gouvernement français prit l'initiative de réunir à Paris la conférence sur la coopération économique internationale, où les regrésentants du Nord et ceux du Sud allalent essayer de redéfinir les conditions de leur collaboration au sein d'un même système économique. Il revenalt aux pays participants de découvrir les moyens à employer pour atteindre un double objectif : la croissance pour les uns et le développement pour les autres.

Passés les premiers jours consacrès à des joutes oratoires, les négociateurs firent preuve d'une grande modération : ils acceptèrent de ne pas aborder l'aspect polltique des questions à débattre, afin de ne pas provoquer de heurts entre pays aux options idéologiques opposées. Cette décision prise, la conférence aurait tout aussi blen pu arrâter ses travaux. Car l'ordre economique mondial, tel qu'il existe aujourd'hul, résulte du libre ieu des lois économiques. Il procède de ce choix politique qu'est le libéralisme économique. Il ne peut être changé sì l'on ne change d'option politique. Les négociateurs allalent inévitablement s'embourber dans d'interminables discussions techniques, chaque proposition visant à lutter contre certaines conséquences du libéralisme se heurtant à l'impossibilité de mettre en question l'option libérale.

Tandis que les pays industrialisés avaient essentiallement à défendre des avantages acquis, les pays en voie de développement se présentalent avec deux séries de revendisibilité de se développer conformément au modèle que représentent les pays industrialisés, qu'on leur accordat les moyens techniques et linanclers pour y parvenir. D'autre part, ils souhaitaient que tût retardé le paiement des dettes qu'ils ont contractées jusqu'ici en essayant de se développer en suivant ce modèle. Ces deux revendications peuvent paraître contradictoires. Elles sont en réalité complémentaires : les pays industrialisés se sont eux-mêmes présentés comme un modèle à imiter et à suivre. Ils ont attiré dans leur sillage les pays sous-développes en leur consentant des aides financières et techniques, et seulement lorsque les programmes de développement de ces pays étaient conformes à leur propre conception du développement.

#### Comment l'échec devint un succès

Commencé au début de 1976, le « dialogue Nord-Sud = s'acheva en juin 1977 sans résultat concret si l'on tient cour spéciale de 1 milliard de dollars — alors que les seuls intérêts annuels dus par le tiers-monde au titre de ses dettes s'élèvent à quelque 15 milliards de dollars i L'échec ne fut pas explicitement reconnu dans le communique final, alin de ména-ger certaines susceptibilités, en particulier courtoise attention permit à la diplomatie trançaise de la transformer en une victoire.

Le dialogue ayant eu lieu et les participants s'engageant à le poursuivre de l'ONU, la France avait remporté un succès diplomatique en incitant les uns et les autres à l'engager. Pourquoi pas ? Dans la mesure où, bien souvent, il suffit d'affirmer sa volonté de changement pour donner l'impression que quelque chose a changé, on ne voit pas pourquoi un dialogue qui n'aboutit à aucun accord serait sans intérêt. Mais la France, soucieuse de donner plus d'éclat encore à son succès

diplomatique, est allée trop loin en déclarant que, si le dialogue n'avait eu lieu, une épreuva de force eut été à craindre Elle surestimait la marge de manœuvre des négociateurs qui, s'ils n'ont aucune chance de parvenir à un accord, n'ont pas davantage la possibilité de rompre. Les pays en insvusa en tremedocievéh en elov se passer de ce que les pays industrialisés ont à vendre, en particujier des équipements et des armements indispensables à un Etat - moderne -, ils sont alors tenus de livrer leurs matières premières et leurs produits agricoles. Les exigençes des pouvoirs étatiques. les besoins de leur classe dirigeante, leur modèle de dévelonnement, qui répond aux ambitions de leur classe dirigeante, interdisent aux pays en voie de développe-

ment de se dissocier du système économique international. Les prix de ce qu'ils importent et de ce qu'ils exportent orientant l'ensemble de leurs prix intérieurs. fondent leurs - cohérences économiques - internes. Ils ne peuvent promouvoir d'activités que lorsaue celles-ci sont = rentables - sur la base des critères techniques et financiers des pays industrialisés. ils ne peuvent rien faire qui ne soit compatible avec le système d'enrichissement de ces pays, qui ne contribue directement ou indireclement à cet enrichissement. La concurrence économique et technique que tavorise l'échange les condamne à n'évoluer que dans les limites imposées par le capitalisme dominant. Leur sous-déveloopement résulte donc d'un choix politique. Et ce choix fonde dans le même temps l'ordre économique

Dans les Instances internatio-

nales, ce ne sont jamais que des classes dirigeantes qui s'expriment : la voix de l'Afrique sahélienne ou du Bangladesh ne sort pas d'un corps famélique. Pas plus que les pays engagés dans une rapide industrialisation ne cont représentés par une cohorte de paysans ruinés et de chômeurs. Ce serait tout à fait contraire aux usages. Il n'y a donc aucune raison d'espérer (ou de redouter) des changements décisifs. Les pays qui turent dominés ne s'interrogent pas sur ce qu'aurait pu être leur évolution s'ils avaient échappé à la domination. Pour les héritiers du pouvoir colonial, l'héritage économique et technique paraît nécessairement positif. Leur problème n'est alors que de faire grossir cet héritage. Quant aux pays Industrialisés, il leur est bien plus dif-ficile encore de reconsidérer leur modèle de développement : lis ne peuvent même en concevoir un autre. Pour eux, le développement ne peut être que cette dynamique que le capitalisme a impulsée dans les pays où l'industrie a pris naissance. Ils sont d'autant plus fondés à le croire que le socialisme n'a pas condamné l'accumulation capitalistique, bien au contraire. Réalisée à l'initiative de l'État et grâce à une planification plus ou moins autoritaire, l'accumulation

Une mise

en valeur

au service

de aui ?

Depuis que la France s'est dotée d'une V° République, elle s'entvre d'un discours à sa propre gloire : elle n'est que grandeur et générosité. Au vral, il s'agit de deux discours, dont l'un est à usage interne (« la place qui revient à la France ver son rang », etc.), et l'autre, plutôt à usage externe, sur les devoirs que nous créent le sous-développement, la coopéressée, etc. Ces deux discours se contredisent : si la France veut conserver la

qu'il est, elle ne peut abandonner les avantages qu'elle a acquis à la faveur de son expansion militaire. Sa sollicitude à l'égard du tiers-monde ne peut lui faire renoncer à la contribution que celui-ci apporte à sa

lança dans une - œuvre de décolonisation - et se résigna au néo-colonialisme. Plus de quinze ans après les indépendances, elle s'enorguellit de l'attachement que lui manifestent la piupart des gouvernements

d'Afrique francophone. Les avantages que ces demiers ont retirés de la politique d'alde et de coopération (avorisent le maintien de ce., fameux liens historiques qui entravent l'œuvre de décolonisation, l'empéchent d'arriver à son terme. Mais, dès lors que ces liens sont souhaités par les anciennes colonies elles-mêmes, comment l'ancienne puissance coloniale qui a tout intérêt à les resserrer - pourrai!-e!le se refuser à les maintenir? Elle les maintient donc-Mais elle affirma son souci de ne pas porter atteinte, sous couvert de coopération, à l'indépendance des jeunes Etats : « L'Airique aux uns -. Formule lancée juste abrès que ses accords de coopération avec le Zaîre l'eurent amenée intervenir militairement dans ce pays pour y maintenir le statu quo politique. Cette intervention et la justification qui en fut donnée (la condamnation de toute ingérence étrangère en Afrique) ont redonné aux dirigeants de la région une certaine confiance en eux-mêmes et rehaussé le prestige de la France. Cette demière a fourni la preuve que sa politique atricaine ne se bome pas à des déclarations d'intention.

Mais existe-t-il une politique de rechange et un autre discours que les Français puissent comprendre? Les formations politiques de gauche et d'extrême gauche critiquent volontiers l'impérialisme et, avec une particulière vigueur, celul des Etats-Unis. Mais il sera un peu vain de brandir l'étendard de la lutte anti-impérialiste - aussi longtemps qu'on ne 66 5878 pas interrogé sur ce que serait la France si elle n'était elle-même une puissance impérialiste. Face à l'ambiguité de l'opposition, celle du gouvernement a au moins le mérite de l'impocence. Car il croit au discours qu'il prononce, il n'a pas du tout le sentiment de mener

dence : la croissance dans les pays industrialisés est incompatible avec le type de développement que souhaitent les dirigeants du tiers-monde. Mais, comme ni les dirigeants du tiers-monde ni ceux des pays industrialisés n'ont intérêt à reconnaître cette évidence, ils négocient pour concilier des Intérêts inconciliables. Entre ces gens convenables, le dialogue n'est pas difficile à établir. Le seul ennui

loppement des forces productives

certain niveau (lequel ?), permet-

tront le passage au communisme

et la disparition de tous les rap-

ports marchands. Avec des mé-

thodes différentes — mais en exploitant - identiquement le tra-

vall, puisqu'il n'est point d'autre

manière pour accumuler des capi-

taux, - tous les pays industrialisés,

Partageant cette conception du

quel que soit leur régime politique poursuivent le même objet.

développement, les pays du tiers-

monde se trouvent en porte à faux.

Tout en prétendant lutter pour plus

de justice dans les relations éco-

nomiques internationales, c'est, en

réalité, de la charité qu'ils récla-

technique, transferts de technolo-

gies... Autant d'avantages qui ne

lois économiques dans le cadre de

ce système et qui risqueraient. e'ils

étalent trop généreusement accor-

dés, d'en fausser le jeu et d'entra-ver sa dynamique. D'où les pénibles

marchandages auxquels on assista

et qui mirent en lumière cette évi-

ent pas du jeu normal des

On se rappelle comment, après d'inutiles actions répressives, elle se

une politique contraîre aux intérêts des peuples du tiers-monde. Non seulement il ne comprend pas que la mise en valeur d'une région dominée par un pays dominant est à l'origine de son sous-développement, mais il l'assimile au développement jul-même ! Les déclarations de M. Giscard d'Estaing lors de sa visite au Gabon sont à cet égard tout à fait elgnificatives.

Bien entendu, on pourrait aussi concevoir que le tiers-monde soit mis en valeur non plus en fonction des besoins des pays industrialisés, mais en vue de satisfaire ses vovages au Zairc. M. Giscard d'Estaing a envisage cette hypothèse. en lançant l'idée d'un « plan Marshell pour l'Afrique » que tous les pays îndustrialisés étalent invités à mettre en œuvre. It s'agissait de promouvoir en Afrique l'ensemble des activités industrielles que justifie sa fantastique richesse en ressources naturelles — et par conséquent toutes les activités qui ne se développent qu'en relation avec l'industrie. Les pays Industrialisés, dont l'appareil productif tombalt en léthargie, allaient trouver une occasion de relance grâce à de fabuleux marchés à l'exportation, et le continent africain pouvait devenir un pôle d'accumulation capitalistique autonome. Cet ambitieux projet comportait cependant quelques inconvénients : il privait les pays industrialisés des reseources africaines qu'ils utilisent, puis des débouchés africains nécessaires à leur appareil productif. Il tendait à transformer des économies dominées et complémentaires des leurs en un vaste ensemble économique indépendant et concurrent. On comprend qu'il n'ait pas soulevé l'enthousiasme des autres CITATITIES OUISSETICES, DEU GÉSTRAISES de compromettre l'avenir de leur propre développement économique. Il fut dono enterré en silence.

Lorsqu'on se trouve sur un continent el prodigleusement riche en ressources que son sous-dévaloppement paraît incongru, imagines que son développement soit possible n'a rien que de très normal. D'autant que el la théorie éconovernants) ne permet guère de comprendre pourquoi deux pays qui économique — capitaliste et libé-ral — ne parviennent pas à en retirer les mêmes avantages, elle peut démontrer que les pays industrialisés dolvent aux échanges, qui se sont considérablement développés entre eux, la prospérité qu'ils ont connue au cours des demières décennies. C'était donc une réacque de vouloir enrichir les pauvres afin de pouvoir s'enrichir soi-même davantage en commerçant avec

Outre cette raison théorique, le souci constant qu'a manifesté le gouvernement français de trouver des solutions aux difficultés du tiers-monde pourrait aussi s'expliquer par l'incidence qu'ont ces difficultés en France même. Le pays, pour ne pas pardre ses marchés teins intérêts à l'étranger, en arrive de plus en plus eouvent à consentir des prets aux pays auxquels II est attaché par des liens historiques, afin de les mettre en mesure de faire face aux échéances de leurs la France se rembourse sur les crédits qu'elle consent. Ce système de financement du commerce extérieur est gravement inflationniste, donc contraire à la politique de lutte contre l'inflation que nos gouvernants menent, avec des résultats inégaux, depuis une bonne vingtaine d'années.

L'insolvabilité des pays en vole va au dá des échanges internationaux, l'exactitude de la théorie économique sur l'enrichissement par l'échance se trouve a contrario démontrée : on ne peut s'enrichir par l'échange qu'à la condition de conserver son partenaire commercial. Celui-ci ne doit done pas se laisser ruiner par l'échange.

des débouchés à leur production. les « nouveaux riches » du pétrole étant désormals les seuls pays du tiers-monde encore solvables, au moins provisoirement. Il est donc faux de prétendre que la hausse du prix du pétrole est à l'origine de la crise, caractérisés par une etagnation de la production et une saturation des marchée acivables. Tout au plus entretient-eile une inflation présidistante en créant des difficultés particulières à certains pays. Enfin — et ce n'est pas son un financement partiel à la pro-duction industrielle exportée vers le tiers-monde, d'une manière nettement plus orthodoxe que ne l'est un financement par crédits indé-finiment ranouvelés. M. Giscard d'Estaing était donc tout à fait fondé à soutenir, d'une part, que la crise ne lui était pas imputable. d'autre part, qu'il était de l'intérêt des pays industrialisés que les autres pays producteurs de matières rés de recettes extérieures etables et, el possible, croissantes. On ne peut donc que regretter qu'il se soit ravisé eur le premier point, pour finalement se railler au point de vue du chancelier Schmidt, l'Allemagne et la bonne tenue du deutschemark conferent une auto-Ca. si la situation économique et financière d'un pays ne dépendait vernants, que faudrait-il penser des

a posé de très sérieux problèmes aux pays industrialisés consommeteurs, elle a brusquement assuré

Quoi qu'il en solt, la France n'a coexister pacifiquement la chèvre et lu chou. Cet optimisme n'est pas propre au gouvernement. Il est partagé par l'ensemble des formations politiques. On l'a une fois de plus constaté lors du colloque organisé par le parti socialiste, les 12 et 13 février 1977, sur le thème de l'industrialisation. Les économistes et penseurs politiques qui s'étalent reunis à cette occasion ne trouve-rent rien d'autre à proposer qu'une une aide au développement du tiersmonde, l'aide pouvant favoriser la relance chez nous... Ce projet n'est en rien différent de celui qui fut mis en œuvre par les gouvernements successifs de la Vª République. Il s'accompagne d'un discours presque identique. Quelques mots changent. On parle un peu plus des travallieurs et un peu moins des Etats. Mais comme la France. quel que soit son régime, n'aura de relations qu'avec les Etats, la référence aux travailleurs est de

#### L'inégale rémunération du travail

On en était là lorsque, au début de juillet 1977, le gouvernement français prit une mesure qui, à n'en pas douter, est de nature à instaurer un ordre économique mondial radicalement nouveau. Pourlant, aucun des observateurs qui avaient monté en épingie le «succès» diplomatique remporté par la France à l'occasion de l'échec de la conférence Nord-Sud qu'elle avait convoquée n'a ouvert la bouche pour célébrer l'événement, il est vrai que les circonstances ne s'y prêtaient pas : l'actualité était chargée : départs en

vacances, bouchons sur les routes, premières étapes du Tour de France... De plus, tout avait commencé sans ploire : une visite du ministre de l'industrie dans le nord de la France. où il fut fort mal accueilli par le patronat de l'industrie textile au bord de la failille et par des ouvriers menacés de licenciement. A la suite de cette visite, le gouvernement décida de protéger cette branche industrielle. en limitant l'importation des produits les plus dangereusement concurrents à un montant à peu près équivalent à celui qui avait été atteint au

cours de l'année précédente, L'inperte de vitesse depuis plus de dix ans; elle a, rien qu'au cours des trois demières années, licencié quelque cent mile personnes; une telle mesure d'est, évidemment, pas de nature à la sauver, Tout au plus permettra-t-elle de freiner la montée du chômage en période pro-électorale et dans une région déjà très éprouvée par le libéralisme économique. Mais ce n'est pas la mesure en elle-même (ni les produits concernés) qui méri-tait de retenir l'attention : c'est la justification donnée par le gouvernement pour la prendre, il procie mali le droit pour tout pays capitaliste libéral de se protéger contre la concurrence des pays qui ne rémunèrent pas suffisamment leur main-d'œuvre, c'est-à-dire où le coût du travail est moins élevé qu'en France.

Avec autant de discrétion que d'audace, le gouvernement français vensit de redéfinir les conditions dans lesquelles les échanges internationaux devraient se pratiquer afin d'assurer une identique prospérité à tous les travailleurs de ce monde. Il coupalt définitivement l'herbe cous les pieds da la « coalition socialo-communiste -, jamais le programme commun de la gauche n'ayant osé aller aussi loin

dans la recherche de la justice à l'échelle internationale. Le salaire journalier du travailleur du tiers-monde étant très largement inférieur au salaire horaire in travallieur français (charges sociales comprises), il devra être muitiplié par dix, quinze, vingt, selon les pays, pour que la concurrence devienne acceptable. Cette hausse des salaires ne manquera pas d'accroître considérablement le coût de nos approvisionnements en matières premières et en produits « exotiques ». Du moins, le fer de Mauritante ne concurrencera-t-il plus notre «minette » lorraine. L'hulle d'arachide devenant beaucoup trop chère, elle pourra être remplacée par celle qui est extralle du tournesol ou du mais, tandis que le sucre de betterave n'aura plus rien à craindre du sucre de canne. Il est donc possible que l'élimination de le concurrence - sauvage - alt sinsi d'heureux résultats sur le développement de nos ressources naturelles et sur celui de notre agriculture. En revanche, toutes les matières premières que nous ne pouvons importer que des pays sous-développes,

qu'il s'agissa de métaux non ferreux

ou de produits destinés à certaines

agro-industries (margarineries, cho-

· --- .

1

r e

· 中 サラル (神神) And The Street A S SECTION OF THE

The Part of the State of the St

THE PLAN STREET

والأنج كالبحاء للصابر والباري

37,27,175

L. C. T. Strong

"不是我们这样的这个

Section 2016

ं तक वृत्तकार्तन्त्रकार <del>सम</del>् JAI LIFE LE and the distribution of a and security of the second ينور همون الرجاد داد

Take To Later India

o out and any

±دوخت نے سات Esserie. 有自 \*\*\*

colaleries, etc.), vont pariois nous colateries, etc.), voint pariors nous obliger, en augmentant de prix, à des reconversions industrielles. Mais il n'y a pas lieu de é'en inquiêter. Bien au contraire, cela pourrait être l'amorce de la seule politique raisonnable, une politique qui permettrait de revenir sur un

L'industrie est en effet à l'origine de la plupart des insurmon-tables problèmes politiques, éco-nomiques et sociaux, nationaux et internationaux, que les eocialistes imputent bien à tort au capitalisme. Parce qu'elle permet par le travail d'ajouter constamment de la valeur aux matières premières qu'elle élabore, parce qu'elle permet d'accuer des capitaux, grāce à l'organisation du travail, afin d'accroître constamment la capacité à proautres escteurs de l'économie les moyens techniques de leur propre met ainsi d'augmenter constan ment la production en valeur et en volume, elle a fait naître ce mirage que tous les pays poursuivent aprement et valnement : l'opulence. Vieux rêve qui a dû naître le jour où des hommes furent mis au tra-vail par une minorité abusive...

Dès le dix-neuvième siècle, l'in-dustrie a « dénationalisé » l'ensemble des économies, celle d'un pays industrialisé devenant tributaire, pour ses approvisionnements et ses débouchés, de régions politiquement dominées, ces dernières ne pouvant plus évoluer en fonction de leur dynamique propre. Effe a rendu inéluctable l'impérialisme : dans un days anciennement induetrialisé, le pouvoir d'Etat ne peut plus être celui qui définit le droit imemational, à savoir un pouvoir epuversin qui s'exerce sur la société à l'intérieur de frontières internationalement reconnues; il est, par nécessité, un pouvoir -transnational - qui doit être en mesure d'intervenir n'importe où dans le monde, pour y défendrs des «intérêts légitimes», des avantages acquis, pour y acquerir

La gauche

dépassement

du capitalisme

matières premières ou en énergie, à mesure que doivent s'élargir les débouchés pour une production

impératif. L'industrie n'est pas une richesse. Dans un contexte national et international concurrentiel, etc. doit se développer pour survives, tout comme doivent se développer les innombrables activités qu'elle entraîne, L'arrêt de la crois sance ne serait pas un état d'éduiganisation économique et d'une

tion intérieure a triple et la consommation a fait presque de même. Inville de se poser certaines des questions qui furent soulevées en mai 1968 en même temps que les pavés de la capitale : quel est la rapport entre le bonheur d'une societé et sa consommation en volume et en valeur? A quel type de prospérité correspond l'augmentation de la production réalisée à l'initiative du capital et de l'Etat ?... Ce bonheur et cette prospérité sont aujourd'hui compromis. Le pays se trouve en mauvaise posture face à la concurrence étrangère. Il lui faut redeveni compétitif, accepter une certaine austérité, consentir provisoirement quelques sacrifices... Si de tele efforts étaient insuffisants ou se róvélaient inefficaces, Il faudrait s'attendre au pire : ruine des entreprises, appravation du chômage. accélération de l'inflation, effon-

N'est-ce pas une bien étrange richesse que nous élaborons depuis deux siècles ? Elle n'existe que si elle continue de croître. Et nous ne bénéficions de certains progrès qu'à la condition d'en faire toujours davantage. Pour imposante qu'elle paraisse, notre construction économique et technique n'est alnsi qu'un mouvement. L'industrie a été le moyen d'un enrichissement, mals elle a transformé la chissement cans fin qui implique un ordre économique international

qu'à maintenir ouvert et intact ce champ international d'activité indispensable aux pays poussés à l'expansion par leur déveioppement Industriel. Des lors que les échanges demeurent possibles, la concurrence économique suffit à faire régner la loi du plus fort. Mais ce monde que nous avions organisé pour qu'il produise en vue de répondre à nos besoins continue de ne produire que dans les limites de nos besoins. On baptise cela la - division

créer de la richesse par le travail dans les régions au total les plus Il est coutume de dénoncer l'abusive exploitation du travail dans le

n'est en définitive ni l'exploitation du travail ni le pillage des ressources des pays sous-développés qui devraient le plus choquer:

c'est leur sous-utilisation. nibles dans le tiers-monde ne sont pas utilisées parce que leur exploitation n'est pas ou n'est plus rentable. Ses forces de travail sont fantastiquement sous-employées, parce que les activités productives n'y sont pas ou n'y sont plus reninternational, en favorisant une évolution des techniques de production dans les pays industrialisés, a paupérisé les régions qu'il ne pouvait plus utiliser et il a marginalisé les populations dont il n'avait plus l'emploi. Dans le cadre d'éconationalisées. le dévaloppement industriel a abouti à cette double aborration. Il a permis que les tec' niques de production évoluent, sans que leur évolution ait à prendre en compte les besoins des sociétés, à commencer par ce besoin élémentaire qu'est le travail dans une économie marchande.

En tout cas, les penseurs de gauche et d'extrême gauche vont être obligés d'approfondir leurs réflexions, des réflexions que leur appartenance à un monde de « nantis · (ou - en voie d'enrichissement ») rendait gravement superficielles. Ils s'en tenzient à des analyses du système capitaliste faites au siècle passé — dans le meilleur des cas datant du début de ce siècle - et aux conclusions politiques qu'on pouvait alors en tirer. Marx enterré, sa pensée avait èté embaumès, condamnée par ceux qui l'admiraient. Ceux-là ne comprenaient pas que le marxisme n'était qu'une méthode critique, non un énoncé de vérités étemalles. Pour que la pensée marxiste demeurat vivante, il fallait que la réflexion critique se développat, quitte à contredire Marx. Sacrilege !... Mieux valait ne pas penser. I Au demourant, les penseurs polltiques - surtout s'ils pensent en vue de l'action — sont contraints à la prudence. Une classe dirigeante ne se met jamais elle-même en on — les marxistes le sevent bien. Tout au plus peut-elle être reformiste. C'est donc sur une voie reformiste que se sont retrouvés tous les partis politiques, sevies les références idéologiques qui justi-

Car la croissance est devenue un décomposition sociale. Au cours des vingt années qui récédérent la crise, la produc-

drement de la monnaie nationale...

politiquement inacceptable. Aujourd'hul, les armes ne servent plus

satisfalsante. Elle passe sous silence une conséquence essentialle de l'organisation de l'économie mondiale par les pays anciennement industrialisés: le formidable déséquilibre qui e'est produit dans le monde, et qui réduit considérablement la possibilité de tiers-monde. Le « pillage » du tiers-monde est aussi dénoncé. Mais ce fient les réformes étant diffé-

rentes. Que proposent, en effet, nos anciens révolutionnaires? Plus de justice, assimilée à une plus équitable capacité à consommer. Des progrès sociaux qui ne doivent pas entraver une dynamique économique, elle-même source d'injustice... La nationalisation des moyens de production, afin que le profit capitaliste, devenu surplus à investir socialiste, permette l'accroissement des forces productives, nouveau nom de baptême du capital de production. L'autogestion d'une construction socio-aconomique bătia par la capital et par l' = Etaibourgeois », de telle sorte que les travailleurs, dans un contexte international concurrential stautodisciplinent et réspissent en lonction de cette concurrence comme, d'astucieux capitalistes ou comme

nos - meilleurs économistes - gou-

vernementaux. Enfin, peut-âtre, si la conjoncture le permet, moins de travail et de plus hauts salaires, c'est-à-dire, dans des pays qui on monopolisé le travail et concentré un maximum de capitaux, l'idéal du petit rentier capitaliste.

Ce programme, ils vont devoir l'actualiser. Ils croyalent être appelés à gérer une société capidoucement vers le socialisme. L'héritage capitaliste allait être socialisé. Et la socialisme seralt un dépassement du capitalisme, ils se sont trompés. Le capitalisme ne peut pas être dépassé. Mais il évo-lus. Il évolue vers ce modèle « utopique » de dévaloppement que le gouvernement de M. Barre est en train de mettre en forme. Rien d'étonnant à cela. Ce gouvernement est convaincu que le système capi-taliste est intrinsèquement sein. Soucieux de saine gestion, il prend les décisions qui s'imposent au fur et à mesure qu'évolue le sys-

pour mûrement réfléchies qu'elles solent, ne sont jamais dictées que par ces nécessités. Il obéit au systême, se plie à sa logique et ess d'obtenir de la société qu'elle s'edapte à son évolution. Inspiré par une « science-économique » pas-sablement lacunaire, il ne se rend peut-être pas compte de toutes les implications pratiques que pourrait avoir sa prise de position doctri-nale : peut-être ne comprend-il pas que le système capitaliste se trouverait condamné ei le travail était partout rémunéré de la même manière !... Mais il est révélateur qu'il alt pris une mesure qui tend à ce résultat. Cela démontre, tout simplement, que les gestionnaires Jente décomposition. On doit leur taire confiance. Ils sont certainement plus capables de clore deux siècles d'histoire que ne le seraient cupés de dépasser le capitalisme, de continuer cette histoire.

tème, si bien que ces décisions,

**Efficacité** et finalités de la production

n'ait pris en compte un éventuel décuple-ment des salaires dans le tiers-monde (ou une augmentation plus forte encore) afin d'en évaluer les conséquences sur essayer d'imaginer les principales trans-formations qu'une telle mesure entraîneobligé de renoncer à nous vendre ce que nous ne serions plus assez riches pour lui acheter. Ainsi serait-il contraint de produire pour satisfaire ses propres besoins, plutôt que les nôtres. Par

vivrières. Ils pourraient le faire en toute quiétude. Que leurs rendements soient inférieurs aux nôtres n'aurait plus aucune importance, puisqu'ils n'auralent plus à subir notre concurrence. Les ressources en devises de leur pays seraient en effet pratiquement nulles. Pour cette même raison, le modèle de consommation changerait : il ne serait plus celul de la classe dirigeante, il saralt imposé

par les travailleurs, qui auraient enfin un « pouvoir d'achet », et il ne pourrait reposer que sur la production locale, qui devrait donc

Cela ne devrait pas poser de problèmes insolubles. D'autant que les paysans, rémunérés comme le sont chez nous les travailleurs de la terra, deviendraient aux-mêmes des consommateurs. Les conditions de l'échange se trouvant transformées, les conditions de production le seraient aussi. Tous les espoirs seraient permis, al toutefols les pouvoirs en place ne rétablissent pas un système d'exploitation leur profit. Même de ce point de vue, l'arrêt des échanges avec les pays industrialisés devrait avoir les pouvoirs étatiques et les classes dirigeantes en bénéficiaient : outre de ressources financières, ils pouvaient acquérir ainsi les moyens renforcement de leur pouvoir. Désormals, plus de moyens techniques et financiers pour le fonctionnement des Etats, plus d'armes. Excellente occasion de redistribuer les pouvoirs et de mise en place de etructures étatiques avaient affublées d'élites parasitaires.

Les industries n'ont pu s'implanter dans le tiers-monde que parce que leurs trop lourdes charges d'amortissement pouvaient être compensées par la très faible rémunération du travail. Ce type d'industrie était absurde. L'usine implantée dans le tiers-monde y fabriqualt un produit fini avec beaucoup trop peu de travail. Elle na pouvait en aucun cas résorber le chômage, alors que son implantaparticulier un artisanat de production dont la productivité du travail était peut-être feible, mais oul apportait à sa production une valeur ajoutée (en termes réels : une valeur qui demeure dans le

Encore qu'aucun modèle mathématique

exemple, les paysans casseraient de cultiver du caté, du cacao ou autres produits d'exportation, pour se consacrer prioritairement aux cultures

> paya) au total certainement supérieure à celle de l'industrie importée, dont la valeur ajoutée comporte surtout des valeurs directeou indirectement réexportées : amortissements, frais financiers, salaires étrangers, etc. moins créatrice d'emplois que son niveau technologique est plus élevé. Elle est concue dans des pays qui disposent de capitaux et productivité du travail, a întérêt à accroître le capital de production : ainsi reste réduite la part des ealaires dans la valeur ajoutée. Mais elle demande un investisse ment beaucoup trop élevé par trasoire des pays producteurs de pétrole, aucun pays sous-développe ne peut réaliser de tels investissements pour employer sa main-d'œu vre. Aucun ne peut alors acquérire assez d'usines pour que la totalité ou une partie suffisante du processus de production se déroule sur son territoire. Aucun n'est « industrialisé ». Mais tous ont acquis un plus ou moins grand nombre d'usines, qui ont seulement contribué à désarticuler leur économie à miner leur navsanna (qui, en général, supporte l'essentiel du coût de l'industrialisation), à accélérer l'exportation de ressources non renouvelables, à aggrave: leur endettement extérieur, etc. Enfin, le pire est que les débouchés de l'industrie sont limités par le, effets ou'a son implantation sur la formation et la distribution des revenus. Le trop faible salaire des ouvriers les empêche de devenir

En admettant que les peuples du tiers-monde soient appelés à redéfini leurs besoins et à évaluer les moyens de les satisfaire, peut-être,

eux-mêmes des consommateurs, et

la marginalisation économique de

la population s'accentue (paysans

repliés dans l'autosubsistance et

chômeurs) : l'industrie produit pour

un marche figé ou décrolssant.

avant même de se mettre au travail, s'interrogeront-lis sur ce qu'est en définitive l'activité industrialle. Ils ncus rendraient un très grand ser-

En effet l'industrie a radicale ment modifié la relation de l'homme à son travail, qui lui-même a changé de signification. Le travailleur n'a plus à exécuter son tra vail, mais une tâche qui lui est fixée. La finalité de son effort et la manière de le taire ne dépendent plus de lui. Il ne travallle plus alors que pour la contrepartie du travail : le salaire. A partir de là. tout s'enchaîne très logiquement Le travallieur ne pouvant plus se réaliser et s'affirmer dans la vie active, pulsque son travall le limite. il reporte son espoir d'exister su les heures de repos, les congés, la retraite... Il ne peut plus s'affirmer que dans les périodes où il ne fait rien. Recherche de sol en dehors d'une œuvre collective. Quête d'un bonheur dul reste à définir, à partir du non-travail et du salaire. Moins de travail et un salaire qui doit augmenter. Exister davantage, se dépasser soi-même -, c'est améliore- son niveau de vie qui ne peut lui-même être, dans une société comme la nôtre, qu'une capacité à consommer. Le lutte des travalileurs va être axée sur le reconnu aux travailleurs : acheter ce que le capital a choisi de produire et qu'il doit vendre pour que se réalise son profit. La dynamique d'une économie industrialisée provoque un remodelage incessa cadre de vie, qui lui-même entraîne une continuelle modification des besoins individuels et collectifs à satisfaire. L'augmentation en volume et en valeur des biens et services consommer nourfit l'optimisme des statisticiens, mais, si elle correspond à un certain type d'enrichissement - collectif », elle a surtout pour résultat de releves constamment le seull de la pauvreté, ce seuit au-dessous duquet il n'est plus possible de vivre.

Aux Etats-Unis, ce seuil est lègèrement Inférieur à 3 000 dollars par an. En Afrique noire, un ouvrier père de famille nombreuse est satisfait » si son salaire annuel est de 500 dollars. Est-il plus - pauvre - que l'Américain qui, avec un revenu six fols supérieur au sien, relève de la charité publique ? Le travailleur salarié est d'autant plus pauvre que son pays

Gageons que si les travailleurs du tiers-monde peuvent démocratiquement décider que produire et comment produire, c'est à une véritable « révolution industrielle » qui nous assisterons. A coup sûr, ils s'apercevront que l'organisation du travail n'est pas seulement un problème d'efficacité, mais sussi un problème de justice et d'harmonie sociale. Ils constateront que le travail ne doit pas être rémunéré en fonction de sa producti-

vité, sauf à recréer l'exploitation au sein même du monde du travail. et qu'un travail dont la produc vité est faible peut être socialement indispensable... Que produire ? C'est à une redéfinition des vont devoir e'attacher, ces besoins n'étant certainement pas ceux que le capitalisme a suscités chez nous. Sepis le pouvoir économique que détient le capital et le pouvoir politique de l'Etat décident ce qu'est le progrès et quels progrès sont à adopter. Concurrence entre les entreprises économiques, compétition entre les Etats : leur but n'est pas d'être plus riches ou ruinés par un concurrent plus riche ou vaincus par un ennemi plus pulssant. Puis la concurrence favorise une - saine émulation monde croit à l'utilité de l'enrichissement imposé par la concurrence. Et tout le monde attend de lui le progrès social. Ce progrès doit êtr · payé par la collectivité, qui doit donc s'enrichir pour en supporter le coût. Le progrès social n'est défini que par rapport à la mécanique d'enrichissement ellemême ! Mais si le système d'enrichissement ne puise sa dynamique que dans des inégalités qui s'ag-SI son fonctionnement crée Indéfi-niment de nouvelles injustices, à

Le système capitaliste est efficace. Mais par rapport a quo!? Par rapport à ce qu'il était à ses débuls (donc par rapport à luimême) et par comparaison avec le sirtéma socialiste (qui n'est encore d'enrichissement).

Peut-on imaginer qu'une collectivité humaine, constituée d'Individus sains d'esprit et libres de leurs choix, déciderait de consacrer tous ses efforts à accroître constamfallu que la société se volt imposer ce; objectly par des pouvoirs particullèrement forts. Mais ces pouvoirs sont eux-mêmes obligés, de par le contexte concurrentiel dans lequel ils s'exercent de gérer la société de telle sorte qu'elle l'accepte, quelles qu'en soient les conséquences. Tous les Etats entraînent ainst toutes les sociétés dans la même direction, en vue d'un objectif éternellement futur, les uns laissent au capital le soin de l'atteindre, les autres l'avant

Non, ce n'est pas le capital seulement qu'il fallait mettre en question. C'est la tonction qui est la sienne. C'est l'accumulation caplta: stique, qui n'est plus désormais qu'un processus sans fin et sans but. Car sa dynamique concurrentialle interdit à notre civilisation économique et technicute d'avoir un but une finalité

aussi\_

#### Crise logique et erreur de calcul

Les analyses politiques de gau tendance à attribuer au capital une intelligence qu'il est loin d'avoir. Il mobilise enormement d'intelligence à son service, mais dans le cadre d'un système qui, lui, est essentiellement absurde, car il n'obeit qu'a un seul critère, celui de la rentabilité (au, și l'an préfére, celui du profit maximal). Seules les activités rentables peuvent en effet favoriser l'accumulation indispensable à un type de développetaliste ou socialiste. Cependant, les conséquences de son fonctionnement peu-

vent être făcheusea au plan social ou politique. D'où les intervențions de l'Etat qui, quolque libéral, doit être réformiste afin d'éviter que l'évolution logique du système n'aboutisse à des catastrophes. Ses interventions, de plus en plus fréquentes, ne peuvent aller jusqu'à entraver la dynamique économique. Il doit alors subtilement doser ce qui est de nature à assurer la croissance économique, à renforcer son pouvoir, à maintenir la paix sociale, à faire accepter par la société les conséquences de la croissance et du renforcement de l'Etat.

Comment des pays qui avalent reussi à monopoliser les activités les plus productives en sont-ils arrivés à vendre au tiersmonde non plus seulement les blens et services qu'ils étaient seuls à pouvoir tournir, mais les Instruments qui lui permettaient de produire ? Après avoir con-

la capacité mondiale de production, ils l'ont disseminée dans le monde — et dans des conditions telles que ne pouvait production est destinée ! Comment ont-ils pu commettre une pareille

(Lire la suite page 4.)





ressort des statistiques. C'est fort

probable, pulsque c'est ainsi

qu'ils cherchent à savoir s'il

existe ou non une tendance à

la détérioration des termes de

l'échange. Dans les deux cas.

c'est seulement la valeur rèsi-

duelle qui devrait être prise en

considération. Mais, hétas l cette

valeur résiduelle, les statistiques

ne l'indiquent pas. Personne n'a

intérêt à la connaître. Elle se

entre 5 et 20 % tout au plus

du orix auquel le consommateur

final achète la matière première.

Et pourrait apparaître un phé-

nomène beaucoup plus aberrant

encore : tout effort pour accroi-

tre la productivité du travail dans

valeur résiduelle. Il entraîne une

reduction relative du travait (une

aggravation relative du chômage),

tandis que le pays dilapide plus

tières premières, qui ne sont pas

toujours renouvelables. Mals cet

elfort bénéficie à l'Etat, qui per-

çoi: ses taxes sur un volume

Il ne serait pas convenable de

faire apparaître le caractère an-

tagonique des intérêts de l'Etat

et de ceux de la population sur

laquelle s'exerce son pouvoir.

Ainsi s'est-on aperçu un peu trop

tard que l'industrialisation du

tiers-monde, blen que rentable.

pays en vole de développe

étalt une folie. Les dettes des

&'élèvent aujourd'hui à environ

180 milliards de dollars. Et ils

n'ont aucune possibilité de les

rembourser. Le total des aides

annuelles qui leur sont consen-

ties est désormais Intérieur au

montant total des annuités qu'ils

devraient rembourser. Or, comme

ces aides sont très générale-

ment de nature à accentuer la

dépendance des pays en voie

de développement, on peut se

demander quel niveau d'endette-

ment les pays industrialisés sou-

haitent les alder à attekndre ?

Non seulement ces crédits pro-

roaés constituent une source

intarissable d'inflation dans l'en-

semble du monde capitaliste, mais

ils annulent en pratique les flux

capitalistiques que les pays in-

dustrialisés pouvalent attendre de

ieur polítique de décentralisation

industrielle. Plus graves encore

sont les conséquences de cette

demière sur leur propre appa-

rell productif. Le secteur des

biens d'équipement s'est hyper-

rrophié, alors que la produc-

tion de ces biens obélt à des

cycles longs. Quant à la produc-

elle se trouve désormais concur-

rencée par celle du tiers-monde.

Le chômage se développe...

tion de biens de consommation,

croissant de matière exportée.

(Suite de la page 3.)

du tiers-monde, dans les années 60. tout is monde a applaudi : les marchanda d'usines, parce que l'opération était bénéficiaire, les capitalistes, qui cherchaient du travali bon marché, toutes les distes -, parce que le sousdévelopement allait être enfin vaincu, les dirigeants du tiersmonde, parce que la théorie écoque les marchands d'usines. Tout le monde était d'accord : une ère nouvelle s'ouvrait, pour les uns celle d'une croissante prospérité, pour les autres ceile de la justice et de nouveaux fut maiheureusement pas ce qu'espéralent les uns et les autres. risée par une injuste mais très du travail, allait succèder une nouvelle période marquée par une meilleure répartition internationale du chômage,

Les usines vendues au tiersmonde doivent être payées. Elles peuvent l'être sans difficulté si elles vendent aux pays fournisseurs ce qu'elles produisent ou premières qui leur étalent en tout état de cause destinées. Mals el elles produisent pour le marché local, le pays en voie d'industrialisation devra imputer le prix de l'usine sur les resscurces en devises que lui procurent ses exportations de sources ne sont pas entièrement disponibles. Elles doivent d'abord servir à rembourser aux pays industrialisés les biens et services que ceux-ci ont fournis pour permettre la production de la matière première, son évacuation et son transport jusqu'au lieu de consommation. La - valeur résiduelle - de l'exportation est dérisoire : taxes perçues par l'Etat local et salaires versés à trepartie en devises de cette valour résidualle paut permettre d'importer ca qui est indispenparticulier des armes) et à celle d'une classe dirigeante, mais évidemment par des instruments de production conçus dans des póles d'accumulation capitalis-

Les économistes ont dû se tromper lorsqu'ils ont évalué la capacité à emprunter des pays en développement ils se sont cans doute basés sur la valeur de leurs exportations, telle qu'elle

Du libéralisme

au libéralisme

organisé

« musclé »

Au demeurant, il est certain que, si l'industrialisation du tiers-n pas été entreprise, les pays industrialisés auraient connu plus tôt les difficultés auxquelles ils se heurtent aujourd'hui. Eile a retardé la crise en l'aggravant. En France, au cours des vingt années qui précédérent ce premier choc sérieux - période de croissance industrielle exceptionnellement rapide, — les emplois dans l'indus-trie sont demeures à peu près stables : environ 30 % de la population active (38 % d'après les dernières statistiques

de l'INSEE, mais en incorporant les transports ferroviaires dans l'industrie). Dans le même temps, la population agricole passait de 26 à 10 % de la population active (9 % aujourd'hui). Les secteurs qui produisent des biens matériels employatent ainsi de moins en moins de travailleurs. Mais ils mettaient en œuvre un capital de production de plus en plus important : ce capital a triplé dans l'industrie et a été multiplié par six dans l'agriculture. L'appareil productif s'est - modernisé > en éliminant le travail.

A en croire nos meilleurs éconaturellement satisfaire les besoins de la société. En effet, le capital a întérêt à les satisfaire, puisqu'il ne peut réaliser son profit que s'il vend sa production. Mais une multitude d'entreprises charchent d'abord à former leur profit, chacune de les progrès technologiques qui sont de nature à améliorer la

que, gráce au - progrés -. l'augmentation de la production n'entraîne pas celle de l'emploi. Tandis que, toutes ensembles, elles auraient intérêt à écouler leur production sur un marché qu'élarcirait le pouvoir d'achat des travailleurs, chacune, séparément, restreint ce marché, en réduisant le volume des salaires distribués à chaque stade du processus de production. C'est ainsi que l'évolution des techniques de producIndustrialisés, exactement même résultat que dans le liersmonde : à la marginalisation de la fraction de la population dont le système n'a plus l'emploi.

Jusqu'à ces demières années, l'évolution dans les lachniques de production n'avait pas provoqué de châmage. Les travailleurs avaient pu en effet se et des services, qui emploie auiourd'hui olus de la moitié de la population active du pays. Le gonflement de ce secteur résulte tion de biens matériels. Les activités du tertiaire se greffent sur cette production, pariois la parasitent et se développent plus vite que la production elle-même : commerce, transport, financement, publicité, etc. Mais le gonflement de ce secteur s'explique aussi per la méthodique prise en charge par le capital d'activités qui cont devenues marchandes, et cela dans les multiples domaines de la vie sociale de la culture, du aport, du loisir, etc. L'Etat, de son côté, faisait un très gros effort pour promouvoir des activités généralement improductives, mais . socialement a utiles. Aulourd'hui en France, le quart de la population active est rémunérée sur fonds publics. Heureusement depuis quelques années, les statisticiens ont décidé d'inclure le travail des administrations dans le calcul du P.N.B. En effet, chaque fois qu'un problème est soulevé pa: l'évolution économique et tech nique, l'Etat s'en empare et crée une nouvelle fonction administra tiva. Il est préférable que cette fonction soft désormais - produc-

En définitive, une nation civiilaée et prospère est ainsi une nation prise en charge par le capital et par l'Etat, salariée par l'un et par l'autre. Son statut salerie assure sa soumission aux deux pouvoirs qui décident pourquoi chacun travallle : en vue d'une évolution absurde et nécessaire. Puis arrive « la crise ».

L'économiste libéral, considérant que cette crise résulte de la hausse du prix de l'énergie, s'emplote plutôt à rétablir en priorité nos crands équilibres ». En admettant qu'il y parvienne, il aura repoussé vers l'extérieur certaines des difficultés que nous connaissons aujourd'hui. Que peut-li faire d'autre ? Concentration des entreprises, des capitzux, des activités... Des entreprises de plus en plus pulssantes, capables de faire face à la concurrence internationais, absorbant de plus en plus de capitaux à mesure que la technologie devient plus sophistiquée et plus chère, exigeant un marché de plus en plus large pour amortir des investissements qui s'alourdistravail. Dans les pays qui avaient monopolisé les possibilités d'emplois hautement productif, le travailleur devient un privilégié, et la production, au train où l'on va, n'aura d'autre débouché qu'une élite restreinte et fortement rému-

La libéralisation des échanges, indispensable à la progression des Intérêts économiques dominants et moteur de la croissance, a eu pour résultat de mettre l'ensemble des économies industrialisées dans la position qui était celle des pays sous-développés : les conditions de production ne sont plus déterminées que par le jeu de la concurrence, donc par les entreprises el par les pays qui sortent victorieux de cette concurrence. Nous ne pouvons décider souverainement ce que nous voulons produire et comment le produire, pas plus que nous ne pouvons choisir notre modèle de consommation. Et il suffit qu'un pays produise quelque chose dans de mell-leures conditions techniques et financières pour que nous soyons contraints d'abandonner une pro-duction. C'est ià un « contrôle »

coup plus grave que celui que généralement on dénonce : celui du « capital étranger ». Et contre ce contrôle, point de parade.

des mesures protectionnistes n'utilisions nous-mêmes que des voitures laponaises...

Point de parade, sauf à prendre

pareilles à celle que le ministre du commerce extérieur prit à l'encontre des voitures japonaises importées en France. Cette mesure est présentée comme de nature à faire fiéchir le Japon, celui-ci protégeant son marché intérieur grace à des règlements administratifs compliqués. Nous ne lui achêterons des voltures que s'il nous achète des voitures. L'intérêt de l'échance est évident les activités du tertiaire se développant grâce à lui-Nous serions donc sauvés si, toute notre production d'automobiles étant exportée au Japon, nous

Si l'ordre économique Internatio-

Les démons

contestation

de la

nal est condamné par la structure socio-politique internationale, si les échanges avec le tiers-monde non pétrolier se trouvent de ce fait bloqués, si le mode de production capitalistique continue de réduire le marché solvable, si le coût d'un travail «élitaire» et d'une formation sociale de pays riche met un frein au processus d'accumulation. braf i al la crise s'aggrave, que vont devenir les citoyens qui commencent d'ores et déjà à être victimes de l'évolution du système capitaliste: payeans quittent la terre, paysans restant sur la terre avec un revenu qui décroît, petits commerçants chassés de leur boutique, quyriera chassés de leur usine, jeunes en quête d'empioi ?... Gérer le paya impose des contraintes à ceux qui ont cette lourde charge, Les citoyens doi-

vent le comprendre. Et, s'ils ne le comprennent pas, le « libéralisme

La société s'est remodélée depuis un demi-siècle à la faveur d'une croissance nouvelles structures impliquent la croissance -- donc devienment un facteur de et un ordre économique mondial qui est lui-même un facteur de crise. Cette société peut se santir satisfalte (les sondages attestent qu'elle l'est), mals elle est ausel vulnérable que son mode d'enrichissanaire, elle peut être amenée à réagir ei les conditions de sa survie sont compro-

mises. Certes, jusqu'ici, le système capitaliste a toujours réussi à se débloquer = et toujours de la même manière : par la guerre. La destruction accompile, la reconstruction permet le redémarrage des activité productives, la saine émulation qu'assure cet état de concurrence extrême qu'est la guerre favorisant des « progrès » qui sont ensulte adaptés au temos de paix. La guerre est désormais difficilement concevable. Elle ne reconstruction. Si n'est donc plus

utilisable cette recette, comment assurer une relance des activités Peut-être simplement en redéfi-

aissant nos besoins et en inventoriant les moyens de les satisfaire, en retenant tout ce que nous avons appris au cours d'une très longue techniques de production — mais en oubliant l'objectif qui nous était fixé depuis deux siècles. Mais c'est là un projet utopique, paraît-il, car un pays ne peut plus se dissocier du système économique mondial. Mais le protectionnisme peut avoir des conséquences diamétralement opposées selon les întérêts qu'il s'agit de protéger. En l'occurrence, s'agirait de protéger les travailleurs et non les entreprises qu'il faudrait au contraîre rebâtir de fond en combie. Quant à nos appro-

visionnements extérieurs, ils nous obligeraient simplement à ne redéfinir nos conditions de production qu'avec les peuples concernés. A tant faire de se diluer dans une zone économique, autant que ce ur union européenne se substituerait une union Nord-Sud.

Cette idée, il est peu probable que le gouvernement s'en empare. Mai: si la cociété se disloque dans la crise, elle sera blen obligée de reconsidérer ce qu'elle est devenue. D'ailleurs, n'a-t-elle pas déjà commencé à le faire ? Quand les écologistes refusent de se plier que mettent-lis en cause, sinon la société dont ils font partie ? ils ne du Midi se fixent des objectifs tout

de cette société. Il en va de même d'un bon nombre de paysans, dont le < conservatisme > prend alors un aspect curiousement révolutionnaire, en totale opposition avec une prétendue volonté de changement qu' n'est qu'une manière d'acceplaquelle on ne peut s'opposer. Et que dire des autonomistes, quand ceux-ci no sont pas des notables en quête d'un peu plus de pouvoir ' Ce militant de Lutte occitane qui affirme: «Nous ne voulons pas vivre pour des rendements à l'hectare - croit s'en prendre au capitalisme : cans le savoir. Il indique une direction nouvelle qui n'est pas le socialisme... Les ouvriers aussi sont contestataires des lors qu'ils peuvent s'exprimer sans avoir à tenir compte de la tactique synd'étonnant, puisqu'ils sont les pre-Leurs - conditions de travail -. c'est avant tout une technologie au service de l'accumulation comme ils le sont eux-mames Contestation de la médecine par les médecins. La contestation a été jusqu'ici considérée comme irrégilate, critique et non constructive. Elle paraît incohérente, car elle se heurte aux « cohérences » de notre construction socio-économique et politique. Aucun schéme politiqu existant ne permet de la prendre en compte. Mais ces schémas ne procèdent que d'una pensée politique dont la acièrose est malheureusement évidente : nous avons confondu le sens de l'histoire avec le sens que le capitalisme a donné à notre histoire. Confusions dont nous sommes coulumlers. L'observateur s'installe dans le champ de son observation, au centre du monde, au sommet de la hiérarchie des sociétés, à la pointe de l'histoire. Autour de lui, au-dessous de lui, tout s'ordonne d'une manière passée se poursuivant « logiquement - dans l'avenir. Puis il devient impossible d'imaginer un autre aveni: que celui-là, puisqu'il serait

aussi « utopiques » dans le cadre

MARCHE

The state of the s

reniche 💥 📶

The second second

The state of

earen de **mana**le

· Propertie

er frankliger

The second section of the sect

فرين لدوى معقمو فر

· 子中、 144- 154 里

The second second

🖖 👭 - user genera 🚜

un retour en arrière, une régression historique. La contestation est partout, individuelle et collective. Elle précède la mise en forme théorique de l'évolution de notre société. Et si elle ne correspond à aucune lione politique, ce ne peut être que parce qu'elle s'inscrit dans une perspective historique différente de celle dans laquelle\_les pouvoirs, quels

« iliogique » ou apparaîtrait comme

FRANÇOIS PARTANT.

## Plaidoyer pour une «agriculture rationnelle»

Par CHRISTOPHE BATSCH

A nourriture est une chose trop sériense pour être laissée aux mains des firmes alimentaires. La faim dans le monde, avec toutes les « stratégies de la famine » qu'elle a suscitées, est la conséquence dramatique de choix techniques, économiques et politiques, non une fatalité.

Se réclamant à la fois de l'excingle, inge et du courant qui, su-deià de l'écologie, inge inévitable une ré-orientation de la croissance, le rédacteur scientifique du World Medicine vient plaider vigourensement en favear d'une « agriculture rationnelle » capable de nour-dr dans l'avenir prévisible une population mondiale en pleine expansion (1). Contre Malthus, ce « philosophe en fauteuil d'un XVIIII siècle révolu », il affirme la suffisance des ressources, des lors qu'elles sont exploitées dans le bons sens. A M. Kissinger, qui en 1974 prêchait, devant la conférence de Rome sur l'alimentation, « l'inadéquation des Étale-nations et la nécessaire émergeance d'un monde communautaire », autrement dit l'intégration du marché agricule à l'échelle mondiale, il oppose la voie de l'auto-subsistance nationale, à la fois garantie de l'indépendance politique et solution aux problèmes de l'alimentation.

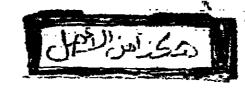
L'agriculture occidentale, industrielle et gaspilleuse, est « efficace » en termes de profit, mais se révèle terriblement inadaptée dès qu'on prend en compte la survie et le bien-étre des peuples du tiers-monde, les habitudes alimentations qu'elle nœurit, la monoculture ensin et la spécialisation à outrance qui nuisent au rendement de surfaces cultivables pourtant pas illimitées. Des produits agricules, matière première destinee aux chaînes alimentaires évoluent dont M. Tudge surtent, depuis quelques années : car nos habitudes alimentaires évoluent dont M. Tudge esquisse l'histoire; manger de la viande est pourtant les manière la plus coûteuse de se fournir des protéines ; une bonne partie a dispara au long de la chaîne alimentaire qui va du pré à la cétélette. Ce regain d'appétit carnivore répond d'affileurs plus à des impétaties commer dus les men

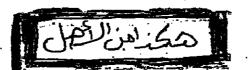
soodante. tout en cherchant à preserver les sols de l'appauvrissement qui les menace, dans les pays tempérès comme dans les régions tropicales. M. Tudge, très confiant dans les modes d'alimentation traditionnels, estime qu'ils dolvent servir de base au prochaîn régime de l'humanité. Il a donc retenu cinq produits jugés indispensables soit à l'équili-

bre de l'alimentation — féculents, vitamines, protéines, — soit au plaisir de la bouche — viande-œufs-lait salades et fruits. Il imagine alors une agriculture fondée sur ces critères agronomiques, d'où l'inutile et le superfin disparaîtraient au profit des patates, des haricots et des diverses céréales, tous riches en protéines; seratent bannis ainsi thé, café et cacao, tardivement introduits dans les mœurs européennes, et qui occupent, quoique privès des éléments nutritionnels de base, des superficies préclèuses; le gros bétail, bien moins nombreux qu'aujourd'hoi, y aiderait à maintenir l'équilibre écologique sans trop écorner la ration alimentaire de l'humanité, fandis que le petit (porcs, volaille), installé à proximité des agglomérations, s'engraisseraient aux déchets des habitants. déchets des habitants.

(1) Colin Tudge, e The Famine Business s, Faber, Londres, 1877, 141 pages, 3,95 livres.







# MARCHE FORCÉE AU PROCHE-ORIENT

an pouvoir moins il a de chances de se faire réélire. Si les élections du 17 mai dernier en Israël ont cause un tel choc dans le monde, c'est que cette règle ne semblait pas devoir s'y appliquer. Les travaillistes israéliens avaient réussi à donner le change. Illusion d'autant plus trompeuse qu'au cours des dix dernières années au moins leur parti, supposé indélogeable, avait progressivement abandonné toutes les positions politiques et sociales qui pouvaient le démarquer de son rival de droite, le Likoud. Grâce à quoi ce dernièr, le jour du scrutin, pouvait en toute bonne foi proclamer qu'il réaliserait toutes les promesses des travaillistes et même qu'il feraît mieux — ses membres n'étaient-ils pas de meilleurs nationalistes, et des capitalistes plus libres de leurs actes? Personne, cependant, ne crut au changement.

A l'étranger, la victoire de la capitalistic impadiatement une cardonée.

gement.

A l'étranger, la victoire de la droite suscita immédiatement une profonde inquiétude pour la paix dans une région si vitale pour la stabilité mondiale. Avec son passé de terroriste et son idéologie chauvine, M. Begin avait de quoi inspirer la méfiance. Pourtant la communauté internationale, y compris les Etats arabes et les pays socialistes, a vite retrouvé son sangfroid. M. Begin est allé en Roumanie, et sa visite ne s'est pas déroulée autrement que si c'était son prédecesseur travailliste à la tête du gouvernement qui l'avait entreprise.

ment que si c'était son prédècesseur travailliste à la tête du gouvernement qui l'avait entreprise.

D'autres expériences ont peut-être enseigné au monde extérieur qu'il est vain de persister dans une attitude émotionnelle on moraliste face à des hommes comme M. Begin, marqué par son passé et son idéologie. Car si l'on vent avoir des relations avec une communauté organisée, ne faut-li pas respecter les institutions et les représentants qu'elle s'est donnés ? Partout ailleurs qu'en Israel, îl est communément admis que le comportement ou la rhétorique d'un parti voué à la lutte pour l'indépendance nationale ne doivent plus être pris à la lettre lorsque ses aspirations ont été plus ou moins satisfaites: car c'est alors, seulement, qu'il a quelque chose à perdre.

La communauté internationale a donc pris le parti de traiter avec le nouveau régime de la même manière qu'elle l'avait fait avec l'ancien: On s'aperçut que la politique du Likoud

qu'elle l'avait lant avec l'ancien. On s'aperçut que la politique du Likoud ne pouvait guère être plus contraire à l'amélioration de la situation au Proche-Orient que celle des travaillistes. On a aussi réalisé que c'étajent toujours les Etats-Unis qui détenaient la clè du changement dans un avenir prévisible.

En Israël, où le résultat des élections avait plongé de larges conches dans le désarroi et le découragement, on crut un moment que la vie politique allait tout de même s'en ironver regénérée. Mais déjà, quand M. Begin

#### Le gouvernement israélien face aux pressions américaines

présenta son gouvernement au nouveau Parlement le 30 juin, les rangs s'étalent resserrés. La réconciliation franchit un nouveau stade le 1° septembre dernier à la Knesset, lors du débat contre l'Organisation de libération de la Palestine (O.L.P.). De toute évidence, un vaste consensus national s'était formé autour de trois principes inconditionnels:

— Pas de retour aux frontières de

inconditionnels:

— Pas de retour aux frontières de juin 1967;

— Pas d'Etat palestinien indépendant en Palestine;

— Pas de négociation avec l'O.L.P. Avec habileté, le chef du Likoud avait réussi à faire éclater au grand jour une vérité que les travaillistes avalent toujours niée: l'unanimité sur ces trois « non » exclut toute distinction possible entre le parti travaillistes ces trois « non » exclut toute distinc-tion possible emtre le parti travailliste et le Likoud. D'anciennes « colombes » comme MM. Abba Eban et Xeruham Meshel (le secrétaire général de la Histradout) sont allés plaider pour la position intransigeante du Likoud dans des tournées aux Etats-Unis qui furent largement orchestrées.

position intransigeante du l'ikoud dans des tournées aux Etats-Unis qui furent largement orchestrées.

L'un des écrivains satiriques les plus caustiques d'Israël a décrit-comment on se servait du plan Allon comme d'un épouvantail pour favoriser le « compromis historique » qui est en train de s'ériger dans le pays : « ... Les nouveaux dirigeants [en] firent un épouvantail national pour préserver l'unité nationale. Aux auciens responsables, ils dirent qu'ils n'avaient pas lieu de s'inquiêter de leur intransigeance : tant que l'épouvantail est impopulaire chez nos voisins, il n'y a pas grande différence entre la coalition au pouvoir et l'opposition... Ceux qui ont créé l'épouvantail découvrent... qu'ils déjendent le rêve du Grand-Israël de Begin au nom des 12,7 kilomètres du plan Allon... »

La pression en faveur d'un consensus patient le st forte que le supposition en saveur d'un consensus patient le st forte que le supposition en saveur d'un consensus patient le st forte que le supposition de le su favor de le supposition en saveur d'un consensus patient le st forte que le supposition en la set si forte que le supposition de le supposition en la set si forte que le supposition en la set si forte que le supposition en la set si forte que le set supposition en la set si forte que le set si forte que le set set le set supposition en la set si forte que le set si set le set supposition en la set set le set set le set set le set set le set le set le set le set set

mètres du plan Allon... »

La pression en faveur d'un consensus national est si forte que le gouvernement s'est heurté à l'hostilité d'un seul groupe lors du vote au Parlement contre l'O.L.P. : ceiui du Front démocratique. Même la liste du Sheli, véritable parti de la paix, s'est abstenue — sans parler du Mapam. Il faut dire que cette abstention du Sheli s'explique en partile par sa démoralisation après la rupture unilatéralement décidée par l'O.L.P. des contacts qu'avaient nopés avec elle certains responsables du Sheli, tels que MM. Peled et Eliav. Cependant, le désir de ne pas se ranger parmi les proscrits a aussi pesé lourd dans la décision de s'abstenir.

Pragmatisme de droite, avec une part d'irrationnel

D OUR envisager l'avenir en fonc-tion des premiers mois du gouver-nement de droite, une distinction majeure doit être faite entre, d'une part, la politique menée à l'égard des populations placées sous le contrôle direct des Jaraéliens et, d'autre part, la politique relevant des affaires étrangères.

Un pragmatisme de droite caractérise la nouvelle équipe au pouvoir en général. Dans le domaine économique par exemple, elle serait assez tentée par une version du laisser-faire empruntée au dix-neuvième siècle, avec une forte propension à accorder la priorité aux critères technocra-tiques. Mais MM. Erlich et Hurwitz, respectivement ministres des finances et du commerce et de l'industrie, ne sont ni l'un ni l'autre des idéologues fanatiques et M. Begin semble lui-nême se désintéresser totalement du problème. Aussi peut-on s'attendre à des compromis, dans la mesure où les travailleurs affectés par la nouvelle politique trouveront des moyens d'ex-primer leur mécontentement.

Seuls deux ministres font exception Seuls deux ministres font exception dans cette ligne pragmatique: le général Sharon à l'agriculture et M. Hammer, le chef du groupe fanatique du Gouch-Emounim, qui détient le portefeuille de l'éducation. Si le reste de l'équipe fait preuve d'une apparente maturité, tous deux négligent complètement les réalités plus vastes et les contraintes qu'elles imposent. Or ils ont tous les deux une influence directe sur le politique d'implantation dans ont tous les deux une influence directe sur la politique d'implantation dans les territoires occupés, M. Sharon en tant que président du comité ministériel sur l'implantation et M. Hammer comme représentant du Gouch-Emounim qui a pris en ce domaine des initiatives tilégales. Récemment, le premier s'est pris à réver tout haut de l'ésablissement de dessy millions de juifs sur la rive occidentale du Jourdain, tandis que le mouvement de M. Hammer se chavre de faire pression pour tandis que le mouvement de M. Hammer se charge de faire pression pour accelèrer la colonisation en créant ses propres établissements autonomes. Faut-il le rappeler, des colonies juives ont été installées par le Gouch-Emounim à Hebron, Ma'ale-Edomim, Kaddoum, etc., de manière illégale avant que d'être formellement recommes.

Le général Sharon a d'autres projets inquietants. Comme si le sort bien commu des citogens arabes d'Israël n'était pas assez difficile, il a en effet déclaré le 8 septembre dernier à la déclaré le 3 septembre dernier à la

(1) Le texte de l'accord à été publié
intégralement dans le n° 109 :d'Israleft
(P.O. Box 9913, Jérusalem).
(2) Voir, par exemple, les points de
vue différents de Noam Chomsky (dans
le Monde diplomatique d'avril 1977) et
de Aharon Cohen (dans al Hamishum et,
en version anglaise, dans Israleft, n° 111).
Le premier estimait que les Etats-Unis
ne feront pas pression sur Israla tandis
que M. Cohen croyait, au contraire, à
l'imminence de telles pressions.
(3) Dans une interview secondée à
M. E. Arens, président du comité de
défense et des relations extérieures
(Yediot, 9 septembre 1977).
(4) Guelques études sont déjà disponibles, telle, par exemple, celle de Brian
Van Arkadie dans le Journal of Palestine
Studies, hiver 1977, page 103.

radio qu'il faliait prendre de sevères mesures confre les « étrangers qui dévorent notre terre en s'y installant illégalement ». Des éléments minoritaires, a-t-il poursuivi, s'établissent dans des régions situées entre Ashkelon et Hadera où ils n'ont rien à faire. En clair, c'est une allusion au fait m'en fil des ens des Arbest — cenées qu'au fil des ans des Arabes d'Israël — ont loué des terres et construit des maisons à proximité de leurs lieux de travail alors qu'ils n'ont, leurs lieux de travail alors qu'ils n'ont, de fait, ni le droit d'acheter de la terre ni celui de la confisquer. Le général Sharon voudrait les confiner dans des réserves, au risque de se plaindre ensuite que la population arabe est trop nombreuse dans les zones qui lui sont assignées. Ici, il s'agit avant tout de la Galilée que le ministre de l'agriculture veut judaïser d'urgence. Il faut donc s'attendre à de nouvelles confiscations de terres arabes et à de nouvelles mesures de répression politique.

Quant au ministre de l'éducation, il

Quant au ministre de l'éducation, il souhaite qu'on le laisse accentuer l'orientation ethnocentrique de l'enseignement dispensé dans les écoles pu-bliques. Déjà du temps des travaillistes, les enfants consacraient une proportion les enfants consacraient une proportion inhabituelle de leur temps d'étude à des matières telles que la Bible, le Talmud, les légendes, la conscience juive, etc. Pour le nouveau ministre, cela ne suffit pas : Il faut sacrifier encore davantage de culture générale sur l'autel de l'endoctrinement paroissial conçu comme un moyen de renforcer la détermination nationale.

Ce problème est lié à celui de l'emprise de la religion. Sur ce plan, l'accord conclu par la coalition (1) annonce une grave détérioration de la situation actuelle, où la contrainte religieuse est déjà énorme du fait des religieuse est déjà énorme du fait des concessions faites aux partis religieux durant plusieurs décennies de gouvernements « ouvrieus ». Mais, ici, l'opinion des juifs de la Diaspora peut inciter à la modération, car trop de changements risqueraient de l'indisposer. Tout comme, d'ailleurs, le souci de la ménager avait empêché les travaillistes de pousser trop loin la sécularisation du pays.

Sur la politique étrangère, les spéculations se résument toujours en Israël en termes de paix ou de guerre. Bien que l'Etat soit tout petit et que ses perspectives économiques et mili-

ses perspectives économiques et mili-taires dépendent largement des Etats-Unis, les dirigeants agissent souvent comme s'ils étaient à la tête d'une superpuissance. Ce sont ces comporte-ments subjectifs qui rendent si difficile ments subjectifs qui rendent si difficile toute analyse à court terme. Mais une autre complication vient ajouter sa part d'irrationnel : la tendance au fanatisme pseudo-religieux qui gagne toute la région. En Israël, l'évolution s'était précisée dès la guerre de 1967, mais elle a pris aujourd'hui une telle fonce que le premier ministre ne peut plus ouvrir la bouche sans faire référence à Dieu. Et voilà que la situation n'est pas plus encourageante de l'autre rence a Dieu est voita que la situation n'est pas plus encourageante de l'autre côté de la frontière. En Egypte, des lois archaïques de l'islam sont remises en vigueur tandis que, de plus en plus,

Par DANIEL AMIT \*

c'est la parole du roi Khaled d'Arabie qui devient la source de sagesse poli-tique dans le monde arabe. Si cela devait signifier que le Proche-Orient est entré dans la première phase d'une guerre de religion de cent ans, mieux

vaudrait alors renoncer à toute analyse,
Si l'on veut néanmoins cerner de plus près la situation actuelle, il faut prendre en compte les nuances qui distinguent les programmes de politique étrangère des différentes forces politiques existant dans le pays, partagées en trois groupes.

Pour le parti travailliste et le Mouvement pour le changement démocratique (D.M.C.), la modération est un principe essentiel, car c'est le moyen d'éviter un affrontement avec les Etals-Unis. Dans leur optique, la modération n'est pas un moyen de favoriser la paix, mais une tactique de propagande pour empécher que ne se cristallise l'opinion internationale devant la poursuite de l'occupation. se cristallise l'opinion internationale devant la poursuite de l'occupation. Elle doit permettre de gagner du temps, dans l'espoir qu'un autre événement menaçant la stabilité du monde détournera l'attention de cette région. Cette stratégie n'est pas nouvelle de la part des travaillistes qui s'efforçalent depuis longtemps déjà de se soustraire aux réalités internationales.

se sousiante aux realités internationales.

Un autre courant rassemble les partis favorables à la paix — le Sheil, le Front démocratique et le Mouvement des droits des citoyens. S'ils n'ont aucune illusion sur leur capacité de modifier le cours des choses, ces partis restent convaincus de la nécessité d'élaborer une politique de rechange dans l'espoir, surtout, d'aider les Israéliens à mieux comprendre les complexités de la situation politique auxquelles rien jusqu'ici ne les a préparés. Leurs objectifs et leurs luttes politiques contribuent aussi à jeter des ponts entre les deux parties au conflit. D'accord sur l'objectif de paix, ces partis sont cependant divisés selon qu'ils donnent la priorité à l'idéologie sioniste ethnocentriste pour faire valoir leurs idées ou qu'ils se posent d'emblée dans une perspective internationaliste. La ligne de clivage qui les sépare a peut-être une utilité fonctionnelle, mais leur affrontement sur le plan politique a sur des effets néfettes. mais leur affrontement sur le plan politique a eu des effets néfastes.

politique a eu des effets néfastes.

Il y a enfin la coalition au pouvoir (Likoud, parti national religieux, etc.). Dans les milieux libéraux et de gauche, on estime généralement que son accession à la tête du pays a réduit les chances de la paix et qu'une guerre est imminente. Cette manière de voir semble neanmoins davantage fondée sur des stéréotypes idéologiques et romantiques que sur une évaluation rationnelle. Au risque de passer pour hérétique, et sans perdre de vue la nécessité de maintenir la vigilance, nous dirons que le problème ne nous paraît pas se poser tout à fait de cette paraît pas se poser tout à fait de cette manière. A se tromper d'analyse, ne risque-il-on pas de choisir une stratégie de viellence qui playrett d'autre but risque-il-on pas de choisir une strategie de vigilance qui n'aurait d'autre but que de réinstaller au pouvoir des « colombes » travaillistes telles que MM Igal Allon et Shlomo Avinery qui, Main gai à alion et saiomo avinery qui, lorsqu'ils occupèrent des postes de responsabilité, ont fait autant de tort que possible à la cause de la paix, dans la limite de leurs pouvoirs. Une chose doit être bien claire : seule une extrême pression de l'Amé-rique aurait pu obliger les travaillistes

Professeur de physique à l'université de Jérusalem.

à faire les concessions nécessaires à un réglement. Il y a, certes, quelques différences entre les ambitions territoriales du Likoud et celles du partitravailliste, mais il est difficile d'établir une distinction dans leur propension à sacrifier la paix ou à risquer la guerre pour satisfaire leurs revendications respectives. Les Etats-Unis semblent maintenant décidés à exercer un minimum de pression (2) et il est alors intéressant de voir quelle est alors la marge de manœuvre de l'actuel goumarge de manœuvre de l'actuel gou-vernement. Très souvent, on pense que le Likoud n'hésitera pas à se lancer dans une guerre majeure, et certains responsables du parti se sont eux-mêmes montrés de cet avis (3). Mais y a-t-il plus ou moins de chances qu'ils en arrivent là que du côté des travaillistes dans une situation simi-

Jamais dans son histoire le parti travallliste n'a renoncé au choix de la

La réaction des milieux d'affaires

La reaction des la conference de la conférence de la conf

Dans l'histoire récente, d'autres exemples ont enseigné que les engagements idéologiques ou émotionnels ne sont pas toujours les plus inébranlables. Ainsi avec la politique de de Gaulle en Algérie et celle de M. Nixon à l'égard du Vietnam et de la Chine. Dans ces conditions, il ne semble plus tellement déraisonnable d'envisager qu'en Israël, sous l'effet de fortes pressions, la puissance de l'engagement idéologique entrera en balance avec deux grandes réalités socio-économiques : d'une part, les effets de la paix sur les grands intérêts d'affaires; d'autre part, la réaction de l'électorat du Likoud devant une situation nouvelle.

Le poids des intérêts économiques au sein de l'équipe au pouvoir, on peut en juger au nombre des ministres qui viennent des grands milieux d'affaires ou qui en font encore partie. On a bien tenté de les obliger, par des voies constitutionnelles, à renoncer à ces intérêts, mais en vain jusqu'ici Ainsi le ministre de la défense, M. Weitz-man, a des intérêts dans les importa-tions d'équipements militaires; M. Hurwitz, ministre du commerce et de l'industrie, contrôle une grande industrie laitière : M. Sharon, ministre de l'agriculture, possède une entreprise agricole très importante (où ce sont des Bédouins qui cultivent la terre); M. Modai, ministre de l'énergie et de l'infrastructure, est l'un des proprié-taires de l'entreprise cosmétique Revion, etc.

Comment la paix et la fin de

guerre. Il s'est montré prêt à l'assumer dans des circonstances moins impératives, telles que l'évolution de l'ordre social et politique en Syrie, en Egypte et au Liban. Il est de notoriété publique aujourd'hui qu'Israël est intervenu massivement aux côtés des phalangistes dans la guerre au Sud-Liban. Mais l'intervention avait été lancée au temps des travaillistes qui y consacrèrent secrétement 100 millions de dollars par an. Cette initiative aurait fort hien pu dégénérer en un conflit plus vaste avant qu'on n'ait le temps d'y mettre un frein. En revanche, l'agressivité ouverte du Likoud a déclenché des réactions immédiates dans la communauté internationale. Désormais, la reprise de l'intervention israélienne et l'éventuel risque de guerre ne font plus partie du domaine secret où se tramaient les paris et les complications Israéliens. Ils sont directement dans le champ de responsabilité des États-Unis.

S'ils avaient été pressés de choisirentre les concessions et la guerre, les travaillistes auralent vraisemhlablement choisi la deuxième pour éviter que l'autre option ne les condamne à cêder le pouvoir au Likoud. Aujourd'hui, en revanche, l'opinion n'a plus de recours à droite. C'est alors qu'il devient possible de peser les avantages d'éventuelles concessions.

l'occupation affecteraient-elles ces grands intrêts qui ont leur prolongement jusque dans le gouvernement?

La question n'a pas encore fait l'objet d'études attentives, mais on salt qu'actuellement les territoires occupés fournissent à l'industrie non militaire israélienne son plus vaste débouché d'exportation. Débouché idéal, puisque la concurrence n'y joue pas. Mais on peut imaginer qu'il serait tout aussi lucratif, au lieu de dévenser sur ce marché des produits difficilement exportables allieurs, de se reconvertir dans des fonctions d'importateurs ou d'intermédiaires pour les produits et les capitaux étrangers. Il serait temps, peut-être, de confronter de plus près les avantages mis en jeu dans les deux cas (4).

petit-etre, de contronter de pius pres les avantages mis en jeu dans les deux cas (4).

Enfin, pour ce qui concerne la clientèle populaire du Likoud, il est évident qu'elle est bien pius vulnérable que celle des travaillistes à des pressions économiques américaines. En effet, elle se compose principalement des masses urbaines les plus pauvres et d'un grand nombre de petits entrepreneurs qui doivent leur prospérité actuelle à un afflux massif de capitaux américains. L'électorat travailliste, en revanche, se recrute dans les kibboutzim et autres établissements agricoles, comme parmi les travailleurs spécialisés; autant de catégories qui contrôlent mieux leur production et qui, disposant d'une marge de repli en cas de difficulté, peuvent se permettre de ne pas renoncer à leurs principes.

Certes, les chômeurs et les masses les plus deshéritées peuvent être tentés par une guerre. Mais ne faut-il pas tenir compte, là encore, de la situation spécie de l'Esta terrélien ?

pas tenir compte, là encore, de la situation spéciale de l'Etat israélien? Dans un pays de modestes dimensions, un nouvel afflux d'aide économique aurait rapidement pour effet d'amé-liorer sensiblement les conditions de vie. Atout non négligeable pour qui veut faire accepter des concessions l'orgueil national y perdrait quelques plumes, mais la promesse d'une vie melileure vaudrait bien ce sacrifice. Sans donner dans l'optimisme, ces diverses remarques indiquent simple-ment qu'il n'y a pas plus de raisons aujourd'hui d'être alarmiste que du aujoird'hui d'erre alarmiste que du temps des travaillistes. L'écran de fumée qui laissait croire à la modera-tion de ces derniers s'est dissipé; ceux qui sont les maîtres de la déci-sion assument pleinement la légitimité des aspirations nationalistes. Compte tenu de cette clarification, peut-être les perspectives se sont-elles très légèrement améliorées.

#### Course de vitesse dans les territoires occupés

M. Begin a bel et bien préparé uπ plan de traité de paix, il n'envisage nullement la restitution d'un seul pouce du territoire de Cisjordanie et dans régime reste avant tout préoccupé par le problème du maintien de bonnes relations avec les Etats-Unis.

Déjà, pendant la campagne électorale du printemps demier en Israel, la question de savoir qui, des deux grandes formations rivales — le Maarakh et le Likoud, — saurait le mieux préserver le dialogue avec Washington et éviter d'éventuelles pressions américaines avait fourni le seul point sérieux de désaccord. Détait d'Importance, en effet, puisque les Prats-Linis demourent le seul alilé de l'Etat d'Israël et financent une lourde part de son budget (dans le seul domaine militaire, ils ont couvert 70 % des demière). Le gouvernement de la droite n'est en poste que depuis qualques mois, mais déjà se confirme la tendance des Américains, amorcée du temps des travaillistes, à ne plus soutenir inconditionnellement les thèses israé-

Entre l'Amérique et Jérusalem, différences de vues portent, on le sait, sur trois questions majeures : - Les trontières : les Américains préconisent un retour presque total aux trontières de 1967 dans le cadre d'un accord de paix, tandis que le gouverne-ment iaraélien n'est prêt à envisager qu'un retrait partiel, significatif dans le Sinai, symbolique sur le Golan, mais excluent toute restitution de territoire en Cisjordanie et à Gaza.

Par AMNON KAPELIOUK

- l'implantation israélienne dans les territoires occupés : Washington considère ces « falts accomplis » comme un obstacle à la paix et comme une violation de la Convention de Genève. En revenche. le gouvernement Begin soutjent qu'il a le droit de créar de nouvelles agglomérations partout en Cisjordanie et à Gaza, car - c'est la terre de notre

· L'attitude envers l'O.L.P. Washington estime que si l'O.L.P. accepte la résolution 242 du Conseil de securité, elle peut devenir un partenaire dans les négociations de Genève (dans le cadre d'une délégation arabe unie, au sein de la délégation jordanienne, ou même comme delégation indépendante). En mars comme delegation independante). En mars demier, M. James Carter avait déjà informé M. Rabin, alors président du conseil israélien, qu'il fallait s'attendre à de vives réactions de la part de Washington si Israēl persistait à s'opposer à une participation de l'O.L.P. au cas où celle-ci accepterait ladite résolution. Pour leur part, les Israéliens restent inébraniables dans leur refus de negocier avec l'Organisation, toujours présentée comme une « bande d'essessins ».

Maigré ces divergences, les Américains se sont. jusqu'ici, contentés d'initiatives purement verbales pour faire valoir leur point de vue auprès des dirigeants israéliens au risque de décevoir les réglmes arabes du Proche-Orient - qui Jamais ne leur furent aussi favorables mais continuent de réclamer, pour prix de cette

israélienne » : la restitution des terri-toires occupés Sans doute varra-t-on plus clair dans les intentions américalnes si une vraie négociation s'engage à Genève sur les problèmes de fond. Mais, d'ores et déjà, il n'est pas sans intérêt de rappeler la place qu'occupent aujourd'hui, dans l'administration Carter, plusieurs personnalités — dont M. Zbigniew Brzezinski — signataires du fameux rapport Brookings public des la fin de 1975 is le titre Vers la palx au Proche-Orient. Dans son chapitre concernant les frontières, le document suggéralt un repli des Israéliens sur les lignes d'avant la querre de six jours - avec pour seules rectifications celles qui seront agréées mutuellement ». Les opérations de retrait et l'établissement de la paix devalent, toutefois, se faire par étapes, en plusieurs années. A propos des Palestiniens le rapport soutenait clairement le droit des Palestiniens à l'autodétermination dans le cadre d'un accord de paix, il n'excluait pas la création d'un Etat pales tinien indépendant ou d'une entité palestinienne fédérée de son propre gre avec la Jordanie mais jouissant d'une large autonomie politique. Sur le probième de la représentation des Palestiniens, le document rappelaît que la conférence de Rabet a reconnu l'O.L.P. comme qu'israël conteste ce point de vue) avant de conclure : « La solution du problème de conclure : • La solution du problème palestinien nécessitere la participation de représentants palestiniens crédibles qui sont prêts à accepter l'existence

docilité, une récompense en - monnais

(Suite de la page 5.)

Pour le moment, la question est de savoir si ce rapport va réellement inspirer la politique américaine des prochains mois ou s'il subira le même sont que le plan Rogers.

Depuis l'installation du gouvernement Begin, les projecteurs sont à nouveau braqués sur le problème territorial, qui est le principal facteur d'isclement d'Israél sur la scène internationale. Avec habiteté, les précédents gouvernements travaillistes avaient su détourner l'attention de cet aspect du conflit, tout en procédant sans discontinuer, au nom des impératifs de sécurité, à la création de nouvelles agglomérations dans les territoires occupés (1). Non sans prag-matisme d'ailleurs, comme l'avait fort Bar-Lev, ancien ministre dans les gouver-nements Meir et Rabin : « Je crois que nous pourrions obtenir, à partir des frontières précédentes, un règlement de paix. Si l'étals persuadé que c'est là le maximum que nous puissions obtenir, je dirals : d'accord. Mais je crois que ce n'est pas le maximum. Je crois que si nous continuons à tenir bon, nous obtiendrons plus » (2). Face à de tortes pressions, peut-être le Maarakh aurait-li accepté certains compromis : tandis que l'intransigeance du Likoud repose tout entière sur l'idéologie (s'agissant du patrimoine national, il n'est pas questien de restituer un seul pouce du territoire d'Eretz-Israël — la Palestine sous man-dat) et semble exclure toute possibilité nouvelle conflagration.

D'autres différences existent entre le Maarakh et le Likoud à propos des localisation des nouvelles agglomérations créées en Cisjordanie. Les travailles régions à forte densité de population arabe (en Samarie), s'en tenant au plan Allon qui préconlealt l'annexion d'un tiers « seulement » de ce territoire. Par contre, le programme du Likoud et de son allié, le Gouch Emounim, recommande explicitement l'Implantation d'agglomérations dans toute la Cislordanie. Le président du consell, M. Begin, a eu à ce sujet des entretiens avec les dirigeants du Gouch Emounim, et le secrétaire du gouvernement a pris conseil auprès de ce mouvement national religieux sur la questio de savoir « comment expliquer au monde le sens profond de l'implantation dens les territoires libérés ». L'idéologie du Gouch Emounim, qui procédait déjà à des implantations « sauvages » du temps des travalllistes, se résume en peu de mots, à en croire son leader, M. Hannan Porat : « Notre tâche, c'est de prendre, et de peupler Ne manquons pas l'occasion » (3).

Pour le moment, le nouveau gouvernement s'emploie à mener à blen des projets d'implantation qui avaient été adoptés par les travallilistes. La plupart des nouvelles localités, créées par le gouverneplanification de la commission Interministérielle pour les affaires de peuplement présidée par l'ancien ministre travallliste M. Galill. Toutefois, M. Begin n'a pas caché ses intentions : quelques jours

après sa victoire électorale, il a déclaré que des dizaines d'autres Kaddoum (nom d'une colonie « sauvage » créée par le Gouch Emounim dans le centre de la Cisiordaniel ceraient construites, Et, de fait, le mois demier, le général Ariel Sharon, ministre de l'agriculture, qui est aussi le nouveau président de la commission de peuplement, a rendu public un plan grandiose envisageant la création de dizaines d'agglomérations, du Golan à Charm-el-Chelkh en passant par la Cisjordanie. Destiné à « empécher l'expansion de la population arabe » (4). le projet prévoit, notamment, l'édification de plusieurs villes d'une importance capitale pulsque, selon M. Sharon, - on ne transfère pas une ville de cinquante mille habitants »... L'été demier, le peuplement de la ville de Katserin, sur le plateau du Golan, a commencé. Pour le général Sharon, « les implantations [dans les territoires occupés] ont autant d'im portance qu'une paix officialle ». Cet avis semble être partagé par le général Dayan, qui, lors d'un entretien avec M. James Carter, a pris la précaution de présenter au président des Etats-Unis une carte montrant l'emplacement de vingt nouvelles colonies devant être installées prochainement dans les territoires occupés, « alin que les Américains ne prétendent pas être surpris per ces ini-

L'actuel gouvernement fait en sorte de renforcer le sentiment d'attachement des Israéliens aux nouveaux territoires. rapporte que des recrues de l'artillerie ont prêté serment, au cours d'une cerémonie militaire, dans l'ancien amphithéatre de Sebastie, près de Naplouse, pré-cisant qu' « elles ont reçu des explications sur les liens du peuple juit avec la Samarie ». C'était la première fois que l'armée israéllenne organisait une telle cerémonie. D'autre part, le gouvernement examine actuellement un projet visant à octroyer des facilités fiscales considérables aux personnes s'installant dans les territoires occupés. Les achats de terres par des particuliers se poursuivent sans répit dans les territoires occupés, l'une des dernières transactions ayant porté sur un lot de 7 000 hectares.

En août demier, le gouvernement a pris

vices » dans les territoires occupés, ca qui fut aussitôt interprété comme un gaste destiné à préparer l'annexion de ces régions. Dans l'immédiat, il est évident que l'Etat d'Israel n'a pas les moyens financiers de mener à bien ce projet gigantesque : à elles seules, les dépenses de sécurité sociale nécessiteraient plusieurs milliards de livres israéliennes. Ce qui a fait dire à M. Yossi Sarid, député travailliste, que « seule des hypocrites et des Tartuffes peuvent prétendre qu'israél est aujourd'hui capable, dans le cadre de son budget annuel, d'introduire, dans les territoires occupés, des services égaux à ceux offerts aux Israéliens. D'autant que l'égalité n'est même pas complète pour les Arabes israéllens = (6). Quant au maire de Gaza M. Rachad El-Chawa, il s'est contenté de faire remarquer que. « si M. Begin veut poursulvre des objectifs humanitaires, qu'il fasse respecter la Convention de Ganève : nous nous en contenterons ».

Les projets d'annexion de la droite nationaliste ne semblent guère tenir compte des perspectives démographiques. Selon les prévisions, l'ensemble de la population israélienne (y compris celle des territoires occupés) atteindra dans seize ans (en 1983), le chiffre de 7 millions 600 000, dont 4 100 000 Juits et 3 500 000 Arabes. Ce calcul est fondé sur une et une croissance naturelle plus ou moins stable. Les Arabas représenterent alors 46 % de la population totale (autres suppositions : el le taux d'immigration atteint 50 000 par an, les Arabes ne secont que 43 %; mais, d'après le rythme actue de l'immigration, qui est de 20 000 par an environ et reste égal à celui des départs, Avec 46 % de citoyens arabes, ou même 43 %, l'Etat d'Israël sera devenu un Etat bi-national, Les jeunes Arabes accepteront-lis que l'accès à des postes de responsabilité dans l'économie, dans la société et dans la vie politique leur reste el difficile? N'y auralt-il pas un risque d'explosion de l'intérieur? Les annexionnistes n'ont apparemment pas songé à se poser ces questions. Ou, peut-être, partagent-ils le rêve du général Dayan, seion lequel les habitants arabes des territoires occupés continueront de vivre et de travailler en Israël, mais tout

Une alternative à l'O.L.P.?

SANS attendre l'hypothétique réalisa-tion de ces desseins, la coopération se renforce entre Israel et la Jordanie pour faire pièce à l'O.L.P. Face à la guasiunanimité des Etats sur la représenta-tivité de l'O.L.P., Amman et Jérusalem tentent de présenter une alternative dans la personne de quelques notables recrutés dans les territoires occupés. Sans grand succès jusqu'ici, puisqu'ils n'ont trouvé. pour jouer ce rôle, que des personnalités de deuxième et même de troisième ordre : l'avocat Hussein Chouyoukhi, de Ramallah, qui avait été emprisonné pour terrorisme mals dont les positions ont radicalement changé après sa libération; le fils de l'ancien maire de Habron, le

cheikh Jaabari : un ancien ministre de l'intérieur jordanien du temps du . Septembre noir - en 1970, M. Moustata Doudine, venu s'installer en Cislomania. et, enfin, un journaliste de Jéricho. M. Mouhammad Nasseriya.

Avec une violence sans précédent, chacune de ces personnalités a dénoncé l'O.L.P. Pour Mª Chouyoukhi, M. Yasser Arafat « n'est pas un Arabe »; il a « dérobé l'argent des vauves et des orphedine accuse l'O.L.P., à la télévision israélienne, d'être une « organisation terroriste », tandis que, dans le journal gouvernemental en langue arabe, Al-Anba, M. Mouhammad Nasseriya écrit que - les

dirigeants palestiniens ont versé beaucoup de sang pelestinien en Jordanie et ont perdu le droit de pariet au nom des Palestiniena - (7). Tous concluent évidemment que l'O.L.P. n'est pas qualifiés pour représenter les habitants de la Cisjordanie. Ce qui a incité les milleux du gouvernement militaire à exprimer leur estisfaction, estimant que « ce révell confirme la thèse Israélienne selon laquelle l'O.L.P. n'est pas une adresse politique pour les habitante des terri-

En revanche, les personnalités de premler rang qui se rangent parmi les partisans du roi Hussein dans les territoires occupés se sont abstenues, jusqu'à présent, de critiquer ouvertement l'O.L.P. D'autre part, les maires des dix villes les plus importantes de la Cis. Jordanie avalent adressé un mémorandum aux ministres des affaires étrangères des Etats-Unis et de l'U.R.S.S., ainsi qu'au secrétaire général de l'ONU, pour laur taire sevoir que, à leur avis, le contérence de Genève serait vouée à l'échec si le problème palestinien n'y était pas traité et al l'O.L.P. n'y participait pas. Le document déclare textuellement que « le pauple palestinien des territoires occupés considere l'O.L.P., et son chef Yasser Aratat, comme son seul représentant légitime et il exige la création d'un Etat palestinien indépendant ». De même, tous les maires arabes de Cisjordanie connus comme favorables à l'O.L.P., sauf deux, ont boycotté les cérémonles du vingtcinquième anniversaire du couronnement du roi Hussein qui ont eu lieu à Amman

#### L'étranglement des municipalités arabes?

DEVANT cette détermination, les autorités jordaniennes et israéliennes s'efforcent de limiter le pouvoir et l'influence des municipalités et des maires de Cisjordanie. C'est ainsi que la Jordanie ne les laisse pas percevoir l'argent des contributions que leur destinent les pays producteurs de pétrole et qui se trouvent en dépôt dans des benques Jordaniennes. L'année demière, le roi Husseln e Interrompu l'aide aux municipalités après que les élections muni-cipales d'avril 1978 eurent consacré la victoire des partisans de l'O.L.P. contre les candidats pro-lordaniens

De son côté, le gouvernement mili-taire israéilen s'efforce de réduire le rôle des maires, rejetant, par exemple, leurs interventions en faveur des prisonniers sous le prétexte que les chefs des municipalités doivent s'occuper uniquement des affaires municipales. Ces mêmes autorités encouragent d'autres organismes de nature à jeur faire concurrence, comme les chambres de commerca. les comités locaux pour l'éducation, etc. Le contrôle des ressources n'étant plus autorisées, désormais, à importer des fonds de l'étranger, à l'exception de l'argent provenant du gou-vernement jordaniers. En réalité, le minis-tre israèllen de la défense, le général Ezer Weizman, n'a pas d'autre politique que son prédécesseur travailliste, M. Shimon Perès, qui se refusait à voir dans les maires les représentants des Palestiniens vivant dans les territoires occupés. Les choses en sont arrivées à un point tel que le général Weizman a même interdit aux cheis des municipalités de participer à une cérémonie de deuli à la mémoire d'un jeune garcon et d'une femme tués lors d'une ma festation, sous prétexte qu'il a'agissait d'une réunion à caractère politique.

A Naplouse, qui est, on le sait, la des mesures très particulières ont été prises. Le gouverneur militaire a annoncé au maire, M. Bessam Al-Chaka, en juillet demier, que la municipalité n'était pas autorisée à construire de nouvelles écoles ; il a annulé, dans son budget,

nant des contributions des émirats pétroliers — et s'oppose à l'extension de la centrale électrique de la ville — la ceule centrale indépendente de Cisjordanie — pour laquelle il était prévu d'acheter trois nouveaux générateurs. Sans doute cette décision est-elle motivée par la volonté de rattacher Napiouse au réseau israéllen, comme cela a déjà été fait pour beaucoup d'autres localités de Cisjordanie. Préoccupé avant tout par la néces-

sité de porter atteinte au crédit de l'O.L.P. et de ses partisans, le gouvers'émouvoir devant la recrudescence actes de terrorisme dans les territoires occupés et en Israel (de trois à quatre par mois durant le premier semestre de 1977, ils sont passés à dix en juillet et à douze en août). Mais on découvre, de temps à autre, des cellules de fedayin. Ainsi, à la mi-septembre, on a appris l'arrestation des membres de sept réseaux (six en Clajordanie, un à Gaza) appartenant au Feth, au Front populaire et au Front populaire démocratique

Le principal souci des autorités israéliennes est de combattre l'influence politique de l'O.L.P. tout en lui cherchant une alternative. Mais, en réalité, aucune formation palestinienne, quelle qu'elle soit, ne peut se faire une place sous un gouvernement du Likoud. Même le groupe pro-jordanien, qui lance des accusations contre l'O.L.P., demande l'évacuation de la Cisjordanie. Il n'y a pas de langage commun entre le Likoud, qui préconise l'annexion pure et simple de la Cisjordanie et de Gaza, et un organisme palestinjen quel qu'il soit.

#### AMNON KAPELIGIIK

(1) Voir Amnon Kapeliouk « Des « faita ccomplis » au désir d'annexion », «le londs déplomatique, join 1977. Conde diplomatique, juin 1977.

(2) Ot (hebdomadaire du parti travailste), 9 mars 1972.

(3) Hauretz, 25 mai 1977.

(4) 1° septembre 1977.

(6) Bamahané, 25 mai 1977. La majorité des tiants ignéllems out droit à une plica

enfants israéliens ont droit à une silo-cation qui dépasse de 40 % celle qui est octroyée aux enfants arabes. Un jeune couple juif a beaucoup plus de facilités pour se loger qu'un jeune couple arabe. (7) 41 Anda, 5 septembre 1977.

l les Etats arabes limitrophes d'Israel ni les régimes réactionnaires des pays producteurs de nétrole ne sont favorables à la constitution d'un Etat palestinien indépendant. Non qu'ils souhaitent un rapprochement avec les thèses intransigeantes israéliennes, mais le souci de leur propre sécurité les pousse à envisager avec suspicion la création d'un tel Etat, qu'ils ne peuvent envisager que comme une • bombe à retardement = et un dangereux ferment révolutionnaire au cœur de la

La Syrie n'a jamais cessé de considérer la « Palestine » comme une partie de son territoire, les déclarations du président Assad lui-même l'ont confirmé. Elle n'a utilisé le terme d' « Etat palestinien » mun signé avec les dirigeants soviétiques. Elle recourt, le plus souvent, à l'expression d' - entité palestinienne -, alors que lui reviennent les rêves d'une confédération quadripartite (Syrie, Liban, Jordanie, Palestine) qui serait placée sous sa direction. Le président Sadate, quant à lui, a été

## Le complot anti-palestinien

Par MICHEL KAMEL \*

le premier à violer les décisions du - somnet » arabe de Rabat (1) en demandant avec insistance l'établissement de - relations institutionnelles officielles et aubliques » entre la future entité palestinienne et la Jordanie. Quant à l'Arabie Saoudite, elle reste le pays arabe le plus hostile à l'établissement d'un Etat palestinlen Indépendant.

De son côté, le roi Hussein a exhumé le projet de « royaume arabe uni » après sa rencontre d'avril demier avec le président Carter et s'est entendu avec M Harold Brown secrétaire américale à la délense, pour renforcer les positions du régime hachémite en Cisjordanie et préparer ainsi la prise en charge de ce territoire par la Jordanie.

Entin, les positions des Etats-Unis et d'Israël sont franches et nettes. Le plan présenté par le général Dayan à Washington demande une « division tonctionnelle » entre la terre, attribuée à Israël, et ses habitants, qui dépendraient administrativement du régime fordanien. On laisserait à ces derniers le choix entre le statut d'apatrides et la nationalité jordanienne. Le proposition américaine qui bénéficie officieusement du soutien de la plupart des régimes arabes « modérés - - vise à créer une entité palestinienne en Cisjordanie et dans la bande de Gaza, soumise, sous l'égide des Nations unles, à une tutelle israélo-jordano-internationale et à instituer un Conseil constitutionnel — ayant un mandat de deux à huit ans - chargé de éterminer, par des négociations avec les parties concernées, les relations et l'avenir de cette entité qui, de surcroît,

Ainsi, les forces se conjuguent pour empecher l'autodétermination du peuple alestinlen et nier son droit è un Etat indépendant,

Cette évolution confirme l'aspect dominant d'une stratégie arabe qui vise désormais à gagner les bonnes graces américaines en entrant en compétition avec l'Etat d'Israél pour servir les intérêts des Etats-Unia. Le tournant politique s'étalt dessiné avec l'annonce, par le président Sadate, de l' - initiative de février -

(1971) admettant le principe d'un règleent bliatéral, partiel et provisoire. Vint ensuite le changement total de la nature sociale du pouvoir écrotien, concrétisé par la politique d' « ouverture économique », le rapprochement avec l'Arabie Saoudite et l'Iran, le flirt avec Washington et la crise des relations avec l'Union soviétique. Dans cette optique, la guerre d'octobre 1978 a eu une double signi-fication : le peuple et les forces armées l'ont vécue comme une « guerre de libération », alors que les régimes égyptien, saoudien et leurs alliés y ont vu une bataille limitée, destinée à améliorer leur position dans la négociation, à mettre en mouvement les éléments d'un règlement pacifique et à inaugurer une politique misant sur les Etats-Unis tout en écartant la solution militaire. Le discours prononcé par le président Sadate le 16 octobre 1973 tenaît lieu d'annonce officielle de ce virage : on s'en remettalt à Washington pour prendre en charge le règlement du conflit au Proche-Orie Sur la scène arabe, le centre de décision et d'initiative s'est alors dépis pays directement confrontés à Israel vers les pays producteurs de pétrole dominés par l'Arable Saoudite. Ryad a vu son influence grandir à la faveur de l'aggra-vation de la crise économique. Désormais, les concessions allaient auccèder aux concessions.

Les exigences communes de sécurité

EN nême temps qu'alle représentait un danger pour les régimes arabes. ne constitualt le principal obstacle à l'établissement de la paix américaine. Objectivement, les intéd'israél s'identifiaient soudain. Les forces armées libanaises avaient échoué, au cours de l'automne 1973, dans leur tentative de liquider la résistance. De plus, l'union entre celle-ci et le Mouvement national libanals représentait un nouveau type d'alliance - encore que faible numériquement — entre les Paleatiniens et le mouvement national arabe. Enfin, la lutte armée bénéficialt d'un soutien populaire de plus en plus important (les étudiants égyptions manifestèrent en 1973 en réclement des armes).

Après le deuxième accord de dégagement des forces dans le Sinaï, il devint urgent de se débarrasser de l'alliance

· Ecrivain et journaliste égyptien.

O.L.P.-Mouvement national, qui représentait la tête de pont de l'opposition au nouveau cours politique. C'est alors que la droite conservatrice a déclenché la querre civile Ilbanaise. La batalile tournant à son désavantage, une intervention étrangère s'est imposée, La seule force capable de s'y lancer sans provoquer de dangereuses complications devalt être une force arabe - progressiste - : le régime syrien est tombé dans le piège qui lui était tendu, poussé par ses tendances expansionnistes (« la Grande Syrie -) et caressant l'espoir de s'assurer une position plus confortable dans le prochain reglement. Sans doute escomplait-ii ainsi donner des gages au plan américain en contrôlant la « carle palestinienne » et en accroissant son polds régional, déjà renforce par le projet d'union avec la Jordanie.

Aujourd'hui que s'engage la négociation, toutes les parties arabes concernées continuent de déclarer qu'elles tiennent l'O.L.P. pour « représentant unique et *légitimo -* du peuple palestinien. Mais en fait elles violent les résolutions du « sommet » de Rabet en tentant d'empêcher une représentation indépendante des Palestiniens à la conférence de Genève.

L'Egypte a proposé différentes solutions de rechange : M. Mahmoud Riad, secrétaire de la Ligue arabe, pourrait parier au nom des Palestiniens ; ou alors une délégation de la Ligire, dirigée par l'adjoint du secrétaire général aux affaires militaires, pourrait jouer ce rôle. En outre, le président Sadate a laissé entendre qu'il était prêt à ce que l'Egypte elle-même assume cette

Le président syrien a proposé, lui aussi, que les Palestiniens solent représentés par la Ligue arabe. A défaut, la formation d'une « délégation arabe unique », comprenent une composente « palestinienne », pourrait être envisagée. Le gouvernement Certer a adopté cette demière suggestion « pour surmonte les obstacles qui retardent la réunion de la conférence de la paix », à condition, toutelois, que la délégation comprenne « des Palestiniens qui reconnaissent le droit à l'existence de l'Etat d'Israél » (déclaration du 10 septembre 1977). Le texte de la déclaration commune eméricano-soviétique du 1er octobre reste suffisamment évasif à ce sujet pour per-mettre l'annonce d'une reprise de la conférence, mals les tractations qui ont immédiatement précédé sa publication confirment que c'est bien la formulation américaine qui l'a emporté.

En tout état de cause, l'Egypte refuse catégoriquement que son « action soit réglementée - et que la Syria et les autres parties concernées « sient le droit d'oppoeer un veto à ses démarches », selon les propos du président Sadate. Au cas où ses ciforts en vue d'un règlement global viendraient à échouer, le régime égyptien prévoit, en effet, de s'engager dans un reglement bilaterai. Il ne fait pas de doute, cependant, que sa préfé-rence iralt à une solution globale qui recevrait une caution arabe et palestinienne, mais pour lui le temps presse, à cause de la crise intérieure égyptienne. ll s'est donc préparé à l'aventure d'un reglement partiel séparé, surtout après l'arrivée au pouvoir en Israel de la coslition dirigée par le Likoud, dont les positions intransigeantes, spécialement en ce qui concerne la Cisjordanie et le Golan. incitent le régime égyptien à douter que

(1) Le « sommet » de Babat à solen-nellement reconnu l'OLP, comme « unique représentant légitime du pouple palentinien ».

# FRANCE

consacrée au monde arabe

Au sommeire du nº 72 :

● Sondage exclusif IFOP Europe - monde arabe;

• Complémentarité des cultures à Montpellier; La conférence de Luxembourg ;

• Une déclaration de l'ambassadeur d'Egypte;

Dix années de solidorité franco-arabe.

et les rubriques politiques, culturelle, économique habituelles. En vente: 5 F dans les kiosques, drugstores, à Paris, en province et au Maghreb.

Spécimen d'anciens numéros sur demande au siège de l'ASFA: 12-14, rue Augereau. Tél. : 555-27-52 - 705-81-45. France Pays Arabes: 36, rue Tramassoc, 69005 LYON

France Pays Arabes: 45, rue de Metz, 54000 NANCY

To the same of the same Take Salah 4 The second second A SECTION OF THE SECT The state of the same 207 MANAGE 10 1999年1月 **西班班里**亚基 To resident market

Santa Carrier

. . .

44.9972

ு. Localina 🦝 .

And the second

ne e

والمحاولية والمراجع

و مد این به

কে জি<del>ল্ল</del>ি

The said House

Alternative Authority represents

Add C STREET

CONTRACTOR OF THE SECOND

The second second

- 4 WAR

محجيز تقولان مسرور

The Cart Congress

-

للمتركب فلمهير والمراجع

مين چينه چينه

STATE OF THE REAL PROPERTY.

The Sales of the S

ार रह जातको

· Selection

The same of the same

---

2000年

- albie Fellen

Committee of the contract of t

M. Marin Michigan

-

And the second

ALL STATES OF THE PROPERTY.

カンナーサーギ 海流

----

E-AN APPLEA

The state of the s

1. The Control of the

المنافقة الم

----

· 115 例为 新疆。

The State St

A mineral programme

TO THE STATE OF THE STATE OF

三二二次 本 華

- en . <u>w.</u>

المراجعة المخارة

The five saidless.

A Te Asset Sandard

the second of the second

and there are the

· 有一品 · 神神

Service Control of the Control of th

Same of the State of the State

The same of the sa

A CONTRACTOR AND AND AND AND ADDRESS OF THE ADDRESS

A PER PROPERTY.

بهايون التفويعون

"Liver selection of the selection of the

والإنجاب والأوار والمساوعة

்ந்த அக் கே கு

T-4 562 1

والشخص أنجا

بقوسيتها عاسا

The second second

Time was the Care Survey 1 the makes and the same Cabe Man

Control of State Contro



les autres parties arabes puissent accep-ter de nouvelles concassions. ter de nouvelles concessions.

C'est la crainte que l'Egypte accepte un règlement partiel dans la ligne du dauxième accord sur le Sinaï qui a inclté la Syrie à insister sur le principe d'une délégation unique à la conférence de la palx. Quant à israël, il e'est conces à catte damière proposition pour

opposé à cette demiere proposition pour raison qu'alle entraînerait une négociation = qualitative » (par catégories) et non pas une discussion sur une base bilatérate et géographique. Cependant. lien a annoncé son accord de principe à la présence d'une délégation unique à la séance inaugurale à condition que,

par la suite, les négociations se déroulent avec chaque Etat de façon bilatérale. Il la délégation jordanianne compte dans ses rangs quelques Arabes de Cisjordanie. Il reste que l'ensemble de ces pro-jets reviennent à écarter l'O.L.P. du règlement. Le président Sadate lui-même aurait dévoilé à une délégation palestinienne que les clauses secrètes de l'accord di Sina! - approuvées par le Congrès américain — stipulent que les Etats-Unis ne prendralent aucune initiative nouvelle concernant la réunion de la conférence de Genève, le règlement de paix ou la question de la reconnaissance de l'O.L.P.

#### Un chèque en blanc

E plan a consisté à écarter l'O.L.P. de la négociation en essayant de l'écraser militairement, pour réduire son polds politique, et à lui trouver des « remplaçants » pelestiniens « modérés - n'appartenant pas à l'organisation. sein n'est pas en contradiction avec la manœuvre qui tend à faire aspèrer à l'O.L.P. qu'elle participera à la conférence de Genève à condition de se ranger sous la bannière du réglement américain. A preuve, l'insistance avec laquelle on la presse d'accepter les résolutions 242 et 338 du Consell de sécurité. Seule contrepartie offerte en échange d'une telle reconnaissance jusqu'à présent : l'ouverture du dialogue entre l'organisation palestinienne et les Etats-Unis. La partie américaine est demeurée très prudente à propos de la reconnaissance de l'O.L.P. ou de sa participation à la conférence de Genève. A la demande de Washington, l'émir

Saoud El Fayçal, frère du roi Khaled d'Arabie, a insisté auprès de la direction du Fath pour que l'O.L.P. accepte officiellement les deux résolutions en question. L'objection palestinienne cele du Fath en particulier -- portait essentiellement sur la clause qui cantonne les Palestiniens dans le statut de réfuglés. L'Egypte et l'Arabie Saoudite ont alors proposé que la déclaration d'acceptation comporte des « réserves » demandant la reconnaissance des « droits nationaux légitimes » du peuple palesti-

Quelques éléments de droite au sein de l'O.L.P. ont falt campagne en faveur d'une réponse positive à la demande américano-saoudienne. Leur point de vue a été soumis au conseil central de l'organisation palestinienne. Mais la grande majorité s'y est opposée : l'acceptation de la résolution 242 implique une reconnaissance d'Israél sans contrepartie, ce qui priverait les Palestiniens d'une carte essentielle dans la négociation. Du même coup, l'O.L.P. s'engagerait à renoncer à la lutte armée, la résolution stipulant l' « arrêt de toutes les opérations armées, régulières et non régulières » et l' « interdiction de la menace comme du recours à la force ».

Poser ainsi le problème revient à aigui-

Comment faire plier l'O.L.P.?

D'AUTRES moyens ont été mis en œuvre pour tenter d'éliminer la résistance palestinienne. Les efforts essentiels ont porté sur la modification de la structure politique et sociale de la direction de l'O.L.P. en vue d'y assurer la domination des forces de droite, plus dociles envers les régimes favorables à exercées pour introduire au Conseil national palestinien des éléments « modèrés » et modifier son programme provisoire. La réunion du Conseil, en mars 1977, a déjoué ces tentatives.

Au moment où les forces syriennes au Liban (Force arabe de dissussion) menscalent d'occuper les camps palestiniens de Beyrouth qu'elles encerclaient, l'Arable Saoudite a exercé de nouvelles pressions sur l'O.L.P. tout en faisant valoir que c'était grâce à elle que l'assaut contre les camps n'avait pas eu lieu. De même, elle prétendit qu'elle était intervenue à plusieurs reprises pour empêcher une modification de la direction de l'O.L.P. L'émir Fahd a demandé — sur le ton

Le petit enfant porte en lui des aspirationsorientées vers toujours plus de commissances, plus de découvertes. Bien y répondre est extrêmement important pour son nsorieniées vers toujours Your qui avez des enfants entre

Total qui area des des de l'ASSES MATERNELLES conçues et réa-lisées, par les spécialistes da PE-DAGOGIE MODERNE. DAGUGIE MUDEKNE. A chaque âge, correspond un ensemble éducatif complet qui regroupe activités scolaires et artivités d'éveil dans une pro-

3 aus : le monde du pent enfant 4 ars: Mon Jardin d'enfant 5 ans : MA CLASSE DE DOUZIEME

PEDAGOGIE MODERNE

39 rue Chanzy

ser la lutte entre les différentes fractions de l'O.L.P. Pour ébranier la conflance dont joulssent les dirigeants pariestinlens, on les pousse à s'écarter des principes ont été proclamés dans le programme du Consell national. En outre, ces propositions constituent une violation de la décision nº 3236 de l'Assemblée générale des Nations unles qui reconnati l'O.L.P. comme le seut représentant légi-time du peuple palestinien, affirme son droit à disposer d'un Etat Indépendant

et son drolt au retour, Sans doute le but de cette manœuvre est-li de permettre aux pays arabes de se dégager de la question palestinienne, désormais présentée comme une affaire palestino-israéllenne. L'ironie du sort, c'est que les Etats-Unis demandalent aux Palestiniens de reconnaître la résolution 242 au moment même où ils ignoraient les violations par Israël de cette même résolution (paragraphe 9 de la première clause). Israel considérant, en effet, la Cisjordanie comme une « terre libérée » politique d'annexion de toutes les terres spoliées - y compris le Sinal et le tions du droit du travail et des services sociaux à Gaza et sur la rive occidentale du Jourdain, etc.

Le 25 août, le consell central de l'O.L.P. a refusé d'accepter les deux résolutions du Conseil de sécurité. Néanà grand renfort de charme et de promesses, en particulier après la déclaration américaine affirmant que la participation des Palestiniens à l'édification de la paix et à la conférence de Genève était nécessaire. Dans beaucoup de pays avec enthousiasme par les gouvernements et leurs organes officiels d'information. Un responsable égyptien a même affirmé que la déclaration américaine constituait une nouvelle occasion offerte à l'O.L.P. pour qu'elle accorde sa confiance aux afforts américains en vue de l'édiffcation de la paix ». L'O.L.P. est donc invitée à suivre le courant de la politique d'abandon, à donner un chèque

prouve sa capacité à contrôler les différentes fractions de l'O.L.P., à œuvrer pour leur « unification dans un seul cadre - discipliné, épurant ses rangs des courants d'extrême gauche. Dans une mise en garde imagée, il a déclaré que « le train du règlement américain I'O.L.P. devait s'y trouver une place, sous neine de le rater définitivement ».

Dans ce climat, le courant de droite s'est développé, divers éléments de gauche étant écartes d'Institutions milifaires, d'organisations de masse et d'organes d'information. En particulier, les forces de droite ont déployé une activité notable dans les territoires occupés, pour tenter de détruire le Front national (2) et d'édifier, sous leur égide, une coalition de rechange. Ces forces ont également essayé de détruire les syndicats et les organisations professionnelles et sociales et d'influencer les consells municipaux en soutenant

leurs éléments conservateurs. Les manœuvres ont également visé à séparer la résistance palestinianne du Mouvement national libanais et à provoquer des conflits entre les diverses ractions révolutionnaires de l'O.L.P. et les forces progressistes libanaises, sans exclure les actes d'élimination physique (essassinat de Kamai Joumblatt et teniziive de meurtre d'Abou-Moussa, l'un des plus connus parmi les responsables militaires du Fath). Le front constitué par te Mouvement national libanais, principai soutien de la révolution palestinienne, a lui-même élé en butte à des tentatives d'effritement; par leurs pressions, les Syriens ont réussi récemment à récupérer partiellement le parti socialiste siste (la formation de Joumblatt) en lui offrant une participation à un front de rechange comprenant le Baas

libanais (prosyrien). Mais, en dépit de la violence de la querre et de l'ampleur des pertes subles, jes tentatives visant à faire piler l'O.L.P. ont échoué, comme l'ont montré du Conseil central de la résistance. La dissussion militaire n'ayant pes produit de résultats compatibles avec les exigences da règlement politique souhaité, nécessité d'une nouvelle épreuve de force s'est alors imposée.

A cette fin, le Front libanais (3) a organisé l'escalade en coordination avec Israel. Il a présenté des objections à l'accord de Chiaura (4) et entravé son application, déclarant en particulier que les accords du Cairs (5) étalent devenus caducs. Le - conclave d'Ehden - (5) a publié un communiqué final - comparable à une déclaration de guerre rapie a une deciaration de guerre — qui pose de nouveau la question de la présence physique — et non plus seule-ment militaire — des Palestiniens au Liban, réclamant leur dissémination dans



(Photo M. Depgles - Sygma.)

RETRANCHEMENT PALESTINIEN AU SUD-LIBAN, AVANT L'ACCORD DE CESSEZ-LE-FEU. Priver de sa raison d'être toute force armée palestinienne.

les pays membres de la Ligue arabe et (à savoir les Syriens) dans le pays.

Ainsi, à la faveur de la position de force que lui donne son alliance avec contre le pouvoir central (celui du président Sarkis), défiant son ancienne alliée, la Syrie. Israel, de son côté, a adressé un avertissement à Damas, via Washington, réclamant le retrait des forces syriennes et palestiniennes jusqu'au nord du fleuve Litani. Craig les conséquences d'une initiative israélienne, la Syrie a promis de se conformer à cette demande. Cependant, la direc-tion de la résistance palestinienne et des forces nationales libanaises s'est opposée au retrait, à moins que celui-cl n'Intervienne de façon bilatérale, conformêment à l'accord de Chtaura, l'armée libanaise officielle occupant les régions sistes que par leurs adversaires. Derrière ce refus d'obtempérer se dessine, en réalité, la crainte de laisser un vide territorial qui serait comblé par les forces maronites réactionnaires et israēl, lequel tient à sa politique des trontières ouvertes » avec le Liban. Pour la résistance palestinienne, il est évident que la liquidation de sa présence au Sud-Liban -- comme d'ailleurs dans toutes les régions frontalières des territoires occupés — vise à priver de sa raison d'être toute force armée

Au cours d'une visite sur la frontière, M. Begin avait affirmé la volonté d'Israēl d' « étendre la protection des chrétiens se trouvant au Sud à leur défense dans toutes les régions libanaises ». Ainsi la guerre du Sud s'est-elle développée, à la suite de l'intervention militaire directe des forces israélienne Washington a Ignoré cette intervention, le déclarations d'un responsable du ministère des affaires étrangères (7) venant, en outre, souligner la complicité des responsables américains dans cette entreprise. En réalité, la région du Sud-Liban, à cause de la présence palestinienne, est devenue un élément fondamental du règlement, et les réglmes arabes modérés l'ont blen compris : en fermant les yeux sur les nouvelles dispositions de sécurité prises dans cette région, ils montrent brader. Pire, un nouvel Etat confes-sionnel (maronite), comparable à Israël,

est en train de s'édifier au vu et au su de tout le monde sans que les pays arabes prennent la moindre initiative pour contrecarrer ce plan. .

#### Les limites de la surenchère

EN fait, malgré les efforts des Etats-Unis pour arriver à un réglement global qui assureralt la stabilité de cette région vitale pour leurs intérêts, en dépit de leur crainte d'un mouvement contraire qui pourrait emporter tout leur projet si les limites des pressions admissibles étalent dépassées, les concessions volontaires et généreuses accordées par les régimes arabes poussent Washington à en demander davantage. Chaque fois que les forces arabes favorables au règlement se sont rapprochées des thèses israélo-américaines, de nouvelles conditions retardant la solution étaient posées, notamment après le remplacement de l'équipe du Maarakh par celle du Likoud en Israēl.

Cependant, l'intransigeance israélienne tions arabes, parmi les Palestiniens en particulier et, jusqu'à un certain point, dans le camp syrien. Le prix à payer pour un réglement est, en effet, devenu exorbitant, dépassant les possibilités de la plupart des régimes « modérés ». Dans ce contexte, la position syrlenne a retrouvé quelque cohérence - déjà perceptible dans l'accord de Chtaura, relativement équilibré, et dans le soutien accordá au communiqué du Conseil central palestinien. - Damas refusant la proposition égypto-américaine visant à créer un « comité de travall » (8). Une fermeté nouvelle est apparue dans les propos des officiels, blen que les déclarations les plus violentes aient été prononcées par M. Zouheir Mohsen cui a accusé l'Egypte et l'Arable Saoudite de « jouer le jeu américain » au Proche-Orient. Enfin, le président Assad et différents dirigeants syriens auraient proposé, au cours de conversations particulières avec l'O.L.P., de renforcer la coalition palestino-syro-soviétique p o u r faire pièce à l'offensive Israélo-américaine. Mais faut-il accorder tant d'importance à ces indices d'évolution de la part d'un pays qui reste llé par les engage-ments qu'il a contractés et par les trans-

formations Internes qui l'agitent ? · Ses

manœuvres politiques les plus récentes

suggèrent qu'il n'a renoncé ni à liquider

les forces nationales libanaises, ni à

Malgré les succès remportés par les forces liguées contre l'O.L.P., il serait

téméraire de conclure à l'imminence d'un

règlement politique. Car il existe des

conflits et des facteurs d'explosion qui

peuvent tout remettre en question. L'im-

passe dans laquelle se trouvent les

forces favorables au « règlement améri-

cain » n'est pas moins grande que celle à

laquelle a aboutl le mouvement natio-

nal arabe. La moindre explosion - éven-

tualité plausible - ou le moindre effon-

drement dans leur camp suffirait pour

accentuer les pressions sur l'O.L.P.

que se rompe le fil (on pourrait parler vers)... L'intransigeance du Likoud, par exemple, en faisant échouer la manœuvre, jouerait indirectement en faveur du mouvement de libération arabe. MICHEL KAMEL (2) Front national : coslition favorable à l'OLP, qui dirige la lutte contre l'occupation en Cisjordanie.
(3) Sous cette appellation, se regroupent toutes les forces de la droite tienne libanaise. tienne libanaise.

(4) L'accord de Chtaura (juillet 1977) prévoit le cessez-le-feu et le retrait des forces armées de leurs positions avancées dans le Sud-Liban, ainsi que leur remplacement par les forces libanaises (armée du président Sarkis).

(5) Les accords du Caire (1989) réglementent la présence palestinienne au Liban, ainsi que l'action de la résistance à partir de la frontière sud de ce nava. r de la frontiè

à partir de la frontière sud de ce pays.

(6) La « conclava d'Ehden » a réuni, pendant l'été 1971, tous les dirigeants de la droite chrétienne libanaise.

(7) « L'utilisation par Israël des armes américaines au Sud-Liban ne viole aucune loi et ne s'oppose à aucun des accords signés avec ce pays. » (Déclaration prononcée le 22 août 1971.)

(8) Il s'agissait, sous prêterie de préparer la conférence de Genève, de constituer des groupes de discussion bilatéraux à New-York, d'où aurait été exclue l'O.L.P.

(9) Dirigeant de la Saîka, l'organisation de fedayin contrôlée par Damas.

## Les Etats-Unis mènent le jeu

(Suite de la première page.)

Pour M. Dayan, il ne fait pas de doute que lorsque les Américains parlent de la nécessité d'une participation palestinienne à la conférence de Genève « ils pensent à l'O.L.P. et soutiennent de la sorte l'idée d'un Etat palestinien ». Les récents entretiens du chef de la diplomatie israéllenne à Washington avec le président Carter ont été particulièrement orageux. Le quotidien Haaretz déplora, à l'issue de cette rencontre, que l'opinion israélienne ne se rende pas suffisamment compte du changement fondamental intervenu dans la politique américaine. « Le four viendra, affirmait-il, où les élèves d'histoire arabe contemporaine apprendront que l'Etat palestinien est né d'une déclaration du président des Etats-Unis à Clinton, palestanien est ne d'une declaration du président des Étais-Unis à Clinton, et verront en lui le Balfour de l'indépendance nationales (allusion au discours de M. Carter où ce dernier avait, pour la première fois, parlé de la nécessité de créer une patrie (homeland).

Le souci d'éviter une grave confrontation avec le grand allié américain explique en majeure partie l'assouplissement très relatif de la politique de M. Begin, qui a annoncé le 25 septembre son acceptation conditionnelle de la proposition américaine d'une délégation arabe unique à Genève prévoyant une «présence palestinienne » non définie aux pourpariers de paix Elle explique également les démêlés de M. Begin avec les militants du Gouch Emounim (Bloc de la loi), qui veulent précipiter l'implantation des colonies juives en Cisjordanie.

Mais les pressions américaines ne s'exercent pas contre les seuls Israéliens. Washington s'efforce depuis un certain temps déjà — par Etats arabes modérés interposès — de convaincre l'O.L.P. qu'elle a tout inté-

rèt à adopter une attitude plus souple à l'égard d'Israël. Les récentes décla-rations de M. Arafat affirmant qu'il reconnaitrait l'existence de l'Estat d'Israël si le texte de la résolution 242 était amendé pour y inclure une réfé-rence aux droits du peuple palestinien ont été jugées insuffisantes par les Américains, qui exigent que l'OLP. accepte sans modification la formu-lation actuelle de cette résolution. quitte à émettre des réserves sur ses insuffisances, notamment en ce qui concerne le terme de « réjugiés » utilisé pour qualifier le peuple palesutilisé pour qualifier le peuple palestinien. Le gouvernement américain fait valoir que c'est seulement à ce 
prix qu'il pourra intensifier sa pression sur les Israéliens pour les amener 
à s'asseoir à la table des négociations 
aux côtés de représentants de l'O.L.P. 
En attendant, il continue inlassablement de distribuer blâmes et critiques, 
dénonçant aussi blen l'intransigeance 
des Israéliens que la rigidité des 
Palestiniens dans l'espoir de réduire 
graduellement le fossé qui sépare les 
positions des deux parties. Le ton de la 
prise de position soviéto-américaine 
indique cependant que l'essentiel de la 
pression s'exerce sur Israél.

L'accord, en revanche, est presque total entre les Etats-Unis et les dirigeants des pays arabes modérés. En privé, les responsables américains n'excluent pas la possibilité de sérieux bouleversements dans les pays arabes modérés si des progrès ne sont pas réalisés rapidement en direction de la paix au Proche-Orient. Ils voudraient donc à tout prix arracher, d'ici à la fin de l'année, suffisamment de fin de l'année, suffisamment de concessions de la part des Israéliens et de l'OLP, pour rendre possible une reprise — même symbolique — de la conférence de Genève qui donnerait un répit à ceux qui, ayant tout misé un les Etats-Unis espèrent en retour sur les Etats-Unis, espèrent en retour obtenir des avantages substantiels

pour calmer leurs opinions publiques de plus en plus sceptiques sur l'effica-cité de la diplomatie américaine dans la région.

Jusqu'à présent, les vrais problèmes de fond ont été tenus dans l'ombre, escamotés derrière la bataille de procèdure menée par les Israéliens. Si la négociation reprend à Genève, ils resurgiront intacts. M. Begin acceptera-t-il le plan de paix de M. Carter, qui prévoit l'échange d'une « paix véritable » pour Israél contre la restitution aux pays arabes de la oussitotalité des territoires occupés? Le Caire, Damas et Amman ont déjà fait savoir qu'ils étaient prêts à signer des traités de paix avec Israël et à normaliser graduellement leurs relations avec l'Etat hébreu si celui-ci acceptait de rendre les territoires En averages et a companier de condre les territoires En averages et a companier de rendre les territoires En averages et al. toutes les déclarations officielles à Jérusalem indiquent que M. Begin n'est pas disposé à renoncer à son projet de « Grand Işraël ». Il n'y a aucune commune mesure entre le programme de paix de M. Carter, qui envisage la creation d'une « patrie palestinienne », au statut mal défini mais qui ne saurait être située qu'en Cisjordanie et à Gaza, et le plan de paix de M. Dayan qui, au mieux, ne prévoit pour ces territoires qu'une vague autonomie interne.

En cas d'échec, la subtile confrontation entre les Etats-Unis et Israël dégénérera-t-elle en épreuve de force? est en tout cas exclu que les Etats-Unis demeurent passifs devant le risque d'une crise majeure qui remettrait en question leur influence dans le monde arabe et infligerait de graves préjudices au monde occidental et aux économies capitalistes.

JEAN GUEYRAS.

# L'EFFONDREMENT DE LA COMMUNAUTÉ

#### A la recherche de nouvelles

Le 30 juin dernier, le gouvernement kényan a décidé de se retirer de la Communauté de l'Afrique orientale après l'échec d'une réunion des ministres des finances, qui n'étaient pas parvenus à se mettre d'accord sur le prochain budget des services généraux. Proclamant aussitôt la mort de la Communauté, le Kenya manifesta ainsi sa volonté de mettre fin à dix ans de coopération difficile avec ses deux parienaires, l'Ouganda et la Tananie

S la Communaulé de l'Afrique orientale (C.A.O.) est morte, elle mérite d'être enterrée avec les honneurs qui lui reviennent. Sa dépouille est digne, en effet, de raposer au même cimetière politique que son ancêtre, l'impérialisme du dix-neuvième siècle.

La Communauté devait servir d'illustration exemplaire pour prouver ce que pouvait donner la coopération africaine poussée au meilleur d'elle-même. La voil à disparue, et c'est maintenant, peut-être, que vont pouvoir s'épanouir, sur ses ruines, de nouvelles formes de coopération autrement plus naturelles et plus vitales que celles râvées par Cecil Rhodes pour son union du Cap au

L'ancêtre immédiat de la C.A.O., l'Organisation des services de la Communauté de l'Afrique de l'Est, naquit du haut commissariat est-africain, imposé en 1917 sur la région. Nairobi, la capitale du Kenya, fut slors désignée comme centre administratif et industriel. Mombassa, à quelque 450 kilomètres au sud-est, devint le principal port est-africain : les structures fondamentales de l'ensemble étaient

Le haut commissariat de l'Afrique de l'Est, ainsi qu'on l'appela jusqu'en 1548, collectait les droits sur tout le territoire et introduisit l'impôt sur le revenu au Kenya, en Ouganda et en Tanzanie dès le début des années 40, pour permettre aux possessions britanniques de l'Afrique de l'Est de participer au financement

En 1981, l'Organisation des services communs de l'Afrique orientale succéda au haut commissarlat. Un réseau de services tut mis en place, centré au Kenya, si bien qu'il ne semblait pas déraisonnable d'envisager une possibilité de fédérer politiquement les trois pays. L'accession à l'indépendance formelle ne devait pas entamer ce projet. John Malacela, un Tanzanien qui fut le premier ministre des finances et de l'administration de l'Afrique orientale, annonça, de fait, que la fédération politique était

un objectif prévu.

Presque aussitôt, la décentralisation commence. La perception commune des impôts est abandonnée. Deux nouvelles universités sont créées, l'une en Tanzanie, l'autre au Kenya, pour compléter le dispositif unique de l'université de l'Afrique orientale (université de Makere) établie à Kampaia.

L'indépendance aliait cependant mettre en évidence des divergences de conception quant à la nature de cette union politique. Les présidents Milton Obote, en Ouganda, et Julius Nyerere, en Tanzanie, tous deux socialistes, ne se sentaient pas disposés à laisser le capitalisme kényan dominer éternellement la Communauté.

Benlamin Mkapa, ministre tanzanien des affaires étrangères, a pu ainsi décrire devant nous le potentiel de la Communauté : « Il y avait des bénéfices à en de la Communauté. Dans notre cas particulier, ils se situaient en grande partie au plen des services communs, spécialement dans le domaine des communilignes aériennes. Notre pays est étendu, peuvent être réalisées que dans le contexte d'une unité plus vaste. Les Kényans, pour leur part, devalent insister pour bénélicler surtout du marché commun parce que les industries de manufacture qui existalent en Alrique de l'Est étaient toutes localisées au Kenva. .

Le Kenya en a blen profité. Régulièrement, sa balance commerciale présentait un excédent annuel de plus de 100 millions de shillings (1) vis-à-vis de la Tanzanie, et de 300 millions de shillings vis-à-vis de l'Ouganda. Mais, surtout son infrastructure industrielle en fut grandement améliorée.

Les présidents de l'Ouganda, du Kenya et de la Tanzanie formaient à eux trois l'autorité de l'Afrique de l'Est, organe politique qui se réunit pour la dernière fols en janvier 1971, avant que le général

#### Socialisme ou capitalisme?

E N dépit de petites guerres, de lermetures des frontières et d'une crise
financière, John Maiscela — qui coordonnait les activités de la C.A.O. — assura le
fonctionnement des chemins de fer, des
ports et du service du courrier et il fit
en sorte qu'un bon nombre de projets
de recherche ou à carrière scientifique
se poursulvent. = Nous construisons
tous le socialisme, de différentes manières », déclarait-il encore en 1972 en
e'efforçant ainsi de ménager le rève de
fédération politique. En réponse,
l'Ouganda le déclara interdit de séjour,
barrant ainsi l'accès du pays à l'un des
dirigeants de la Communauté.

De son côté, le Kenya réfuta les propos de Malecela en annonçant qu'il construlsait le capitalisme et non le socialisme, et en faisant savoir que les échanges commerciaux n'étaient pas affectés par les accrochages à la frontière avec l'Ouganda. Peu de temps après. Malecela fut remplacé à la C.A.O. par un autre Tanzanien, Al Noor

La Communauté continua de progresser Un va-le système de postes et de communications comprenant un satellite de communications, basé au Kenya, fonctionnait avéc efficacité. Les chemins de ler et les lignes aériennes de l'Afrique de l'Est marchaient, sans cependant être rentables. La compagnie des chemins de Par REGINALD MAJOR \*

idi Amin ne déloge Milton Obote de la présidence de l'Ouganda par un coup d'Etat militaire. Obote, qui a dit un jour du général Amin qu'il était - la plus grande brute que la terre d'Afrique alt jamais ententée », s'installa en Tanzanie, tout près de M. Julius Nyerere, et devint le chef apirituel de la résistance contre Amin en Ouganda. Apparemment, son action ne relevalt pas uniquament du à convaincre le président Nyerere qu'une invasion de l'Ougande suffirait à faire tomber le nouveau régime du général Amin. La tentative fut un échec. Le président ougandais bombarda la Tanzanie en représailles. Il décréta le boycottage des prodults tanzaniens et la fermeture de la frontière, en prétendant que des milliers de soldats tanzaniens. accompagnés d'instructeurs chinois, s'y trouvaient massés pour préparer une invasion de son pays. Puis, sous le crèauralent été tués, il coupa les communications téléphoniques entre l'Ouganda

La première initiative du général Amin, au sein de la Communauté de l'Afrique orientale, fut de renvoyer les fonctionnaires qui y avaient été nommés par Milton Obote et de désigner à leur place ses propres hommes, qui, souvent, n'avaient aucune expérience de l'administration.

fer perdit 106 millions de shillings en 1972 — ce que des enquéteurs de la C.A.O. Imputèrent à « une gestion corrompue et à une mauvaise direction ». Ses problèmes provenaient, en partie, du refus des trols pays de procéder aux transferts de fonds imposés par le tralité. Par exemple, les sommes correspondant à des surplus encaissés sur la ligne de Mombassa à Nairobi n'étalent pas transférées à l'Ouganda comme elles auraient dù l'être pour couvrir des trais ancourus sur un tronçon de la ligne

En 1974, le Kenya nationalisa pratiquement sa fraction des Chemins de fer est-africains, alléguant que la Tanzanie et l'Ouganda lui devaient l'une et l'autre de l'argent. Il s'appropria ainsi pour 8 millions de shillings de pièces détachées qui avaient été payées par les trois pays, déplaça au Kenya les ateliers, les dépôts et les installations de signalement et de communication. Puls il suspendit l'acheminement des trains vers la Tanzanie, en attendant que ce pays acceptât de payer ce service en monnale kényene.

La Tanzanie s'était élevée contre la construction par le Kenya d'une route reliant Mombassa à Nalrobi : le port de Mombassa desservalt l'Ouganda, le Rwanda, le Burundi, le Zaïra oriental

• Journaliste américain

et certaines régions de la Somalie méridionale. Elle protesta contre la creation, au Kenys, de la Kenatco, une entreprise de transports routiers qui, seion les Tanzanlens, se voyait accorder la préférence sur la ligne de chemin de fer. Ensuite, un pipe-line fut construit de Mombassa à Nalrobi, pour acheminer le pétrole jusqu'alors transporté de Mombassa en Ouganda par les chemins de fer de l'Afrique de l'Est.

l'Afrique de l'Est.

Un rapport publié par la Tanzanie révéla que le Kenya, au lleu de transférer les surplus gagnés sur le chemin de fer, avait retenu plus de 50 millions de shillings qui se trouvalent déposés dans un compte secret. Le même document analysait un c o mp t e détaillé de 34 841 878 shillings, montrant qu'au lieu d'être utilisé pour améilorer le réseau régional des Chemins de far de l'Afrique de l'Est, l'argent avait été affecté à l'achat de trois remorqueurs et de dizaines de camions-grues, tout ce matériel étant destiné à améilorer les installations de déchargement dans le port de Mombassa. Au mois d'août 1975, une mission de hauts dirigeants de la C.A.O. allait inspecter les rails du chemin de fer reliant la frontière à Tavets, la première ville kéoverne sur la ligne au pord de

hauts dirigeants de la C.A.O. allalt inspecter les rails du chemin de fer reliant la frontière à Taveta, la première ville kényane sur la ligne au nord de la Tanzanie : elle devait y vérifier les rumeurs selon lesquelles le Kenya avait fait déboulonner 3,5 km. de voies et construire un vaste hangar de transbordement pour détourner vers le nord, au-delà de Taveta, les trains en route vers le sud, il s'agissait d'expliquer pourquoi aucun train en provenance du Kenya n'était arrivé en Tanzanie depuis le mois de mai.

En vertu du traité de la C.A.O., les fonctionnaires avaient un statut extraterritorial qui les autorisait à franchir librement les frontières. Mals, quand ils attelgnirent Taveta, des fusils pointés eur eux leur interdirent le passage, les empêchant ainsi d'ailer inspecter le fameux tronçon de ligne. A vrai dire, l'initiative du Kenya fut présentée comme une action de représailles pour une enquête précédemment menée par des agents tanzaniens de l'immigration qui avaient retenu deux hauts fonctionnaires kényans en mission officielle en Tanzanie.

Le Kenya avalt menacé de se retirer

de la C.A.O. dés le début de 1975, date à laquelle il fermà ea frontière avec la Tanzanie sous le prétexte qu'une épidémie de cholèra y faissit rage. Il avait aussi saisi, sur le lac Victoria, eix vapeurs que la Tanzanie utilitaait pour commercer avec l'Ouganda, transformant au moins l'un d'eux en boîte de nuit. Avec l'Ouganda, la Tanzanie commença à grommeter contre la Communauté. Mais, à

l'époque, l'Ouganda n'était pas dans une posture très brillante.

Le renvol de tous les Asiatiques, en 1972 avalt durement affecté l'économie ougandaise. See importations s'élevèrent de 24 millions de livres en 1970 à 35 millions en 1975. Mais ses exportations avalent, dans le même temps, baisse de 16 à 2 millions de livres, portant le déficit commercial annuel à 33 millions de livres en 1975, contre 8 millions en 1970. Résultat : le pays n'était pas en mesure de rembourser sa part de 700 000 dollars due au titre d'un prêt de la Banque mondiale destiné principalement à l'amélioration des installations de déchargement dans le port de Dar-Es-Salaam. En janvier 1976, la Communauté était déjà politiquement en ruine. Les services financiers généraux, la Compagnie des postes et des communications, la Compagie des ports, étalent en déficit. Une part de ce déficit était imputable à la mauvaise gestion et aux arrangements financiers incommodes qui avaient été conclus par les Etats membres, an vertu desquels chaque pays devalt assumer les dépenses de la C.A.O. à l'intérieur de ses propres frontières. Il faut dire aussi que la manière dont chacun d'eux avait pris l'habitude de tionnaires de la C.A.O. n'avait pas arrangé l'état de la cestion.

Quant à la Compagnie d'aviation estafricaine, elle ne se portait pas si mal. Durant ses trois premières années, elle avait perdu de l'argent : le déficit se montait à 26,2 millions de stillings en 1972. Mais la société fit venir une équipe de gestionnaires de l'Eastern Airways (compagnie américaine) qui remit les choses en ordre en éliminant l'incompétence et la corruption, Auseitôt, les profits s'élevèrent à 25,5 millions de chillings pour l'année 1973, puis à 41,1 millions en 1974.

le Kenya avalt menacé de se reti

#### Après le raid d'Entebbe

S URVINT alors, le 4 juillet 1976, l'opération d'Entebbe, menée par Israël pour secourir les passagers de l'avion détoumé par un commando palestinien. C'était le second détournement d'avion auquel le général Amin était confronté en deux ans. Le premier, en 1974, avait été dirigé contre un appareil des lignes aériennes de l'Afrique de l'Est, avec trente ci un passagers à bord ; les auteurs en étaient un couple d'Ethiopiens qui entendaient protester contre « trois mille ans d'esclavage en Éthiopie » Le général Amin fit cemer l'avion par ses soldats lorsqu'il se pose à Entebbe pour faire le pieln de kérosène; il monta à bord et

entreprit de convaincre lui-même les auteurs du détournement que leur activisme politique portait tort à la C.A.O. Ils se rendirent à lui.

Le président ougandais réagit immédiatement au raid israéllen, qui avait provoqué la mort de cant hommes et détruit onze Mig — le plus gros de ses forces aériennes. La première chose qu'il fit fut de tuer les opérateurs du radar des l'gnes aériennes de l'Afrique de l'Est qui avaient permis aux avions israéllens d'atterrir. Il accusa le Kenya de complicité, pour, avoir autorisé israél à

(1) 8 shillings = 1 dollar americain.

## UN LIVRE D'AMOUR ET DE DÉCOUVERTE

## — Georges Balandier des autres—

NIMITABLE et redoutable, c'est une autobiographie impitoyablement sincère où l'événement devient l'élément d'une vérité portée au-delà de l'aventure personnelle, a Ainsi parle Georges Balandier de l'autobiographie de Leiris : l'Age d'homme. La même définition s'applique, mot pour mor, à sa propre autobiographie, que Baiandier publie aujourd'hul : Histoire d'autres (1). Livre puissant, fascinant, cette autobiographie, étrangement, ne dit presque rien de son auteur. Elle parle de sociétés, de continents, elle dit des choses essentielles. Ce livre irradie toute l'œuvre sociologique de son auteur, sans pourtant l' « expliquer ». Le titre me rappelle l'univers de Jorge Amado, que Balandier décrit avec tendresse. Qu'il s'agisse d'Antonio Baibulno (de Bahla de tous les saints), de Gabriela ou du Capitaine des sables, à chaque fois le héros efface volontairement les traces de son existence pour nous faire comprendre cette chose essentielle : l'homme, dans sa vérité, n'existe que dans les autres.

Histoire d'autres n'est donc pas l'exploration poétique, psychologique ou sociologique de l'intériorité du sujet. Il n'est pas question le de jardin secret, de névrose intime ou de désirs refoulés. L'autobiographie de Balandier est l'anthropobiographie des autres, de quelques autres (paysages, sociétés, hommes et femmes) qui ont fait Balandier et que Balandier a contribué à fairc. Parole de liberté, d'amour et de découverte, ce livre retrace les étapes, geographique, d'abord, intellectuelle ensuite de l'itinéraire de l'auteur. Il y a la France de la libération, les États-Unis de la crise du Vietuam, le Brésis après la mort de Roger Bastide et l'Afrique enfin, l'Afrique de la spiendeur, des défaites et des patientes espérantes. Il y a la jeunésse de Balandier, marquée par la guerre, la Résistance, le surréalisme, les premièrs écrits poétiques, sa première autobiographie à vingtique en 1916, la longue amitié avec Gurvitch et la découverte de la sociologie, pulssant instrument de la compréhension du monde et moyen d'agir sur lui. Frèquentation brève du pouvoir politique (chargé de mission à l'époque de Mendès France). Mais lutte, constante, jamais trahle de l'intellectuel français aux côtès des militants africains, lutte pour la décolonisation d'abord, pour la digalic, la liberté des sociétés menacées par la misère et la domination ensuite.

Ce que J'ai essayé de découvrir dans cette

Histoires d'autres, c'est la source cachée, jamais dite, de la vie et de l'œuvre de Balandier. Je veux comprendre d'où ini viennent cette force tranquile, cette paix, cette compassion de

DE tous les grands sociologues de notre temps. Georges Balandier est probablement le plus secret et le plus difficile à cerner. Pour ses amis proches, Balandier reste, au fond, un mystère, une énigme. Première contradiction : extroverti, gal, s'exprimant avec une aisance profit d'un projet scientifique (la sociologie générative), à celui de ses étudiants, ses chercheurs, ses collaborateurs. Mais je découvre easuite un Balandier tout autre. Il marche à travers ses institutions comme il marche à travers su propre vie, comme le nomade qu'il est. Constamment disponible, sans cesse aux aguets, il se tient prêt à déceler la moindre fissure dans chaque édifice social (2). La pérsonnalité de Georges Balandier, sa façon de vivre, d'exercer son pouvoir, d'écrire, bref, d'infléchir l'histoire qui se fait, déconcertent ses amis.

#### Por JEAN ZIEGLER

que beaucoup lui envient, Balandier vit en solitaire de longues périodes de sa vie. Que ce soit dans son appartement du «quare Carpeaux ou dans sa maison de Normandie, il travaille dans le silence, avec une obstination monacale. Ses ouvrages n'ont rien du torrentiel et paffois génial désordre des écrits de certains de ses amis. Ses livres porteut, imperceptiblement, la marque de la patience, des soins minutieux qu'il apporte à leur rédaction. Travail du silence, de la solitude, leute mataration des thèmes; puis transcription du savoir muri dans une langue où chaque mot est à sa place, où chaque phrase a son rythme propre. En général, l'auteur disparaît dernière le texte. Le sociologue de la participation, du partage, et, pourquoi ne pas désigner la généralité.

Il y a, dans l'œuvre de Balandier et dans son existence, une deuxième contradiction qui me frappe. A première tue, Balandier est l'homme des institutions. Très jenne, à treate-cinq ans, il est professeur à la Sorbonne, directeur d'études à l'Ecole pratique des hautes études, professeur à Sciences Po. Il dirige l'ORSTOM (organisme qui finapee la recherche française en Afrique noire); il est aussi président de l'Association internationale des sociologues de langue française, directeur des Cahlers internationaux de sociologie, directeur de deux collections prestigieuses de sociologie aux Presses universitaires de France.

De prime abord, il apparaît donc comme le savant qui, consciemment, a choisi la conquête du pouvoir institutionnel pour l'utiliser au Cocteau dissit à Claudei : « Vous êtes un poisson des saux profondes. » Cela convient aussi à Balandier. Explorateur des courants profonds, il pionge dans l'histoire des sociétés, industrielles on africaines, et refait surface en ayant vu, au fond des choses, une « évidence » qui se trouve être, comme par nécessité, en avance sur la vision de la plurari de ses contemporains.

Sociologie actualie de l'Afrique noire (1935) annonçait le bouleversement de la décolonisation; il rendait la purole à des sociétés qui aujourd'uni s'expriment haut et fort mais qui, depuis des siècles étaient rédultes au sileuce le plus méprisé, Afrique ambiguê, un des premiers titres de la collection de Jean Malaurie. Tetre bumaine, est paru en 1957. La mise en question de l'ethnologie, de ses lieus avec le projet impérialiste de domination des peuples périphériques, est aujourd'hui chose courante; il y a vingt ans, c'était un acte de pieunier. Sens et puissance. Anthropologie politique, Anthropologiques, sont, à mon avis, les grands textes fondateurs de la sociologie générative à venir (3). Balandier y énonce la théolie des contre-pouvoirs dont l'établissement est indispensable pour que naisse la société autogérée de demain. Il y dit magnifiquement ce que seront, pour une démocratic décentralisée, autogérée, conduite par une gauche unie, les exigences fondamentaies de sa surrie :

« Le problème décisif est celui de la participation du plus grand combre des acteurs sociaux aux définitions — toujours à reprendre — de la société. Le reconnaître, c'est marquer la nécessité de leur présence en ces lleux de la société où se font les choix qui déterminent, et où s'engendrent les éléments de sa signification. » Il faut donc « instaurer le contrôle mutuel de la nuissance et de la création de sens » (Sens

la puissance et de la création de sens » (Sens et puissance, P.U.F., 1971, p. 299).

Comme Jean Duvignaud, comme Jean Daniel, Balandier, à un certain moment de sa vie, a rompu, consciemment, avec la littérature, c'est-à-dire avec l'activité qui consiste à transcrire sur le mode imaginaire les problèmes théoriques et pratiques que la vie lui révèle. Balandier, conseillé d'abord par Gurvitch, dont, dans un premier temps, il recueille l'béritage, est devenn un des trois ou quatre sociolognes les plus importants de son époque. Il a modifié jusqu'aux racines de notre perception des sociétés extra-curopéennes. Segmentaires ou d'Etat, de tradition orale dont les systèmes symboliques sont non conceptuels. Il a modifié surtout notre perception de notre propra société européenne. Jean Daniel déclarait à Guy de Boschère (4) : « La littérature est finalement pour moi la seule chose qui compte. » Jean Duvignaud, en pleine production sociologique, arrétait 'tout pour écrire ce roman splendide qu'est l'Empire du milieu.

conceptuels. Il a modifié surtout notre perception de notre propre société européenne. Jean Daniel déclarait à Guy de Boschère (4) : « La littérature est finalement pour moi la seule chose qui compte. » Jean Duvignaud, en pieine production sociologique, arrétait tout pour écrire ce roman splendide qu'est l'Empire du milieu.

Contrairement à Jean Daniel (le Refuge et la source). À Davignaud (l'Empire du milieu), Balandier n'est jamais revenu sur sa rupture de 1948. Mais il suffit de lire les pages centrales d'Afrique ambiguë, le chapitre de conclusion de Sens et puissance ou. Dien sûr, l'autobiographie qui paraît aujourd'hul, pour comprendre que la perception infra-concaptuelle, le savoir métasocial, la fulgurante intuition de l'écrivain, sont constamment présents au cœur même de sa raison analytique. Cette double nature de Balandier nous fournit une des explications les plus sûtes de ce don de prémonition, de cette couscience e préétablie » (Rorkheimer) qui donnent à son enseignement, à son œuvre, cette richesse exceptionnelle, et à sa voir son universalle portée.

(1) Georges Balandier, Histoire d'autres, Editions Stock, 1977. 39 F.
(2) Cette qualité de nomade, G. Balandier la partage, il me semble, avec Jean Duvignand, d'où leur longue et fidèle amitié.
(3) Avec le Langage pardu, de Jean Duvignand, FUF 1971, le Paradigne perdu, d'Edgar Morin, Editions du Seuil, 1973, et quelques autres livres.
(4) Dans la Quinzaine littéraire, numéro du 197 Juillet 1977.

مكاس للمل

LAFRICE

Carry of the office of

2000

---

🎉 چې سامسور ساره

and the attribution

The state of the s

े अन्य अन्य का **स्था**र

and the same

والمجار ت

The foundation of the same

and the second s

والمعيد فيأنها المائة

Frank Sin a Same

والمراجعين فالماج المناف الا

And the state of the second

ALCOHOLDS DE

render 🚎 🖼

Andrea

1

BLIOGRA

Wall Access

مكناس لفعل

## DE L'AFRIQUE ORIENTALE

#### affinités économiques

utiliser les installations de Nairobi pour faire de plein et organiser les secours médicaux après le raid. Il menaça même de lancer une action militaire de représailles contre le Kenya.

A la suite de quoi le Kenya Interdit son espace aérien à tous les pilotes des Lignes aériennes de l'Afrique de l'Est de nationalité ougandaise. Puis il Interrompit les fournitures de pétrole au général Amin, privant du même coup le Rwanda, le Zaire oriental et le Soudan méridional des livraisons qui, en temps normal, sont acheminées à travers l'Ouganda. Pour Nairobi, il ne s'agissait nullement de représailles contre les menaces du général Amin, mais tout elimpiement d'essayer d'encaisser en espèces l'argent que l'Ouganda lui devait pour de précé-

dentes livraisons de pétrole. Le général Amin, a son tour, prit l'initiativa d'interrompre l'envol de courant électrique à partir de la centrale des utes Owens, privant ainsi le Kenya de 30 % de son énergle électrique, li ferma également sa frontière avec ce pays. A la suite d'une offre rapide de médiation de la part des présidents du Soudan et de la Somalie, un règlement put intervenis entre Natrobi et Kampala. Sans tenir compte des protestations de ses deux partenaires au sein de la C.A.O., l'Ouganda crèa sa propre compagnie sérienne. Pel après, le Kenya commença à Insister pour que la Tanzanie et l'Ouganda paient comptant le kérosène utilisé par les avions des Lignes aériennes de l'Afrique orientale allant du Kenya dans chacun de ces daux

Au mois de janvier demier, le Kenya accusa la Tanzanie de préparer secrètement la mise en place d'une compagnie aérienne nationale qui ferait concurrence aux Lignes aériennes de l'Afrique orientale, ce que nia Dar-Es-Salazm. Puls, la 27 du même mois, le Kenya bloqua au soi tous les avions de la Compagnie estafricaine qui se trouvaient alors dans son espace aérien : cela représentait toute la flotte, à l'exception d'un DC-9 et de deux Fokker Friendship qui se trouvaient à ce moment-là dans la capitale tanzanienne. Le Kenya avait calculé la date de cette intervention, qui coîncidalt avec un jour lérié tanzanien, de manière à bloquer

aussi des centaines de visiteurs venus à Arusha, ville tanzanienne etuée près de la frontière avec la Kenya, pour participer à la cérémonie anniversaire de la signature de la Déclaration d'Arusha.

Le président Nyerare lit fermer la trontière le 10 février, ce qui ampéchait le Kenya d'utiliser les routes du nord-est de la Tanzanle pour transporter ses produits destinés à la Zamble. Il bloqua aussi sur son territoire un certain nombre d'avions et de camions privés, tous immatriculés au Kenya.

Tous les evoirs de la Compagnie d'aviation est-africaine furent « gelés » à Londres le 30 janvier, après que la Banque commerciale kényane out introduit une demande de 88 millions de shillings. Les tribunaux kenyans déciderent rapidement la remise à la compagnie aérienne du Kenva de tous les biens de la Compagnie d'aviation est-africaine situés sur le territoire kényan, à titre de compe les dettes de kérosène. Puis la compagnie aerienne du Kenya convainquit les tribunaux britanniques de lui remettre les avoirs de la Compagnie d'aviation estafricaine après avoir réglé le compte bloqué à la banque de 88 millions de shillings au taux d'affaires de 12 600 shillings. Les lignes aériennes kényanes entrèrent en service la semaine sulvante, après que les emblémes de la Compagnie estafricaine eurent été effacés sur les avions. A Arusha, le siège de la Communauté avait été dispersé pendant dix ans dans des bureaux en location. Le 21 février, onze jours après que la Tanzanie eut termé sa frontière avec le Kenya, le nouvel et magnifique immeuble de sept étages construit pour abriter les mille six cents fonctionnaires de la Communauté, assorti de six cents unités de logement, était

C.A.O. en était déjà à son dernier soupir.
Chacun des trois Etais membres a sa part de responsabilité dans cet échec, mais le Kenya est le premier à blâmer.
Le capitalisme kényan, qui résista de toute sa rudesse et de toute son arrogance au contrôle de la C.A.O., avait été mis en place par les Britanniques dans une intention blen precise : le dynamisme de l'économie kényane devait déterminer l'evolution de l'union économique est-africaine.

chacun des trois partenaires cherche activement à conclure des accords économiques et commerciaux avec ses voisins non membres sur une base bilatérale, dans l'espoir que ces relations faciliteraient ensuite leur adhésion à part entière à la C.A.O.

reliement en direction du sud. Au moment même où le Kenya, la Tanzanie et l'Ouganda faisaient la démonstration de leur désunion, una sorte de formation politique cui font aujourd'hui partie de la « ligne qui avait forgé de solides liens avec le Mozambique en laissant les rebelles du FRELIMO s'entraîner sur son territoire et l'utiliser comme base arrière nour menar leurs opérations de commando à l'Intérieur du Mozambique. La Tanzanie a aussi lait partager sa ferveur pour l'indépen-Zamble, grace à la coopération économique qui s'est instaurée avec la mise en service du chemin de ter Tanzam, construit avec l'assistance technique et financière de la Chine. L'achévement du chemin de fer a réduit la dépendance économique de la Zamble à l'égard de la Rhodésie, qui, conformément aux desseins de l'impérielisme, traitait le principal produit d'exporlation cambien : le cuivre Grâce au Tanzam. le cuivre de la Zambie a pris la direction du nord et sa politique a viré à dauche, de sorte que ce pays sert nant de base arrière aux soldats du Front patriotique qui opèrent en Rhodésie. Devenu libre, le Mozambique est, lui aussi. un sanctuaire pour les combattants de la liberté du Zimbabwe Intervenant dans l'est de la Rhodésie. Quant au Botswana, dont la politique était autrefois dominée par ses voisins sud-africain et rhodesien, il est aujourd'hui plus militant et soutient ouvertement les luttes de libération en Afrique

Enfin, en Angola, des combats ont encore lieu sur la frontière méridionale, où l'UNITA, soutenue par l'Afrique du Sud, remporte certains succès. Ce pays a vaincu les troupes aud-africaines en 1976, avec l'alde des soldats cubains, et il ne faît pas de doute que, lorsqu'il maîtrisere mieux ses problèmes internes. il voudra aussi contribuer à modifier, par tous les movens dont il dispose, les pratiques politiques qui ont cours actuellement en Afrique du Sud et en Namible, Une grande part du commerce qui, autrefols, s'acheminalt directement vers les ports du Sud de l'Angola passe maintenant par la Tanzanie. Celle-ci dirige alors les oroduits vers l'Est annolais en moven de camions qui transitent par la Zambie, et cela pour suppléer aux chemins de fer desservant le sud-est de l'Angola, détruits par la querre.

# SOUDAN Law Mahasa Maseria Maseria

commune devrait voir le jour. Pour les Etats de la = ligne de front =, il est permis d'escompter un transfert de pouvoir en Rhodésia dans un avenir assez proche. Grace à son industrie avancée, le Zimbabwe pourrait alors modifier l'équilibre des forces dans cette partle de l'Airique au plan économique, au détriment du régime Vorster. Déjà, la Tanzanie commence à développer ses liens avec le Sud, discrètement, sans brandir le siogan de la fédération politique qui avait fait tant de bruit au moment de la création de la C.A.O Tout en reconnaissant qu'il est douteux que la Communauté puisse trouver une nouvelle vie, M Mkapa évoque toulours l'expansion vers le sud dans le contexte de la C.A.O. Ce qui implique, que, tôi ou tard le Kenya devrait raisonnablement trouver sa place

Pour l'Instant la l'anzanie souhaite élaborer un accord commercial qui doinnera la possibilité à la Zambie de commercer avec le Kenya, soulageant ainsi le port surencombré de Dar-Es-Salam tout en iui procurant les biens manufacturés qui doivent, aufourd'hui être importés Elle astime également que l'arrogance capitaliste qui lui a valu tant de trictions avec le Kenya, trouverait une sourdine si elle avait à faire face à quatre ou cinq Etats organisés plutôt

dans cette nouvelle stratégie

qu'à ses deux seuls partenaires de naguère.

L'orientation socialiste des régimes de Dar-Es-Salaam, de Maputo et de Luanda devrait favoriser la naissance d'industries régionales, selon des modalités qui, d'ailleurs, ne conviendraient pas au Kenya. Mais si la puissance économique et militaire sud-africaine doit être vaincue, une coopération économique régionale bien coordonnée en est une condition indispensable.

Dans cette optique, l'effondrement de la C.A.O. ne serait pas une si mauvalse chose. En réalité, il paraît bien plus sensé, en 1977, de vouloir tisser des liens économiques et politiques dans la perspective d'une libération de l'Afrique australe que de maintenir en vie une créstion purement Imaginaire de l'Impérialisme qui n'a jamais été capable d'être se à son terme : l'union du Cao au Caire. '.a C.A.O devait fatalement s'éteindre, pour la simple raison qu'elle avait été conçue à partir d'un principe d'hostilité à l'encontre de l'autodétermination économique de l'Afrique australe Désormais, cest dans la lutte des Africains pour 'a reconquête de leur liberté que se forge "avenir.

REGINALD MAJOR.

#### Les propositions de Dar-Es-Salaam

Étrangères, M. Mkapa, a élaboré un programme en trois points pour faire balsser la tension. Tout d'abord, conclusior d'un accord entre le Kenya et la Tanzanie prévoyant l'échange pur et simple, cans qu'il soit question de valeur monétaire, des biens délenus par chacun d'eux et dont l'autre a besoin. Le Kenya rendrait ainsi les six bateaux à vapeur confiscués et la Tanzanie autoriserait le Kenya à réclamer les nombreux petits avions et camions retenus chez elle. Le Kenya renoncerait aussi aux pièces détachées et aux livres de loch concernant l'avion de la Compagnie est-africaine actuellement immobilisé à Dar-Er-Salaam. Une prochaine étape serait la conclusion d'un simple accord établissant le commerce de transit entre le Kenya et la Zambie empruntant des routes tanzaniennes.

Dans une troisième étape, nous nous metirons d'accord sur le commerce à l'intérieur de l'ancien marché commun, avec l'Ougande si nécessaire. Il est insensé d'achèter des produits à l'étranger quand on peur se les procurer de l'autre côté de la trontière », nous a déclaré le ministre tanzanien. Des rencontres ont déjà eu lieu, sans aucun résultat.

Une manière de résoudre les difficultés qui sont apperues au sein de le Communauté serait d'élargir sa composition. En mai 1975, lors de la session à Kampala de l'Assamblée législative ast-africaine, le général Amin avait suggéré que le Burundi, le Rwanda, le Zaïre et la Somalie soient invités à se joindre à la Communauté. Un an après, M. Al Noor Kassum proposa que

#### Nécessité de l'expansion vers le sud

A INSI se mettent en place de nouveles modalités de coopération entre des pays tout naturellement destinés à se regrouper et qui, aujourd'hui, se trouvent unis par la commune nécessité de vaincre la domination racials des Blancs à l'extrême sud de l'Afrique. Cela au moment précis ou la Communauté de l'Afrique orientale se décompose. Entre eux, la coopération économique devrait s'approfondir. L'Angola et le Mozambique doivent forger de nouvelles pratiques économiques p o u t échapper à l'Afrique du Sud, à laquelle ils continuent de fournir d'énormes

quantités d'énergie à l'aide des complexes hydro-électriques qui ont été construits au temps où ils étaiem des colonies portugaises. La suprématie militaire sudafricaine et la nécessité pour eux de se procurer des devises fortes grâce à la vente de leur électricité font qu'ils demeurent tributaires, en partie, de l'économie aud-africaine. De manière paradoxale, c'est en laissant une centaine de miliers de ses choyens aller travailler chaque année tans les mines sud-africaines que le Mozambique parvient dans une certaine mesure à maintenir la patx sociale.

taine mesure à maintenir la paix sociale. En réalité, une stratégie économique

#### BIBLIOGRAPHIE

ANS les études concernant l'Afrique, la dépendance économique apparaît de plus en plus comme un thème central. A cet égard les analystes accordent un rôle important aix flux de capitaux qui parcourent le réseau tissé par de grandes firmes multinationales entre l'Afrique et le monde développé. En même temps, se développe une sorte de mystique de la multinationale qui en fait une entité abstraite, mal définie, apte à servir de bouc émissaire dans toute dénouciation du « sous-développement ». Deux liures récents tentent de cerner le problème d'un peu plus près en ce qui concerne le continent africain.

En septembre-octobre 1974, l'Institut africain pour le développement économique et la planification de Dakar organisait, confoinlement avec l'Institut scandinare d'études africaines d'Uppsala (Suède), un séminaire sur les firmes multinationales en Afrique.

#### PAROLE PUBLIQUE: VOS NOUVEAUX ALLIÉS

Ce sont vos anditoires.

Hier encore, ils accueillatent avec une indittérence polle vos exposés « consciencieux » et incolores.

Anjourd'hui, ils répondent par leur enthouslasme à is chaleur de vos interventions.

Vous pourrez compter sur eux.

Nos techniques d'improvisation sont vraiment efficaces.

iNSTITUT D'EXPRESSION ORALE 20, cl./ Trévise, 75009 PARIS.

Tél.: 770-58-03

Les communications qui y furent présentées (1) s'attachent à décrire l'impact de ces firmes sur les procès d'accumulation interne, le développement industriel et agricole, et sur le marché de l'emploi dans certains pays. Elles aboutissent toutes à la conclusion que les multinationales transforment, et souvent profondement, la réalité sociale et économique des pays africains dans lesqueis elles interviennent, mais contestent leur rôle positif du point de vue des intérêts des pays concernés.

Pompage de l'éparque locale et exportation des profits réalisés sur place, structuration économique extravertie tenant peu, ou pas, compte des besoins locaux, limitation de la croissance des emplois, création de modèles de consommation inadaptés aux fables niveaux de développement, tels sont les corollaires abondamment illustrés (Ethiopie, Kenya, Tanzanie, Nigéria, Zaire, etc.) d'une croissance souvent réelle mais, pour reprendre l'expression d'un économiste tanzanien, « perperse», impulsée par les multinationales. Pour résumer, leur pénétration dans des pays nouvellement indépendants conduit à un phénomène de destructuration sociale.

Mais on ne peut se borner à un jugement à ce point untroque, et c'est ce que cherchent à éviter quelques communications plus analytiques : il n'est pas possible de saisir vraiment le rôle des multinationales si n'est pas restitué le faisceau des contradictions qu'elles induisent. Contradictions entre elles, dans la mesure où, malgré une concentration accélérée, subsiste une concurrence sévère; contradictions entre leur tendance à la maximisation du profit et les intérêts politiques et straiégiques des pays d'où elles sont

## Les multinationales et l'Afrique

#### Par DENIS MARTIN

issues; contradictions dans les pays où elles opèrent, puisqu'elles y favorisent un certain type de stratification sociale avantageant un avatar récent de bourgeoisie « compradore », au détriment des couches d'entrepreneurs locaux qui se voient bloqués dans leur aspiration à se constituer en bour-

De tout cela, les gouvernements qui entendent lutter contre les multinationales, sur la base du nationalisme économique, doivent tenir compte; d'autant plus que les sociétés multinationales, dans l'organisation actuelle du système mondial de l'impéralisme, disposent de formes institutionnelles souples, leur permettant au besoin de parlager certaines de leurs activités avec des compagnies nationales. C'est pourquoi la question des transferts de technologie — que la multinationale implantée dans un pays y soit indépendante, partenaire du gouvernement ou d'entreprises locales, ou plus simplement employée en tant que a consultant s, retient de plus en plus l'attention; Regimald Green n'hestie pas à définir cette forme d'entreprise comme un a fournisseur d'ensembles de connaissances s (package of knowledge supplier) dont le pouvoir est proportionnel à la marge de savoir qui le sépare des États-clients. On soit ausst que les nationalisations pures et simples n'impliquent pas nécessairement une plus grande indépendance économique, mais peuvent au contraire signifier un transfert de charge des firmes étrangères au gouvernement local, qui préserve les possibilités d'exportation de capital.

Le dépouillement attentif du dossier

Lonrho corrobore cette lecture prudente du nationalisme économique qui anime l'Afrique depuis presque une décennie (2). D'une itime ancienne implantée d'abord en Rhodésie, un financier particultèrement audacieux a réussi à faire l'une des principales entreprises industrielles et commerciales intervenant en Afrique. Un certain style, s'appuyant sur les relations personnelles entre les dirigeants de la société et les responsables politiques des pays où elle entend intervenir, s'entourant d'un secret qui déclencha plusieurs fois l'irre de la City londonienne, s'exprimant dans des discours où s'afirme une volonté d'agr pour le développement de l'Afrique, a permis la constitution d'un empre puissant n'hésitant pas à s'immiscer dans la nie politique de certains Etats. Comme le constatent les auteurs, à beaucoup d'égards, la Lonrho n'est pas caractéristique: personnalisée à l'extrême, d'implantation relativement récente dans la plupart des pays africains, extrêmement liée aux intérêts financiers arabes (les Kowelhens, avec 22 % des parts, représentent le groupe d'actionnaires le plus important, devant le président de la société Roland « Tiny » Rovoland), ses activités sont passablement hétéroclites et s'exercent dans l'Afrique des pouvors pêles.—Pourtant, malgre sa vie mouvementée, les coups de théâtre dont elle fut le lieu, la Lonrho représente paut-être une sorte d'avant-garde d'un nouveau capitalisme international:

e La Lonrho est au centre d'un processus par lequel le capital occidental cherche à restructurer son attitude à l'égard de l'Afrique et de ses aspirations nationalistes. En acceptant l'Afrique indépendante qui est apparue quand soufflait le « vent du changement », en coopérant avec ses gouvernements, certaines compagnies en Afrique ont avancé sur cette route. Le rôle de la Lonrho, grâce à ses contacts avec l'élite africaine, a été de promouvoir dans l'Afrique indépendante un climat d'opinion favorable au maintien de la presence des compagnies étrangères » (p. 247).

gnies étrangères » (p. 247).

On aurait aimé trouvé dans ce petit livre des indications plus précises, ou plus lisibles, sur ce que représente concrètement la Lontho: l'étendue de ses activités, les filiales qu'elle contrôle, etc.; un tableau synoptique aurail été utile. Il reste, plus généralement, qu'aucune de ces deux études n'aborde vraiment le problème de la restructuration du capitalisme international, dont les multinationales ne sont qu'un aboutissement.

(1) Widstrand (Carl G.), éd.: Multinational firms in Africa. Institut africain pour is développement économique et la planification, Dakar et Scandinavian Institute of African Studies, Uppsala, 1975, VII. 425 pages.

(2) Cronie (Susanne), Ling (Manyaret),

(2) Cronje (Susanne), Ling (Margaret), Cronje (Gillian) : Lonzho, Portrait of a multinational, Penguin, Harmondsworth, 1976, 316 pages.

#### issel marine

9 bis rue Saint-Amand
75015 PARIS · Tél 842.43.59

TRADUCTIONS DE SPECIFICATIONS
NAVALES ET MARITIMES
anglais, espagnol, japonais, russe,
allemand, hollandais... (→←)

Committee of the Commit

and the second second

Salah dan Alba

til greet jake 🙈 .

- in the control bigen

a a Maria

transaction (Management

TO THE REST

Water &

## LA PRÉSENCE DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS

## L'Europe en quête d'une politique

Por MARTINE CHARLOT \*

Malgré la diversité des situations d'un pays à l'autre, la tendance en Europe était à l'amélioration des conditions de vie du travailleur immigré. Mais, devant la persistance du chômage, et pour décourager l'afflux de nouveaux candidats étrangers au travail, les gouvernants prennent des mesures qui contrarient cette évolution. Ainsi, en France (1), la suspension du droit à l'immigration familiale, décidée à la fin du mois dernier, illustre les contradictions de politiques officielles qui restent avant tout marquées

'EUROPE occidentale a toujours été traversée par de nombreux mouvements migratoires. Cependant, dès la fin de la dernière guerre mondiale, ces mouvements ont revêtu des aspects nouveaux, dont les origines et les conséquences se retrouvent à peu près identiques dans les pays de cette région du

La période 1945-1965 a enregistré d'abord un intense développement industriel. Or la population active nationale, dans les différents pays, était insuffisante, en raison soit de l'hémorragie créée par la guerre, soit de la réduction du taux de natalité durant les années 30.

se sont fait sentir les effets de la prolongation de la scolarité et du développement de la nation intellectuelle et/ou professionnelle. Les nationaux devenaient beaucoup plus exigeants en matière de conditions de travail et d'importance des rémunérations, alors que le patronat avait intérêt à engager une maind'œuvre docile et à ne pas consacrer des

Au même moment, dans les pays de l'Europe pouvre du Sud et du tiers-monde, une maixd'œuvre abandante et inemployée, menaçante pour la paix sociale et désireuse de contribuer à l'accroissement, même minime, de ses mayens de vie attendait de venir proposer aux pays riches sa force de travail. Le vide d'un côté le trop-plein de l'autre, ont omené des transferts massifs de population.

En 1975, les travailleurs étrangers, d'origine — en Autriche ..... 185 000 --- en Belgique ..... 1 900 000 — au Luxembourg .....

Durant les deux premières décennies (1945très vite, sans grand contrôle, sans planifi-cation, sans préparation des infrastructures sociales. Il s'agissait d'obtenir rapidement la main-d'œuvre que l'on affectait à des tâches sous-qualifiées. On ne surveillait quère les frontières. Les migrants clandestins voyaient

les familles rejoignaient le travoilleur, santé — ces problèmes se réglaient au coup par coup ». On ne cherchait que des « bras, sans s'apercevoir encore, comme l'a dit Max Frisch,

#### Réguler le mouvement

L A situation commença à changer vers 1965. Le carps social de l'Europe occidestale, qui se voulait un corps sain, se couvrait de plaies hontauses que l'on ne parvenait pas toujours à cacher : ghettos, bidonvilles, accidentés du travail, victimes du racisme, retardés scolaires, tuberculeux, malades mentaux. Les responsables politiques se dirent qu'il était tamps de réguler les mouvements de population afin de réduire le malaise et les heurts de cultures.

Des pays comme la République fédérale d'Allemagne, la Suisse, le Luxembourg, réagirent un peu plus vite que la France, qui, jusqu'en 1972 (circulaires Fontanet-Marcellin), connut le plus grand laisser-faire, au service

Enfin la crise économique, à partir de 1973, contraignit tous les pays importateurs de main-d'œuvre à changer brusquement d'orientation. Sauf pour les membres de la Commu-nauté des Neuf à l'intérieur de cette Communauté, saut pour les Nordiques en Suède et, dans des pays comme la Suède et la France, pour les réfugiés politiques, les frontières se fermèrent aux nouveaux candidats à

En même temps, certains travailleurs miprolongé, se voyaient privés de leurs cartes de résidence et de travail, si bien que, dans tous les pays, le nombre des immigrés actifs Toutefois, en dépit du chômage d'un

de plus en plus extra-européenne, étaient : — en Allemagne occidentale.. 2 171 000 

leur situation régularisée en fonction des besoins de l'industrie, du bôtiment ou des services du pays dit d'accueil.

nombre important de nationaux dans toute l'Europe occidentale, il n'est question nulle

On a beau faire des efforts, ici ou là, pour encourager la reprise des activités manuelles ces efforts serout vains tant que beaucoup d'étrangers resteront en Europe, et aussi longrétribuées et mal considérées. Ainsi, le 20 octobre 1974, le projet xénophobe de l' « Action nationale » suisse, qui envisageait l'expulsion en trois ans de cinq cent mille étrangers, a été repoussé par les deux tiers des votants.

On peut même noter l'arrivée, très sélective, application d'accords bilatéraux et selon les besoins très précis d'un secteur écono-

Ainsi, dans tous les pays de l'Europe occidentale et nordique, une situation nouvelle est apparue. Les gouvernements sont à la recherche d'une véritable politique de l'immigration; ils nomment, parfois, un responsable pour la mener à bien ; généralement, ils nombreux et spécialisés; les uns et les autres tendent de plus en plus, dans le codre des politiques d'immigration, qu'il s'agisse des prestations sociales, des allocations chômages, de la venue des familles ou de la formation

#### Traits communs et différences

CELA dit, la situation n'est pas identiques dans tous les pays d'Europe occidentale; convient de se garder des comparaisons super-

Si l'on compare les salaires distribués aux travoilleurs migrants en France, en Allemagne accidentale, aux Pays-Bas ou en Suède, il faut considérer également les salaires distribués aux nationaux pour des tâches à peu près équivalentes, le coût des biens de consor tion, le montant des mandats expédies au pays d'origine. Ce qui suppose une analyse très poussée qu'il n'est pas question de mener

Le logement est-il un élément partinent de sur ce point, tenir compte de la situation correspondante des nationaux, et d'un certain nombre d'autres facteurs. En Suède, au Dane-mark, aux Pays-Bas, la bonne quelité du logement des migrants fait partie d'un ensemble sociel où les mal-logés n'existent pratiquement pas, alors qu'en France la différence n'est pas considérable entre le logement des migrants et celui des Français cconomiquement détavorisés.

Des logements convenables peuvent perdre de leur intérêt lorsqu'ils sont intention ment situés, commo en R.F.A. ou aux Poys-Bas, dans des zones éloignées des centres urboins. En ce qui concerne l'Allemagne, d'ailleurs, étant dennée la qualité relativement bonne de l'habitat occupé par les nationaux, la présence de ghettos turcs dans les anciens quarticrs de la Ruhr et à Berlin est assez surprenante.

Lorsqu'on cite, et à juste titre, la qualité exceptionnello de la politique succeise envers les immigrés, on oublie souvent de préciser que la moitié d'entre eux sont originaires de Finlande, ce qui pose des problèmes linguistiques, notamment pour les enfants, mais peu de problemes de chocs de cultures. D'ailleurs. venue récente dans ce pays de femmes turques ou africaines, analphobètes, a provoqué une sorte do panique dans les services ociaux, alors que les Français sont confrontés chaque jour, massivement, aux problèmes de l'analphabétisme.

On ne peut sans nuances comparer la situation de pays qui reçoivent, comme la R.F.A., une majorité de populations scalarisees (turques, grecques, yougoslaves) avec celle de pays, comme la France, qui reçoivent un nombre considérable da Maghrabins et d'Afri-

Tout en reconnaissant le caractère suspect du trop fameux « seuil de tolérance », on ne peut nier que, à tous les niveaux de la vie sociale, la présence, comme en Suisse, au Luxembourg, en Belgique, en R.F.A. au en France, d'una population étrangère importante. de médiocre formation initiale, regroupée en cinq ou six points déjà surpeuplés du territoire, crée plus de difficultés que la présence, comme au Donemark, de trente mille étrangers pour

La situation des immigrés dépend encore, dans certains pays, des survivances de la

Le cas le plus marqué est celui de la Grande-Bretagne, où sejournent, avec la nationalité britannique, au moins un million cinq cent mille personnes de couleur venues du a New Commonwealth ». Les immigrés des régions d'Indonésio autrefois colonisées sont nombreux aux Pays-Bas, et en France coux der anciens territoires d'autre-mer, sons compsion/autorité, familiarité/condescendance, des liens possionnels que l'on ne trouve pas en agne, en Suisse ou au Luxembourg.

D'où il ne résulte pas que les étrangers y soient nécessairement mieux considérés. En Allemagne occidentale, les immigrés sont désignés du beau nom de Gasturbeiter (travailleur-hôte). Ce qui peut vouloir dire qu'an leur doit

des égards, mais aussi qu'on les reconduira sons mémogements à la frontière lorsque leurs services seront considérés comme terminés :

Un observateur d'une grande organisation internationale nous déclarait il y a quatre ans (la situation a un peu changé depuis) : « C'est en France que les conditions d'accueil pour les immigrés sont le plus mauvaises; mais, une fois installé, le travailleur dispose d'une foule de moyens de se « débrouiller » qu'il ne trouveroit nulle part ailleurs. >

#### L'intégration pour ceux qui restent?

L A situation, en Europe, est à peu près partout la suivante : les étrangers n'entrent protiquement plus; un certain nombre s'en vont d'eux-mêmes ou sont renvoyés dans leur pays d'arigine; la plupart de ceux qui sont installés depuis plusieurs années restent et, ou en créent une.

Dès lors, deux questions se posent : 1) quelle est la politique à long terme qu'envisagent les pays dits d'accueil, en ce qui concerne l'intégration, voire l'assimilation, des populations étrangères? 2) quel est l'état d'esprit

Pour répondre à cas questions, il faut exa-miner d'abord la législation en vigueur concerson travail et sa région). La tendance actuelle. partout, même en France, est de fragiliser

En France, la carte C, valable dix ans sur l'ensemble du territoire, ne peut être obtenue qu'au bout de quatre ans au moins de séjour, et il n'existe plus de carte de travoil à validité permanente. En Allemagne occidentale, le travailleur a en principe le droit, au bout de huit ans, de s'établir de façon définitive; mais un permis de ce type ne s'obtient pas facilement. En Suisse, il est de plus en plus difficil de pressen de l'état de beuralleur difficile de passer de l'état de travailleur saisonnier (quarante-cina mais de séjour pendant cinq ans) à l'état de travailleur annuel, puis de travailleur permonent, et de foire venir sa famille.

Il est essentiel aussi de connaître la législation concernant l'immigration familiale. Cette législation est assez libérale en Suède, et en Allemagne de l'Ouest par exemple, pour des raisons de tranquilité sociale, mais aussi de mointien du toux de natalité. C'était aussi le cas en França pour l'immigration européenne. trois ans la venue des familles quelle que soit leur origine géographique. L'arrivée des Euro-péens était organisée dans une perspective de politique de peuplement toudis que l'immi-gration familiale maghrébine ne bénéficiait pas de la même option favorable.

Sans être découragée, l'immigration fami-liale maghrébine ne bénéficie pas de la même option favorable. La R.F.A. manifeste son inquiétude au sujet de l'arrivée de « tribus » noter aussi une assez grande tolérance de pays comme la Suède et la France à l'égard des réfugiés politiques, qui arrivent nombreux d'Amérique latine et d'Asie du Sud-Est.

D'un point de vue politique, la question est donc tranchée : des populations étrangères seront amenées à faire souche dans les différents pays européens. Apparemment, le coût social de l'opération sera élevé (santé, loge-

· Agrécés de l'Université.

pour la France par exemple, qu'un rapport récent ne l'a prétendu (2). Dans quel sens se fera l'intégration des

ments, scolarisation), mais beaucoup mon

populations étrangères? Pour le savoir, il populations étrangères? l'our le savoir, il faudrait étudier longuement le secteur-test de la scolarisation. En France et en Belgique, malgré des efforts récents en direction du multiculturalisme, la volonté d'assimilation est encore très forte, et l'intégration assez coercitive. Le projet britannique d'école multiraciale ne semble pas avoir bequeoup mordu sur les retards et les échecs scolaires des enfunts de couleur. L'Allemagne fédérale met quelques couleur. L'Allemagne fédérale met quelques restrictions — selon les Länder — à la politique des écoles nationales. La Suède est le seul pays à penser vraiment le problème de l'enseignement partiel en langue d'origine et celui du multiculturalisme au niveau scolaire.

Il faudrait aussi mener une étude approfondie concernant la liberté d'association et d'expression culturelle des immigrés dans les pays européens. En ce qui concerne la partimunicipale, on peut enregistrer un « tusse-ment » de l'expérience belge des conseils consultatifs, un intérêt très vif pour l'expé-rience suédoise du droit de vote des migrants aux élections municipales de septembre 1976, une curiosité pour les commissions extra-municipales de type françois (3).

Quant aux reactions des populations euro-péennes, il est difficile, là aussi, de généraliser. Certains pays ont une opinion publique plutôt xénophobe : la Suisse, le Luxembourg, d'une certaine manière l'Allemagne fédérale. Ailleurs, on assiste à une montée très inquiétante da racisme : rappelous les émeutes raciales à Londres du 30 août dernier. La

Dans tous les pays européens, dits d'accueil, la grande question des années à venir porte sur les conditions de vie et de travail des jeunes immigrés qui vont s'installer définitivesociale et professionnelle, ou fera-t-on l'effort de leur donner toutes leurs chances d'intégra-

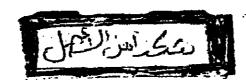
(1) Voir le dossier sur « La condition des travailleurs immigrés » dans le numéro de septembre 1977 du Monde diplomatique.

(2) Rapport d'information déposé au nom de la commission des finsness, de l'économie générals et du plan, document Assemblée astionale n° 2.585, réalisé par la SEMA. CL. sur le même sujet un autre rapport très sérieux d'A. Le Pors, immigration et développement économique et social, la Documentation française. CL également le Monde du 16 février 1976, « Le coût social des travailleurs étrangers », par Jean Benoît.

(3) CL pour la France, le numéro spécial de mars 1977 de Migrants-Formation (4, rue de Stockholm, 75008 Paris) sur « L'expression culturelle des populations immigrées », et le numéro commun Rommes et migration/Migrants-Formation, de juin 1978, sur « La participation des travailleurs migrants à la vie communale ».







## DANS LES ÉCONOMIES OCCIDENTALES EN CRISE

Modifiée en 1968 et en 1976, la législation sur l'immigration aux Riais-Unis va être pro/ondément remaniée par de nouveaux textes actuellement à l'étude et qui seront probablement adoptés dans quelques mois. Cette refonte d'un ensemble de dispositions assez compliquées est rendue nécessaire notamment par la présence aux Etais-Unis de quelques milions de travailleurs mexicains qui, dans une énorme proportion, sont entrés illégalement dans le pays. Comme le rappelle l'article ci-dessous, la politique d'immigration a joué un rôle considérable dans le développement économique des Etais-Unis. La nouvelle réglementation qui devrait entrer en vigueur pose toutejois des problèmes particulièrement délicats du fait de la crise économique qui frappe l'ensemble des nations industrialisées.

ES Etats-Unis — « nation de nations », selon l'expreselon du poète lyrique Walt Whitman — sont une tois de plus invités à répondre à la question : qui doit-on accueillir ? Le problème de l'immigration ravêt évidemment une importance particulière dans ce pays, dont les richesses et la puissance ont reposé sur le travail et la créativité de vagues successives d'immigrants. Mais, après l'arrivée des premiers colons britanniques, les nouveaux venus se sont souvent hauriés aux préjugés les plus virulents, se sont trouvés au bas de l'échelle sociale, et ont été plus durement exploités que leurs prédécesseurs.

Actuellement, ce sont les Mexicains qui constituent le plus fort contingent d'immigrants, dont beaucoup sont venus clandestinement charcher du travail dans les champs et les vignobles du Texas et de la Californie. Dans un message spécial au Congrès, le président Carter vient de proposer un projet de loi visant à contrôler cette immigration en pleine expansion : intensification de la surveillance des frontières, amendes contre les employeurs d'immigrès clandestins, mesures pour régulariser la situation des étrangers sans paplers entrés aux Etats-Unis avant janvier 1976.

Le thème de l'immigration — l'expérience des millions de paysans et artisans arrachés par le jeu des forces sociales et politiques à leur milleu d'origine — a alimenté la littérature et l'art américains. En témoignent les romans d'écrivains comme Rolvasç (Giants in the Earth) et Willa Cather (My Antonia I), épopées de la migration vers l'Ouest, des films comme The Immigrant, de Chaplin, Christ in Concrete sur les Italiens dans

l'Industrie du bâtiment, America America I, de Kazan, sur l'épopée des Arméniens et, plus récemment, Hester Street sur les juits russes établis dans les quertiers populeux de New-York, ainsi que des pièces de théâtre comme West Side Story sur l'expérience de jeunes Portoricains aux prises avec un milieu hostile et mena-

Dès le début de l'expérience américaine, le concept d'une nation composée d'une multiplicité de peuples et d'ethnies — venus d'horizons divers pour = participer à la construction d'une nouvelle civilisation — s'est ancré dans l'esprit des dirigeants, qui ont très tôt reconnu l'utilité d'une main-d'œuvre dynamique nombreuse, constamment renouvelée.

C'est ainsi que, dans la déclaration d'indépendance, les « pères fondateurs » de la révolution américaine incluaient dans leur liste de doléances contre le monarque britannique l'accusation suivante : « il s'est efforcé d'empêcher le peuplement de ces Etats (...) en refusant de promulguer des lois pour encourager [les étrangers] à immigrer loi. »

Selon un des «mythes tondateurs de la nation américaine» — pour emprunter à Elise Marienstras le titre de son livre — la nouvelle république devait donc être un lieu de rencontre, un « creuset », où tous les peuples de la terre se mélangeraient, afin de créer cet » homme nouveau »: l'Américain. Uns des premières formulations de cette conception est due à l'écrivain d'origine française, Saint John Crèvecœur, dans son livre Letters trom an American Farmer, écrit quelques années après la révolution : « ici, les individus de toutes les nations se tondemt pour former une nouvelle race.»

et des institutions « anglo-saxonnes » :

forte concentration d'Italians et d'Irlandals

à Boston, d'Allemands au Wisconsin, de

Français à la Nouvelle-Orléans, de Noirs

dans les ghettos des grandes villes

#### Le «creuset» et la primauté blanche

L'IDEE, reprise par les écrivains, les poèles et les philosophes les plus célèbres (O. W. Holmes, R. W. Emerson, H. Melville, W. Whitman, etc.) a frappé l'imagination du grand public. Mais c'est à un juif anglais, Israel Zangwill, visiteur occasionnel aux Etats-Unis, dont la pièce The Metring Pot (le Creuset) eut un succès énorme à New-York en 1908, que revient l'honneur d'avoir forgé cette expression.

6 155 = 1

eral s

Le concept de « creuset » ne s'est pourtant jamais appliqué ni aux habitants indigènes du continent — les Indiens chassés de leurs terres - ni aux esclaves noirs amenés d'Afrique dans les plantations du Sud. L'ides d'assimilation, der rière l'expression de « creuset », est toujours allée de pair avec une autre conception à la fois contradictoire et complémentaire - celle de la suprématie blanche (nordique et plus particulièrement britannique) qui a marqué si profondément toute l'expérience américaine. Si les Noirs et les Indiens ont été brutalement écartés ou écrasés, tous les Blance non anglo-saxons ont été tenus, eux, de s'adapter, de se plier aux mœurs et aux valeurs des « pères fondateurs » britanniques. Ce qu'ils n'ont pourlant ismais fait complètement.

Le cours ininterrompu de l'immigration massive a fini par produire une population si diversifiée dans ses origines que l'on a pu dire, non sans raison, qu'elle est composée d'une « majorité de minorités ». Ainsi, sur une population de 210 millions d'habitants en 1973, on comptait un peu plus de 23 millions de Noirs, 793 000 Indiens, 435 000 Chinois, 343 000 Philippins et 51 000 Japonais. Parmi les Blancs, la répartition des principaux groupes athniques était la sulvante :

- Anglais :	26 900 900
- Allemands :	25 500 000
— Irlandais :	16 500 000
— Maliens :	9 000 000
- Hispaniques :	9 000 000
- Français :	5 500 000
- Pologais :	5 000 000
— Russes :	1 700 000
— 11000CD .	of the Constit

Cette population est répartie à traver le pays en groupes souvent relativement homogènes, où la langue et la culture du « vieux pays » demeurent, paralièlement à la domination de la langue

#### Les contraintes économiques

I E vaste processus de transplantation de « déraoinement et d'aliénation » aussi, selon Handlin. — se poursuivit tout au tong du dix-neuvième siècle. Hormis les Africains, ces immigrants vanaient plus ou moins de Jeur plein gré, poussés souvent par des conditions indépendantes de leur volonté : oppression religieuse ou politique, difficultés économiques. Tandis que la mécanisation et la concentration de l'agriculture dans les campagnes européennes chassaient les paysans de leurs terres ancastrales, les Etats-Unis se distin-

- sans parier d'importants quartiers chinois à San-Francisco et à New-York. Les Etats du Sud-Ouest -- enlevés au Mexique par la guerre au milieu du dixneuvième siècle — comprennent une importante population hispanique : les « Chicanos ». Dans cette étonnante hélérogénélté démographique, le fameux « creuset » a fait, dans une certainé mesure, son travail d'assimilation, surtout chez la deuxième et, particulièrement, grants européens, qui se conforment, dans une large mesure, à la culture et aux mœurs typiquement « américaines », souvent à la consternation de leurs paren attachés aux valeurs et modes de pensée du « vieux pays ». Ce conflit de générations entre les immigrants et leurs enfants est une constante de la vie sociale des Etats-Unis. L'histoire du pays, comme l'a fait remarquer l'histocelle des vagues d'immigration qui l'ont peuplé. Dans la première - grande migration -, les puritains anglais — persécutés chez eux par l'Eglise anglicane — s'étalent lancés à la recherche de « la liberté d'adorer Dieu à leur guise ». Mais, comme l'a souligné John F. Kennedy dans une brochure sur le problème de l'immigration écrite forsqu'il était encore sénateur et publiée après sa mort : - Les puritains de la colonie du Massachusetts Bay (...) se sont montrés, envers ceux qui ne croyalent pas comme eux, aussi peu tolérants que l'avaient été à teur é g a r d les anglicans d'Angle-terre » (1). Cette colonie était une théocratie - pure et dure -, marquée par les « chasses aux sorcières ». De nouvelles colonies furent ensuite

De nouvelles colonies turent ensuite établies par d'autres escres britanniques comme les Quekkers, raisonnables et démocratiques, et les « Shakers ». Ils furent eulvis par des Ecossals et des Irlandals chassés par la misère, puls par des Huguenots français contraints de s'exiler après la révocation de l'Edit de Nantes. Entre-temps, la guerre d'extermination menée par les colons contre les indiens faisait rage et la traîte des Noirs, florissante, rapportait des bénéfices énormes aux puritains marchands d'escritures.

guèrent pendant plus de deux siècles, set on le professeur Rowland Bertholf, par « un manque aigu de main-d'œuvre per rapport à l'oftre immédiate, aussi bien que potentielle, d'un pays en vole de développement » (2). Des agents des entrepreneurs américains parcouraient les villes et villages de la vieille Europe à la recherche de bras pour leurs industries naissantes. Le voyage était long et pénible, en vollier jusqu'au milleu du siècle, plus rapide par bateau à vapeur

à partir de 1870. Une des émigrations les plus massives

## Vers une nouvelle réglementation de l'immigration aux États-Unis

Par SCHOFIELD CORYELL \*

fut celle des Irlandals, ces paysans sans terre écrasés par les loyers et le boycottage de leurs produits par les les grandes villes de la côte est des Etats-Unis. Entre 1820 et 1920, quatre mílilons et demi d'entre eux ont quitté l'Irlande pour l'Amérique. Oblets du mépris social et d'une discrimination virulente sur le marché du travall, ils ne trouvalent que des emplois instables et mai rémunérés, « Pas d'embauche pour les irlandais! », affichatent pas mal d'employeurs devant les portes de leurs phobe, les « Know-Nothing », provoqualt des émeutes contre eux. Mais ce sont surtout ces Irlandais qui, avec les outils les plus primitifs - pioche et marteau ont construit le grand canal de l'Erié reliant New-York aux Grands Lacs, ainsi que d'autres canaux au Massachusetts, au New-Jersey, en Pennsylvanie, etc.

Eux encors qui ont fourni la main-d'œuvre pour la construction accélérée, entre 1830 et 1850, d'un réseau de près de 50 000 kilomètres de voies ferrées dans

le centre du pays. Un autre apport important a été fourni par l'Allemagne : entre 1830 et 1930, ce pays a envoyé six millions d'immigrants aux Etats-Unis. Possédant des ressources modestes, les Allemands se sont, le plus souvent, établis non pas dans les quartiers surpeuplés des villes mais comme cultivateurs sur les terres du Centre-Ouest et de l'Ouest. Après l'échec en Allemagne de la révolution de 1848, un certain nombre de rélugiés intellectuels (appelés les - quarante-huitards -) sont venus aux Etats-Unis où ils ont joué un rôle politique non négligeable Carl Schurz, par exemple, devenu ministre dans le cabinet de Linami et proche collaborateur de Karl Marx, a servi comme général dans l'armée nordiste pendant la guerre de Sécession.

#### Intolérance et restrictions

Les Anglais. Les irlandais, les Allemands — auxqueis il faudrait ajouter les Scandinaves, — ont constitué ce que la plupart des historiens appellent la « vieille Immigration », particulièrement massive au milleu du dix-neuvième siècle. Plus tard sont venus des immigrants originalres des pays d'Europe méridionale et orientale, ainsi que d'Asie. Mais la distinction classique entre « vieille » et « nouveille » immigration paraît quelque peu artificielle, pulsque les mêmes causes les ont tous poussés vers l'Amérique — misère économique, persécution religieuse ou oppression politique — et ils ont tous répondu à la même demande de main-d'œuvre.

Ainsi, les Italiens sont arrivés nombreux à la fin du dix-neuvième siècle et au début du vingtième; paysans pauvres et sans métier précis, ils se sont pressés dans les quartiers populeux de New-York, Boston et autres grandes villes. Leurs bras ont contribué à construire les gratte-ciel, les grands ponts, les systèmes de transport souterrains des métropoles, à un moment où les immigrés plus anciens et mieux établis (les Irlandais, par exemple, avalent enfin réusai à obtenir des postes plus élevés et mieux rémunirées (contremaîtres, policiers, fonctionnaires et même politiciens).

En même temps que les Italiens sont arrivés des Hongrols, des Polonais, des Russes, parmi tesquels des juits tuyant les pogromes. Ces demiers ont trouvé une place dans l'industrie de la confection, concentrée à New-York, où ils travaillalent de longues heures pour des salaires de misère. Des milliers d'immigrants chinols étalent arrivés un peu avant eux sur la côte ouest, où ils ont construit la vole ferrée qui la reile au centre et à l'est du paya.

Au fur et à mesure que le pays s'in-dustrialisait et s'urbanisait, le mouvement syndical américain — surtout la grande centrale conservatrice A.F.L. (American Federation of Labor), qui défendat uniquement les intérêts des travailleurs qualifiés — s'opposait de plus en plus fermement à l'immigration illimitée et incontrôlée qui avait été de règle tout au long du dix-neuvlème slècle : l'afflux presque ininterrompu de bras étrangers tendait, en effet, à abaisser le niveau général des salaires. Le vote, en 1862, l'une loi mettant fin à l'immigration des Chinois a été généralement interprété comme une « victoire des syndicats », à la suite d'une virulente campagne antichinoise sur la côte quest, marquée par des émeutes sanglantes en Californis et ailleurs.

L'agitation contre les Chinois allait de pair avec une campagne anti-étrangère plus générale (orchestrée par la direction des syndicats et une partie du patronat) qui s'intensifiait à chaque crise économique, les étrangers étant accusés d'être la cause de tous les maux de la société — chômage, maladie contagleuses, etc.

Après la grande crise de 1877, marquée par une éruption sans précédent

COMMANDEZ DIRECTEMENT

TOUS VOS LIVRES FRANCAIS

LIBRAIRIE DELAMAIN

155, rue Saint-Honoré,

75001 PARIS.

envoi gratuit de notre bulletin

Internalista américain

de grèves sauvages à travers le pays, de nombreux travailleurs étrangers ont été arrêtés et emprisonnés comme agitateurs, soupçonnés d'être membres d'un mystérieux groupe clandestin d'action directe, les « Molly Maguires ». El, au plus haut point de l'agitation ouvrière pour la journée de huit heures, en 1886, six anarchistes allemands — accusés sans la moindre preuve d'avoir posé une bombe qui fit plusieurs victimes au cours d'un meeting ouvrier à Chicago — turent pendus après un simulacre de procès.

Cet esprit xénophobe s'est enllammé de nouveau pendant la première guerre mondiale pour atteindre son paroxysme au lendemein du conflit, avec l'arrestation arbitraire de milliers d'étrangers, militants de l'organisation anarcho-syndicaliste L.W.W. (Industrial Workers of the World), membres du parti communiste ou, tout simplement, soupçonnès de sympathie pour la révolution bolchevique qui effrayait tant la classe dominante américaine. Des centaines d'entre eux furent expulsés par la suile. C'est dans ce cilmat de violence légalisée que les deux anarchistes italiens Sacco et Vanzetti, accusés au Massachusetts d'un crime qu'its nièrent toujours avoir commis, furent exécutés le 23 août 1927 (3).

Parallètement à cette hystérie à la fois xénophobe et « antirouge » s'était développé, à l'époque, un courant violemment raciste, avec l'essor sans précédent du Ku-Klux-Klan — alors fort de quatre millions de membres — et la large diffusion dans toute la presse des théories pseudo-scientifiques sur la « supériorité des races nordiques » et sur les « dangers du métissage ».

Le décor était donc prêt pour l'adoption, en 1924, d'une loi sur l'immlgration établissant des quotes qui favorisaient nettement les pays d'Europe du Nord, aux dépens de ceux de l'Est et du Sud, dont les habitants étaient considérés comme non assimilables. Le système des quotas, qui entra en vigueur en 1929, ne s'appliquait cependant pas aux pays de l'hémisphère américain, pour lesquels l'immlgration restait sans restriction. Comme le montre le tableau I, le courant d'im
I. IMMIGRATION AUX ETATS-UNIS

1870-1970				
1871-1889	************	2 812 068		
1881-189 <del>0</del> 1891-1966		5 247 000 3 688 000		
1981-1910	***************************************	8 795 00 <del>0</del>		
1911-1920 1921-1930		5 736 090 4 107 800		
1931-1940	•••••	528 900		
1941-1950 1951-1969	••••••	1 <b>035 006</b> 2 515 000		
1961-1976		· 3 322 000		

Source: U.S. Bureau of the Census. migration a été, à ca moment-là, freiné par l'instauration de ce système.

De .930 à 1945, époque de crise et de guerre, les Etats-Unis ont vu arriver non plus des militons de paysans et d'ouvriers mals des militers d'Intellectuels antifascistas dont la contribution a énormément enrichi la science et la culture américaines dans plusleurs domaines. Parmi eux, des psychologues comme Kurt Lewin, Max Werthelmer, Etich Fromm, Karen Horney; des sociologues comme

Paul Lazarsfeld; des économistes comme Joseph Schumpeter; des philosophes comme Hannah Arendt; des savants comme Einsteln et Enrico Fermi, des musiciens comme Bela Bartok et Toscanini, pour ne clier que quelques-uns des plus connus.

Mais l'histoire de cette « nation d'immigrants » est riche en paradoxes. Pendant la deuxlème guerre mondiale, la politique américaine, quoique officiellement antifaciste, a pris un tour nettement raciste à l'égard de la population d'origine japonaise, établie surtout sur la côte ouest des Etats-Unis et formés d'ouvriers agricoles, d'artisans et de petits commerçants. Cl as s é s arbitrairement comme « étrangers ennemis » (bien que la plupart soient citoyens des Etats-Unis), ils furent évacués en masse par l'armée et internés sans ménagement dans des camps baptisés « centres de relogement » (relocation centers) pour toute la durée de la guerre.

Dans la période d'après guerre, l'immigration, qui restait relativement restreinte, tut surtout marquée par l'entrée hors quota, autorisée par des lois spéciales, d'épouses étrangères de soldats américains et de « personnes déplacées ».

Un peu plus tard, dans le climat d'hystérie anticommuniste de la • guerre froide - et de la guerre de Corée, le Congrès américain votait, en 1952, la • loi sur la nationalité et l'immigration • (dite - loi McCarran -) qui renforçait le système des quotas en y ajoutant des clauses de discrimination Idéologique. Au cours des années 50, d'ailleurs, bon nombre de communistes ou de progressistes nés à l'étranger furent expulsés du pays pour délit d'opinion. En mêma temps, des décrets autorisalent l'entrée de réfuglés anticommunistes : les Hongrois d'abord, en 1957, puis les Cubains en 1960. L'hospitalité américaine était devenue singulièrement sélective.

Ce n'est qu'en 1965 — face à la montée du bloc afro-asiatique et à l'influence diplomatique et à l'influence diplomatique et à l'influence diplomatique et à l'influence diplomatique et le Congrès américain a finalement aboli le système des quotas en votant une nouvelle loi, entrée en vigueur en 1968 et amendée en 1976. Cette loi, qui établit des limites annuelles globales de cent vingt mille personnes pour l'hémisphère occidental et cent soixante-dix mille pour le reste du monde, comporte un système compliqué de « priorités » en faveur des parents des étrangers établis aux Etats-Unis et des candidats à l'immigration possédant certaines compétences techniques ou professionnelles.

Les deux dernières décennles ont vu une nette recrudescence de l'immigration, due, en grande partie, à un afflux massif venant non plus principalement de l'Europe comme auparavant mals du tiers-monde et surtout d'Amérique latine. Le tableau II, qui établit une comparaison entre deux décennles à un siècle d'intervalle, montre clairement le déclin de l'Immigration européenne et la montée de celle des autres continents.

Immigrants : - On dit aujourd'hul des Mexicains et des Portoricains ce que l'on disait jadis des Irlandals, des Italiens, des Allemands, des juits : ils ne s'adapteront jamais; ils sont incapables d'apprendre la langue; ils ne seront jamais assimilės. . Ces lignes étalent écrites dans une période de piein emploi. A l'heure actuelle, le pays connaît à nouveau une de ses crises périodiques de surproduction, et ce sont, une foi- de plus, les nouveaux arrivants sur le marché du travail - en l'occurrence les Mexicains — qui servent de - bouc émissaire - au pouvoir et que l'on accuse de venir en trop grand nombre - manger le pain - des citoyens, alors qu'ils remplissent un rôle économique indispensable en effectuant les travaux ingrats que les Américains de

(1) J.-F. Kennedy, A Nation of Immigrants, Popular Library (Anti-Defamation League of B'nai B'rith), New-York, 1984.

(2) Encyclopedia Americana, 1975.
(3) Cinquante ans plus tard, le gouverneur du Massachusetts vient de déclater que le procès avait été entaché d'irréqualités et que les deux hommes avaient été victimes « des préjugés régnant à l'époque ». Mais les deux hommes ne sont pas légalement réhabilités.

II. ARRIVEES PAR CONTINGENT D'ORIGINE

1871-1889			1965-1974			
- Europe		2 271 925	% 80,8		1 649 288	% 28,3
nents : - Amériques	404 041 124 160 358 11 704		14,4 4,4 — 0,4	1 795 609 798 225 42 352 31 675		48,3 21,5 1.1 0,9
Total autres	-	540 266	19,2		2 667 861	71,8
— Total général	1	2 812 191	100	il .	3 717 149	109

## ROUMANIE:

## un``socialisme''autoritaire

Rapide développement économique extension des échanges avec l'Occident et contrôle des esprits pour un "stalinisme" national

Reportage de MAURICE T. MASCHINO et FADELA M'RABET



UN JOUR DE PETE NATIONALE A BUCAREST.

LA télévision, une chanteuse, vétue d'un Turcs. Mais Lidia, neuf ans, la regarde à peine. son père, ethnologue, lui raconter la geste de Dracula : « La nuit était noire. Les barques, un cri retentit, et Vlad Tsepec, tous oriflammes déployés, bondit sur l'ennemi. » Lldia applaudit ;

passe. Ainsi Dracula passe-t-il pour sanguinaire ; sons doute, il empalait ses captifs : c'étaient les mœurs de l'époque... Mais si, mais si, objective-ment — notre hôte insiste sur la mot, — son action fut progressiste; elle s'eut qu'un but: comité central du parti, à qui Alexandru C... a remis un dossier complet sur l'offaire, Dracula

heros national — peut aujourd'hui dormir

D'autres voïvodes sont honorés à l'égal de soints ou de demi-dieux. Tel Etienne le Grand lquinzième siècle), que le pope décora du titre d' « athlète du Christ »: de l'esplanade de la

République, à Suceava, on aperçoit sa statue équestre qui se découpe, immense, sur la plaine, Parfols, la statue descend de son socie et s'entretient (par acteur interposé) avec le présireconstitution de la batalle de Calugareni (1595), Michel le Brave, autre héros, reçut solennellement son successeur : lui ayant offert le pain et le sel, il échangea avec le président quelques mots historiques devant les caméros de la télévision.

#### «Nos ancêtres les Daces»

M AIS, par elà ces grands hommes, c'est tout le passe, dans la diversité de ses expressions (folklore, artisanat, costumes, objets d'art, monuments), qui est l'objet d'un culte omniprésent : tout ce qui est roumain — c'est-à-dire roman, romain, latin — est systématiquement exaité. Les journaux publient chaque jour des poèmes en l'honneur de la patrie; et de la même façon que dans certains pays arabes on se proclame descendant des Quoraish — la tribu du Prophète, — on célèbre ici ses ancêtres daces. Inougurant en septembre 1976 le onzième

congrès international de thracologie, le président Ceausescu rappelle qu'Hérodote nommait « Le peuple roumain n'a pas altéré son identité dace et le type du paysan roumain est frappante. » est plus proche du latin que le français carne, fructe, paîne — et certains se réjouissent de porter un nom dace : « Je m'appelle Mircea

soumise par les Turcs, mutilée par les Autrichiens, les Honarois, les Russes — il arrive encore que dans le nord de la Bucovine, des familles séparées se parient de chaque côté de la frontière à l'aide d'un porte-voix, — la Roumanie ne vit reconnaître son indépendance qu'au congrès de Berlin, en 1877 « Not letin dans une mer slave » (selon la formule consacrée), comment ne serait-elle pas tentée d'exalter ce qui la distingue — quitte à confondre, au besoin, légende et l'histoire?

des produits se fait à parts égales : en Roumanie et dans les pays socialistes par les Roumains, en Europe de l'Ouest par leur associé.

Comme exemple de coproduction particuliàrement réussie, les Roumains se plaisent à citer leur association avec Renault. En 1968, la pre-mière R8 — une Dacia 1100 — sort des usines de Pitesti ; la Régie a fourni les pièces détachées, les Roumains les ont assemblées; aujourd'hui, 93 % des pièces des Dacio 1100 et 1300 (pro-duction : soixante-dix mille voltures par an) sont fabriquées dans le pays.

Dernier en date, l'important contrat avec Citroën (investissements : 2 milliards et demi de francs), signé en décembre 1976. Montage dans un premier temps, montage et fabrication (70 %) dans un second : le schéma est Identique au précédent, mais l'enjeu est plus important. L'usine livrera, à partir de 1980, cent trente mille voitures par an ; la moitié sera exportée en

France — où ce modèle ne sera pas construit. Excellente affaire pour les investisseurs occidentaux (grâce, entre autres, au « coût de fabrication qu'il est possible d'obtenir, compte tenu des solaires locsux ») (2), la coproduction ne risque-t-elle pas, en condamnant les Roumains de la technologie et du marché étrangers? - Pourquei donc? répond M. Aurès Sanislav. nons la majorité du capital ; quant

Notre interlocuteur considére comme « trè positif » que deux cents projets de coopération soient actuellement en activité. Il s'étonne que certains voient dans cette détente (ou plutôt dans cette entente) une « collusion » entre puissances dant les peuples, d'une façon ou d'une autre, feraient les frais : « Pourquoi une affaire strictement économique auraît-elle des répercussions politiques? », répond-il, en refusant d'entrer plus avant dans le débat

4 . . .

نهد تعديمون عاصر

---

- ₹ 2w/

107, **4600** 

- # (Ka) - 400

🥶 อิช. 🐽

The state of the s

-

4-2 Pany

HOUSE - HOUSE

100

ு வ

« Quelques-uns prétandent, en effet, qu'en nous associant à une société capitaliste nous contribuons à la création de profits capitalistes que les sept mille travailleurs rougiains qui construiront l'Oltait (la future Citroën) prendront la place de sept mille travailleurs français. Mais nous ne pourrious jamais développer notre économie, si nous tenions compte des intérêts du monde entier! Croyez-moi, cet accord est profitable à la Roumanie comme à Citroën, et il ne portera pas préjudice aux ouvriers français : c'est quand même nous qui exécuterons le travail ie plus sale, le plus poliuant ! »

Co-entreprises, investissements multiples dans la pays et à l'étranger : cela coûte cher. Mais, contrairement à ce qu'avancent certains, la dette extérieure n'est pos excessive : en 1975, elle s'élevait, selon une estimation du F.M.I., à 3 milliards de dollars (R.D.A. : 4,5 ; Pologne : 6). « La situation financière de ca pays est soine, déclare un homme d'affaires étranger en paste à Bucarest ; son endettement équivant à la recette de quinze mois d'exportations. Il est vraisemblable qu'il sera pongé en 1980 ; les Roumains fant un effort d'investissement très considérable : ils y consocrent un tiers de leur revenu national ; leur taux d'expansion — 11 à 12 % — est l'un des plus élevés à l'Est. »

#### Fierté nationale et développement industriel



En 1945, in Roumanie doit payer cher de s'être alliée ou IIIº Reich dans l'espoir de reprendre aux Russes la Bessarable : elle leur obandonne la presque totalité de son bétail, la moitlé de son pétrole, ses locomotives, ses modémontées, ses usines sont exportées;

se retrouve à la merci du vainqueur. La proclamation de la République populaire, le 19 décembre 1947, ne représente qu'une compensation symbolique : ne dit-on pas de la Roumanie, dans les autres pays de l'Est, qu'elle est la « XVII° république soviétique (1) » ? Elle le restero, le temps qu'en U.R.S.S. un nouveau cours se dessine (déstalinisation, réhabilitation de Tito en 1955, fin de la guerre froide), le temps,

aussi, que des conflits ou des tensions surgissent

entre l'Union soviétique et d'autres pays socia-

Prudents, les Roumoins ne les provoquent pas, mais, habiles tacticiens, ils les exploitent. Octobre polanais (1956), insurrection de Budapest (1956), rupture sino-soviétique (1956-1957), dissidence de l'Albanie (1960), — autant d'événement qui leur permettent de reprendre l'initiative.

C'est peut-être là -- dans cette extrême souplesse d'adaptation, dans cette habileté à tirer le meilleur parti des contingences de l'histoire que réside le secret de leur réussite : « Etre roumain, dit un diplomate, ce n'est pas une nationalité, c'est une profession. »

Une profession qui consiste à jouer de toutes les ambiguités d'une situation pour en extraire le maximum d'avantages. Et qui ne s'embarrasse pas de considérations théoriques. Internationalistes, nationalistes, socialistes, les Roumains le sont tour à tour, ou en même temps : cela dépend. De fait, ils se montrent si persévérants qu'ils obtiennent en 1958 le départ des troupes soviétiques, si diplomates au'en 1959 ils signent des accords avec l'Ouest (ils seront les premiers, en 1971, à ouvrir leurs entreprises aux investissements occidentaux), si fermes, également, qu'ils mettent en échec le projet d'intégration économique que Nikita Khrouchtchev propose en 1963 à ses partenaires. Sont-ils allés trop loin? C'est — presque — la rupture; mais c'est — aussi — la crise des Caraïbes : les Roumains n'hésitent pas, ils font un nouveau pas — ou plutôt un bond — en avant.

Le 24 avril 1964, le comité central du P.C.R. dont le secrétaire général est alors Gheorgiu-Dej, publie une véritable déclaration d'indépendance:

« C'est le droit souverain de tout État socialiste d'élaborer, de choisir et de changer les formes et les méthodes de sa construction socia Il ne peut y avoir de parti père et de parti fils, il existe seulement une grande famille des partis communistes et ouvriers ayant des droits égoux. »

Ces droits, les Roumains n'ont cessé de les affirmer et de les élargir. Sans éclats excessits. Mais résolument, et en prenant soin d'échapper à un face-à-face inconfortable : en 1968, ils invitent de Gaulle à Bucarest (« La Roumanie aux Roumains ! » déclenche des hourres passionnés); deux ans plus tard, ils reçoivent Nixon; en 1971, M. Ceausescu se rend en Chine. Irritée, l'Union soviétique — qui essaie d'abord quelques représailles économiques — finit par s'incliner ; les initiatives de son « alliée rebelle », si divergentes scient-elles de ses positions, ne provoquent plus de tension majeure.

Membres du pacte de Varsovie et du Comecon, les Roumains entretiennent les meilleures relations avec la plupart des Etats, quel que soit leur régime, et la quasi-totalité des partis et des syndicats, quelle que soit leur orientation poli-tique. Ainsi, en 1975, ant-ils reçu — et avec tous les égards qu'on doit aux membres d'une famille régnante — le fils et le neveu de M. Valéry Giscard d'Estaing, qui conduisaient une délégation de la Jeunesse giscordienne.

« Nous sammes réalistes, dit M. Aurès Santslav, directeur adjoint des affaires politiques ou ministère des affaires étrangères. Nous n'avons pas à entrer dans des querelles partisones. La France

a un gouvernement, c'est avec lui que nous traitons; qu'il soit de droite ou de gauche ne nous regarde pas. Le Chili? Oui, nous avons de bonnes relations diplomatiques et commerciales. Qu'y pouvons-nous? Il existe, et israël existe, et les pays arabes existent. On ne peut pas les dissoudre! Il convient danc de coopérar avec eux et de contribuer ainsi à l'extension de la paix

dans le monde. »
Si l'Union soviétique demeure son premier partenaire (sa part dans le commerce extérieur est de 27 %, contre 57 % en 1950), la Roumanie - aui couvre ses besoins à 90 % entretient des relations économiques avec cent quarante pays ; plus de la moitié de ses échanges se font avec l'Ouest (45 %) et le tiers-monde

Désireuse de s'associer plus étroitement a la vie économique internationale ou, comme disent volontiers ses dirigeants, à la « division internationale du travail » elle accuaille des sociétés étrangères sur son territoire (Royal Dutch/ Shell, I.T.T., Krupp, Unilever ont des représentants à Bucarest) et s'engage dans un processus que M. Aurès Sanislav qualifie de « très dynaique » : celui de la coproduction.

Ainsi ont été créées une douzaine de sociétés mixtes, ou co-entreprises. Les Roumains, qui détiennent toujours la majorité du capital, fournissent l'infrastructure et la main-d'œuvre : les Japonais, Allemands de l'Ouest, Italiens, Américains, Français viennent avec leur technologie, leurs cadres, leurs plans. La commercialisation



A pied, à cheval et en tracteur

Tous les chittres disent, en effet, les progrès accomplis. En 1938, 78 % de la population vit (survit) et travaille a la campagne, où la corvée subsiste; l'industrie, tout entière dominée par le capital étranger — dni coutroje 92 % du pétrole, 95 % du gaz, 70 % du bois, -- reste

embryonnaire; soumise aux grandes puissances, la Roumanie leur vend à bas prix ses motières premières et leur achète au prix fort objets manufacturés et biens de consommation.

Trente ans plus tard, ia situation a radicalement changé. Mettant en valeur ses richesses naturelles (houille, pétroie, lignite, fer, gaz), la Roumanie s'est donné les moyens énergétiques

de son développement industriel. Autourd'huit des usines et des chantiers de Bucarest, Clui, Timisogra, Craïova, Braïla sortent machinesoutils, locomotives, camions, voitures, outillage électrique, radios et téléviseurs. Les constructions méconiques représentent, avec les produits chi-miques, près de 50 % de la production indus-

Accélérée, cette croissance est continue, comme le suggère la visite de n'importe quelle entreprise. Ainsi, dès l'entrée dans l'une des salles de conférence de l'U.T.B. (Uzina tractorei Bresov), un voste ponneou informe le visiteur : des lignes bieues, plus éloncées les unes que les autres, indiquent l'augmentation de la produc-tion, que précisent — 5 000, 10 000, 15 000 — des chiffres noirs : alignés sur une table, des modèles réduits - rouges, jaunes, aranges racontent, comme dans un musée, l'histoire des tracteurs Brasov.

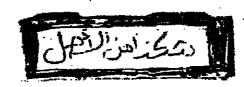
A gauche, l'ancêtre --- un engin à grosses roues qui engloutissent le corps de la machine, --surmonté d'une sorte de cage où prend place

le mécanicien : « C'est l'IAR 22, dit un ingénieur, nous le construisions en 1946, selon des normes soviétiques; puis nous avons acquis des licences Flat et diversifié nos modèles. Nous produisons aujourd'hui trente-trois types différents, du 26 CV ou 360 CV. »

Les Chantiers navals de Constantsa connaissent le même essor. « Juzqu'en 1966, explique M. Muhcing Dumitru, directeur commercial, nous ne faisions que des fravaux de réparation. Nous avens construit notre premier navire, de 1 920 tonnes, en 1968. » Puis un deuxième, plus gros. Puis des minéraliers, de 5 000, 20 000 tonnes.

Malgré la pluie qui tombe à verse, M. Dumitru tient à nous présenter le premier pétroller roumain, independencia, qui mouille à l'extrêmité du môle. Des peintres font un dernier raccord, des mécaniciens s'activent sur les pales émergées d'une énorme hélice, tandis qu'une grue

(1) Cité par F. Fejib. Histoire des démocratics populaires, Le Senii, Faris. (2) Les Eckos, 17 décembrs 1978





s'apprête à soulever la cheminée -- rouge et blanche — qui repose encore sur le qual. « Pour le prochain, dit M. Dumitru, nons irons encore plus vite. >

Aller plus vite, produire devantage, être plus compétitif : c'est, dans les usines et les entre-prises, au fond des mines ou sur les chantiers, le maître-mot — le mot d'ardre. Les impératies du plan sont catégoriques : d'ici à 1980, la production industrielle, qui constitue 64 % du revenu national, doit augmenter de 12 % par an. On est certain d'y parvenir : les prévisions du dernier plan (1971-1975) ont été dépassées (14 % au lieu de 11 %).

#### Femmes de la campagne

I E même effort se poursuit dans l'agriculture. Molgré les inondations des années 1970 et 1975, la production n'a cessé de croître (+ 16 % en 1976). Céréales, pommes de terre, betteraves sont en constante progression : 6-7 % par an. La mécanisation, déjà intégralement réalisée pour les principoles cultures — blé, mais, betteraves, pommes de terre, se poursuit : cent vinnt mille tracteurs pour - se poursuit : cent vingt mille trocteurs sont en activité, d'autres en construction.

Le long des routes, que bordent souvent des plantations de mais ou de tournesol, il n'est pas rare d'être obligé de se rabattre précipi-tamment sur les bas-côtés pour laisser passer un convoi de moissonneuses-botteuses-ileuses, véritables mastadontes entre lesqueis se fautilent habilement, mais dangereusement, les automobilistes roumains. Un tractoriste au volant de sa machine, un payson assoupi sur du foin, tandis que sa femme, assise sur l'un des brancards de la carriole, tient les rênes et hous-pille un cheval poussif : deux images de la campagne roumaine, qui se complètent plus qu'elles ne se contredisent. Salarié de la S.M.A. (station de mécanique agricole) ou de l'I.A.S. (entreprise agricole d'État), le tractoriste laboure aussi les quelques hectares du paysan



Excepté 5 % d'agriculteurs qui ont conservé leur terre ou leur cheptel — essentiellement dans les régions montagneuses, — 90 % des autres sont membres d'une coopérative. Ils tui doivent environ deux cents jours de travail par on; le reste du temps, ils le consocrent à leur lot.

De dimensions variables : 500 à 1 500 mè-

tres carrés (cela dépend de la qualité du terroin, de sa situation, de la grandeur de la coopérative), le lot, qui n'est ni transmissible ni oliénable, est à la libre disposition de son bénéficiaire. Une partie de la production (viande, lait, œufs, légumes) est consommée par la famille, l'autre est vendue à l'Etat ou au marché libre; près de la moitié de l'approvisionement des villes es désende visionnement des villes en dépend.

Durs à l'ouvrage, les paysons ont vu peu à peu leur condition s'améliorer. Depuis quelques années, ils bénéficient de l'assurancemaladie, d'une retraite et, s'ils sont coopéra-teurs, d'un congé. Sont-ils satisfaits ?

En traversant Urziceni — un village dans la plaine du Danube, sur la route qui relie Bucarest à la mer Noire, — nous nous sommes arrêtés, au hasard, devant une maison : trois pièces, pas d'étage, volets bleus fraîche-ment repeints, géraniums sur le rebord des fenêtres, elle nous semblait « typique ». Le long des murs, blancs, séchalent de larges feuilles de tabac brun doré. « C'est de première qualité, dit la paysonne

qui, nous prement pour des clients, s'apprête à en peser un poquet. La coopérative l'achète de 10 à 20 lei le kilo » (3). Autour de la maison, un jordinet où poussent des tomates, des salades, des arbres fruitiers, du mais; des poules, des conords, un porcelet somnolent dans un coin de la cour, à l'ombre.

La paysanne s'excuse de nous recevoir dans sa cuisine (équipée d'un réfrigérateur et d'une cuisinière à butane) : le ménage n'est pas foit, elle revient tout juste du loc d'Amoro.

où elle a pris un bain de boue. Oui, elle tra-vaille à la coopérative. Pourquoi ? Élle éclate de rire: « Mais parce que c'est abligatoire! »
Son mari, qui rentre du bourg, est ouvrier:
« Chacun a son travail : un seul salaire ne
suffit pas. » Ses fils vivent en ville : Grigore sous-Ingénieur ; Istvan est comptable dans une cimenterie : « Il s'est marié il y a un mois, nous lui avons donné notre téléviseur ». dit elle en montrant sur le toit une antenne cassée. Près de leur mère, Rodica et Valéria, bou-cles blondes, tabliers roses, nous dévisagent

en léchant un sucre d'orge.

Familie typique I C'est l'opinion de Traion, un omi roumoin : « Comme la plupart des villageois, ils disposent d'un équipement moderne : représentatifs de l'actuelle division des têches dans ce milieu : l'homme travaille à l'usine ; la femme, à la coopérative. »

Si les campagnes ne se dépeuplent pas 57 % de la population totale y réside —, elles perdent leurs bras : chaque année, cent mille actifs cherchent ailleurs un emploi ; restent les femmes (60 % de la population rurole active) et les vieillards. Le phénomène dait encore s'accentuer : la population agricole, qui représente aujourd'hui 40 % de la population active, n'en constituera plus que 28 % en 1980, 13 % en 1990.

Conséquence de l'essor industriel, l'exode rural s'explique en particuller par l'espoir d'un revenu plus substantiel : coopérateur, le paysan perçoit entre 300 et 900 lei par mois, avantages en nature compris; ouvrier, il gagne au minimum 1 300 lei. Avec la possibilité, s'il suit des cours de perfectionnement, d'amélio-rer son gain (2 500-3 000 lei). L'occasion se présente-t-elle, il s'en va. Quitte, lors de s fêtes ou des grands travaux, à revenir au village : un paysan, dit-on ici en plaisontant, n'est-ce pas « quelqu'un qui vient aider les étudiants à faire la récolte » ?

commercial aux Chantiers navals de Constantsa. Un collectif, c'est-à-dire « le chef d'atelier. délégué syndical, un représentant du parti ». Tous trois apprécient les qualités de chacun qu'elles soient d'ordre professionnel, social, moral : « Oui, ajoute le directeur, qui sou-ligne ses propos d'un geste circulaire, on s'intéresse à tout!»

On s'intéresse, par exemple, à la vie conjugale des travailleurs : « Si nous apprenants que l'un d'eux trompe sa femme, continue notre interlocuteur, nous le convoquons, il comparaît devant une commission de camarades et expose ses difficultés. On ne le punit pas, on l'aide à se reprendre ». Inscrit sur le livret, son repentir, s'il est « sincère », sero suivi d'une promotion. « Chez nous, ajoute M. Dumitru avec satisfaction, la vertu est toujours récompensée ». Récompense au demeurant assez modeste :

les solaires sont peu élevés. Répartis en quarante et une classes, ils varient de 1 290 à 5 820 lei. Un ouvrier gagne en mayenne 2 200 lei — à peu près comme un journa-liste : 2 500, ou un médecin : 2 800 ; un contremaître, qui a trente-deux ans d'ancien-neté, touche 3 200 lei, un ingénieur 3 500 -4 000, un directeur d'entreprise 5 500, nistre — mais la comparaison n'est-elle pas formelle ? — 6 000,

Une augmentation est intervenue le 1° juil-let : elle sera de 30 % d'ici à 1980. Mais — et l'on néglige la plupart du temps de le préciser - elle ne porte pas sur les salaires tels qu'ils sont actuellement ou tels au'on les présente, c'est-à-dire avant Impôt; elle se cal-

cule d'après le salaire net. Une loi du 1° juillet 1977 modifie en effet le mode de prélèvement de l'impôt : payé jusque-là par les travailleurs, il l'est désor-mais par les entreprises ; mais celles-là le retiennent sur la rétribution qu'elles versent à leurs employés. Alnsi un solarié qui gagnait 2 000 lei et en redonnait 260 au fisc touche aujourd'hui 1 740 lei : c'est par référence à cette somme qu'il peut évaluer ses prochaines

augmentations. Lors des discussions byzantines que nous avons eues à ce sujet, nous avons demandé qu'on nous présente un bulletin de salaire. En vain : un travailleur, qu'il soit ouvrier ou fonctionnaire n'en reçoit pas. « Un papier individual ? » : la plupart, au début, ne comprenaient pas notre question, « Mais à quoi cela peut-il servir ? s'étonnait Elisaveta, secrétaire de direction dans une usine chimique ; chez nous, c'est très simple ».

Le dernier jour du mois, Elisaveta se présente à la comptabilité, touche son salaire et émarge sur un registre — que nous n'avons pas pu consulter — où figure le détail de la somme versée : primes, retenues, impôt supplémentaire, puisqu'elle est célibataire (pour 2000 lei, 26 lei avant la loi du le juillet, 80 depuis); patriote, cette jeune femme ne se plaint pas : « C'est naturel, le pays a besoin de bras ».

Mals étourdie ou mal Informée - les textes de la ne sont pas à la disposition du public, elle semble ignorer que la nouvelle régle mentation allange sa vie de travail (vingt-clnq ans pour les femmes au lieu de vingt, trentedeux pour les hommes au lieu de trente) et que sa retraite sera moins élevée puisque cal-culée, elle aussi, d'après le salaire net.



Ouvriers ou paysans, et très souvent encore paysans - ouvriers, chefs de chantier ou ingénieurs, enselgnants ou médecins les Roumains, quels que soient leur fonction et leur âge, se comme producteurs: le travail est l'essence même de leur vie; condition du

développement

povs, il est le tout de leur condition. Son apprentissage commence très tôt : dès l'école obligatoire de dix ans (bientôt : de douze), l'élève, qui reçoit surtout une formotion scientifique, s'initie oux tôches protiques. « Une école, dit un instituteur, est d'abord une unité de production. » Les lycées, tous specialisés (agro-industriels, sanitaires, « humanistes »), préparent en priorité à la vie professionnelle, et l'enseignement supérieur a pour fonction de produire des cadres de gestion et de direction.

Chaque faculté — de mécanique agricole, de transports, de métallurgie — dépend d'un ministère technique. « Ce ministère, précise le recteur de l'Institut polytechnique de Bucorest, intervient dans l'élaboration des programmes et contribue financièrement à l'encherche ».

A la formation que le futur producteur reçoit à l'école, ou lycée ou à l'université s'ajoute celle que lui donne l'Union de la jeunesse. Son secrétaire général a rang de ministre. Elle touche 80 % des jeunes. Et même davantage, puisque, nous assure-t-on, < elle s'occupe aussi de ceux qui ne sont pas membres >.

.0 7

...

jour half

L'Union cide les uns et les autres à devenir de « bons citoyens ». Par les activités qu'elle organise, elle contribue à les intégrer à la vie sociale et s'efforce de développer une « mentolité productiviste ». « C'est en participant très tôt à la production, dit un responsable, que les jeunes en apprécieront la valeur !l leur reste sans doute beaucoup à découvrir : les autorités ne cessent d'insister sur la nécessité d'accroître la productivité -- de

9 % dans le quinquennat en cours — et

de redoubler d'efforts. 11 semble en effet que le travail s'accomplisse à un rythme assez modéré. Dans les usines que nous avons visitées, nous n'avons pas remarqué de tension particulière : à Constantsa, por exemple, une équipe de peintres, toutes normes oubliées, regardaient avec amusement deux convayeuses s'invectiver vertement; venu s'informer, un contremaître monta sur une grue et, comme les autres, observa. A Brasov, deux jeunes travailleurs, assis sur le chassis d'un tracteur, contaient fleurette à une vérificatrice; d'autres, à l'écart, mangegient poisiblement un cosse-croûte.

Si le temps de travail est plus poreux qu'à l'auest, il est par contre plus long : quarantehuit heures par semaine, sans compter les heures supplémentaires, une vingtaine par mois, que bequeoup recherchent. Les ouvriers

#### Tout pour la production

sont payés ou rendement; des primes récompensent les plus dynamiques, des sanctions (déqualification, retenues) menacent les mains

lci et là, des panneaux rappellent les objectifs du plan, encouragent ou avertissent. Tel ce placard — lettres rouges, chiffres noirs sur fond blanc — que la direction de l'Uzina tractoral Brasov a fait apposer sur tous les murs : « Coatre l'absence. Si un travnilleur de catégorie s'absente huit houres, il perd : 51 lei de paie, 67 lei de prime d'annuité (cette prime représente 10 % du solaire), 67 lei à titre de pénalisation, 60 lei sur son abon-nement de chemin de fer, ou total : 245 lei ».

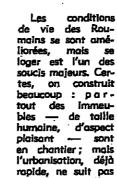
Ailleurs, des affiches invitent au respect des règles de sécurité. Curieusement, elles ne s'occompagnent d'aucun décompte. « Il y a peu d'accidents », affirme un contremaître. Pourquoi le législateur a-t-il donc rendu plus difficile l'obtention d'une pension d'invalidité ? La loi de 1966 n'exigealt aucune condition d'ancienneté; beaucoup plus stricte et détaillée dans ses dispositions, celle de juin 1977

Un ouvrier est-il amputé d'un bras par une machine? Il ne touche — s'il est employé depuis moins de cinq ans — que 950 lei : le montant de la pension ne dépend de l'ancien neté qu'à partir de la sixième année. L'accident survient-il en dehors du lieu de travail? Le même ouvrier ne perçoit rien.

Absences, maladies, accidents sont consignés par écrit : pour chaque travailleur, au début de sa vie professionnelle, est établi un livret qui le suit jusqu'à so retroite. C'est l'entreprise qui l'établit, le conserve et, en cas de départ, le transmet directement ou nouvel employeur. Outre les renseignements d'usage (date d'engagement, diplômes, qualification, promotions), ce livret contient bien d'autres

Chaque année, en effet, la direction évalue, ou réévalue, l'ensemble du personnel. « Un collectif de travailleurs participe à cette natation », dit M. Muhcina Dumitru, directeur

#### Morale envahissante et amour contrôlé



le rythme de l'in-dustrialisation. Des milliers de travailleurs (40 % des ouvriers à Brasov, 35 % à Constantsa) résident à 50 ou 60 kilomètres de leur entreprise; chaque jour, des cors, des trains les prennent et les ramènent.

Sour mutation ou mariage, il n'est pas per-mis de s'installer librement à Bucarest, Cluj ou Brasov, même chez des amis ou des porents. Le ferait-on — ce qui leur attirerait toutes sortes de désogréments, puisque tout nouveau venu doit être déclaré au commissariat dans les quarante-huit heures, - le gardien de l'immeuble, qui tient un registre des locataires, préviendrait qui de droit.

Contenus hors des centres industriels qui les emploient, beaucoup de « navettistes », comma on les appelle ici, se fixent dumpt la semaine à mi-chemin de l'entreprise et de leur village, dons une bourgade où, à plusieurs, ils louent une chambre chez l'habitant. « Ce déracisement permanent, dit un sociologue, M. Octavian Boiangiu, rend impossible l'élévation du niveau culturel des travailleurs -- la plupart n'ant suivi que quatre ans d'école primaire, — haras-sés, toujours ailleurs, ils sont abandonsés à eux-mêmes. Facteur d'inadaptation permanente (comme le prouve le taux élevé d'alcoelisme), leur mobilité ne leur permet pas d'occéder à un nouveau statut.

un nouveau statur.

« L'homme qui a sa famille à la campagne,
qui travaille à l'usine et vit six jours par semaine
dans une cité-dortoir ne sait plus très bien qui
il est. Il n'a qu'une aspiration : gagner assex village, se construire une maison, quitte en cas de besoin à se rangager pour deux ans sur un chantier. Nos « navettistes » sont un peu l'équivalent de vos travailleurs immigrés, à cette différence près qu'ils nomodisent dans leur

propre pays ».

Beaucoup habitent chez leurs parents ou partagent un appartement avec une autre famille, en attendant d'en recevoir un. L'attente peut durer deux ans ; cela dépend des possibilités ... et de la conduite du travailleur : s'il est membre du parti, marié, de bonnes mœurs, bien noté par son employeur, recommandé par le syndicat, il sera plus vite satisfait.

Les loyers sont modérés (10 % du saloire), mais l'on incite vivement les citoyens à deve-nir propriétaires. Ce lu i qui gagne plus de (3) 1,25 lev = 1 FF.

3 000 lei par mois y est protiquement obligé; comme il ne dispose généralement pas de l'avance exigée — 25 % d'une somme qui s'élève de 70 000 à 200 000 lei, — il emprunte à son entreprise, puls demande l'ouverture d'un crédit (l'intérêt, chaque fois, est de 8 %); pendant vingt ou trente ans, il rembourse 200 à 500 lei par mois.

Autre sacrifice : la voiture - qui équivaut à plus de trois ans de salaire. La Dacia 1 300 coûte 78 000 lei, payables en totalité à la commande, l'Ottcit n'en coûtera que 40 000. Ces prix n'empêchent pas l'attente d'être longue : sept à huit mois.

Le rapport prix/salaire est dans l'ensemble le même qu'en France, excepté pour la nourriture, qui reste bon marché. Subventionnés par l'État, les prix des principales denrées (lait, pain, fromage, charcuterie, viande de porc, huile, nouilles) n'ont pas varié depuis des années, et les autres sont à la portée de toutes les bourses : pommes de terre 1,50 le kilo, tomates, 2,80, pêches 6,30, riz 4 lei la livre, œufs 0,80 pièce, viande de bœuf 25 lei le kilo. Ouverts le dimanche et tard le soir, les magasins sont bien approvisionnés, et l'on ne constate plus les ruptures de stocks fréquentes il y a cinq ans. Les queues ont pratiquement disparu : faire son marché n'est plus un problème pour les Roumains.

Un produit se fait-il rare, la plupart consentent à un petit geste, aussi discret qu'efficace : un paquet de cigarettes qu'on glisse sous le comptoir, 100 lei qu'on danne avant de passer commande, un jean ou un pull de marque étrangère qu'on promet à l'oreille. Né d'une situation de pénurie — qu'il entretient — le bakchich est si bien entré dans les mœurs qu'il n'étonne que l'étranger : « Chez nous, dit un professeur d'université, il est d'usage de donner un petit quelque chose à celui qui rend

Le bakchich, une « relation », permettent-ils de recevoir plus vite un « ticket » de séjour au bord de la mer Naire ? Certains le disent : les hôtels de la côte sont encore trop peu nombreux, 60 % des places sont rése étrangers, qui paient en devises, et les autres « s'arrachent ». Mais les Roumains peuvent aussi passer leurs congés (de quinze à vingtquatre jours selon l'ancienneté) dans les Corpates ou le delta du Danube, à moins qu'ils ne préférent les montagnes de Bucovine, décorées d'un chapelet de monastères, ou les Ma-

Les voyages individuels à l'étranger restent l'exception. Les autorités allèguent le manque de devises; cite-t-on le cas de ces Roumains qui ont de la famille en France et qui, molgré une lettre d'invitation dûment certifiée par l'ambassade, n'obtiennent le droit de sortir qu'une fois tous les deux ans, on réplique « une société socialiste ne peut encouragar la formation d'un groupe de privilégiés », et l'on ajoute qu' « entre faire des croisières et struire son pays, un Roumain doit choisir ». En fait — et quoi qu'il fasse, — on a déjà choisi pour lui. Etudes, métiers, lleu de rési-

dence, logement, matemités (l'avortement la contraception sont interdits), organisation des loisirs, lectures, fréquentations, sortie du territoire, il n'est pas une activité qui échappe au contrôle de l'Etat. La vie privée est du domaine public, sa transparence est de règle.

Les valeurs morales elles-mêmes ne relèvent pas d'un choix personnel : c'est le parti qui décide du bien et du mol. « Un communiste, dit le « Code de l'éthique et de l'équité socialiste », doit être honnête, sincère et correct. Il assume une haute responsabilité en ce qui concerne l'établissement des relations familiales sur les principes de la morale socialiste, de l'égalité, du respect, de l'affectation et de la confiance mutuelle entre époux. »

#### 

A INSI un bon communiste n'a pas de liaisons, dangereuses et « immorales » (les hôtels n'acceptent pas de couple illégitime), il se marle (un codre, même moyen, doit avoir femme et enfants) et ne divorce pas. Il aime son travail, sa famille et sa patrie.

Il se méfie des étrangers. En recevoir chez soi est déconseillé (le fait-on, on doit rendre compte aux autorités), en héberger est interdit : Les logements, nous dit-on, sont trop incon-

Un mariage mixte est une affaire d'Etat. Sitôt la demande déposée, la jeune fille (plus rarement le jeune homme) est interrogée — « pourquoi veut-elle faire cela? » ,— culpobi---- n'y a-t-il pas assez de garçons dans le pays ? » — mise en garde : connaît-elle le chômage qui sévit dans les pays copitalistes? A-t-elle entendu parler de la traite des blanches? De cellule du parti en commission municipalé, le dossier remonte jusqu'au Consell d'Etat : « Le Conseil d'État, dit le vice-président du Conseil départemental de Brasov, doit vérifier qu'il s'agit d'un véritable amour. »

« Un soir, raconte un étudiant en philosophie, l'explique à un ami, que je rencontre au café, les grandes thèses de l'hégélianisme : c'est l'objet de mon diplôme et cela l'intéresse. Avons-nous discuté trop fort? Le lendemain, la milice me convoque et me demonde pourquoi je fais de la propagande idéaliste. > Comme on ne sait jamais qui surveille qui,

on se méfie encore plus : un ami nous donne rendez-vous dans un parc, au crépuscule, un autre nous attend dans le hall d'un grand hôtel; à peine arrivés, il nous entraîne une brasserie où la pénombre, le brouhaha et la fumée protègent des indiscrets. Un troisième ne vient pas et ne répond plus au téléphone. Il sergit excessif, assurément, de prétendre que tous les Roumains vivent dans une crainte continuelle; mais il est certain que le secret du bonheur réside pour eux, plus que pour d'autres, dans la conformité aux normes et aux modèles établis, « La règle des règles, dit Romulus, c'est de passer inoperçu. »

(Lire la suite page 14.)

- QUELQUES CHIFFRES \_\_ SUPERFICIE : 237 500 kilomètres \_ FRONTIERES : U.R.S.S. (est et
- nord), Hongrie (ouest), Yougoslavie (sud-ouest), Bulgarie (sud), mer Noire (sud-est).

  — RELIEF: plaines, 33 %; montagnes, 31 %; foreis, 27 %.

  — POPULATION : 21 millions d'habi-
- tants. Population urbaine, 42 %. Nationalities: Roumains, 82,7 %; Hongrols, 8,5 %; Allemands, 2 %. Religion: quatorze cultes; 80 % sont
- orthodoxes.
  VILLES PRINCIPALES : Bucarest (2 millions), Cluj, Timisoara, Brasov.

  REVENU PAR HABITANT : 1 000 doi-- REVENU PAR HABITANT; 1000 dute hars (France: 3000). - EXPORTATIONS: machines-outils, tracteurs, usines, équipements élec-triques; 84 % des ventes.

## Les Mercedes et le livre des préséances

Excepté quelques-uns. A Buils habitent dons un auartier résidentiel entouré de parcs et de miliciens qui, brusquement surgis d'un fourré, rappelient à l'ordre le promeneur étourdi. its circulent dans fille du président, dons une décopo-

table - que signale un numéro particulier (I-B); à leur approche, les policiers postés en permonence le long des principales artères déagaent la circulation : mais passants et automobilistes s'écartent précipitamment d'eux-mêmes: les Césars brûlent les feux rouges, prennent les sens interdits et doublent à

Ils s'approvisionnent dans des magasins spéciaux que les diplomates étrangers, qui ont eux-mêmes les leurs, leur envient, s'habillent à Londres ou à Rome, se font projeter, dans les solles privées, les meilleurs films occidentaux que le public ne verra pas, lisent le Monde ou le New York Times, envoient leurs enfants dans des lycées de qualité et complètent leur formation par des voyages à l'étranger.

Tous ces avantages sont très minutieusement définis. Un livre des présègnces — la nomenclatura — précise les droits de chacun (nature du logement, nombre de pièces, éventuellement marque et puissance de la voiture); seuls les privilégiés peuvent le consulter.

Peut-on parler d'une « nouvelle classe »?

a disparu - quand elle s'est, pour l'essentiel, reconvertie : en 1945, le parti communiste ne comptait pas plus de mille membres ; deux ans plus tard, il en comprenait sept cent dix mille, en 1950, un million. Mobilisation paysance ? Les campagnes étaient hostiles à toute collectivisation. Prise de conscience du prolétariat? (l était minoritaire. La moyenne bourgeoisie, disponible, se présenta : privée du pouvoir de l'argent, elle comptait bien profiter de l'argent du pouvoir.

Mais elle cacha mai ses convoitises : des 1952 le parti se délestait de trois cent mille membres. Et recrutoit des ouvriers. Mals, détachés de la production et intégrés à un appareil qui leur ouvrait une nouvelle carrière - celle du pouvoir, — beaucoup oublièrent, en s'élevant dans l'ordre des puissants, la simplicité de leur condition et la pureté de leur engagement.

Les circonstances aidant, prolétaires « embourgeoisés » et bourgeois « prolétarisés » finirent par se confondre : les uns se donnèrent un style, une idéologie et un langage de communistes, les autres, qui avaient l'idéologie — des mœurs d'aristocrates, quand ce n'est pas de grands seigneurs. Est-ce cet échange de bons procédés qui rendit si homogène la classe dirigeante?

Dès 1952, Gheorgiu-Dej s'assurait le contrôle absolu du parti, de ses roupoes et de ses hommes; le parti, à son tour, prenaît en main une main de fer — l'ensemble du pays. L'ordre stalinien s'imposa. Son ébranlement apparut aux Roumains comme un désordre. ils s'en protégèrent résolument : face à la « libéralisation » qui s'amorçait en Union soviétique, et qui menaçait leur propre pouvoir, ils se durcirent et commencèrent à prendre leurs distances envers Moscou. Le pays y gagna son indépendance, les citoyens n'y trouvèrent pas leur liberté.

En voin crurent-ils, en 1968, que les Tchèques leur apportaient le printemps : en dénonçant violemment l'agression soviétique, leur président ne défendait-il pas la démocratie? « Oui, dit un ancien ministre, mais telle que lui-même la conçoit et la protique. En soutenant Dubcek — c'est-à-dire le droit pour chaque dirigeant socialiste de mener la politique de son choix, — Ceausesca défendait sa propre ligne : le stalinime. Suprême habileté qui en trompa beaucoup; c'est à cette époque, par exemple, que na entra au parti, »

« Ce qu'il y a de change, dit un ancien détenu, c'est qu'aujourd'hui ou sait qu'on ne sera pas arrêté pour n'avoir rien fait. » Du stalinisme, qu'ils ont gardé, les dirigeants roumains ont éliminé, si l'on peut dire, les « bavures » ; mais

Les principales caractéristiques du stalinisme demeurent et tendent même à se renforcer : le pouvoir est plus que jamais entre les mains d'un homme. Secrétaire général du parti depuis 1965, président de la République depuis 1974, Nicolas Ceausescu préside également le Conseil d'Etat, Conseil de la défense nationale, le Conseil supérieur pour le développement économique. A l'exemple des voïvodes, il distribue des charges aux mémbres de sa famille : son fils Nicu est président de l'Union des étudiants; sa femme, membre du comité politique exécutif du parti el du bureau permanent; son beau-frère, ministre

Pour prévenir, enfin, la formation de clans ou de fiefs, le président pratique la rotation des cadres - qui est une forme d'épuration permanente ; un responsable politique ne reste pas plus de deux ans à son poste ; mis en « réserve », il garde ses privilèges (villa, voiture) et reste

Tranquille du côté des intellectuels, le pouvoir l'est encore plus du côté des travailleurs. Difficile, leur vie s'améliore, et des objets hors de portée autrefois - équipement électroménager, voiture - deviennent plus accessibles : l'espoir de les posséder un jour rend l'existence plus supportable.

L'Eglise, au demeurant, les aides à prendre leurs peines en patience. Fidèle à l'Etat depuis des siècles, elle soutient la République socialiste comme elle a soutenu la dictature fasciste d'Antonescu ou la monarchie : avec application et loyauté. « Il n'y a aucune raison que nous cri-tiquiens le gouvernament, dit sœur Céclia, qui nous reçoit dans le parloir du monastère de Dragomira, en Bucovine. Chacun s'occupe de ses offaires, chacun respecte celles de l'autre. »

Nous nous étonnons que la photographie du président floure à côté et même légèrement oudessus de portraits de métropolites et de saints. Sesur Cécilia ajoute alors : « Mais pourquoi pas ? Chex les orthodoxes, le chef de l'Etat a toujours été le chef de l'Eglise. Ceausescu est un bon Roumain et un bon patriote ; à l'office du matin, le prêtre nous invite à prier pour lui. Et nous

Sensible à ces prières, l'Etat veille à l'entretien des églises et des monastères, et alloue aux religieux un traitement de 2 000 lei par mois. Est-ce l'une des raisons de l'abandance des

Béni des prêtres, assuré du silence résigné des intellectuels et de l'acceptation passive d'une population en grande partie dépolitisée, le stali-nisme, tel le Danube en crue qui s'étend sur les terres, recouvre aujourd'hui la Roumonie. Stalinisme à « visage humain », comme dit, amer et soulogé à la fois, un écrivain. A chacun ses images. Celle que le régime nous montra, le jour de notre départ, est d'une « humanité » glacée.

« Où est le cachet de l'Académie qui auto-rise la sortie de ces textes ? » Toutes valises défaites, le douanier - depuis deux heures examine les notes (citations d'auteurs, réflexions, ébauches de scènes) qu'un romancier roumain nous a demandé de lui rapporter. « Où est le cachet ? répète-t-il. Même des poèmes ont besoin d'un visa. Pourquoi l'auteur ne s'est-il pas adressé aux autorités supérieures ? »

Entouré de ses collègues et de soldats en armes, le dougnier compte méticuleusement les fiches, y appose un sceau, les paraphe, puis nous remet une adverinte de retinere — un récépissé de saisie : « Nature de l'objet : grandes exvetoppes contenant petites enveloppes avec des comptes rendus sur des écrivains roumains et

étrangers. > Si l'homme lui échappait --- « Qui est-ce ? Son nom ? Où habite-t-il ? L'adresse de sa famille ? Parlez, et vous récupérez tout », — il confisquait ses rèves. Erregistrés sous le numéro 233, ils sont aujourd'hui sous bonne garde au poste frontière de Portile de fier, sur le Danube : Portes de fer.

(Copyright Maurice T. Maschino et Fadela M'Rabet et le Monde diplomatique.)



moins matinaux, préfèrent louer leur exemploire, à 5 ou Les livres n'entrent pas davantage : par décision récente du président, leur importation, déjà très limitée, vient d'être presque supprimée. « Cette année, dit un économiste, l'Institut nous a accordé un crédit de... 20 dollars »; s'étant assuré que la secrétaire, occupée avec une collègue, ne l'observe pas, il sort de sa serviette un « Que sais-je ? » : « Yous ne pouvez imaginer les difficultés que j'ai eues pour l'obtenir. C'est pour moi un trésor, ajoute-t-il : je prépare une

Monda : dès 5 heu-

res du matin, de

petits groupes l'at-

tendent; d'autres,

Comme nous lui proposons de lui envoyer les ouvrages dont il a besoin, il murmure : « J'aurai les pires ennuis avec la dougne : on me convoquera, on voudra savoir qui, comment, pourquoi. Ou bien je ne les recevrai pas : interceptés, ils ont vendus ov en prenant congé. J'ai honte. »

Privés d'informations étrangères, les Roumains ne peuvent lire que leurs propres jour-naux. Chaque matin, Scisteia, le quotidien du parti, leur rapporte d'abord les faits et gestes du président, parfois ses réflexions ou la maxime qu'un événement lui a inspirée; la nouvelle, accompagnée d'une photo, est généralement présentée dans un encadre, en haut et à droite de la première page ; ensuite, cela dépend. Ouvrons, por exemple, le numéro du 26 juilla production augmente, des nouvelles (bonnes) sur la moisson, un encadré : « Poésie et patrie. » Page deux, « La parole est aux ouvriers » :

l'un d'eux signale qu'il a constaté du gaspillage dans un magasin; l'autre, que sa machine, toute neuve, ne fonctionne pas. Page trois, le parti s'adresse aux travailleurs : « Comment utilisezvous votre temps, comarades ? » : on dénonce retards, bavardages, négligences. En page qua-tre, des télégrammes officiels : « Le président Ceausescu a reçu... > « Le président Ceausescu a envoyé... > Pages cinq et six, sports, météorologie et conseils culinaires.

Le menu est rarement plus varié. Même quand il se passe quelque chose, à l'étranger par exemple. Telles les arèves de l'an demier en Pologne : la presse cite la nouvelle, mais ne la commente pas; comme dit très justement M. Moja Joan rédocteur en chef de Munco, organe des syndicats, « on n'y stait pas, on n'a rien yu ». Mais on a bien vu M. Santiago Carrillo, on l'a même reçu : on n'expose pas davantage ses prises de position : « Les affaires des autres ne nous regardent pas », répond M. Moja Joan. A l'entendre — mais beaucoup d'autres res-

ponsables nous ont tenu les mêmes propos on se demonde ce qui re arde les Roumains Pourquoi parler de la dictature du prolétariat ? « Il appartient à chaque parti com de s'adapter aux conditions specifiques de son pays. » De l'eurocommunisme? « Il va de soi que chacun suit sa propre voie. » Le pluripar-tisme est un problème déjà réglé : « On le pra-tique mieux que les autres. Comme l'a déclaré le président Ceausescu à une journaliste da Washington Post, chez nous, il y a le congrès des laboureurs, le congrès des cheminots, le congrès des travailleurs de la sidérargie.

ici, voyez-vous, on ne bavarde pas, on agit. » On agit si bien que beaucoup ne réagissent olus. Le refus catégorique de toute discussion, l'ignorance entretenue de la production intellectuelle des autres pays et la « dialectique de la parole vide », pour citer un écrivain qu'on ne publie plus, sont à la longue efficaces. Membre de l'Académie des sciences sociales,

M. Gogonaets, qui se présente comme « philosophe du parti », est à la torture durant tout l'entretien, Lui demande-t-on son opinion sur tel texte où Engels — déjà → dénonce le < socialisme de caserne », il répond, en rougissant, qu'il est spécialiste de Platon; l'interroge-t-on sur la façon dont un philosophe concilie l'exigence de liberté intellectuelle et la soumission au pouvoir, M. Gogonaets rougit de nouveau, soupire, s'éponge le front et s'embrouille si bien dans sa réponse qu'elle perd toute intelligibilité; veut-on savoir, enfin, de quelle façon trente ans de pratique socialiste ant enrichi la philosophie roumaine. M. Gogonaets s'arc-boute à son bureau. entrouvre la bouche, prend son élan et se tait.

La Roumanie n'a guère de dissidents. Plus exactement, très peu d'intellectuels critiquent le régime par référence à un autre modèle (libéralisme, socialisme autogestionnaire); indifférents, semble-t-il, à toute idéologie, ceux qui s'expriment n'opposent pas à la société telle qu'elle est un autre projet, ils demandent aux autorités qu'elles respectent les lois et la Constitution\_

Encore sont-ils très peu nombreux à formule ouvertement ces revendications. Plus réalistes, moins tentés que d'autres, peut-être, de « témoioner > les intellectuels roumains ne cherchent pas l'éclat ; l'acte gratuit — ou symbolique est rare. Si bien que, dans l'ensemble, leurs rapports avec le pouvoir sont excellents. Comme le dit M. Ion Hobana, secrétaire de l'Union des écrivains : « Le président est un homme très ouvert : il nous accorde à peu près tout ce qu'en lui demande; ainsi nous a-t-il offert dernièrement une maison de repos au bord de la mer. >

#### BIBLIOGRAPHIE

- A. BLANC, la Roumanie, le jait national dans une économie socialiste,
   Bordas, Paris, 1973, 143 pages.
   J.-A. CHALET, la Roumanie, alliée rebelle, Casterman, Paris, 1972,
- 151 pages.

  J. FLAVIEN, la Roumanie, in l'Agriculture dans les pays socialistes d'Europe, Editions sociales, Paris, 1976, pages 159-190. M.-P. HAMELET, Nicolas Ceausescu, Seghers, Paris, 1971, 187 pages. M. LOUYOT, Roumanie, coll. « Pelite
- Planète z, Le Seuil, Paris, 1973,

Planete 7, le Seul, Paris, 1973, 190 pages.
On consultara également, avec le plus grand profit. les publications de la Documentation française, entre autres :

— L'Europe de l'Est in 1975 in Notes et études documentaires, mai 1976.

— Les Paysans en Roumanie, par J.-L. Durand-Droubin, in Notes et études documentaires mars 1977 études documentaires, mars 1977. — Le Plan roumain 1976-1980, in Pro-blèmes économiques, janvier 1977.

Recherches universitaires

## GUÉRILLAS, GUERRES DE LIBÉRATION NATIONALE.

années 1899-1907, lors des conférences de La Haye, par les représentants d'Etats policés. Elles sont le produit du dixneuvième siècle, militariste et formaliste. Militarisme : le recours à la guerre est alors considéré comme un moyen légitime de la politique des Etats, c'est-à-dire d'entités souverzines, organisées selon les mêmes principes et se réclamant des mêmes valeurs. Formales memes principes et se réclamant des mêmes valeurs. Forma-lisme : il semble techniquement facile d'isoler, dans la conduite de-nostilités, l'individu belligérant ; un statut monolithique du combet-tant légal apparaît, qui préserve le civil et rejette le hors-la-loi dans les ténèbres. Deux brèches seviement se dessinent dans ce système très sécurisant (au moins pour le législateur militaire). La levée en masse : la population qui prend spontanément les armes à l'approche de l'ennemi est considérée comme belligérante si elle respecte les lois de la guerre : mais il s'agit de repousser l'invasion — la levée en masse en territoire déjà occupé n'est pas envisagée. Les francstireurs, c'est-à-dire les corps volontaires ou auxiliaires n'appartenant pas à l'armée mais ayant reçu du gouvernement une Investiture expresse : tels, en 1914, les gardes civiques belges, d'unent com-missionnés, régulièrement encadrès, et même dotés d'un uniforme — la biouse bieue des patriotes belges de 1830.

Ce cadre général apparaît aujourd'hui passablement suranné. tionale se veut, désormais, au moins officiellement, pacifiste : avec l'article 2 paragraphe 4 de la charte des Nations unies, les Etats ont perdu le droit de recourir à la force. Les contradictions internationales n'ont, évidemment, pas disparu pour autant : les alfronte-ments armés entre Etats vont être juridiquement masqués au moyen d'alibis divers — opérations de police, légitime délense, intervention sur appel du gouvernement lègal. La guerre relation d'Etat à Etat tend donc à s'effacer devant des conflits composés dans lesquels on ne discerne plus toujours la part de l'intervention étrangère et celle de la crise interne. En même temps, les méthodes de lutte ajoutent encore à la difficulté de faire rentrer dans le moule de la guerre légale l'action d'éventuels mouvements de résistance ou de libération.

L'EXTENSION de la technique de la guérilla, qui a bouleversé maintes notions stratégiques et politiques, trouble d'autant plus le juriste qu'elle échappe aux critères traditionnels. Doit-on considérer le guérille comme un phénomène sauvage, en dehors du droit ? A placer les partisans hors la loi, on risque de les encourager à ne plus respecter aucune des lois de la guerre. Et certains d'ajouter que les méhodes reprochées aux partisans sont partois reprises par les troupes régulières : commandos, coups de main, bombarden

promouvoir deux ensembles de règles juridiques, les unes applicables aux forces régulières confrontées à la guérilla, les autres aux seuls partisans? N'y aura-t-li pas, dans ce cas, réciproché de laît — le droit de la guarre s'alignant rapidement sur l'éventuel droit de la guérilla, conjonction à même d'effacer toute distinction

#### Par CHARLES ZORGBIBE

entre combattants et non-combattants? Entin, le droit international peut-il admettre, à travers certaines manifestations extrêmes de la guérilla, des actes qui lui sont incontestablement contraires... sans

Nous avions déjà abordé, il y a quelques années, le problème de la confrontation de la guérilla et du droit de la guerre (1). Mais Michel Veuthey, haut tonctionnaire du Comité international de la Croix-Rouge, nous donne, avec sa thèse, Guérilla et droit humanitaire, l'ouvrage complet qu'on attendait sur ce sujet (2). Œuvre de caractère encyclopédique, monument d'érudition et d'objectivité, mais qui leisse transparaître la passion avec jaquelle l'auteur s'est attaqué à cette double gageure : « Comment peut-il exister un droit dans la guerre et, de surcroit, comment peut-il eubsister dans des eltuations aussi extrêmes, juridiquement comme matériellement, que celles de la guérilla ? =

Droit humanitaire, guérille : notions relatives, bouleversées, incertaines, dont Michel Veuthey entreprend de redessiner les erêtes essentielles etin d'examiner théoriquement, meis auriout concrètement, les problèmes que pose l'adaptation de l'une à l'autre. Au cours de sa longue recherche, l'auteur est amené à exposer un grand nombre de situations de guêrilla alin de tirer — en se fondant sur la réalité des conflits — les ensaignements d'un passé lointain ou encore proche. Sa conclusion est forte et claire : Il préconise des textes aimples, compréhensibles, applicables dans tous les conflits, sans « sélection » politique ; il envisage un « tronc commun du droit humanitaire », constitué de principes fondamentaux qui s'appliqueraient en toutes circonstances, de paix ou de conflit armé, et seraient acceptés par les Etats dans un instru

GEORGES ABI-SAAB, professeur à l'institut universitaire des hautes études internationales de Genève, et membre de la délégation égyptienne à la Conférence diplomatique sur le droit humanitaire, consacre un court et brillant essai à la notion de guerre

de libération nationale et aux longs débats qu'elle suscita à la récente conférence de Genève (3).

En fait, les termes « guerre de libération nationale » ne sont pas

toujours utilisés dans un même sens, et l'universitaire égyptien dégage trois acceptions distinctes, blan que reliées l'une à l'autre : a) historiquement, depuis les guerres napoléoniennes, ces termes désignent la lutte armée contre un envahisseur ou un occupant étranger conflit armé de caractère încontestablement International; b) idéolo-giquement, lis qualifient le combat mené dans nombre d'Etats par un mouvement » ou une « armée de libération » afin de renverser les gouvernants et l'ordre politique et social qu'ils représentent ; du point de vue du droit humanitaire, la nature de ce type de conflit est purement interne, puisque refiélant la contestation d'un réglime politique ; c) par une longue série de résolutions, l'Assemblée géné-rale des Nations unies a rangé, sous ces mêmes termes, les luttes contre « la domination coloniale et étrangère ainsi que contre les régimes racistes » — luttes armées contre un colonialisme classique, selle aussi contre les régimes de minorité blanche d'Afrique australe. Seule cette troisième acception comporte l'attribution d'un

statut juridique : de la reconnaissance du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes procède, selon les Nations unies, le caractée inter-national de conflits armés qui résultent de la lutte pour la réalisation de ce droit. Des objections subsistent cependant, dont nous nous faisions naguère l'interprète : comment convaincre le pouvoir établi du caractère international du conflit pulsque, = s'il y a conflit, c'est justement parce que le gouvernement légal entend exercer la couve-raineté sur ses territoires » (Mme Bindschedier) ? Surtout, le concept de « guerre de libération » ainsi entendu est tondé sur un critère fineliste : Il consecre la réapparition de la notion théologique de « querre juste », el privilégie le statut des combattants de certain guerres de décolonisation (et non de toutes), alors que d'autres assauts contre un gouvernement légal — tendant simplement au changement de régime politique — peuvent apparaitre comme légitimes. Surtout, la notion de « guerre juste » pourrait éventueilement imprégner — dans le cas d'un développement réel d'une éthique internationale commune — le droit préventif et répresaif de le guerre ; mais elle influencera difficilement, pendant la durée du tilt, l'application du droit humanitaire.

(1) « La résistance à l'occupant et le droit international », Défense nationale, décembre 1971; et notre ouvrage la Guerre civile, Presses universitaires de France, 1974.

(2) Thèse de l'université de Genève, éditée par l'institut Henry-Dunant, Genève 1976, 432 pages.

(3) « Les guerres de libération nationale et la conférence diplomatique sur le droit humanitaire ». Annales d'études internationales, Genève 1977, pages 63-78.

MNSI WS-C

**missement** incertitude

> 14 1 Table 140 \* 100

在一种企业 **经** 

A CLASS OF MANY

Capital Control of Control



# RELEVE

# DANSLE SOUS-CO



## **Durcissement** et incertitude

Aux prises à la fois avec d'insurmontables difficultés économiques et avec la fragilité ou l'inefficacité des systèmes politiques en place, les pays du sous-

continent indien sont entrés dans une phase particulièrement délicate de leur évolution. En Inde, l'inculpation de Mme Indira Gandhi ajoute encore à l'incertitude qui marqua les derniers mois de son gouvernement et les premières initiatives d'une nouvelle équipe conservatrice ; l'analyse que fait ci-dessous Denzil Peiris ne justifie guère l'optimisme avec lequel on avait pourtant pu saluer le déroulement parfaitement démocratique des élections législatives.

Les perspectives qui s'ouvrent au Pakistan sont tout aussi sombres. Dans les conditions précaires que décrit Eqbal Ahmad, il n'est peut-être pas très surprenant que le général Zia Ul-Haq ait annoncé l'ajournement des élections prévues pour le 18 octobre et fait incarcérer la plupart des dirigeants du parti de l'ancien premier ministre Ali Bhutto. Dans le même temps, la tentative du coup d'Etat qui, le 2 octobre, a fait de nombreux morts au Bangladesh donne la mesure des difficultés auxquelles se

heurtent le régime du général Ziaur Rahman. Enfin, Mohan Ram observe certaines similitudes entre la relève politique qui s'est effectuée à Sri-Lanka et les bouleversements survenus en Inde et au Pakistan.

En dépit de tout ce qui peut les distinguer, ces pays ont en commun une même impuissance devant des problèmes fort anciens mais qui ont tendance à s'aggraver pendant que s'amenuise l'aide que pourrait leur apporter un Occident en

Chasser la misère sans entamer les privilèges d'une élite très minoritaire?

#### Inde : une équipe mal soudée affronte les éternels obstacles au changement

L'OCCASION du trentième ande l'oppression. Ce n'était pas la première fois que les Indiens pou-vaient entendre de telles promesses. Il y a trente ans, alors que l'Inde recouvrait son indépendance, l'Inde recouvrait son indépendance, Jawaharlai Nehru avait déjà proclamé avec emphase des intentions similaires : « Je sècherai les larmes de chaque Indien... » En mars 1971, Garibi Hatao (à les la pauvreté) fut le slogan de choc de la campagne électorale de Mine Indira Gandhi. Et d'autres hommes politiques importants ont pris de pareils engagements, même s'ils s'exprimaient en termes plus prosaloues.

Pourtant, en trente ans de dé-veloppement économique depuis l'indépendance, rien n's changé Vindépendance, rien n'a change pour les pauvres. Une étude datant de 1973 estimait que « la proportion des ruraux ne disposant pas du minimum vital est passée, de jaçon significative, de 38 % en 1960-1961 à 54 % en 1963-1969 ». Cela veut dire que le nombre de ceux qui disposent à peine de 2 000 calories par jour pour vivre — et de rien d'autre, pas même d'un vêtement — s'est élevé de 135 millions à 230 millions environ. Compte tenu des nécessiteux chroniques masses dans les régions urbaines, on estime couramment que la pauvreté, en Inde, affecte que la pauvreté, en Inde, affecte 60 à 70 % de la population totale.

De cette réalité brutale, et des distorsions qu'elle entraîne pour l'économie nationale, le gouvernement du Janata (la coalition au pouvoir) commence à saisir les eflets, sept mois après son installa-

La promesse de délivrer les harijans de l'oppression a été faite cette année dans des circonstances inhabituelles. Irrités par la campa-

#### Lire pages 16 à 18:

- Pakistan : L'intervention de l'armée a occru les risques d'explosion (Egbal Ahmod).
- Les leçons de l'échec à Sri-Lanka : fin d'une stratégie de < passage pacifique au socialisme >

ministre en votant massivement démocratie aux couches aisées et à l'intelligentsia qui avaient toléré, hon gré mal gré, l'étouffement des libertés. Le nouveau gouvernement du Janata doit son existence aux harijans et il est tenu par des promesses à l'égard de tous les « hons castes » de la société indienne. Cependant, il y avait un fâcheux contrepoint au discours de M. Morarji Desai le 15 août. En juin, dans le village de Belchi, dans l'Etat du Bihar au nord de l'Inde, un propriétaire terrien tyrannique avait brûlé vifs onze paysans harijans qui s'étaient révoltés contre son pouvoir absolu. Lors d'un vote de défiance contre le ministre de l'intérieur Charan Singh, quelques jours avant la fête de l'indépendance, des leaders du parti du Congrès battu aux élections affirmèrent devant le Parlement que les meurtres de harijans se multipliaient depuis la mise en place du gouvernement du Janata. Les sévices contre eux étaient plus fréquents, on les chassait de leurs terres et brûlait leurs cabanes. Certains soutinrent que les propriétaires terriens étaient soudain enhardis par la conviction que le nouveau gouvernement, dominé par des propriétaires terriens conservateurs tels que M. Charan Singh, ne ferait rien pour s'opposer à des réactions de leur part contre des harijans « présomptueux ». Le gouvernement se défendit en faisant remarquer que des atroctés contre les harijans se produisalent aussi bien dans l'ândhra-Pradesh et au Gujarat, deux Etats où des gouvernements constitués par le et au Gujarat, deux Etats où des gouvernements constitués par le Congrès étalent au pouvoir. On in-terpréta alors les promesses de M. Desai envers les harijans comme un effort pour se ménager leur adhé-sion qui commençait à s'effriter, comme l'avaient montré de récentes élections aux assemblées de neur Etats : les harijans commençaient à rejoindre leur patron traditionnel,

le parti du Congres de same indica Gandhi.

Il est une évidence difficilement contestable dans la vie politique indienne : si l'on veut supprimer l'intouchabilité, il faut restructurer le régime de la propriété foncière dans les régions rurales. L'oppression des harijans est en effet un aspect du conflit de classes (que renforcent les préjugés de caste) entre, d'une part, les riches propriétaires terriens hindous de « haute caste » et, d'autre part, les paysans pauvres, métayers et travailleurs sans terre qui, pour la plupart, sont des harijans. Les grandes réformes agraires s'arrêtèrent dès les premières années de l'indépendance, après l'abolition des domaines

gne de stérilisation forcée qu'ils durent subir sous l'état d'urgence

le parti du Congrès de Mme In-dira Gandhi.

Par DENZIL PEIRIS \*

minantes sont les « koulaks », de riches propriétaires terriens qui servent aussi de barons électoraux pour les grands partis politiques. En vertu de la Constitution indienne, l'agriculture est « du ressort des Etats », ce qui signifie que
ce sont les Etats qui doivent mener à bien les réformes agraires.
Mais le platonnement des superficies et la redistribution des surplus, décrétés par Mme Gandhi,
n'ont jamais été appliqués.

La défaite du parti de Mme Gandhi n'a pas modifié la nature du
pouvoir politique dans les campagnes. Dans un périodique daté du
15 août, le ministre de la défense,
M. Jagjivan Ram — qui est lui-même
un harijan — écrivait ainsi que
« l'assize du nouveau groupe politique ayant accédé au pouvoir (le

E N revanche, ce qui est percu par le gouvernement du Ja-nata comme un « danger clair et immédiat » risquant de mettre en immédiat » risquant de mettre en jeu son autorité, c'est la hausse accélérée des prix, assortie de signes évidents de détérioration économique. Immanquablement, les hausses de prix déclenchent des troubles dans les villes. Réunis en conférence au début du mois d'août, les ministres à la tête des Etats out constaté une montée des dissensions et des violences parmi les étudiants et les travailleurs. En juillet, une grève des dockers de Bombay n'avait un être évitée ou'au bay n'avait pu être évitée qu'au prix d'une augmentation des sa-laires.

prix d'une augmentation des salaires.

Les grèves pourraient menacer la cohésion fragile de la jeune coalition du Janata, qui ne s'étalt soudée qu'autour d'un seul et unique programme : abattre Mme Gandhi. Une composante majeure de cette coalition est le parti socialiste qui dome au Janata — qui est, à tout prendre, une combinaison de forces conservatrices — une base de pouvoir parmi les ouvriers.

M. George Fernandes, chef du parti socialiste, est ministre de l'industrie. La coalition repose aussi sur plusieurs personnalités libérales de gauche, tel M. Chandrasekhar, secrétaire général du parti Janata, qui dispose d'un certain charisme. Qui plus est, après avoir dénoncé la répression menée par Mme Gandhi contre les syndicats, et en particulier contre la grève des cheminots que dirigeait, précisément, M. Fernandes, le gouvernement peut difficilement faire preuve de dureté à l'égard de grévistes qui protestent contre l'élévation du coût de la vie. Ne faudrait-il pas

Journaliste cingalais, spécialiste des sestions indiennes.

gouvernement du Janata) ne dij-jère pas tellement de celle qui pré-valait dans le Congrès ». Les ma-gistrats, la police et les autres instruments de l'Etat, qui tantôt appartiennent à la « propriétaires terriens qui oppriment

Les atrocités frappant ces derniers ont donné un nouveau souffie aux Dalit Panthers, un mouvement de jeunes militants harijans qu'i tentent de mobiliser les leurs pour créer une force politique indépendante. A la mi-sott, plusieurs mil-liers d'hommes et de femmes, criant des siogans, ont ainsi défilé dans les rues de Bombay. Mais cet effort n'en est qu'à ses débuts. Les révolutions paysannes ne sont pas pour demain. Et les élites indiennes n'ont que trop pro-pension à considérer avec indiffé-rence la plaie suppurante de l'intouchabilité.

Une économie fondée sur le pouvoir d'achat des riches alors interpréter comme un geste

de désespoir de la part de ce gou-vernement, face aux hausses de prix, le fait que son ministre du commerce, M. Mohan Dharia, ait cru bon de menacer de recourir au pouvoir de détention illimitée que lui donne la loi sur le main-tien de la sécurité interne ? Pour discipliner les commerçants, tout comme l'avait fait Mme Gandhi. Quoi qu'il en soit, sa déclaration a seme la consternation parmi les

Entre le 26 mars et le 2 juillet, l'indice des prix de détail s'était élevé de 3,6 %, soit une augmen-tation de près de 14 % l'an, contre 12 % l'année dernière. Une inflation de cette ampleur n'a pas pour seul effet d'aggraver le sort des pauvres; elle introduit aussi des pauvres; elle introduit aussi des distorsions dans les priorités du plan. Les plus fortes hausses sont intervenues dans le prix de l'Imile de moutarde, principal combustible utilisé pour la cuisine, et des légunineuses qui occupent une place de choix dans l'alimentation végétarienne de l'Indien. L'huile de moutarde coûte de 75 à 100 % plus cher que l'an passé Entre le mois de mars dernier et le 2 juillet, les prix du riz ont grimpé de 9,1 %, ceux d'autres produits alimentaires de 6,7 % et ceux des fruits et ceux d'autres produits alimentaires de 6,7 % et ceux des fruits et légumes de 24 %. Pour les ouvriers de l'industrie, l'indice des prix à la consommation est passé de 306 en décembre 1976 à 318 en mai 1977. On a vainement essayé, pour arrêter ces hausses de prix, de libé-raliser les importations de biens de consommation tout en interdisant d'exporter certains produits alimen-taires comme les pommes de terre taires comme les pommes de terre et les oignons (qui allaient sur les marchés en expansion du Pro-che-Orient). Tout aussi déconcer-

tante est la stagnation de l'investissement, que le gouverneur de la Banque de Réserve explique par le coût élevé du capital d'investisse-ment. Il en résulte une diminution de la création d'emplois nouveaux aggravant encore le chômage qui s'était accentué au terme de la pé-riode de l'état d'urgence décrèté de l'état d'urgence décrèté en juni 1375. Sept cent chiquante mille travailleurs avaient alors perdu leurs emplois à la suite de lock-out. Officiellement, le nombre des chômeurs est estimé à trente millions; selon un membre de la commission nationale de platification de la commission nationale de platification de la commission de la commi nifcation, il s'élève au rythme de 10 % l'an

Les réductions de consommation d'énergie ont aussi un effet néga-tif sur l'investissement. De telle sorte qu'aujourd'hui la croissance conomique est presque nulle.

Les économistes admettent que les hausses de prix et le décin de l'économie ne sont pas imputables à une mauvaise gestion de la part du nouveau gouvernement.

Pas plus d'ailleurs qu'à un relâchement de la discipline après la levée de l'état d'urgence qui, pendant vingt-deux mois, avait pesé lourd sur l'administration indienne.

En effet, de mars à août 1976, en pleine période d'état d'urgence et malgré les résultats économiques spectaculaires dont s'enorgueillissait Mme Gandhi, la production industrielle avait baissé de 5,6 %. Le capital d'investissement industriel mobilisé par le secteur privé dans la première moitié de 1976-1977 était tombé à 500 millions de roupies, contre 650 millions durant la même période de 1975-1976. Il y eut une rapide augmentation du crédit bancaire, qui atteignit 15 170 millions de roupies de mars à novembre 1976 contre 7 520 millions pendant les mêmes mois de l'année précédente. Mais le crédit était octroyé à d'autres fins que la formation de capital. Les stocks se sont massivement grossis : ainsi, il y avait pour 4 milliards de roupies d'acier invendu. Les prix des matières mentières industrielles se En effet, de mars à août 1976, ni y avair pour 4 miniaris de rout-pies d'acier invendu. Les prix des matières premières industrielles se sont élevès de 40 % de mars à novembre 1988. Et les hausses de prix encouragèrent la thésaurisa-tion, d'où la demande de crédits

bancaires.

Que le cilmat soit au libéralisme ou que le régime impose un contrôle sévère et une discipline draconienne, les hausses de prix l'inflation et le ralentissement de la production sont des constantes. Car ce sont des maux inhérents à la structure de l'économie indienne. Cette économie est en effet orientée en fonction des élites. Elle est organisée pour produire de shiens de consommation, tels que les appareils de télévision ou les réfrigérateurs, destinés à satisfaire les besoins d'une toute petite minorité de gens aisés

(Lire la suite page 16.)

Etant donnée l'extrème nauvreté de l'Inde, ce sont là des produits de luxe qui coûtent fort cher. Dans leur immense majorité, les six cents millions d'Indiens ne peuvent rien acheter de plus que les produits les plus essentiels à leur survie, et encore beaucoup n'y parviennent même pas. Un éditorial du Times of India posait ainsi le problème: u Il y a peut-être d'énormes réserves de produits alimentaires dans les greniers (en réalité, un tlers du stock regulateur est en train de pourrir à ciel ouvert) mais ceux qui en auraient besoin ne mangent pas plus que d'habitude, et peutetre moins que d'habitude. Les ex-portations sont sans doute en plein essor, mais il faut se poser la quesessor, mais il faut se poser la ques-tion de savoir dans quelle mesure ce phenomène n'est pas dû à une absence de demande intérieure et au faible pouvoir d'achat dans le pays. Par exemple, il serait diffi-cile de prétendre que le pays pro-duit tout l'acier dont il a besoin, plus un surplus qu'il exporte. Pour-tant, en raison de la récession prolongée, la demande interne res-tait faible jusqu'à une date récente... et l'acier devait être exporté pour épiter un « encombrement » local. » eviter un a encombrement s local s L'Inde demande à la F.A.O., d'au-tre part, de l'aider à exporter son actuel surplus de ble, moyennant la possibilité de le remplacer quand elle en manquera puisqu'elle n'a pas suffisamment de silos pour le stocker cher elle. de « silos » qui seraient prets à l'absorber : les estomacs vides de

dans une économie de marché où les producteurs sont incités à pro-duire moins pour maximaliser les profits: au bout d'un certain temps, l'investissement et la croissance faiblissent, et les prix grimpent. Les biens de production de masse font défaut, tout simplement parce que l'industrie privée ne juge pas rentable d'investir dans ce secteur. La marge de profit y est trop ré-

ceux qui ne peuvent pas acheter de quoi manger. En fait, l'inflation a ses racines

La marge de profit y est trop réduite.

Quant au secteur rural, il a été négligé. Encore qu'il faille faire la distinction entre les deux systèmes qui y coexistent. Le 23 juin dernier, l'Economic & Political Weekly de Bombay a ainsi mis en évidence « deux aspects apparemment contradictoires » dans l'agriculture : croissance et stagnation. La moisson record de 120 millions de tonnes en 1975-1976 a été produite principalement par le secteur capitaliste disposant d' « éléments de modernisation tels que l'amélioration de la qualite des semences, l'utilisation accrue d'engrais et de pesticides, la possibilité de jatre des trapaux d'irrigation et de s'approvisionner en énergie » c'est-à-dire de tous les atouts qu'offre la révolution verte. En revanche, c'est la stagnation dans le secteur paysan, où l'on gratte péniblement le sol pour en tirer sa subsistance et où le rendement des récoltes est à la merci de la mousson. L'Inde rurale offre « un tableau de stagnation et de dépérissement dans de vastes régions où vit une forte proportion de la paysannerie ».

La réforme agraire en question

Le gouvernement du Janata a annoncé qu'il allait concentrer ses efforts de développement sur le ses eriorts de developpement sur le secteur rural, négligè par les pré-cédents gouvernements du Congrès. Pendant le débat budgétaire le 23 juin, le premier ministre Desai a dit que son gouvernement était acquis aux idéaux de Gandhi en ce qui concerne le développement. L'accent est mis sur l'agriculture et le développement rural : « Nous voulons retourner dans les sentiers ouverts par les partisans de Gan-dhi et dont le pays s'était écarté... Nous voulons aider d'abord l'homme le plus humble. » Voilà qui tran-che nettement avec la stratégie du Congrès qui accordait la priorité d'a industria lourde » en dépt Congrès qui accordait la priorité à l' « industrie lourde » en dépit des proclamations de ses premiers ministres qui se disaient soucieux d'aider les « secteurs vulnérables », autrement dit les paysans.

Le ministre de l'intérieur Charan Singh, qui professe lui aussi les idéaux gandhiens du développement, soit servarquer avec airreur que

a fait remarquer avec aigreur que « l'Inde n'est pas sortie de la paureté parce que ceux qui étaient à sa tête depuis l'indépendance ont fondé leur politique sur un mo-dèle marxiste étranger ». Faisant la part du sarcasme politique dans propos, on conviendra que Jawarharial Nehru qui fut le premier chef de gouvernement de ce pays, était impressionné par le modèle soviétique de développement. De la même manière, les conseillers économiques de Mme Gandhi, intel-lectuels de formation britannique séduits par le « chic radical » des années 30 et 40 et par le « front populaire » en Europe, favorisèrent également le modèle soviétique. En fait, ce qu'ils ont développé, malgré toutes leurs professions de socialisme, c'est une économie mixte dans laquelle le contralisme, mercantratique gératie. capitalisme bureaucratique gérait des banques et des sociétés industrielles nationalisées, tandis que subsistait un secteur privé tantôt harcelé, tantôt floué. La stratégie narcele, tantot noie. La scrategie du bien-ètre social de Nehru et de Mme Gandhi consistait à assurer le bonheur du « prolétariat » urbain. Le système de répartition des produits alimentaires rationnés et subventionnés fonctionnait privaire leurent au profit des villes

nés et subventionnés fonctionnait principalement au profit des villes, tandis que les villages devalent se débrouiller par le urs propres moyens. Seul le riche fermier était l'objet de quelque soin, l'irrigation et l'énergie lui étant fournies à des tarifs de faveur.

Pour ce qui concerne le gouvernement du Janata, il n'est pas d'une grande clarté quand il parie de stratégie gandhienne. L'invocation du gandhisme peut être un « truc » pour s'assurer la docilité du secteur rural, de la même manière que la fréquente référence au « socialisme » dans la rhétorique de Nehru et de Mme Gandhi servait Nehru et de Mme Gandhi servait de camouflage à un « capitalisme honteux ». L'idéal « gandhien » donne dans un bucolisme élémen-taire qui paraît anachronique. C'est une rationalisation de la pauvreté indienne. M. Charan Singh voudrait que le secteur industrialisé produise entièrement pour l'expor-tation tandis que le marché inté-rieur serait laissé aux industries rieir serat laisse aux maistres artisanales et à une nouvelle catégorie d'unités de production qu'il appelle les « petites industries z. D'autre part, ministre de l'industrie, M. Brij Lal Varma souhaitait une redéfinition de l'industrie privée de manière que les rielles distriune redéfinition de l'industrie privée de manière que les vieilles discriminations à son encontre soient abandonnées. Cette proposition suscita de vives protestations du 
« gauchiste » Chrandrasekhar, pour 
lequel il n'était pas question de 
baisser la garde devant les « grunds 
mouvealles » tel l'empire des Tarte. monopoles », tel l'empire des Tata. M. Varma a déjà été remplacé au

M. Varma a déjà été reinplacé au poste de ministre de l'industrie.

M. Charan Singh, qui est un grand propriétaire foncisr, estime lui aussi que la réforme agraire est un vieux cheval de bataille « qu'il est désormais trutile de cravacher ». Et ce point de vue pourrait le mettre en conflit avec M. Chandrasekhar et d'autres « progressistes » qui font de la redistribution des tarres un article de foi. Il semble blen finalement que la stratègle de M. Charan Singh soit conque pour fournir des emplois aux paysans sans terre et aux autres déshérités par le canal des petites industries, mais sans entamer les privilèges fonciers des « koulaks ». Qu ant au ministre de la défense, M. Jagjivan Ram, il se mura dans un silence studieux lors de la réunion du cabinet il se mura dans un suence studieux lors de la réunion du cabinet où M. Charan Singh fit savoir le peu de cas qu'il faisait de la nécessité des réformes agraires. L'Economic de Political Weekly a ainsi résumé la situation dans son numero du 22 juin de L'accept de méro du 23 juin : « L'esprit de l'agro-capitalisme flotte déja dans les airs. Les idéaux gandhiens si souvent exhibés sont une tentative pour vendre le produit aux masses rurales, tout comme le socialisme servait encore récemment à apai-ser les masses urbaines. Il reste à voir comment la philosophie gandhienne pourra être présentée si l'on veut expliquer comment la « priorité absolue à l'agriculture et au développement rural » pourra devenir une réalité concrète sans que l'on modifie radicalement le schema de la propriété terrienne. » La se trouvent en effet les germes

à la coalition.

M. Charan Singh est un éventuel M. Charan Singh est un éventuel candidat au poste de premier ministre au cas, où M. Desal, âgé de quatre-vingt-trois ans, se retirerait. M. Singh combine ses efforts avec ceux du Jan Sangh de M. Atul Bihari Vaypayee, le ministre des affaires étrangères, pour consolider la position des conservateurs dans le Janata. La distribution des candidatures aux Assemblées d'Etat a donné lieu à de telles manipulations que la combinaison Jan Sangh - Charan Singh a en l'avantage sur les autres compol'avantage sur les autres compo-santes du Janata. Mais il est encore trop tôt pour voir on tout cela va mener, pour savoir si les tensions au sein du Janata vont fissurer la coalition, ou bien si cette coalition va se maintenir en état de fonctionnement tout comme

l'avait fait le Congrès pendant

d'une controverse politique au sein du Janata lui-même et entre le

Janata et les groupements extérieurs

trente ans, le parti servant de cou-verture à des querelles politiques dans lesquelles s'affronteront des groupes allant des conservateurs jusqu'aux compagnons de route des

jusqu'aux compagnons de route des e gauchistes ».

Il serait tout aussi prématuré de juger la nouvelle stratégie de développement en faveur des villages : on ignore dans quelle mesure elle sera mise en œuvre pour servir les plus pauvres. 30,4 % des médits budgétaires (30 milliards 240 millions de rouples) sont affectés à l'agriculture pour les grands et netits travaux d'irrigation, les et petits travaux d'irrigation, les engrais, les prestations destinées aux coopératives rurales et pour la fourniture d'énargie aux zones rurales. Des avantages fiscaux sont aussi offerts aux entrepreneurs qui s'implantent dans les régions rurales des services de la completion de les régions rurales de la completion de la completi aussi diferts aux entrepreneurs qui s'implantent dans les régions rurales et aident au développement des petites industries sous leurs diverses formes. Mais rien n'est prévu pour mobiliser des ressources financières au moyen de l'imposition des riches fermiers. A cet égard, le Janata reste dans la ligne du Congrès. Et le ministre des finances, M. H.M. Patel, n'a pas précisé quelles structures organisationnelles seront mises en place pour galvaniser l'économie rurale. Le Congrès avait, lui aussi, élaboré un plan pour favoriser le développement rural intégré, en vertu duquel les petites industries artisanales devalent être reliées à de plus vastes unités dans un effort pour crèer des amplois et des revenus à l'échelon du village. Mais le paysan n'a encore jamais eu l'occasion d'apprécier les bienfaits de test con moiets bien intention. l'occasion d'apprécier les bienfaits de tous ces projets bien intention-

ELV EN

44.0

20

. .

Alleria de

Sec. 11.09

18 2 45 B

- .. .

12.00 The state of the state of

The second

and the second of the second o

5 7.72

5.5 (1.5)

- 4

. . . .

A TORY OF A

The second secon

the state of the s

de transporter de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la comp

Page take

The state of the s

The second secon

The state of the s

A Separation of the Separation

Annual des annual des

The state of the s

The State of the S

Substitute the

and being the second

A STATE OF THE STA

Service economique

46 ----

. . . .

. -

in the second se

e de la companya de la co

i de la companya de l

....

-

70

- -5

. . . . . .

7. VV.

- --225 → . بدرجه يا ميويد and the or 💯

Acres Amore

- - - top -- - --

٠-- ---

16 July 25 1 -18 miles 20

3.5 (\$5.7%)

D1411.000

1 - 1 - 1 - 1 - 2 = 2

margareta de la

....

سرون - 13- مي

و عوديد. ್ಯಾಕ್ಷಣ ತ್ರಪ್ತ ர்க்கு.

المراجعة ا A Bridge State

Section 1981

the state of the second

· 建铁铁矿 电电子

وتيونونوه كالمارات

Constitute Taylor St.

والمعورة والبارا

 $(\mathcal{A}^{\frac{1}{2}}, \frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{$ 

A STATE OF THE SEA 3950 s a lang sa Marian s

16 July 18

The state of the s

 $\mathcal{D}_{\mathcal{A}}(\mathcal{G}_{\mathcal{A}_{1}}, \mathcal{A}_{1}) = \mathcal{G}_{1} = \mathcal{G}_{1}$ 

Paragraphic Services

troping of

er tree marya

Steel As \$2

N. Williams

1-17 (# Santa)

**不**沙克 医髓膜管

ميراوا الججادات وما

The & Stone arran 🙉 🎉 🚜

在特殊人**线**上型

The same of the same of the same of

200 Acres

Sec. 2

4-4

nés. Tout au contraire : pour lui, plus les choses changent, plus il s'enferre dans son insondable pauvreté héréditaire.

M. Patel semble conscient des lacunes qui existent dans son budget. Il s'en est en quelque sorte excusé, en le présentant au Parlement : « Le budget représente le prémier pas, quoique modests, en direction d'une rejonte de l'économie destinée à éliminer rapidement la pauvreté et la misère. Parce que le temps nous manque et que les projets en cours nous et que les projets en cours nous et que les projets en cours nous imposent de lourdes obligations, il ne nous a pas été possible de re-fondre toute la structure de la fisalité. » Mais les belles promesses sur l'élimination de la pauvreté ont été si fréquentes dans le passe qu'elles sont maintenant une mon-naie dépréciée. On pourra juger de naie dépréciée. On pourra juger de la sincérité du Janata un peu plus tard cette année, lorsqu'il soumettra une déclaration bien structurée sur la manière dont il compte atteindre ses objectifs sociaux. Il est donteux cependant qu'une politique coordonnée voie le jour, car le gouvernement ne fonctionne pas comme une équipe cohérente. Il est divisé sur les buts économiques et sociaux, et sur les moyens de les atteindre, selon l'opinion individuelle de chacun des ministres. Un éminent journaliste indien à qui on demandait s'il existait un « cabinet interne » n'a pu que réponon demandat s'il existat ill « ca-binet interne » n'a pu que répon-dre : « Comment y aurait-il un cabinet interne alors qu'il n'y a pas de cabinet du tout ? » Ce qu'il voulait dire, c'est que l'assemblage de plusieurs ministres ne fait pas une équipe cohérente.

Faiblesse des oppositions

ME GANDHI s'était empressée
M d'exploiter les hausses de prix
et les atroctités commises contre les
harijans. Elle s'est rendue au village de Belchi. El le a dénoncé
âprement les hausses de prix. Et
cependant la possibilité pour la
Congrès de tirer parti de la déception qu'inspire le Janata est limitée par deux facteurs. D'une part,
les luttes internes pour la direction du parti et le fort courant
d'hostilité à l'encontre de Mme Gandhi. D'autre part, l'inculpation de dhi D'autre part, l'inculpation de Mme Gandhi, qui a porté un nouveau coup à son prestige déjà fort entamé par les procès pour corrup-tion intentés contre certains an-ciens ministres et la clique qui ciens ministres et la clique qui gravitait autour du pouvoir.

Quant aux marxistes, ils ne peuvent pas offrir une solution de rechange pour gouverner le pays, ni même se poser comme une force d'opposition consistante. Le parti communiste indien pro-soviétique est faible, et discrédité par le soutien qu'il a appurté à Mme Gandhi. Son adversaire, le parti communiste de l'Inde (marxiste), est certes au pouvoir dans l'Etat du Bengale-Occidental, mais son chef, M. Jyoti Basu, se montre aujour-M. Jyoti Basu, se montre aujour-d'hui plus enclin à coopérer avec le gouvernement du Janata depuis qu'il a été échaudé (par le gouver-nement du Congrès) pour avoir tenté de pousser trop loin ses ré-formes radicales en essayant de faire de son Etat un « nouveau

Pour l'instant donc, on ne voit qu'une seule menace de nature à compromettre la stabilité du pays : lese efforts combinés du Jan Sangh et du Bharatiya Lok Dal (BLD.) pour imposer la langue hindie à l'ensemble de cette mossique lin-guistique et ethnique qu'est l'Inde l'hindi est parlé dans le Nord, et le parti Janata n'a fait aucune perle parti Janata n'a fait aucune percée dans le Sud lors des récentes
élections. Une résurgence du séparatisme dravidien n'est pas à
exclure, en réaction contre le chauvinisme hindi. Le problème de s
langues indigènes est un puissant
facteur de division, tandis que
l'usage de l'anglais est l'un de s
rares instruments de cohésion dans
cette mosaïque. Or c'est bien de
détrôner l'anglais de son rang de
langue officielle qu'il s'agit pour
les plus fervents défenseurs de
l'hindi. Ces derniens ne semblent
pas, toutefois, déterminés à aller
jusqu'au bout de leur renvendication — du moins dans l'immédiat.

Quels seront les choix du parti du Janata devant tous ces pro-blèmes. Se contentera-t-il de s'ins-tailer confortablement au pouvoir et d'essayer d'y durer le plus pos-sible, ainsi que l'a fait pendant trente ans le parti du Congrès mai-gré ses divisions ? Pour qui veut les conserver à tout prix, le pou-voir et l'influence sont toujours de puissants facteurs de cohésion.

DENZIL PEIRK

Persistance de la popularité de M. Bhutto, aggravation des antagonismes ethniques

ANS la nuit du 4 juillet 1977, l'armée pakistanaise plaçait le premier ministre, M. Zulfikar Ali Bhutto, ses ministres et les dirigeants de l'opposition en - détention préventive -. Catte - opération fair play - semblait mettre un terme à la crise politique ouverte en mars. Les citoyens, même ceux qui redoutaient la loi martiale, en éprouvèrent du soulagement. En réalité, le coup d'Etat a encore compliqué la situation fâcheuse dans

laquelle était déjà plongé le pays.

Dans un discours télévisé, le général Zia-ul-Haq, chef d'état-major, insista sur le rôle provisoire des militaires et promit des élections honnêtes sous leur contrôle de l'opposition, qui avait déclenché l'agitation de masse pour protester contre

le truquage des élections du 7 mars 1977. L'opinion publique a aussitôt été mobilisée en vue de nouvelles élections fixées au 16 octobre, mais que les militaires ont

L'image de marque de l'armée a beaucoup souffert des douze ans de pouvoir militaire (1958-1971) durant lesque s'identifia au gouvernement de M. Bhutto et qui s'acheverent par la sécession du Pakistan-Oriental. Pour réhabiliter son rôle d'arbitre de la politique nationale, elle doit prouver aujourd'hui qu'elle en est le garant efficace et scrupuleux, malgré ses dissensions internes et les problèmes auxquels elle est confrontée. Il n'est pas sur qu'elle y parvienne, car la nouvelle irruption des militaires dans la vie politique a accru le malaise qui

#### Pakistan : l'intervention de l'armée a accru les risques d'explosion

Par EQBAL AHMAD \*

sous-tend toutes les crises politiques au Pakistan, et le regain d'influence de l'armée complique les perspectives

Au cœur du tout dernier conflit, comme dans les crises précédentes de 1958, 1958 et 1971, on retrouve l'insoluble contradiction entre les tenants d'un pouautoritaire et l'aspiration populaire à la démocratie. En inde, la méthode britannique d'introduction progressive et contrôlée des institutions représentatives a eu un impact considérable : un nationa-

\* Chercheur au Transnational Institute, Amslerdam et Washington, D.G.

lisme moderne et libéral a pu s'y enraciner en profondeur dans toutes les directions. En raison des impératifs de la colonisation, le féodalisme se trouva considérablement affaibil dès 1793 par les nouvelles lois administratives et agraires, le développement commercial. l'essor d'une bourgeoisie nationale et enfin, après la première guerre mondiale, par l'émergence d'une classe capitaliste indigène significative. Au contraire, la domination des institutions absolutistes fut relativement peu battue en brèche dans les régions qui forment aujourd'hul le Pakistan. Là, nulle classe capitaliste indigène jusqu'à l'indépendance : après quoi, seule l'assistance étrangère permit l'apparition d'une couche capitaliste « compradore ». La classe moyenne se constitua d'abord dans les

services de l'Etat colonial; sa fortune était îlée au développement du pouvoir d'Etat. Les mouvements pour un gouvernement représentatif furent sévérement

Ce n'est qu'après la seconde guerre mondiale que la Ligue musulmane put organiser le soutien populaire à un Pakistan indépendant. Après l'indépendance de 1947, la mort prématurée de Mohamed All Djinnah, le père fondateur, et celle de son successeur, Liaquat Ali Khan, privèrent le pays de dirigeants civils capables de légitimer les institutions démocratiques et de les investir d'un pouvoir réel. Dorénavant, le Pakistan sera gouverné par l'armée et la bureaucratie. Ses dirigeants divisés se disputant les faveurs de l'armée et des bureaucrates,

Les leçons de l'échec

à Sri-Lanka

#### FIN D'UNE STRATÉGIE DE « PASSAGE **PACIFIQUE AU SOCIALISME »**

VEC la défaite du gouvernement Bandaronaïke (1) aux élections de juillet dernier à Sri-Lanko prend fin l'expérience originale d'une politique populiste de « centre gauche » menée dans tout le sous-continent sud-assistique depuis le début des années 70. Moins de quatre mois après la défaite de Mme Indiro Gandhi en Inde. la

chute de Mme Bandaranaïke signifie l'abondon du projet de « passage pacifique au socia-lisme » sous la direction d'une « bourgeoisie nationale progressiste » dans les pays de la

Après la fin tragique de Sheikh Mujibur Rohman au Bangladesh en 1975 et l'évolu-tion récente au Pakistan, ces événements mar-quent aussi la déroute de la ligne politique tivie par les Soviétiques en Asie du Sud. Dans la droit fil des analyses de Khrouchtchev en 1956 sur la « transition pacifique », les idéologues soviétiques avaient vu dans l'Inde le modèle parfuit d'un pays du tiers-monde susceptible d'un passage pacifique ou socio-lisme sous la direction de la bourgeoisie natio-nale progressiste, alors que les Chinais n'ont nale progressiste, alors que les Chinois n'ont jumais accepte cette analyse de la « démocratie nationale » jugée révisionniste. Sri-Lanka, semblable à l'Inde sur bien des points, ordre.

En 1970, le parti de Mme Bandaranaike, allié au P.C. pro-soviétique et aux trots-kistes du Lonka Sama Samaja Party (L.S.S.P.), remportait une victoire retentissante sur l'United National Party (U.N.P.). Sa victoire était due à un programme populiste bourré de slogans gauchistes foisant renaître l'espoir parmi les mosses misérables. Espoir vite déçu : dès avril 1971, un soulèvement de la jeunesse éclatait à Sri-Lanka, dirigé par le Front de libération nationale (2). L'insurrection fut

écrasée, mais les problèmes subsistèrent. En lade, Mare Gandhi l'emporto en utilisont plus ou moins les mêmes slogons et les

es promesses. Au Pakistun, où des élections eurent lieu à peu près au même moment, le Parti du peuple de M. Ali Bhutto obtint la victoire dans des circonstances ana-logues. Enfin, après l'indépendance du Bangladesk, la ligue Awami de Mujibur Rahman applique le même geure de populisme inspiré de l'Inde et de Sri-Lanka. Les idéologues pouvalent ainsi trouver quelque justifi-cation, même temporaire, à leurs thèses. Se réclamant du non-alignement, l'Inde, Sri-Lanka et le Bongladesh étalent assurés d'une aide économique aussi bien de la part de l'Occi-dent que des pays du bloc socialiste; leurs régimes avalent le soutien des P.C. pro-sovié tiques locaux. Hostile à l'Inde depuis longtemps, la Chine ne soutiat pas le régime du Bangladesh à ses débuts. Mais elle s'engageo à fond aux côtés de Sri-Lanka et du Pakistan.

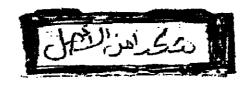
La similitude entre 1. Gandhi, S. M. Rabman, S. Banderoneike et Z. A. Bhutto, dans la manière dont ces dirigeants bénéficialent de l'appui inattendu des P.C. locaux comme de colui de l'U.R.S.S. et/ou de la Chine, est assez surprenonte. Dans chacun de ces pays, la gauche apparut décidée à soutenir jusqu'au bout le dirigeant qu'elle avoit choisi de considérer, simplement sur la base de quelques slogans réformistes de circonstance et en dépit de tous les faits contraires, comme le représentant d'une prétendue fraction progressiste de la bourgeoisie nationale. Ce point de yue, fondé sur bien des « a priori », ne reposait sur aucune analyse rigoureuse du rapport de classes; à supposer qu'il existe réellement dans chaque pays une classe incluent cette

fraction progressiste, aussi bien son repérage que la stratégie d'alliance avec elle en vue de conquerir l'appareil d'Etat, au nom finalement de la classe ouvrière, se sont révélés chaque fois erronés. En protique, toutes les voies empruntées par les différents courants de la gauche traditionnelle ont abouti à des

Dans les récentes élections à Sri-Lanka, les deux grands partis de la gauche — P.C. pro-soviétique et trotskistes du L.S.P. — ant été éliminés. Ils n'ont plus un seul siège. Tous deux appartengient à la coalition de Mme Bandarancike quand elle s'installa oux affaires en 1970, mais les trotskistes d'abord, puis le P.C., la quittèrent pendant la législature. Les communistes pro-chinois restent faibles et ne participent pas aux élections. Ne passédant ni la volonté ni les moyens de traduire en actes ses slogans, le régime de Sri-Lanka s'éloigna de plus en plus de la constitutionnalité, au milieu d'une agitation sociale accrue. En effet, l'état d'urgence, institué bien avant la révolte de la jeunesse d'avril 1971, fut main-tenu à Sri-Lanka pendant sept ans. Il fut instauré pour des raisons du même ordre au Bonglodesh. En Inde, Mane Gandhi en vint à proclamer l'état d'argence en juin 1975 pour faire face à une agitation extraparlementaire qui menaçait de renverser son gou-

Le malaise dant souffrait l'Asie du Sud provenoit d'un mécontentement social craissant

(1) Constitué par le Sri-Lanka Freedom Parsy (SLFP.). (2) Le Jatiya Vimukti Peramuna.



44 Miles :

Mil to proper

la Ligue se désintègre et li s'ensuit une succession de gouvernements instables. En 1958, le général Mohamed Ayub Khan prend le pouvoir : il dirige le pays avec bienveillance, par comparaison avec les normes militaires actuelles. Une dizaine d'années plus tard, l'agitation populaire contre son système autoritaire de « démo-cratie de base » et en faveur d'élections législatives libres eut raison de lui en près de cinq mois. A l'époque, les masses nécontentes du Pakistan-Occidental étalent galvanisées par M. Bhutto et son parti du peuple pakistanais (P.P.P.), tout comme elles se sont ressemblées ces dernière temps cous la bannière de l'opposition l'Altiance nationale pakistanalse (A.N.P.). Les élections organisées par le uvernament provisoire du général Yahya Khan se déroulèrent librement, mais le régime qui en était issu se lança en 1971 dans l'intervention militaire au Pakistan-Oriental qui allait se terminer par une humiliante défalte devant l'inde et par la création du Bangladesh. Le gouverneme militaire s'était complètement discrédité aux yeux des masses. Les soldats euxmêmes aspiralent à dégager l'armée de

La situation favorisait la montée des forces démocratiques et la démilitarisation de la vie politique. Le Parti du peuple s'installa au pouvoir en promettant des institutions démocratiques, des réformes radicales et un programme de développement eocialiste accéléré. Le siogan de la campagne de M. Bhutto: - Roti, kapra aur makan » (« Du pain, un habit, un abri -), son style popullate et sa personnalité haute en couleur contribuèrent à faire de lui un dirigeant populaire. Les agraire et la refonte de l'industrie, radicales sur le papier mais bourrées de lacunes, n'ont été que peu ou pas du tout appliquées. M. Bhutto a tourné la démocratie en dérision en forçant les gouvernements élus du Baloutchistan et de la

province Frontière du Nord-Ouest (F.N.O.) à démissionner, en emprisonnant par milliers les opposants, en transformant le Parti du peuple et la bureaucratie d'Etat nents de son pouvoir personnel; après avoir considérablement développé les services de sécurité, il instaura un régime de terreur extra-légale caracté-ristique des Etats policiers. Finalement, les plus populaires et les plus progres-sistes de ses opposants ayant été jetés en prison (y compris les dirigeants élus du Baloutchistan et de la province F.N.O.), Il annonce des élections anticipées, ne laissant que deux mois à une opposition désemparée pour reprendre ses esprits.

Dans un mouvement inattendu, l'électorat se range derrière la coalition des oppositions hátivement ressemblée. M. Bhutto et ses ministres sont pris de panique: les élections sont truquées. Sous la pression, il admet l'existence d'irrégularités tout en niant leur ampleur ; il en rejette la responsabilité et refuse une nouvelle consu populaire. Il fait alors appel à l'armés pour faire respecter sa volonté. En avril avec l'établissement de la loi martiale dans cinq grandes villes. l'armés redevient l'arbitre du jeu politique. Quelques res-ponsables s'en inquiètent, dont l'ex-secrétairs général du parti, qui mettent M. Bhutto en garde. Dans une surprenante manifestation d'indépendance judiciaire, la Haute Cour du Pendjab déclare la loi martiale inconstitutionnelle. Mais les exigences de la loi n'ont famais arrêté M. Bhutto. L'armée, chargée par le gouvernement de maintenir l'ordre, est exhortée par l'opposition à renverser ce gouvernement et confrontée dans la rue à des hommes et des femmes qui l'insultent. Elle reste au cœur de la crise. Le 5 juillet, l'opposition de droite ne dissi-mulera pas sa satisfaction après la prise de pouvoir des militaires. Quel que puisse être son destin personnel, l'échec de M. Bhutto restera historique.

#### Les élections truquées du 7 mars

ES dossiers de la commission électorale et ses enquêtes détaillées dans certaines circonscriptions montrent que le truquage a été général et suffisamment flagrant pour transformer en farce les élections du 7 mars 1977. Dans les circonscriptions les plus controversées, les deux partis ont contribué à vicler le processus électoral en recourant pour leur campagne à de classiques méthodes d'intimidation, en passant par-dessus la tête des braderis (clans, tribus, eectes) pour chercher des alliés parmi les pirs (chefs religieux) et les grands propriétaires terriens qui contrôlent le vote rural. Allant plus loin, le parti au pouvoir a enrichi innovations. En voici quelques-unes:

 Dix-neuf des cent soixante-treize sièges de l'Assemblée nationale, dont ceux recupérés par M. Bhutto et ses principaux ministres, sont revenus au P.P.P. faute de candidats de l'opposition. Aux élections de 1970, un seul siège avait été enlevé dans ces conditions. En combinant violence, rapts, arrestations policières, délais bureaucratiques et rejet officiel, on est parvenu à empêcher les candidatures

-- Dans bon nombre des circonscriptions controversées, on a eu recours aux votes fictifs, au bourrage des umes et à l'intimidation officielle. Dans certains cas. les militants du P.P.P. ont enlevé et frappé les résultats. Deux bureaux de vote du fin fond de la province du Sind ont fourni les pourcentages de participation miraculeux de 100 et 102 % 1

- Finalement, la commission électorale mise en place pour établir la régularité des élections fut empêchée de mener à bien sa táche. Selon les propres termes de son président, le juge Jan, « quand des gangstars, des voyous et des houligans veulent casser la barraque, que peut faire la commission ? » Après coup, elle ne put poursuivre normalement son enquête judiciaire sur les cas de maiversation soulevés, une loi dispensant les députés de se présenter à ses audiences pendant toute la durée des sessions parlementaires et quatorze jours avant ou après. Les audiences et les débats furent ainsi réduits, seion le juge Jan, à une - mascarade -. Devant les premières protestations, M. Bhutto offrit par le blais de la commission quelques sièges supplémentaires à l'opposition : ses dirigeants ne virent la qu'une dérobade. La commission poursulvit néanmoins ses auditions. Le 26 avril, elle avait examiné six cas et estimé que, chaque fois, les élections avaient été « viciées par de graves irrégularités ». A la suite de quoi, le 13 mai, elle était dépossédée de son pouvoir d'annuler un résultat. Entre M. Bhutto et son opposition, la population indignée et l'armée (à laquelle M. Bhutto avait fait appel pour rétablir l'ordre) se falsaient face, chacune se demandant jusqu'où l'autre irait et pour combien de temps. ·

L'opposition regroupe une invraisem-

blable coalition de neuf partis disparates qui vont des modérés aux intégristes religieux en passant par les libéraux, et dont l'unique ciment fut leur commune défiance à l'égard de M. Bhutto. Pendant la campagne électorale du mois de mars. l'A.N.P. s'est surtout livrée à des dénonciations, à des injures, et à des références à l'Islam. Par la suite, elle présenta un programme brouillon, promettant pêle-mêle de revenir les réformes économiques de M. Bhutto, de développer la libre entreprise et d'instaurer une espèce de code musulman. Vu la faiblesse de son manifaste, elle auralt dû être balayêe par le P.P.P., dont le programme cohérent s'appuyait sur la « réussite » des nationalisations ou de la réforme agraire et sur les succès de politique étrangère. Pourtant, de nombreux observateurs sont convalncus que, si les élections s'étaient déroulées normalement, l'opposition aurait obtenu au minimum 40 % des sièges à l'Assemblée. L'ampleur du truduage gouvernemental laisse à penser que M. Bhutto et ses associés partageaient cette cer-Dans la période qui suit les élections.

M. Bhutto fait preuve d'un manque inhabltuel de sens politique que les observateurs imputent à sa dépendance à l'égard des services de renseignement qui l'auraient mai informé, à l'influence de ses ministres et à son absence de contact avec les membres du parti demeurés progressistes. L'ampieur de la fraude électorale le met mai à l'alse mais il repousse l'idée avancée par deux de ses conseillers de retourner devant les urnes -- geste qui

auralt pu lui assurer la victoire. L'oppoaltion réciame de nouvelles élections sous le contrôle de l'armée et invite la popuiation à soutanir cette exigence par des manifestations massives. Le 28 mars, mannestations massives, Le za mare, l'aghiation gagna la province du Pendiab tenue par la majorité: le eacrétaire général du P.P.P., M. Mubashir Hassan, qui est plutôt un homme de gauche, réclame alors la démission du gouverne-ment et de nouvelles élections. Désavoué par M. Bhutto, il démissionne, bientôt imité par M. Taj Mohammed Landa, secrétaire général du parti pour le Pendjab. Les diverses factions du P.P.P. commancent à se combattre ouvertement. Pendant ce temps, M. Bhutto épuise une à une toutes les options qui pourraient mettre fin à la crise.

Pressé par une agitation de masse qui ne taiblit pas (et où, fait remarquable, les femmes prement une part importante) mais refusent d'organiser de nouvelles élections, M. Bhutto cherche à conclure des compromis avec une opposition qui se dérobe. Trante mille personnes, dont des dirigeants de l'opposition, arrêtées, sans que ceasent pour autant les manifestations qui échappent en grande partie à l'action des partis. La récupération de certains thèmes du ma-nifeste de l'A.N.P. — dénationalisation des patites entreprises, prohibition de l'alcool et du jeu, promesse d'établir un code musulman sur le modèle saoudien ne parvient pas non plus à dénouer la crise. Cherchant à se railler les militaires et les bureaucrates, M. Bhutto leur octrole de aubstantielles augmentations de salaires, ce qui a pour principai résultat d'aggraver la crise budgétaire. Finalement, le 22 avril, il fait appel à l'armée et proclame la loi martiale dans cinq villes.

Les généraux - dont une majorité devait à M. Bhutto promotions et avancements - obéissent. Mais les officiers subaltemes, se souvenant du Bangladesh. a'interrogent sur l'opportunité de voier au secours d'un gouvernement impopulaire. Le jugement de la Haute Cour du Pendjab déclarant la loi martiale inconstitutionnelle ne peut qu'accroître leur malaise. C'est sous leur pression, exercée à travers les chefs d'états-majors, que M. Bhutto se vit contraint de négocier avec l'opposition. L'ironie voulut qu'il fût renversé au moment où un accord sur l'organisation de nouvelles élections semblait possible. Une explication avancée par les militaires pour justifier leux coup de force a d'ailleurs été que, dans la perspective d'élections prochaines, les adversaires se préparaient à la violence. Le parti au pouvoir, aidé par les services du gouvernement, avait commencé à distribuer des es en grande quantité aux gangs oui le soutenaient.

#### Le problème Bhutto

Ti y avait d'excellentes raisons à la popularité première de M. Brutto. C'est un orateur brillant et un acteur plein de talent. Il a contribué à transformer l'univers politique conservateur du Pakistan en utilisant le vocabulaire socialiste pour s'adresser aux' masses et soulever leur enthousiasme. Dans les jours difficiles qui sulvent la création du Bangladesh, il accomplit une œuvre considérable. Il est alors le seul homme politique d'envergure nationale capable de diriger le gouvernement d'un pays vaincu et amputé. contribue à éviter les troubles et le chaos. Dans ses discussions avec l'inde et : (\*Afc habile, il saisit rapidement les transformations de la eltuation politique au Proche-Orient et v renforce la position du Pakistan. . .

L'œuvre ainsi accomplie contraste avec la myopie du personnage en politique intérieure. M. Bhutto appartient à une classe sociale réputée pour ses paradoxes. Formée dans une période de transition, sa personnalité est complexe : issu de la haute société féodale (grands propriétaires terriens eindhis), Il reçolt une éducation bourgeoise (à Berkeley et à Oxford) et son entrée dans la vie politique est parrainée par un dictateur militaire qui se dit socialiste (Ayub Khan).

M. Bhutto n'est ni un conservateur, ni un social-démocrate, ni un fasciste. Il ne s'intéresse qu'à lui-même et considère le pouvoir comme le mellieur achèvement de sol. Sa remarquable finesse, il en use

Comment un parti qui, à l'origine, Joulssait d'un tel soutien populaire a-t-il pu en arriver à trahir à ce point ses

Plusieurs facteurs ont contribué à la dégénérescence rapide du parti du peuple : - La personnalité et les ambitions de M. Z.A. Bhutto qui jouait un rôle décisif dans le parti et au couvemement :

- Les contradictions du parti du peuple qui l'amenèrent à renier ses promesses électorales. D'où la baisse constante de la popularità du parti et du gouvernement et le départ ou l'expulsion des plus progressistes de ses membres;

- La tentative d'asservir la bureaucratie au régime de pouvoir personnel en terro-risant les fonctionnaires et en chassant les plus compétents;

- Le regroupement de l'opposition, entre 1970 et 1976, dans les provinces du Baloutchistan et de la Frontière du nordouest peuplées de minorités baloutches et pathans (Jamiat-I-Ulemai-Islam de Mufti Mahmoud et parti national Awami de Wali

pour manipuler, tromper, flouer aussi bien ses amis que ses adversaires. Jouant tour à tour du compromis et de la confrontation, il est ainsi parvenu à maintenir trop longtemps l'opposition à l'écart, tandis que ses alliés oscillaient entre l'espoir et la crainte. Il a liquidé dans l'aventure les rares forces politiques contestatrices du Pakistan et violé les demières garanties légales qui avaient jusque-là limité le recours à la terreur politique incontrôlée, inévitablement, l'amnée et l'appareil de sécurité en expansion allaient constituer l'essentiel de la base de son pouvoir; il devint ainsi de plus supposée maliéable.

Comme son dirigeant, le Parti du peuple s'est formé dans une époque de transition et d'idéologie opportuniste : moderne en apparence, féodal sur le fond. Chaque année, le fossé s'élargit entre ses promesses électorales et ses réalisations effectives, au fur et à mesure qu'il se laisse investir par les grandes familles de propriétaires terriens. En mars 1977, près de 80 % des candidats du Parti du peuple à l'Assemblée nationale représentaient les

La législation sur la réforme agraire et les réglementations progressistes intro-duites dans les relations de travail n'eurent guère de sulte; elles font monter la tension entre classes sociales, mais n'apportent aucun soulagement pour les pauvres. Le P.P.P. avait eu recours à une rhétorique mobilisatrice : le désenchante

ment des masses ne débouche pas sur l'apathie, mais sur la colère et l'agitation. La distance qui se creuse entre M. Bhutto et les foules trahles et mécontentes ne peut être comblée que par l'intervention des forces de la loi et de l'ordre, Comme souvent dans ce cas, leur action devient bientôt extra-légale.

Le gouvernement trahit ses promesses mais ne s'engage pas pour autant dans la voie d'une économie capitaliste moderne. Son caractère féodal, sa vocation « socialiste » et son appétit du pouvoir lui interdisent une telle évolution. Qui plus est, comme beaucoup de pays du tiers-monde, le Pakistan ne possède pas une classe capitaliste indigène suffisamment puissante pour déterminer le caractère de l'Etat. L'aristocratie campagnarde et une bourgeoisle d'Etat en plein essor constituent encore les éléments les plus pulssants de la classe dominante, et c'est blen pourquoi le gouvernement Bhutto avait choisi une formule déjà discréditée ailleurs, celle de la « vole nationale au socialisme », qui implique la nationalisation de l'industrie et le développement massif des dépenses pu-

Les capitalistes Investissent au Pakistan, mais de façon prudente et sélective. La formation du capital fixe dans le secteur privé tombe de 8 % en 1969-1970 à 4.8 % triels balasent d'environ 35 % à environ 15 % de la totalité des immobilisations. Le secleur nationalisé ne compense pas ce ralentissement : la nationalisation a simplement eu pour conséquence de substituer une bureaucratie Indolente et corromque à des entregreneurs recherchant le profit et l'efficacité. Dans la mesure où les entreprises nationalisées cont devenues la chasse gardée de la clientèle du parti et du gouvernement, leurs cadres dirigeants sont même plus corrompus et gaspilleurs que tionnaires.

Le « développement » devient alors entièrement dépendant des apports extérieurs. En 1969-1970, ces apports étrangers représentaient 44 % des dépenses fédérales pour le développement; en 1975, c'était 100 %. Grace à l'augmentation des emprunts et de l'aide étrangère, les investissements dans le secleur public passent de 215 millions de dollars en 1969-1970 à 1 025 millions de dollars en 1975-1976. Mais la manière dont ils sont utilisés les prive de toute efficacité. Aucun des nombreux projets lancés par le gouvernement Bhutto n'est mené à bien. Les investissements publics ne profitent qu'à l'essor d'une couche parasilaire d'intermédialres vivant dans le luxe.

(Live la suite page 18.)

et du recours plus systémotique des régimes à des méthodes non constitutionnelles pour nteuir ce mécontentement en suspendant les droits civiques. Le vote de l'Inde en mars, celui de Sri-Lanka en juillet, ont vroiment été des réactions « de punition » — expression de « ros-le-bol » et de colère contre des régiases incapables de tenir leurs promesses ou de resondre leurs problèmes fondamentaux — de la part du pouvre et du chômeur. Tout ce que le peuple avoit obtenu pendant ces années, c'était la suppression de ses libertés. Les méthodes répressives utilisées contre l'insurrec-tion de 1971 et les obus de pouvoir commis sous l'état d'urgence à Sri-Lanka constituaient la principale cause d'impopularité du gouver-nement de Mme Bandaranaïke. Chômage et inflation galopante out ruiné des couches entieres de la population. En sept ans, les prix ont augmenté de 50 %, et un million de jeunes sont suns emploi sur une population de moins de quatorze millions d'habitants.

#### Dépendance économique

et non-alignement

OUS les regards sont désonnais fixés sur le politique du nouveau gouvernement : seru-t-éle à moitié fasciste, autoritaire, ou bien loissera-t-elle s'épanouir une démocratie hourgeoise de type classique fondée sur le loissez-faire capitaliste ? Pendant sa campagne,

M. Junius Richard Jayawardane, président de l'U.N.P., faisait miroiter aux électeurs l'image d'une société atopique où règne-rait le droit. L'U.N.P. est considéré comme un parti de droite, mais il charcha à se donner une apparence de socialisme. M. Jayawardane a exclu tout changement dans la politique itrangère de Sri-Lanka, partisan comme l'Inde du non-alignement. Il a également promis une nouvelle Constitution républicaine qui garantirait les droits fondamentaux, la liberté de la presse et l'indépendance de la justice. Le nouveau gouvernement devra surtout se pre-occuper des problèmes intérieurs du pays. Pour gagner les élections, l'U.N.P. avait fait compagne sur un pot-pourri de thèmes radicaux dissimulant sa volonté d'ouvrir l'économie aux investissements étrangers. Sri-Lanka subit une sevère inflation, largement imputa-ble à sa lourde dépendance à l'égard des nations capitalistes occidentales qui achètent ses produits — principalement le thé, le caoutchouc et les noix de coco. Ses devises étraisgè-res lui permettent d'importer des céréales et de payer la dette extérieure, qui absorbe plus tiers de ses rentrées financières. Dépais plusieurs années, la balance commerciale est déficitaire. De nouveaux apports en aide étrun-gère sont nécessaires pour seuver le pays d'an déficit trop lourd.

La situation n'est guère différente de celle de tant d'autres patits pays assatiques dont le développement économique est entravé par la présence massive d'investissements et de divers intérêts étrangers. Mais la dépendance de Sri-Lanka pour l'exportation de ses matières premières et ses liens avec la livre ster-ling out fait subir au pays toutes les incerti-tudes du marché capitaliste international. Pays sous-développé classique, les deux tiers de so superficie sont couverts de forêts, alors qu'il doit importer ses céréales alimentaires.

La diminution constante des recettes d'exportation et, par conséquent, l'augmentation de la dette extérieure loissent peu de ressources disponibles pour le développement. Parce que Sri-Lanka a le taux de scolarisation le plus élevé d'Asie oprès le Japon, le chômage des jeunes éduqués y constitue un problème politique majeur. A peu près 30 % des pay-sans ne possèdent pos de terre et formant la sans ne possedent pos de terre et tormenr la couche la plus misérable de la société. Les réformes agraires n'ont guère progressé.

Le nouveau gouvernement est tenté d'appliquer les recettes classiques de la Banque mondiale pour guérir les moux de l'économie. Il se propose d'ouvrir les 200 milles carrés situés autour du port de Trincomales aux monopoles étrangers comme zone de franchise commerciale et a promis de libéraliser la code des invesnts. Mais ces mesures ne risquent-el pas d'associer Sri-Lanka encore plus étroite ment à la crise de l'économie capitaliste ? L'U.N.P. sera alors coincé dans la contradic tion de ses proclamations populistes et des options droitières de sa politique.

En politique étrangère, le nouveau gouvernement a promis de poursuivre dans la voie du non-alignement, mais les observateurs se demandent s'il s'y attachera avec autant de vigueur, par exemple pour obtenir la démi-litarisation de l'océan Indien. Il a aussi pré-

cisé qu'il chercherait à entretenir des relations plus étroites avec l'Association des nutions de l'Asie du Sud-Est (l'AESAN, qui regroupe la Thailande, la Malaisie, Singapour, l'Indonésie et les Philippines), si les Etats-Unis renoncent à lui donner un contenu militaire.

Sri-Lanka a acquis un certain prestige à la présidence du groupe des non-alignés, dont le dernier « sommet » s'est tonu à Colombo en août 1976. M. Jayawardone, qui remplace aujourd'hui Mme Bandaranaïke à la présidence, ne semble pas envisager d'y jouer un rôle actif et dynamique, bien qu'il affirme so foi dans le non-alignement.

Il reste un enseignement intéressant à tirer des élections à Sri-Lanka : le Front uni Tamil, qui regroupe tous les courants de la minorité Tamil du nord, a remporté tous les sièges dans su région et réclame un Etat indépendant Tamil. Voilà qui va poset quelques problèmes au nouveau gouvernement. Les dirigeants Tamils soutiennent qu'aussi bien l'U.N.P. que le S.L.F.P. ant abondamment trabi les intérêts tamils depuis vingt-neuf ans, et il sera intéressont de voir comme le nouveau ministère

s'attaquera à cette question. Aujourd'hui, les gens espèrant que les prix vont baisser et que de nouveaux emplais seront créés pour la jeunesse. La population en général aspire à un changement en mieux. Si les désillusions devoient à nouveau s'accumuler, les dirigeants seront contraints de dur-cir la répression. D'emblée, on perçoit les nites de la nouvelle expérience engagée à Sri-Lanka.

MOHAN RAM.

ment de la consommation de luxe l'épargne intérieure brute tombe d'environ 12-14 % à 5-6 % du produit intérieur brut. La dette extérieure a presque doublé, passant de 3 500 millions de dollars au 30 juin 1972 à environ 7 000 millions de dollars au 30 iuin 1977 - ce qui reorésente plus de 50 % de la totalité du produit annuel. Dans l'intervalle, la population a augmenté de 3 % par an, l'infla tion a sévi au rythme annuel de 18 % et la monnaie s'est dévaluée de 140 % en cinq ans (juin 1972-juin 1977), soit 19,2 % par an. La production agricole,

DEUX institutions — l'armée et la

bureaucratie - ont été longtemps les

qui, dans la décennie précédente, augmentait de 5 % par an, ne s'élève plus que de 1.4 % dans les années 1970-1975. La croissance de la production industrielle passe d'un taux moyen de 9,9 % dans la décennie précédente à 2 % par an pour les années 70. Et le taux de croissance global chute de 6 à 1,6 %.

Au vu de ces tristes résultats, il est surprenant que le gouvernement Bhutto ait pu être si longtemps épargné par une explosion de colère des masses. Ce calme est dù, pour une part, à l'émigration massive des travailleurs pakistanais vers les Etats du Golfe et à leurs envois de fonds : d'autre part, et surtout, à l'absence d'un vecteur de contestation. Les élections et leurs suites n'ont fait que donner au peuple l'occasion d'extérioriser sa frustration croissante.

#### Le déclin de la bureaucratie

principaux leviers du pouvoir au Pakistan. Elles ont dirigé le pays en association. quoique les termes de cette association se soient modifiés avec le temps. Jusqu'en 1958. la bureaucratie joue le rôle de associé; après le coup d'Etat d'Avub Khan, les rapports sont inversés, bien que les bureaucrates prennent encore les décisions et dominent l'administration. C'est une bureaucratie coloniale — auto ritaire, arrogante, cupide et sans pitlé pour les masses. Maloré tout, elle a hérité des Britanniques et des traditions féodales naldstanaises une morale conservatrice et un attachement aux Institutions civiles. Cet élément joua un rôle important pour tempérer la dictature d'Ayub et l'assurer tration publique. Des moments de tension et de défiance (le syndrome « civilscontre-militaires ») sont apparus sans aucun doute entre la bureaucratle et l'armée, mais ils étalent facilement surmontés; il existait un certain équilibre du pouvoir, et les postes dirigeants des deux côtés étalent détenus en majorité par la même classe sociale. Les années 70 marquent la fin de cette symétrie de l'origine sociale et des visées idéologiques ; l'équilibre du pouvoir se modifie en faveur de l'armée, non qu'elle se soit renforcée, mais parce que la bureaucratie perd son éthique et son esprit de corps. Sous M. Bhutto, la bureaucratie, terrorisée, se dépouille de son esprit civique. Plus de mille trois cents fonctionnaires sont contraints de démissionner des mars 1972 : d'autres charrettes suivent en août. toulours sans motif précis ni possibilité de faire appel. La Constitution de 1973 prive la bureaucratie des caranties lécales contre les mutations et les destitutions dont elle jouissait historiquement et que Jes Constitutions de 1956 et 1962 avaient réaffirmées. Après avoir créé des tribunaux speciaux interdisant aux fonctionnaires de recourir à la justice ordinaire, M. Bhutto frappe à l'improviste, sans ligne directrice, comme s'il s'agissait de terroriser chacun plutôt que de punir quelquesuns. Beaucoup des fonctionnalres destitués acceptent de reprendre des postes lucratifs au sein du gouvernement par le blais d'une carrière politique. La poignée de ceux qui ont refusé de s'abaisser iusque-là fait aujourd'hui l'admiration universelle de la bureaucratie. L'esprit de corps et la cohésion de la bureaucratie ont également souffert de ce que le gouvernement a commencé à y caser des - non-professionnels -, pistonnés ou tâcherons du parti, tous politiciens louches

Le déséquilibre et les tensions s'aggravaient au sein de la bureaucratie en

l'attente de M. Bhutto.

aux capacités douteuses. De sorte que

le système des protections et de la pro-

motion extérieure finit par fabriquer une

nouvelle race de fonctionnaires aux ordres.

On comprend qu'ils alent trafiqué les

élections avec un zèle qui surpassa

même temps que s'élargissalt la fallle

entre les services civils et ceux de la sécurité. Ces derniers prirent rapidement de l'ampieur avec M. Bhutto. Les officines secrètes proliféraient, au moins autan pour s'esplonner mutuellement que pour surveiller les ennemis supposés du gou-M. Bhutto, les trente mille gardes des forces de sécurité l'édérales, servait de ses associés, harcelant les gens, procédant à des enlèvements ou à des liquidations et entretenant des camps de prisonniers secrets.

Ces services de sécurité, financés avec largesse, constituèrent le secteur moderne, en expansion, de la bureaucratie ; leurs effectifs, leurs moyens d'intervention et leur pouvoir augmentaient rapidement. Ainsi, tandis que dans le passé la bureaucratie avait contribué à « civiliser » le régime militaire. M. Bhutto la transformati en instrument de militarisation de la vie

Enfin, les années 70 marquent la fin de l'homogénéité du recrutement des élites bureaucratiques et militaires oul avait jusqu'alors facilité leur alliance au sommet du gouvernement. Entre les hauts fonctionnaires et les officiers généraux, il v a désormais d'immenses différences de conceptions, de classe d'origine et de formation. Tandis que la composition ethnique et sociale de la bureaucratie demeure en général identique, il en va lout autrement dans l'armée. L'officier de tradition britannique aux vues libérales et aux mœurs aristocratiques fait place à celul qui a obtenu ses galons dans les périodes de recrutement intensif, vers la fin de la seconde guerre mondiale ou iuste après l'indépendance. Les nouveaux venus appartiennent dans leur majorité à la petite bourgeolsie campagnarde du Pendjab — Issus d'un milleu défavorisé, religieux et primaire. Cette disparité croissante entre les deux institutions qui dirigent le Pakistan risque sans doute d'influer sur son développement futur.

La domination du Pendiab sur les trois autres provinces (Sind. Baloutchistan. P.F.N.O. des Pathans), comme les revendications des minorités nationales

#### La ligne dure

LES généraux doivent affronter trois problèmes majeurs : d'abord, celui que leur pose le cas Bhutto; ensuite, les rendications et les droits des nationalités non pendjabis, qui représentent 42 % environ de la population totale; enfin la crise économique et l'éveil d'une conscience de gauche parmi les masses. Dans chacun de ces cas, l'armée est confrontée à un dilemme epécifique : le coup d'Etat du 5 juillet l'a peut-être entraînée dans un marécage où elle risque

Les généraux affirmèrent d'abord qu'ils voulaient des élections honnêtes, qui se déroulent pacifiquement et apportent un résultat positif. Peut-être, dans cette ont-ils souhaité vraiment

Pakistan jouent un rôle central dans la vie politique. Les atouts de M. Bhutto. comme premier ministre, étalent son origine sindhi et sa popularité au Pendjab. La première opposition constitutionnelle à son régime vint de la Province F.N.O. et du Baloutchistan où le Parti national awami (P.N.A.) avait remporté les éjections et formé les gouvernements provinciaux. Incapable de tolérer la moindre opposition, M. Bhutto se prépare aussitôt à détruire celle-ci. Afin d'isoler les dirigeants nationalistes et de consolider son assise au Pendjab, il les accuse de « séparatisme » et de complot en vue de démembrer le Pakistan. Bien que formulées sans preuves, ces assertions contribuent à développer la paranoïa parmi les peuples majoritaires et à garantir leur soutien à l'action du gouvernement, Mais, dans les provinces minoritaires, cette tactique a pour unique résultat de faire du séparatieme une alternative politique crédible et légitime, et de renforcer la haine profonde des populations à l'égard du gouvernement Bhutto. La dissolution arbitraire du gou-vernement du Baloutchistan, îmmédiatement suivie de la démission de celui de la province F.N.O., prive de fait ces deux Etats de toute représentation. Depuis lors. le Baloutchistan occupé par l'armée est le théâtre d'une guérilla permanente. En mars 1977, les Baloutches et les Pathans constituaient l'épine dorsale de l'oppo-

Devant tous ces problèmes, on doute que la vie politique pakistanalse puisse retrouver quelque cohérence et quelque stabilité au cours de la prochaine décenrévolutionnaire l'écoque serait mûre pour la révolution. Car l'élite dominante est elle-même dépourvue d'une idéologie capable de lui conférer une légitimité. Les institutions en charge de l'Etat ont perdu leur équilibre, leur autorité et l'esprit de corps qui les soudait. Non ament l'économie est en difficulté, mais les travailleurs les plus compétents et les plus dynamiques ont massivement émigré pour s'employer à l'étranger, privant le pays des ressorts qui, en de précédentes occasions, lui avaient permis de prompts rétablissements. Enfin la teneion s'est ravivée à propos des droits des minorités nationales à la suite de la sécession du Pakistan-Oriental et de l'élimination de l'opposition dans les provinces peuplées de minorités.

Le résultat de ces difficultés cumulées est une crise fondamentale affectant à la fois la légitimité du pouvoir, l'ordre et l'intégrité nationale. La solution paraît plus compliquée que jamais el l'on tient compte de phénomènes tels que l'influence croissante des Etats du Golfe (Arable Saoudite, Iran) et l'accession au ponyoir en inde d'une coalition conserva-. trice, ou de la résurgence, sur la scène intérieure, de la prédominance pendjabl et de l'affermissement de l'alle droite de l'armée qui est en train de devenir un élément dominant dans la vie politique pakistanaise. La tournure que vont prendre les événements dans le proche avenir peut être d'une importance décisive pour la survie en tant qu'Etat d'un pays qui connaît actuellement un sort comparable à celui de la Pologne avant la seconde guerre mondiale.

M. Bhutto fasse acte de candidature. Mais en aucun cas ils ne voulaient qu'il revienne au pouvoir. Après tout, cette personnalité était le chef constitutionnel d'un gouvernement qu'ils avaient renversé et il envisagealt de nouvelles mutations dans l'étatmajor général à la laveur desquelles des éléments loyalistes seralent venus remplacer d'anciens protégés à sa dévotion. Evidemment, la solution idéale serait que M. Bhutto redevienne le chef d'une opposition affaiblie dont la présence au Parlement contribue à souder l'unité de l'A.N.P. et à assurer sinsi une certaine stabilité, sinon une force, à la coalition formée par des partis ayant la préférence des militaires. Le danger était qu'en cas de victoire électorale, M. Bhutto auralt

ceux qui l'ont renversé en juillet. Comme l'avait prouvé sa tournée dans les trois principales villes du pays au début du mois d'aplit, son atvie flambovant pouvait exagérer l'ampieur de sa popularité e semer la panique chez les officiers autant que chez les hommes politiques de l'A.N.P. Ses deux arrestations euccessives, son inculpation pour meurtre et, finalement, l'ajournement de la consultation électorale montrent que l'on a choisi la ligne dure et partisane pour summonter le dife.nme. Mais ce n'est pas sans risque. En prison ou en exil. M. Bhutto va probablement devenir un Juan Peron pour le Pakistan ; assassinė, il deviendrait un heros posthume dont le spectre hanterait ses successeurs, qu'ils soient civils ou

Le rebondissement de l'affaire Bhutto doit être bien compris. S'il avait une chance de jouer librement le jeu des élections, le Parti du peuple serait susceptible de Important qu'au mois de mars devenant ainsi un dangereux rival pour l'A.N.P., ce qui a sana doute pesé lourd dans la déci-sion de remettre les élections à plus tard.

brenz travallieurs du Pendiab et du Sind le préfèrent maintenant à l'A.N.P. Quolqu'il n'alt pas tenu ses promesses de redistri-bution, il a mis en œuvre la réforme agraire et il a nationalisé les industries. Combinées à la rhétorique populiste de l'ancien gouvernement, ces lois ont eu au moins pour effet de modifier l'environnement subjectif en faveur des plus déshérités. Les masses ont pris de l'assurance, les grands propriétaires terriens es sont heurtés à des résistances ou à des refus lorsqu'ils exigealent le begari (la corvée); dans leurs rapports avec les ouvriers, les dirigeants de l'industrie en ont rabattu ; et les bureaucrates ont perdu de leur arrogance face au public.

Ce n'était pas rien, dans une société où la marge de sécurité et de dignité est extrêmement étroite pour les plus pauvres. De façon caractéristique, les classes supérieures ont réagl rapidement à la chute de M. Bhutto, et ce changement d'attitude n'a pas échappé aux masses. Dans les deux semaines qui sulvirent le coup d'Etat, les rumeurs de grèves et de conflits dans les usines ou dans les champs se sont multipliées, alimentant le discours violemment antisocialiste de la presse de droite favorable à l'A.N.P. Les disposition la loi martiale ont entravé l'action des syndicats. Cette transformation du climat socio-économique a fait surgir de grandes craintes parmi les masses.

Dans son deuxième discours à la nation, le général Zia a mis en garde contre cette tendance et expressément assuré les ouvriers et les paysans des bonnes intentions de l'administration militaire à leur égard. Les gens se demandant capendant si le code islamique tant vanté signifia vraiment que l'on va couper la main aux riches et flageller publiquement les puis-sants. Le fait que, même sous l'actuel gouvernement provisoire, seuls les inférieurs aient encore eu à subir la fiageliation est de nature à semer le trouble dans l'esprit des pauvres. A défaut d'une solution progressiste, on commence inévitablement à ressentir une certaine nostalgie de M. Bhutto. Pour les militaires, la situation se compilquait du fait que l'éviction de ce dernier est à même d'accroître l'hostilité des Sindhis, déjà exaspérés par la domination de leur province par une ethnie étrangère.

#### Vers un démembrement du pays?

cet égard, l'establishment militaire consacrer à l'intégration nationale d'un pays composé d'ethnies diverses et inégalement développé. Chaque année, le département de la défense accapare 60 % du budget national. C'est le plus grand employeur, alors que 40 % des individus de sexe masculin sont en chômage et que s'y faire embaucher confère d'emblée un certain statut et des privilèges. Mais les Baloutches et les Sindhis n'occupent qu'une place négligeable dans les forces armées, dont 80 % des effectifs viennent du Pendiab. Pour les non-Pendiabis, comme autrefois pour le peuple bengali, les forces armées sont le symbole d'une injuste distribution et d'une injuste domination pendjabi. La suppression des libertés politiques et de la compétition électorale, la prise en charge du pouvoir directement par l'armée ne peuvent qu'exacerber le ressentiment des minorités nationales et les frustrer dans leurs espoirs d'obtenir satisfaction par des voies politiques. S'ils décident donc de se maintenir au pouvoir, les militaires prendront l'énorme risque de conduire le pays à la guerre civile et à son démen-

Plusieurs militaires de haut grade connaissent tous ces dangers et souhaitent sincèrement céder la place aux civils. Mais, en même temps, ils sont hostiles aux partis politiques dominants dans les provinces peuplées de minorités. Depuis 1970, le parti national Awami (NAP) a dominé la scène dans la province de la Frontière du Nord-Ouest et au Baloutchistan, où il fut la principale cible de la répression menée par M. Bhutto. Après l'avoir écarté des gouvernements provinciaux en 1973, M. Bhutto a fait incarcérer ses chefs, les accusant de trahison et obligeant ses partisans baloutches à entrer en insurrection. Chargée d'intervenir contre ceux que l'on taxait de sáparatisme, l'armée se vit inextricablement impliquée dans la répression ; aujourd'hui encore, la plupart des officiers n'ont que méfiance à l'égard des chefs du NAP et veulent les maintenir à l'écart du pouvoir. Les généraux avaient annoncé le 15 septembre la levée de la loi martiale et la prochaîne libération de tous

les prisonniers politiques, mais lis n'ont pas le moindre désir de mettre un terme à l'occupation militaire du Baloutchistan. Et cela bien que le NAP interdit ait fait sa réapparition sous un autre nom -- le parti démocratique national (N.D.P.) - et solt une composante majeure du parti de l'Alliance nationale pakistanaise.

Des personnalités politiques civiles auralent discuté avec certains membres Importanta de l'armée de la possibilité d'exclure le NAP de la coalition de gouvernement pour asseoir celle-ci principalement eur la Lique musulmane conserva-Jamaat-i-Islami. Mais il faudra bien davantage que des manœuvres parlementaires pour tenir le NAP à l'écart du pouvoir dans la province Frontière du Nord-Ouest et au Baloutchistan et pour l'empêcher de participer au pouvoir au sein du gouvernement fédéral. La conséquence, ce serait que deux au moins des quatre provinces constituent le Pakistan serzient privées de représentation. En outre, depuis l'éviction de M. Bhutto, les Sindhis — qui cont extrêmement pauvres et opprimés - sont à même de poser un lourd défi au gouvernement central, aggravant le danger de séparatisme au Pakistan.

Si des élections ont lieu, l'AN.P. en sortira cans doute victorieuse. Mais elle n'est pas une coalition de gouvernement. Si le parti du peuple ne fait pas ea rantrée comme solide parti d'opposition pariementaire au centre, sans doute l'A.N.P. aurat-elle du mai à maintenir se cohésion. A défaut d'une discipline de parti et l'opportunisme aidant, le gouvernement du centre va se trouver en proie à l'instabilité, obligé de former sans cesse de nouvelles coelitions. Particulièrement si le NAP, dominant dans la province Frontière du Nord-Ouest et au Baloutchisten, est exclu du pouvoir et si le P.P.P. conserve son audience chez les Sindhis. De toute évidence, ce sont ces considérations qui ont incité les militaires à reculer la date des élections qu'ils s'étalent peut-être trop empressés de promettre pour le 16 octobre.

EQBAL AHMAD.

#### MISSION DIPLOMATIQUE

Mission première de Citroën: mettre à votre disposition, grace à un Département spécialisé auprès des Ambassades, la voiture que vous aimeriez posséder. Prestige? le plus haut modèle de la gamme. Pallas? le plein de puissance... D'ailleurs toutes les CX Citroën peuvent se prétendre à la hauteur de votre rang et de vos

Le Département des Relations Internationales de Citroën Champ de Mars se tient prêt à vous fournir tout renseignement qu'il vous plairait



FILIALE DE SACTIROEN 6-10, rue de la Cavalerie, 75015 Paris, Telex: TT CITRO 204.833 F, Tel: 567.55.62. +

CITROËNA MATUTAL

B.

**CITROEN © CX** 

## cornet des ambassac

- ♠ A l'occasion de la fête nationale, l'ambassadeur du Brésil et Mme Antonio Delfim Netto ont offert une réception le 7 septembre.
- M. Han Ke-Hua, ambassadeur de la République populaire de Chine, a donné une réception le 14 septembre, à l'occasion de son arrivée en France
- A l'occasion de leur départ, le directeur du centre culturel de la République socialiste fédérative de Yougoslavie et Mma Aleksandar Prija ont offert un cocktaîl le 20 septembre.
- A l'occasion de leur départ, le conseiller de presse près l'ambassade

#### CITE UNIVERSITAIRE

**«PAVILLON DU LAC»** 

Ouvert tous les jours

Térrasse chauffée 26, rue Gazan (Paro Montsonria) de Grande-Bretagne et Mme John de Courcy Ling ont offert une réception le 20 septembre.

• M. Jamil Al Hejailan, ambassadeur d'Arabie Saoudite, a donné une réception le 23 septembre à l'occasion de la fête nationale du royaume.

• A l'occasion de la visite officielle en France de Mgr Khoralche, pa-triarche maronite d'Antioche et de tout l'Orient, l'ambassadeur du Liban

#### Calendrier des fêtes nationales

16-31 OCTOBRE

21 SOMALIE 24 ZAMBIE

Pête nationale Fête de l'indépendance 26 AUTRICHE Pête nationale

26 TRAN Fête nationale 29 TURQUIE Anniv. de la proci. de la République 1st-15 NOVEMBRE Fête nationale

1 ALGERIE 3 PANAMA 7 U.R.S.S.

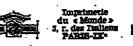
Pête de l'indépendance Anniv. de la révoet Mma Nagib Sadaka ont offert une réception le 23 septembre.

• M. Radomir Radovic, ambassa deur de la République socialiste fédérative de Yougoslavie, a donné un cocktail le 28 septembre à l'occasion du séjour en France d'un groupe de journalistes yougoslaves.

#### Nécrologie

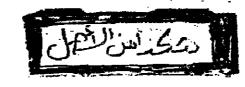
 Nous apprenons le décès de M. Jan Krajcovic, attaché culturel de Tchécoslovaquie en Belgique, survenu à Bruxelles le 25 août dernier.

Edité par la S.A.R.L. le Monde. lacques Fauret, directeur de la publication. lactures Sauragent. .



Reproduction interdite de tous arti-

cles, sauf accord avec Fadministration. Commission partialre des journaux et publications : nº 57 438





🚣 🧰 🕬 المحافظة المشيول الميسان الرازي 🔻

is militants ex

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

A STATE OF THE STA Committee of the committee of the

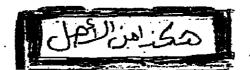
a, dinga adda a ga The State of the S and the second of the second of 2000年 -Samuel Strategy of the control of the co

The second second ert er datt i jellyndi<del>ngsprings</del>er eg - 1918 An (新 The Control of the Co · · · · · · · · · · · · · · · -HI-F-THE THEFT - --- in the market 

The state of the s

The state of the s And the College of th

> Telling with CONTRACTOR STREET





# Décombres gauchistes

C'est qu Cambodge, peut-être, que se disloquent lasions du gau-chisme. Cet Etat-Goulag qui quadrille, à huis cios, un pays tout entier

régime de bogne, glace brutalement les enthousiesmes généreux des générations militantes d'après 68. Les demiers rèves de Mai (ceux, en particulier, qui s'élaboraient sur l'idée d'une prise du pouvoir) se brisent, effrayés, sur la radicalité du cauchemar cambodgien.

Beaucoup de militants y voient confirmées, néfastement, leurs craintes sur les périls autoritaires d'une « violence juste » au service de l'Erat. Ils s'interdiront désormais toute désinvolture service de l'Etat. Ils s'interdiront désormais toute désinvolture révolutionnaire qui, sous prétexte de « priorités historiques », leur permetteir d'escampter le droit aux libertés dites « formelles ». La non-violence, l'écologie, l'appiration à la différence (luttes « douces ») hériterent de l'expérience militante des organisations « douces » de l'après-Mai. C'est là que le meilleur de la tradition contestatoire se perpétue. Mais, sur les ruines du gauchisme, avec ses décombres, certains intellectuels repentants se bâtissent impu ment de nouvelles popularités (1),

Le cinéma, il fallait s'y attendre, participe aujourd'hui à ce délestage en proposant les promiers films d'adjuration gauchiste, dont le nombre, sans doute, va désormais s'accroître immodérément. Sur un ton de furce, l'Italien Nanni Moretti propose aux générations contestataires de venir voir leur conformisme d'ultro-gouche dans le miroir déformant de Je suis un autorcique (1977); en France, René Vienet lavec des procédés que Serge Toubiana analyse cius), dans Chinois, encore un effort pour être révolutionnaires (1977), s'en prend aux fascinations maoistes; d'autres films (comme Les Indiens sont encore loin, 1977, de Patricia Moraz) évoquent la misère affective des militants ou constatent (c'est le cas des Enfants gâtés, 1977, de Bertrand Tavernier) la récupération, par les partis de la gauche classique, des thèmes et des méthodes de lutte avancés naguère par les groupes d'extrême gauche.

Il faut dire que le cinéma du gauchisme, son cinéma militant, a rarement su évaquer en images-sons la richesse politique des débats qui s'effectuaient en son sein (cf. ci-dessons l'article de Serge Daney). Daniel Cohn-Bendit reconnaissait récemment à ce propos que, « ce qui est important, c'est que le mouvement révolutionnaire d'aujourd'hui est incapable d'intégrer le cinéma dans sa pratique ». Echec d'autant plus grave que, ajoutait-il, « on ne peut pas penser une intervention globale dans la société sans se servir

nostalgie dépourvue d'amertume, les espoirs conviviaux du geu-chisme et la conscience sereine de la fin d'un temps ; nous pensons à Robert Kramer et Milestones, à Jean-Luc Godard et Numéro Deux, à Alain Tanner et Jones ainsi qu'à Francis Reusser et le Grand Soir ; leurs films sont des œuvres de clôture où la mémoire affective sait se lier à la réflexion politique pour lui danner la dimension fragile d'un certain humanisme. D'avance, ils font apparaître comme périme ce cinéma vindicatif qui menace, sous prétexte de regarder vers 1968 avec colère, de restaurer avec superbe les idées obsolètes

(i) A-t-on sseez remarque avec quel soin Philippe Sollers choisit is date du 13 mai 1977 (neuvième anniversaire de la plus grande manifestation de masse du mois de mai 1968) pour publier dans le Monde une apologie (qui est aussi, en quelque sorte, un autodaté) du livre de Bernard-Henri Lévy le Barbarté à visage humain, initiulée, tout simplement, « la Révolution impossible », lançant ainsi estte « opération abjuration » que les médias orchestrèrent au printemps dernier autour des prétendus « nouveaux philosophes »? Le débat tirait toute sa saveur des réponses à une seule question, jamals formulée, et qui pouvait s'exprimer ainsi : « Vous qui avez connu l'extrème des gauches, dites-nous combien elle peut être terrible ? », question centrale dans toute cérémonie de reniement, habituelle dans le rituel de l'abjuration, indispensable pour le simulacre d'un acte de foi nouvelle.

(3) Daniei Cohn-Bendit : le Grand Bazar, et plus précisément le

fol nouvelle.

(2) Daniel Cohn-Bendit : le Grand Bazar, et plus précisément le pitre IV. consacré à une réflexion sur le cinéma sous le titre johnny Weissmuller », Belfond Editeur, Paris, 1975.

## Des militants extrêmement gauches

ANS cette Italie de la crise larvée, des « indiens métropolitains » et du P.C. presque au pouvoir, Je suis un autarcique a constitué, le printemps demier, en milieu contestataire, un événement culturel off d'une envergure semblable à celle que connut récemment le livre truculent de Rocco et Antonia : les Porcs avec des ailes.

Pour la première fois, un long métrage de fiction, lourné en format super-8 par des cinéastes amateurs, avait accès à et était tellement célébré par la critique cinémalographique et par le public intellectuel que, gonfié en 16 mm, il se voyait distribué dans tout le pays et partait représenter l'Italia dans d'importants. festivals étrangers (La Rochelle, Taor-mina, Saint-Sébastien, notamment) (1).

Agé da vingt-trois ans, son auteur, Nanni Moretti, en étalt à sa quatrième réalisation (2), dont il assuralt, par allieurs, la production (le film a coûté la somme dérisoire de 2 millions d'anciens francs), tout en y interprétant un rôle principal (3).

Je suis un autarcique présente le quotidien pitaux d'un sol-disant intellectuel contestataire, Michele, abandonné en début de récit par son épouse, militante l'eministe, et contraint de s'occuper de l'éducation de son petit garçon, blen plus « adulte » que lui. Refusant de travailler (pour ne pas enrichir les patrons avec la plus-value de son labeur), il est dénéreusement entretenu par ses parents fortunés. Mobilisé, enfin, par un de ses amis metteur en scène de théâtre underground, Michele va vivre toutes les étapes d'une création « dramatique » : discussions pseudo-théoriques se protion physique sous forme de marches forcées en montagne ayant tout le caractère de l'entraînement militaire le plus obstiné (le metteur en scène justifie cette méthode de préparation par des aphorismes du genre : « Sans muscles pectoraux, il n'existe pas de théâtre d'avant-garde »); répétitions-marathons où les idées théêtrales à la mode s'appliquent coûte que coûte (= Je veux un théâtre du geste, du corps ; Bataille, en somme. Le désir, la tolle, la mort..., exige le metteur en scène); discussions d'un ésotérisme byzantin avec la critique dramatique; représentation pitoyable : déceptions en

Michele et ses amis, frères transalpins des Frustrés, de Claire Brétécher, possè-dent tous les tics, toute la « doxa » des contestataires vieillis Issus, par la petite porte, de 68 : il affichent, avec essurance. des idées toutes faites sur des sujets salonnards : politique et cinéma, sexualité et société, écologie et pouvoirs... Its sont agressifs ; se plaignent de tout (mollement) ; citent interminablement

l'école de Francfort ; lisent des revues pomos cachées dans des livres de sémiotique; gardent à portée de main une guitare ou un disque de tree jazz, ou une seringue, ou un - joint - ; lis sont velletaires; dorment trop; ne regardent jamals à leur gauche, persuadés qu'ils

surtout Moravia-(ce qui n'a pas empêché ce demier d'écrire, dans un hebdomadaire, un texte très élogieux à l'égard

Je suis un autarcique tera sans doute. grand plaisir aux partis de la « gauche sereine » (en Italie, le P.C.I. a favorisé



Une critique des formes les plus moisies de la marginalité.

sont d'incamer l'extrémité de l'extrémité : se terrorisent les uns les autres par des surenchères marginalistes; ne se voient pas vieillir; font sans cesse reculer les frontières de l' « embourgeoisement » menaçant et ignorent leur propre contor-

Moretti a voulu décrire, au-delà de cette « Armata Brancaleone » du théêtre underground, le fonctionnement en vasa clos d'un groupuscule politique d'ultra-gauche s'organisant, théoriqueme et militalrement (l'allusion au groupe de l'Armée rouge japonaise est flagrante dans la séquence de l'entraînement en montagne), en vue d'une action ponctuelle qui, en définitive, s'avèrera minable. On peut remarquer qu'un tei iti-Pigeon (1958, de Mario Monicelli); référence importante si l'on songe que Moretti s'est, en effet, proposé d'utiliser les ressources rhétoriques de la comé-die italienne pour critiquer l'arrogance ces cani sciolti (chiens errants) de la faune post-estudiantine romaine : leur manque d'humour est, particulièrement, le thème comique central du film de Moretti, qui ironise sur la schizo de la contestation en parodiant les pères historiques de l'underground italien : Vasilico, Perlini, Carmelo Bene, Bellochio, Ferreri, etc., et

sa diffusion); mais cela ne devrait pas diminuer le plaisir de ceux qui, situés politiquement au-delà, reconnaitront que Moretti, pour fustiger la congétation ramoille des ambitions soixante-huitardes, a réalisé un vrai film contestataire contre domaine cinématographique : à savoir, le système de production. En ce sens, et quolque s'en prenant à une forme moisie de la marginalité, ce film, produit hors du système, constitue l'une des premières fictions filmées authentiquement

(1) Je suis un autarcique sortira à Paris fin novembre, au studio Médicis.

(2) Ses trois premiers films : Pâté de bourgeois (1973), la Sconfitta (1874) et Come Paris Frate (1875), ont êté présentés à Paris au cours du Festival mondial du super-8. Nanmi Moretti vient de commencer le tournaga de son cinquième long métrage, qui présenters un groupe d'arnis « navigant dans les milieux d'extrême gauche et qui décident de former un groupe de conscience pour auto-analyses leurs propres némoses »; il voudrait l'inituler : Mütantisme, militantisme.

#### Le discours du maître

E fillm de René Vienet, Chinois, encore un effort pour être répolutionnaires, pourrait être un film documentaire puisqu'il se présente sous la forme de documents (tirés d'archives chinoises ou d'archives sur la Chine) auxquels ont été greffés quelques plans de films de karaté; et des plans tournes à la va-vite, ironiques ou dérisoires, comportant des dessins ridiculisant tel on tel personnage de la vie politique chinoise.

Le film opère, indubitablement (c'est son but et son seul mèrite), un dynamitage violent, corrosif, de toute position d'allègeance à l'égard de la Chine. A ce tître, le film de Vienet arrive à point pour clôturer toute une époque, pour mettre fin à une histoire — le maoisme chinois s'est èchoué sur la plage maintenant déserte du maoisme français, — pour dégager l'espace d'un autre discours possible.

Celui que tient René Vienet sur Celui que tient René Vienet sur la Chine, avec pour grande référence théorique le situationnisme, est un des discours possibles, il n'est pas le seul. Disons que ce film vient au moment où, sur la Chine, il peut s'ècrire une autre histoire, une histoire qui n'aurait pas une passion pour objet — la Chine de Mao, — ce qu'avait l'histoire maoîste francaise.

Plus précisément, cela veut dire que les énoncés référentiels se trouvent aujourd'hui discrédités, et ce. d'une manière aussi forte, aussi vraie, aussi irrémédiable, qu'on a pu croire un jour qu'ils avaient valeur d'universalité. Les temps ont changé; un discours dominant (tel que le maoîsme français a pu l'être, à une certaine époque, pour une grande partie de l'extrême gauche) peut très blen tomber dans le discrédit ; ses slogans, son dogme, sa langue de bois portent, aujourd'hui, collé au plus près des énoncès, un signe négatif qui rend caduque toute croyance, toute adhésion. Plus encore, ces discours (chinois, ou prochinois) n'interpellent plus de réponse critique : ils portent, en bandoulière, leur énonciation fatale, malheureuse, de la même façon qu'ils transportaient, il y a dix ans, l'adhésion, la croyance ou l'enthousiasme. Aujourd'hui, plus ils parient, plus ils se discréditent.

Telle est l'énonciation sur laquelle s'appule le film de Vienet. Et c'est plutôt cette énonciation (ce ton) du film qu'il me fait envie de critiquer, que ses énoncès (son point de vue), lesquels me regardent, à la limite, que l'anteur les quelques transfuges. que l'auteur, les quelques transfuges du maoïsme (que le film fait rire et auxqueis il fait grand plaisir : ils rient de ce à quoi ils ont cru à la folie) et les derniers nostalgiDu documentaire, Chinois, encore un effort pour être révolutionnaires n'a que l'apparence puisqu'il ne laisse à aucun moment parler les images et les sons qui viennent de Chine. Vollà donc un documentaire qui rend muette la réalité chinoise, qui présente une réalité atone, out ne laisse pas parler son référent.

Au niveau cinématographique, cela donne des images raturées, greffées, accompagnées d'une voix off omniprésente, critique, et qui fait très peu cas de ce qui est présent dans l'image. Toujours envisagé du seul point de vue cinématographique, cela donne une bande-images qui ne produit pas de sens (il aurait fallu pour cela, au moins, laisser aux images le temps de parler), un ruban filmique qui ne conçoit les images qu'embiématiques, et une bande-son off, qui, elle, parle haut et fort, mais dont le sens ne rencontre jamais l'image. Deux mondes parallèles, deux bandes parallèles qui ne se rencontrent jamais. Pour utiliser une métaphore affective, c'est un film où la bande-son porte une haine sans retour à l'égard du défilé d'images. Cinéma de propagande, cinéma qui donne la leçon, et non cinéma-documentaire dont l'objet est de prendre en charge, du point de vue cinématographique, une certaine réalité.

Comment caractériser le cinéma de propagande ? On peut dire que c'est un cinéma où se met en place une machine de discours qui prétend produire, affirmer une vérité en la violence. Le cinéma de propagande est toujours un cinéma de violence, un cinéma qui fait violence aux images : tout le contraire du cinéma documentaire qui, lui, capte des images violentes, des images qui marquent, et les accueille dans une ecriture, une enonciation, une volx, qui font dialogue avec le spectateur. Dans le cinéma de propagande, le sens vient d'en haut, d'une voix qui n'a pas de comptes à rendre, et surtout pas aux images. A la voix, et à elle seule, est confére le pouvoir de produire la vérité.

Que ce pouvoir provienne de la mise en œuvre d'un genre particulier, d'une forme particulière de discours filmique où la voix soumet les images au tir incessant du quolibet, de la critique et de la dérision, ne change rien au fond des choses : le cinéma-propagande relève toujours du discours du maître.

## Mai 68 : de l'oubli à l'amnésie

PARLANT des « nouveaux phi-losophes », Gilles Deleuze remarque avec raison : « C'est. à qui cracherait le mieux sur 68. -Au cinema, le passage de post-68 à pré-78 s'est moins accompagné de crachets que d'un double phénomène, l'un d'oubli (ce qui est normai), l'autre d'amnésie (ce qui est grave). Car si (comme dirait Nietzsche), il n'en est pes de même pour l'amnésie.

1° il y a eu incapacité de la majorité des films trançais (le leisse de côté le cinéma militant) à leire autre chose que saupoudrer de vieilles histoires familialistes (genre la Gifia) de petites notations, indices, mini-personnages, destinés à signifier au specialeur : nous, scanaristes, cinéastes, savons très bien que mai 68 — que nous sommes d'ailleurs tout à tait incapables de représenter — a au lieu et nous serions désolés si vous, spectateurs, pensiez que nous ne le savions pas. A la notable exception de Tout va blen, le cinéma trançels a été incapable de scénographier mai 68, c'est-à-dire d'en faire la matière d'un film. Même la baleine de Jonas vient huit ens après, sérieusement ridée.

2º Il y a, ensuite, que le cinéma français, en perdant le public popu-laire, a aussi perdu la vieille division des gerres qui correspondait à ce public : fiction, documentaire. Pour un public devenu presque uniquement petit-bourgeois, il se consacre à la circulation très rapide d'idées gênéraies, doxales, dans des fictions hâlives, naturalistes. Il renonce à la d'uble possibilité du cuit (la tiction) et du cru (le documentaire) au profit de l'ignoble bouilli hérité des dramatiques télé. Par cuit, l'entends la théâtralité, la remise en scène, le studio, la lumière et le maquillage (à la limite : Gloria); per cru, je veux dire la force incongrue du 18 millimètres et du son direct, la caméra tenue à la main comme un acapel ou un stylo, sans lumière ni maquillage (voir Kramer aux Etats-

3º Mei 68 ne donne donc pas lleu

chet, il a ravivé l'intérêt pour le passé. L'impossibilité de commémorer, sans ridicule, 68 a déplacé la curlosité sur les grandes dates de l'histoire officielle de la gauche Irançaise depuis 1789. Sous la pression d'abord de l'extrême gauche, en réaction à la provocation de la « mode rétro », se sont mis à surgir d'innombrabl « cinéma et-histoire ». D'où découverte attristée du caractère a-généarance crasse de la réalité historique des luttes ouvrières, etc.

4º L'extrême gauche ne faisait que pointer une direction où seule l'union de la gauche avait les moyens d'ailer : labriquer à toute vitesse un pondent à des idées reçués et à un imaginaire de gauche. C'est à ce moment que l'on passe de l'oubli à l'amnésie, au reloulement. Car ce qui est oublié n'est pas nécessairement retoulé, alors que l'amnésie se traduit par un recouvrement (au moyen de

dolt être absolument tu. A grandes enjambées, on colmate les brèches : la Résistance (l'Affiche rouge), la guerre d'Algérie (la Question). // serait tout à fait logique qu'un cinéaste du P.C.F. entreprenne de raconter la nuit des berricades du point de vue de Séguy. Et là, il est clair que réla-blir la vérité (celle des rapports conflictuels entre le P.C.F. et Manouchien, entre le P.C.F. et Alleg) est SI ces films sont mauvais, mensongers et apolitiques (ils ne branchent le spectaleur sur aucun conflit, aucun clivage), c'est qu'lls participent de la nature même, de la logique du P.C.F., qui est plus profondément la logique de toute institution : gérer l'amésie de ses membres.

5º Revenons à l'oubli. On se rappelle du conte de Borgès, Funes ou la memoire : celui qui se souvient de tout meurt avant son heure, comme asphyxié. Nous avons falm aujourd'hul, non de reconstitutions historiques (dont l'expérience prouve

que les seules qui valent la peine d'être lilmées — la Prise du pouvoir par Louis XIV ou Barry Lyndon opaques, les moins manipulables), ni de grands sujets d' « actualité » (préen films), mais de quelque chose de plus simple : de films datés, de films contemporains. Qu'est-ce qu'un film contemporain? Pour aller vite : un tilm qui oublie pour un temps tout ce qui a été tilmé avant lui, qui part du fait que le apectateur ne sait rien, qu'il faut tenir pour nulle la complicité avec lui, que le cinéaste n'a pas à être cru sur parole mais qu'il doit produire (filmiquement) ce qu'il avance, ce avec quoi il joue. Si Bresson n'avait pas fait le Diable probablement ainsi, son film n'aurait pas touché. Ce qui était vrai des films de Vertov en 1925 reste vrai de Godard dernière manière : ils ne gèrent pas l'arunésie, ils se détachent sur un fond gai d'oubli,

SERGE DANEY.

On remarque que dix pays indus-trialisés ont, en effet, utilisé plus de la moitié des nouvelles liquidités internationales créées par le FMI depuis 1974 au titre du « mécanisme pétrolier ». A elles seules, l'Italie et la Grande-Bretagne ont prélevé 35 %

la Grande-Bretagne ont preleve 35 % de ce total (2).

Cependant, la persistance d'une crise de balance des palements dans ces pays hypothéquait la reprise de l'ensemble de l'économie occidentale. On vit alors l'Allemagne de l'Ouest, dont les efforts unilateraux n'avalent pas réuri à amence le gouvernement. dont les efforts unilateraux n'avalent pas réussi à amener le gouvernement italien à une plus grande austérité économique, s'associer aux Etats-Unis pour demander au F.M.I. de rendre plus sévère l'accès aux nouvelles tranches de crédit ouvertes aux pays membres. Par la suite, les gouvernements de Londres, de Rome et de Lisbonne se sont successivement engagés dans de longues et laborieuses discussions avec les experts du Fonds, ces derniers devenant au bout du compte les véritables arbitres de la stabilité économique, sociale et politique de ces pays.

Or le F.M.I. et la Banque mondiale ont été, dès le départ, beaucoup moins « internationaux » qu'on ne l'avalt prèvu. Et ceci pour des raisons à la fois politiques et fonctionnelles.

fois politiques et fonctionnelles.
D'une part, l'Union soviétique ne participa pas à la convention de Savannah (mai 1946), qui donna naissance
anx deux institutions; la Pologne s'en

retira en 1950 et la Tchécoslovaquie en 1955; jusqu'à la fin des années 60, la Yougoslavie restera le seul pays socialiste membre du Fonds et de la Banque mondiale (3). D'autre part, de par leurs règles de fonctionnement, ces deux institutions sont très fortement dans la dépendance des Etatz-Unis: blen que faisant partie du système des Nations unies, elles disposent de statuts propres et ne sont pas assujettles au principe démocratique, « une nation, un voie » qui régit l'Assemblée génèrale de l'ONU: le retira en 1950 et la Tchécoslovaquie pas assujettles au principe démocratique, « une nation, un vote » qui régit l'Assemblée générale de l'ONU: !e Fonds et la Banque sont contrôlés par les pays membres en fonction de leurs quotes-parts respectives. Les Etats-Unis, outre l'influence que leur valait le rôle privilégié accordé au dollar dans le régime de l'étalon de change-or (Gold Exchange Standard) mis en vigueur en 1946, détenaient à cette époque 35 % des quotes-parts des deux institutions. Des réajustements successifs ont réduit leur quote-part et leur pouvoir de vote aux alentours de 21 % (4). Mais les décisions importantes devant être prises à la majorité de 80 %, les Etats-Unis disposent d'une minorité de blocage qui leur confère une très forte influence. Depuis quelques années, la C.E.E. partage ce privilège, mais les circonstances qui entourerent, en 1973, la démission de M. Pierre-Paul Schweitzer, directeur du F.M. I., démontrent ble n qu'aujourd'hui encore rien ne peut être entrepris au sein de cette institution contre les intérêts de la politique américaine.

#### Conditions draconiennes et générosité intéressée

D'IVERS facteurs limitaient les possibilités d'action du F.M.L et de la Banque mondiale au lendemain de la guerre. Les Etats-Unis, en vertu de leur suprématie dans ces deux institutions, auraient pu passer par leur canal pour atteindre leurs objectifs. Ils préférèrent recourir au plan Marshall et aux divers programmes d'aide bilatèrale pour procèder à la redistribution de l'excédent de leurs réserves monétaires, condition essentielle à la reprise du commerce international.

D'autre part, il apparut assez vite que les experts du F.M.L et de la que les experts du F.M.L et de la Banque mondiale avaient sous-estimé certains éléments de l'économie d'après-guerre. Tout d'abord, les coûts de la reconstruction du potentiel industriel de l'Europe se sont révèles beaucoup plus élevés qu'on ne l'avait prévu. Aussi, le délai nécessaire au rétablissement du commerce international fut-il très long : en 1952, seuls cinq pays étaient en condition de se conformer, pour le commerce et les palements internationaux, aux procédures que les statuts du Fonds considéraient comme convenables. Le procedures que les statuts du Fons considéraient comme convenables. Le système monétaire n'a véritablement commencé à fonctionner qu'à partir de 1958, lorsque les monnaies euro-péennes sont devenues convertibles entre elles et avec le dollar.

Dans cette première phase, l'action du F.M.I. et de la Banque mondiale ne fut pas sans graves conséquences pour les pays du tiers-monde. La fin de la guerre de Corée provoqua une forte chute des prix des matières premières, qui s'étaient maintenus à des niveaux élevés depuis l'éclatement de niveaux eleves depuis l'eclatement de la seconde guerre mondiale. Au début des années 50, lorsque les pays d'Amérique latine et les pays indépendants du tlers-monde, pour faire face à la baisse de leurs ressources d'exportation, solliciteront leur tranche de crédit auprès du FML ou s'inscriront pour obtenir des prêts de la Banque mondiale. Ils se heurteront à des mondiale, ils se heurteront à des conditions draconlennes. Ces deux institutions imposeront un peu partout la levée des tarifs protection-nistes et l'abolition des taux de change multiples que les pays en vole

de développement avaient instaurés pour soutenir leur industrie naissante, créée pendant la guerne par le processus de substitution des importations. Tel fut notamment l'enjeu des conflits qui opposèrent le Fonds et la Banque aux gouvernements des Philippines, du Mexique et du Brésil, pendant les années 50. En Europe, le public ne se sentait guère concerné par ces manœuvres, alors qu'il en bénéficiait provisoirement. de développement avaient instaurés

Par ailleurs, le F.M.I. et la Banque mondiale posent deux conditions à l'ouverture de crédits : une indemnisation « adéquate » des biens étrangers nationalisés, le palement des dettes internationales antérieurement dettes internationales antérieurement contractées. Cette dernière exigence relancera, entre certains pays d'Amérique latine et leurs créanciers occidentaux, des contentieux vieux de plusieurs décennies ou devenus caducs. Le cas le plus frappant fut sans doute celui du Guatemala, où la Banque mondiale ressuscita la question du paiement de titres émis en 1829 : ce pays obtint les crédits de la Banque uniquement après que les tribunaux guatémaltèques eurent donnéraison aux détenteurs de ces obligations plus que centenaires. tions plus que centenaires.

Pourtant, deux spécialistes, auteurs d'une histoire de la Banque mondiale, commentent ainsi la dette extérieure des pays d'Amérique latine au lende-main de la guerre : « Une partie de ces dettes étaient périmées, car elles avaient été contractées dans des conditions peu réalistes et les créances se trouvaient en la possession de spéculateurs et non d'investisseurs. Maigre les affirmations sincères de la Banque sur son impartialité, il ne lui était pas possible d'éviter de paraître jouer le rûle de receveur de dettes pour cer-tains citoyens prospères des pays

Pour certains pays du tiers-monde, la situation change vers la fin des années 50. En effet, le volume des capitaux disposibles sur les marchés financiers describés par les marchés financiers occidentaux et la concurrence à laquelle se livrent les banques commerciales poussent celles-ci à assouplir leurs conditions de crédit en faveur des pays dont les richesses

économiques et le niveau de dévelopeconomiques et le niveau de dévelop-pement peuvent garantir un crédit international Par ce biais, quelques pays peuvent tourner l'orthodoxie économique imposée par le FML et par la Banque mondiale. Tel fut notamment le cas du Brésil et des Philippines. A l'époque, cette situation avait déjà surpris et inquiété certains secteurs financiers. En 1958, à la veille d'une ultime et d'ailleurs vains veille d'une ultime et d'ailleurs vaine négociation entre le F.M.I. et le Bré-sil, le Manchester Guardian, sans doute inspiré par le souvenir sécu-laire des conflits qui opposèrent les banques anglaises aux pays d'Améri-que latine, écrivait :

que latine, écrivait :

a On a un faible espoir que le Fonds
et la Banque pourront imposer aux
Latino-Americains un peu de prudence financière, et ceci bien plus
efficacement que n'ont su le faire les
organes du gouvernement américain...
Une opération-pliote dans cette ligne
est la récente proposition du F.M.I. au
Brésil. Si elle réussit, le Fonds pourra
être mieux utilisé (...) pour créer des
conditions de prêts « sûres ». L'Eximbank et le Development Loan Fund
viendront alors avec des sommes
importantes, mais dans des conditions
rendues sûres par le pilote » (6).
Point important : sur les marchés

Point important : sur les marchés financiers internationaux, dès cette époque, une distinction très nette s'est établie entre pays en voie de dévelopement. D'un côté, les pays « commerciaux », c'est-à-dire ceux dont les richesses naturelles, le population et le niveau de développement offraient quelques garanties aux banques commerciales. De l'autre côté, les pays « aidés », plus pauvres, n'obtenant des crédits des banques privées que dans la mesure où ces prêts étaient couverts par l'assistance reçue des organisations internatio-

## «Gendarme»

nales (7). Les banques commerciales qui, «doublant » ainsi le F.M.I. et la Banque mondiale, fournissaient des prêts aux pays en voie de développement agissaient selon la logique du marché. Elles faisaient payer aux emprunteurs le risque d'insolvabilité en augmentant de quelques points les taux d'intèrêt. Toutefois, à cette époque, les banques privées étaient incapables de répondre à l'ensemble de la demande, de telle sorte que l'intervention du Fonds et de la Banque mondiale était essentielle pour faire en sorte que les pays « aldés » restent intégrés dans les réseaux du commerce occidental.

Ainsi, le Financial Times écrivait-il

meros occidental.

Ainst, le Financial Times écrivait-il en 1958: « La cause la plus immédiale de la contradiction des palements internationaux — et donc de la nécessité d'augmenter les liquidités par le moyen du F.M.I. et d'autres sources — est la tendance des puys producteurs de matières premières à restretadre leurs achais de biens de consommation et de biens d'équipement d'atportations ont été lourdement réduites par la chute des prix mondiaux des produits primaires » (8).

mondiaux des produits primatres » (8).

Cette « générosité » blen comprise fut à la base de l'arganisation de divers programmes d'aide publique au tiers-monde : des fonds publics devalent premdre le relais des fonds privés, qui ne suffisaient plus à faire en sorte que les pays « aidés » restent intégrés dans le commerce international. A cet égard, l'action de Douglas Dillon, qui était secrétaire aux affaires économiques sous la présidence d'Eisenhower, fut décisive et aboutit à l'élargissement des activités de la Banque mondiale et à la création de l'IDA (Association internationale de développement) en 1960 (9).

#### Les risques de défaut de paiement

N OUS nous trouvons aujourd'hui dans une situation analogue : des crédits publics doivent à nouveau prendre le relais des crédits privés. Cependant, les transformations de prendre le relais des crédits privés. Cependant, les transformations de l'économie internationale, et notamment l'expansion des activités des banques commerciales en direction des pays en voie de développement, donnent une tout autre ampleur à cette problématique. A partir de 1970, la croissance continue du commerce international ouvre une phase d'investissements accrus dans les pays du tiers-monde. Des projets considérables ont été entrepris, en partie financés par des emprunts contractés auprès des banques commerciales. Ce fut la période du « bon boom », comme l'appellent maintenant les banquiers. Cependant, depuis 1974, la récession dans les pays industrialisés se combine avec l'afflux des pétrodoilars pour placer les banques commerciales en état de « surliquidité », les poussant à chercher des emprunteurs un peu partout dans le monde, même s'ils n'offrent pas toutes les garanties souhaitables : c'est le début du « mauvois boom ».

Ces mouvements convergents ont en deux effets. D'un côté, ils ont provo-que une augmentation des moyens de qué une augmentation des moyens de financement internationaux, qui, en 1976, ont encore progressé de 95 milliards de dollars, soit 20 % de plus qu'en 1975. De l'autre côté s'est naturellement produit un endettement croissant des pays en voie de développement non producteurs de pétrole : à la fin de 1976, leur dette extérieure se montait à 180 milliards de dollars, dont 75 milliards de dollars sont dus aux banques commerciales, amédus aux banques commerciales, amé-ricaines pour la plupart. Ces deux chiffres sont en progression d'environ 20 % sur les statistiques comparables de l'année 1975 (10). Selon de récentes prévisions de la CNUCED, la dette extérieure de ces mêmes pays

augmenters dans une proportion encore plus forte, pour atteindre 253 millierds de dollars à la fin de 1977 (11).

Cet énorme mouvement de recyclage de capitaux pose un problème délicat aux grandes banques commerciales. Les six premières sur le marché de l'eurodollar sont américaines (Citi-corp, Bank of America, Manufacturers Hanover, Morgan Guaranty, Chase Manhattan, Bankers Trost Interna-tional); en septième position se trouve une banque allemande (Dresdoner) et, en huitième position, une institution française (Crédit lyonnals) (12).

française (Crédit lyonnais) (12).

Pour quelles raisons les banques commerciales, court-circuitant le F.M.I., la Banque mondiale, mais aussi les institutions traditionnelles d'investissement, se sont-elles lancées aussi loin dans la politique de prêts aux pays en voie de développement? Un élément de réponse à cette question peut être trouvé dans l'observation, d'une part, de l'évolution des taux d'intérêt sur le marché de l'eurodollar et, d'autre part, du volume des prêts accordés par les banques commerciales aux pays en voie de développement. Il existe, en effet, une corrélation, entre ces deux effet, une corrélation entre ces deux variables : à la mesure que, comme conséquence de la récession dans les pays industriels, les taux d'intérêt fléchissent, les prêts aux pays en voie de développement augmentent et deviennent plus avantageux pour les barques.

Depuis l'an dernier, les conditions Depuis l'an dernier, les conditions de prêt des banques commerciales se sont encore assouplies. Comme l'explique le rapport de la Banque des règlements internationaux (B.R.I.), « les conditions sur le marché financier international étaient (...) caractéristiques d'un marché où les acheteurs sont dominants (Buyer's Market). Il n'y avait pas insuffisance d'emprunteurs potentiels. Cependant, étant donné que la majeure part de la demande venait de pays ayant de jui-bles balances de paiement et de hauts niveaux d'endettement extérieur, il y avait insuffisance d'emprunteurs de première classe » (13). Et cette ten-dance s'est encore accentuée dans les derniers mois derniers mois.

derniers mois.

Cette fragilité des bases de l'expansion bancaire n'avait pas manque de susciter des inquiétudes. Toutefols, un changement significatif s'est produit au milieu de l'année dernière. Au lieu de mettre les grandes banques commerciales en garde contre les dangers de prêter à tel ou tel pays en particulier, comme elles le faisaient depuis 1974, les autorités fédérales américaines ont attiré leur attention sur le péril que leur politique de prêts aux pays en voie de développement faisait courir au système financier occidental dans son ensemble.

La vulnérabilité des banques résul-

fasait courir au système inacter occidental dans son ensemble.

La vulnérabilité des banques résultait de plusieurs facteurs. A propos des risques courus par la politique de prêts aux pays en voie de développement, le rapport de la B.R.I. remarque que « l'expertise nécessuire pour évaluer (ces risques) est très différente de celle utilisée pour fixer le degré de solvabilité d'une entre-prise (...). Ce type d'évaluation a entrainé (les banques commerciales) sur un terrain qui était nouveau pour beaucoup d'entre elles. Quelques grandes banques ont répondu à ce défiavec rapidité et efficacité, mais il est douteux que les autres — les banques moyennes et même certaines grundes — soient capables d'en fatre autant » (14).

A cela s'ajoute la complexité concep-

grandes — soient capables d'en faire autant » (14).

A cela s'ajoute la complexité conceptuelle qui entoure la notion même de risque (15). De surcroît, beaucoup de pays en voie de développement ont des connaissances statistiques très limitées, et les données officielles elles-mêmes ne sont pas fiables. Certes, les rapports annuels de la Banque mondiale offrent un tableau assez complet des variables économiques des pays en voie de développement, mais ils ne sont disponibles qu'aven des mois, voire des années, de retard. Examinant les rapports que l'administration fédérale américaine avait publiés sur ces questions, une journaliste écrivait en substance : pour le système financier, le question n'est plus de savoir si les dettes des pays en voie de développement seront honorées, le problème est maintenant de savoir quand, comment et où les défauts de paiements se produiront (16).

De téls défauts de paiement des

défauts de paiements se produiront (16).

De tels défauts de paiement des
pays débiteurs pouvaient se vérifier
selon deux hypothèses, toutes deux
lourdes de conséquences pour le système financier occidental:

a) Première hypothèse : les pays
débiteurs se concertent en vue d'utiliser la menace de la banqueroute
pour obtenir un abandon total ou
partiel de leur dette extérieure. Les
initiatives du « groupe des 77 » aux
conférences de Manille (février 1976)
et de Nairobi (mai 1976) ont donné
quelque crédibilité à cette éventualité.
Bien que le projet discuté entre pays
du tiers-monde ait en des objectifs
plus limités, il ne pouvait qu'elarmer
les banquiers. Certes, un effacement
pur et simple de la dette extérieure pur et simple de la dette extérieure des pays les plus pauvres a blen été demande à Manille, mais il était aussi prévu d'organiser un fonds commun de réserves financières pour permet-tre aux pays en voie de développetre aux pays en voie de développement non producteurs de pétrole d'étaler le service de leur dette extérieure jusqu'en 1980, période pendant laquelle ces charges seront le plus lourdes. Ce projet était cependant mort-né, de sérieuses dissensions ayant surgi au sein du « groupe des 77 », où les pays dits « commerciaux » s'opposèrent fermement à une telle initiative. Fortement intégrés dans les échanges avec les pays industrialisés, les pays « commerciaux » étaient naturellement, dans le tiersmonde, les moins disposés à mener jusqu'au bout la menace de rupture avec leurs créanciers occidentaux, avec leurs créanciers occidentaux, d'autant qu'ils se savaient en condid'autant qu'ils se savaient en condi-tion de renouveler leurs emprunts auprès des banques commerciales. D'ailleurs, le vice-président de l'Exim-bank n'écrivait-il pas : « L'étale-ment (des dettes) est acceptable pour les banques, car, dans un sens général, les banques ne veulent pas du tout être remboursées (du principal) ; les banquiers ne diront jamais cela de cette incon mais le joit est cela

(2) F.M.I., Rapport annuel 1976.
(3) L'admission au F.M.I. est un préalable nécessaire à l'adhésion à la Banque mondisle. La Roumanie a été admiss dans ces deux institutions en 1973 et le Vietnam socialiste en 1976.
(4) Selon les accords de la Jamalque, la quote-part des Etats Ditrollers passe de 5 % à 10 %.
(5) Edward S. Mason et Robert R. Asher. The World Bank Since Bretton-Woods, Washington, The Brookings Institution, 1973.
(6) Cité par Cheryl Payer dans e The Debt Trap : The IMF and the Third World s. Monthly Review Press, Londres, 1974.
(7) Four une caractérisation plus précise de cette distinction, cf. David O. Beim, e Rescuing the Less Devaloped Countries s. Foreign Affairs, juillet 1977.
(8) Cité par Ch. Payer, op. Cit.
(9) Avec la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (EURD) et la Société financière internationale de développement (EURD) forms le groupe de la Banque mondisle. L'aide de l'IDA va essentiellement aux pays dont le P.N.B. par habitant est inférieur à 373 doilars.
(10) Source e World Financial Markets s, Morgan Gusranty Trust, janvier 1977.
(11) Cf. 16 Monde, 23 août 1977.

cette façon, mais le fait est qu'ils

kets \*\*, Morgan Guaranty Trust, janvier 1977.

(11) Cf. le Monde, 23 août 1977.

(12) International Herald Tribune, 8 novembre 1976. \*\* Euromanket Special Beport - An Economic Study \*\*.

(13) Banque des règlements internationaux, quarants-septième rapport annuel, Edie, juin 1977.

(14) B.R.I., Ibid.

(15) Cf. P. Dhonte « Describing External Debt Situations : A. Roll-Over Approach \*\*, I.M.F. Staff Papers, mars 1975.

(16) Emma Bothschild « Banks : The

(16) Emma Rothschild « Banks : The Coming Crisis ». The New York Review of Books, New-York, 27 mai 1878.



Encore disponible 13, bd Saint-Martia, 75003 PARIS. Tél.: 887-76-42. Nº 44

LES **NATIONALISATIONS** POURQUOI, COMMENT

> Prix du numéro : 10 F. --000-

A paraître le 15 octobre : Nº 46

L'UNION

DÉPROGRAMMÉE ABONNEMENTS:

France et pays de l'ex-Communauté française 

C.C.P. 34.875,30 J - LA SOURCE

#### M. Pierre Mendès France : le principal déséquilibre

ISSUE de la seconde guerre mon-diale était encore incertaine lorsque s'ouvrit, en juillet 1944, la conférence de Bretton-Woods I initiative élait, en grande partie, le résultat d'un consensus autour des idées qur J. M. Keynes, représentant du Royaume-Uni à la conférence, exprimait inlassablement depuis la fin de la première guerre : pour éviter que la concurrence économique entre nations industrielles ne dégénère inévitablement en conflit armé, il était indispensable de créer une entité internationale destinée à laire appliquer des règles fixées d'un commun accord entre les Etats. Les ruines encore fumantes des grandes villes européennes rappelaient aux délégués la tragique importance du projet en - Oui, nous voulions construire la

paix », nous a déclaré M. Pierre Mendès France, l'un des pères fondateurs des institutions créées à Bretton-Woods et témoin privilégié de l'évolution des relations économiques internationales après la guerre. Comparant la situation actuelle aux objectits de 1944, il affirme : - Honnêtement, on n'a pas le droit de dire que l'échec du système créé en 1944 est complet. Ce qui est melheureux, c'est que l'on n'ait pas compris que ce que nous construisions alors n'élait qu'une solution provisoire. -

Opposant l'étendue des initiatives prises à la fin de la guerre et les hésitations qui entourent aujourd'hui la mise en place d'un nouvel ordre international, M. Pierre Mendès France remarque : - Il est paradoxal que Bretton-Woods alt pu être organisé pendant la guerre et que rien, ou presque, n'ait été préparé pendant la paix. Nous avons ainsi abordé les années 60 et 70 dans la plus complète impréparation, et nous vollà ramenés à une situation de total désordre éco-

Parmi les faits nouveaux surgis après la guerre, l'ancien gouver-neur du F.M.L relève les changements introduits dans les relations Internationales par l'émergence du tiersmonde. Il rappelle alors que, « mal-gré la présence à Bretton-Woods de délégations d'Amérique latine et d'Asie, notamment de la délégation de l'Inde, qui était très active, en 1944, nous ne connaissions pas grand-chose des problèmes spécifiques au sous-développement, car les rapports entre pays producteurs de matières premières et pays industrialisés se développaient encore en grande partie à l'Intérieur du cadre colonial ».

En accord avec les thèses de l'économiste britannique Nicolas Kaldor, M. Mendès France pense qu'une des causes structurelles du déséquilibre économique mondial réside dans la détérioration permanente des termes d'échange entre produits manufacturés et matières premières. Maigré le renversement de tendance observé depuis 1973, il estime qu'à long terme le commerce international retrouvera cette caractéristique. A cet égard, il suit avec intérêt les progrès récents d'une idée dont il s'était fait, depuis de nombreuses années, un ardent avocat : la création d'un fonds de

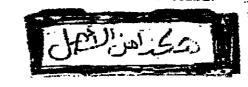
stabilisation des prix des matières premières. M. Pierre Mendès France Insiste aussi sur les avantages de la pro-cédure dite Stabex, ensemble de clauses de financement compensatoire des fluctuations de recettes d'exportations établies pour vingtneuf produits primaires dans le cadre de la convention de Lomé, signée entre la C.E.E. et quarante-six pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique. « C'est une mesure qui va dans le bon sens et qui constituera une

En dépit de l'échec provisoire des

expérience positive. »

conversations engagées à Genève entre les pays industrialisés et le fonds international pour la stabilisa-tion des cours des matières premières, M. Mendès France estime que des progrès substantiels ont été récemment réalisés dans ce domaine. . Au départ, dit-il, lorsque ces idées étalent discutées dans les enceintes internationales, il se trouvalt toujours une majorité, même parmi les délégués du tiers-monde, pour les rejeter sans appel. Aujourd'hui, les pays indus-trialisés, et même les Etats-Unis, reconnaissent l'opportunité d'une telle initiative. Mais il faudre aller plus loin encore : lorsqu'ils seront constitués, ces stocks de produits primaires - emmagasinables, fongibles et de large consommation dans le commerce mondial - doivent servir de base à la création d'un étaion monétaire international. =

(Propos recueillis par Julia Juruna.)



 $\{z_{i},\ldots,z_{i+1}\}$ 

CONTROL WAS AND THE

The second second second

## du grand capital

peulent luisser leur argent en train de travailler » (17). Les deux réunions de Manille et de Nairobi montrèrent que les pays en voie de développement ne réunissaient pas les conditions minimales qui leur auraient permis d'engager une éventnelle action commune auprès de leurs créanciers. L'organisation d'un « cartel de débiteurs », qui hantait certains banquiers, paraissait totalement exclue.

#### Les cas du Zaīre, du Pérou, de l'Egypte

Les cas du Zaire, d

A CE titre, la crise du Zaire est A exemplaire. Alors qu'il était au bord de la banqueroute, ce pays fut aidé à franchir le cap d'une demande de moratoire pour obtenir ensuite un étalement de sa dette (19). Les experts considèrent le Zaire comme un cas intermédiaire entre la catégorie des pays « aidés » et celle des pays « commerciaux ». Bien que ses richesses naturelles lui aient permis d'obtenir des hanques commerciales des prêts considérables, la mauvaise gestion des projets engagés et la corruption de l'administration ont conduit le Zaire au bord de la faillite. Dès 1975, commencent à se vérifier des défauts de paiement. A la demande des créanciers réunis dans le Ciub de Paris, le FML intervient au milieu de 1976 pour coordonner un plan de stabilisation qui devrait permetire d'éviter le moratoire de la détte et de préparer un étalement des paiements. Au mois de novembre est annoncé un accord entre le gouvernement Mobutu et les quatre-vingt-dix-huit banques américaines, européennes et japonaises qui avaient accordé des prêts à ce pays. Quelques mois plus tard débute l'affaire du Shaba. Tout le fragile équilibre financier échafaudé par les experts du FML se trouvait compromis par les achats massifs d'armements du gouvernement de Kinshasa. A nouveau apparaissait la perspective d'un e banqueroute. Toutefois, avant la cessaapparaissait la perspective d'une banqueroute. Toutefois, avant la cessation complète des combats, le FML venait une nouvelle fois à la rescousse du régime Mobutu: afin d'assurer la

venatt une nouvelle fois à la rescousse du régime Mobutu: afin d'assurer la survie d'un gouvernement dont l'importance politique était décisive pour l'Occident, le Fonds accordait au Zaïre un prêt de 85 millions de dollars. La preuve était ainsi faite que la banqueroute d'un pays n'était pas réductible au seul examen de sa comptabilité nationale, et que des considérations géopolitiques entraient aussi en ligne de compte.

Les implications internationales de l'endettement de certains pays ont démontré les limites des possibilités d'action des banques commerciales. A cet égard, les évenements qui ont entouré la négociation de la dette extérieure du Pérou ont agi comme un révélateur. Dès le début de 1976, il était devenu évident que ce pays ne serait pas en mesure de payer les 818 millions de dollars qui, cette année-là, venaient à échéance au titre de sa dette extérieure. En gage de bonne volonté à l'égard de ses créanciers, le gouvernement de Lima mit en œuvre en juin un programme d'austérité au programme d'austérité au programme d'austérité aux programme de la manuel de la manuel aux programme d'austérité aux programme de la manuel de la manuel aux programme d'austérité aux programme de la manuel de la manuel de la en œuvre en juin un programme d'austérité qui provoque une forte hausse des prix. La capitale en fut secouée par des émeutes qui sirent plusieurs morts. Un remaniement goupolitique. Au mois d'août, un groupe de banques privées américaines et japonaises accepta de prêter au Pérou 220 millions de dollars, mais en même 220 millions de dollars, mais en même temps ce consortium de banquiers exigealt le droit de surveiller étroitement la politique du gouvernement. Le New York Times faisait alors ce commentaire: « Ce type de surveillance est traditionnellement exercé par le F.M.I. lorsque les pays reçoivent de lui des crédits importants. Le crédit accordé au Pérou (...) paraît être le premier dans lequel seuls les prêteurs privés surveilleront la politique monétaire et fiscale de l'emprunteur » (20). En vérité, ce nouvel exploit des banques commerciales ramenait les

En vérité, ce nouvel exploit des banques commerciales ramenait les relations internationales aux pratiques du dix-neuvième siècle, à l'époque où les banques anglaises qui dictaient la politique des pays débiteurs en Amérique latine pouvaient aussi recourir aux canonnières de la Royal Navy pour donner plus de poids à leurs injonctions économiques et financières. Toutefois, en prenant le contrôle direct de la politique économique d'un pays dont l'importance géopolitique ne saurait être sons-estimée, les ban-ques privées ont commis un faux pas.

— b) Seconde hypothèse, un paysgros débiteur se déclare en état de
cessation de palement. a Tandis que
les entreprises privées sont liquidées
à l'asue d'une banqueroute, note le
rapport de la B.R.L., un pays ne
cessera pas d'exister pour cause d'insolvabilité extérieure...; le danger qui
existe est celui d'un étalement ou d'un
moratoire (des dettes) plutôt que d'une
banqueroute » (18).

Ce faisant, elles court-circuitaient en effet le réseau d'institutions internationales créées précisément afin d'éviter des situations aussi périlleuses. Des diplomates n'ont pas manqué de juger l'opération aussi maladroite que dangereuse et, devant ces critiques, les banquiers amorrèrent un mouvement de repli. Le vice-président de Citicorp, l'une des principales banques du consortium de surveillance du Pérou, déclarait dès la fin de l'année : « Je ne veux plus à l'avent prendre part à des accords comportant ce type de discipline » (21). Et de fait, en janvier 1977, le FMI, prenait lui-même l'affaire en main (22).

Autre exemple : quelques semaines auparavant, le plan d'austérité « sug-

#### A l'Est, de 40 à 90 milliards de dollars

TL est cependant un domaine d'acti-vité des banques commerciales où de tels freins n'existent pas et où les implications politiques du problème prennent toute leur ampleur : il s'agit des prêts que ces banques accordent aux pays de l'Est.

des prêts que ces banques accordent aux pays de l'Est.

Un universitaire britannique, spécialiste des pays socialistes, écrit à ce propos : « Une interprétation marriste — et non pas une interprétation est-européenne — de la conduite de l'Occident pourrait suggérer que, indépendamment de la détente, les économies capitalistes développées avaient besoin d'un terrain d'expansion pour leurs surplus financiers, et que l'Europe de l'Est constituait un marché aussi attrayant que celus des pays en voie de développement » (24).

Déjà considérable, l'endettement des pays du Comecon à l'égard de l'Occident atteignait en 1976 la somme de 40 milliards de dollars (dont un peu plus de la moitié sont dus à des banques commerciales), et il va s'accroître pour atteindre 90 milliards de dollars en 1980 (25).

croître pour atteindre 90 milliards de dollars en 1980 (25).
En grande partie destinés à financer les importations de biens d'équipement occidentaux, ces emprunts paraissaient aussi offrir un avantage politique: ils permettraient à des pays comme la Hongrie ou la Pologne de se rapprocher davantage de l'Europe occidentale. Les avis sont actuellement partagés,

#### Mouvement d'alternance

Les banques commerciales sont aujourd'hui pratiquement assurées que les banques centrales et la B.R.I., venant à leur secours, leur céderaient des liquidités en cas de défaut de paiement. Certains problèmes majeurs desseurs propries problèmes majeurs demeurent pourtant.

Comme on l'a déjà noté dans ce journal, la situation économique actuelle est proche de celle qui prévalait au tournant du siècle, lorsque les exportations de capitanx premaient le pas sur les exportations de marchandises, aboutissant à un partage politique du globe, à l'impérialisme (27). Dans cette perspective, il sera intéressant d'observer comment sera résolue la contradiction qui existe entre l'expansion des banques commenciales et l'état actuel des relations internationales. Notans d'abord que internationales. Notons d'abord que c'est l'endettement des pays de l'Est et des pays sous-développés non producteurs de pétrole qui permet, dans les pays occidentaux, le maintien d'une les pays occidentaux, le maintien d'une demande externe élevée, empêchant ainsi une aggravation de la récession mondiale. Des chercheurs de la Banque mondiale ont calculé que le P.N.B. de l'ensemble des pays de l'O.C.D.E. aurait encore baissé de 1 % en 1974 et 1975 si les pays sous-développés n'avaient pas eu accès aux crédits bancaires internationaux (28).

Il n'en demeure pas moins que, depuis quelque temps, est amorcé un depuis quelque temps, est amorcé un élargissement des activités du FML

géré » à l'Egypte par le FMI provoque au Caire des émeutes populaires
qui font des dizsines de morts. Le
New York Times exposait ainsi le
fond du problème: « Les joules
égyptiennes se sont soulevées lorsque
la suppression des subsides à l'alimentation et au combustible a fait augmenter les prix du pain, du riz et des
cigarettes. Cette situation, qui a
affaible le régime du président Sadate,
jut imposée par les créanciers de
l'Egypte — le FMI., la Banque mondiale et certains Etats arabes. Si une
telle action avait été demandée par
des banques américaines, la diplomatie
des Elats-Unis dans le Proche-Orient
aurait été sérieusement compromise » (23).

Les perturbations que les banques

Les perturbations que les banques Les perturbations que les banques commerciales pétivent ainsi provoquer dans les relations entire l'Occident et les pays du tiers-monde sont toutefois limitées par le tissu serré d'intérêts économiques, politiques et militaires qui lient la plupart de ces pays aux marchés occidentaux. Ainsi se trouvent bloquées les possibilités d'actions communes que ces pays pourraient envisager. Du même conp, le pays qui prendrait individuellement l'initiative de rompre les ponts avec l'Occident ne tarderait pas à s'apercevoir que son action lui coûterait extrêmement cher. action lui couterait extremement cher

et certains experts soutiennent que l'on risque d'arriver au résultat inverse. « L'Union soviétique, estime l'un d'eux, est déjà préoccupée par les relations soutenues que la Pologne entretient avec l'Occident (...). Une manière (pour Moscou) d'être sir que les Polonais n'iront pas trop loin est de les laisser avoir des problèmes (avec leurs créanciers). L'U.R.S.S. n'aura alors aucune restriction à imposer aux relations que la Pologne entretient avec l'Occident, les banquiers occidentaux le feront à an place » (26).

C'est bien effectivement la Pologne qui pose le problème le plus délicat. En 1975, elle devait consacrer au service de sa dette extérieure 30 % de ses revenus d'exportations, soit sensiblement le même taux que le Brésil et le Mexique la même année. En outre, le gouvernement polonais a perfu un important élément de sa position de débiteur : sa capacité à imposer des restrictions à la consommation en vue de redistribuer ses ressources de manière à nouveir assurer le service de de redistribuer ses ressources de ma-nière à pouvoir assurer le service de sa dette exiérieure. La révolte des ouvriers polonais a clairement indiqué au gouvernement de Varsovie qu'il ne an gouvernement de Varsovie qu'il ne pouvait pas impunément s'engager dans cette vole. Or lorsqu'ils étudient la possibilité d'accorder des prêts à un pays, les banquiens occidentaux prennent nécessairement en considéra-tion l'aphitude du gouvernement à appliquer une politique d'austérité.

et de la Banque mondiale qui abou-tira nécessairement à une limitation du rôle actuellement joue par les banques commerciales. Cette évolution présente des similitudes avec la situa-tion qui prévalait dans les années 50. Il s'agit en quelque sorte d'un mou-vement d'alternance entre les banques commerciales privées et les institu-tions internationales de crédit : le F.M.I. et la Banque mondiale créent et la Banny dans certains pays les conditions politiques et économiques qui leur permetiront de contracter des em-prunts auprès des banques privées; lorsque le niveau d'endettement conslorsque le niveau d'endettement constitue un risque trop grand pour les banques commerciales, les institutions internationales interviennent à nouveau pour permettre à ces pays d'amorcer un nouveau cycle d'endettement. Les débats en cours montrent cependant que, dans la situation actuelle, une extension du rôle du F.M.I. et de la Banque mondiale ne résoudra peut-être pas toutes les difficultés.

Au début de 1977, un large consensus s'est dégagé en faveur d'une melleure coordination entre, d'une part, les banques commerciales et, d'autre part, le FMI. et la Banque mondiale. Mais très vite apparut le fait qu'une cer-taine ambiguïté entourait le rôle qui serait dévolu aux différents parte-paires dans ce les délicet. naires dans ce jeu délicat.



PUNTU

A la suite de multiples contacts entre les banques commerciales et le FML, M. Gabriel Huge, président de la Manufacturers Hanover Trust, porta le débat devant le public. En termes incisifs, il demanda au FML d'organiser un comité consultatif qui aurait mission d'étudier l'ensemble des opérations de cofinancement menées par l'institution internationale et les hanques privées. M. Huge notait avec raison que seul le FML est en mesure d'obtenir des pays débiteurs les informations qui ne sont pas accessibles aux banques (29). Deux jours plus tard, M. William Dale, directeur adjoint du FML, tout en admettant que la question était en cours de discussion, tenait à soulever quelques « questions légitimes ». D'une part, il rappelait que les relations entre le FML et les pays membres étaient pour une bonne part « confiance entre le ML et pays membres etaient pour une bonne part « confiance entre EML et pesse membres confiance entre EML et pays membres restretanant. des informations ainsi obtenues ne pourrait qu'ébranler la confiance entre F.M.I. et pays membres, restreignant ainsi les contacts et limitant du même coup la transparence de la situation économique et sociale des pays concernés. D'autre part, M. William Dale demandait: « Queiles seront les implications de la responsabilité du Fonds nour eles prêts consentis sur la base pour (les prêts consentis sur la base de telles informations par) les banques commerciales? Le Fonds serait-û res-ponsable des mauvais prêts? » (30).

Ce dernier point est évidemment Ce dernier point est évidemment fondamental. Les problèmes qu'il soulève limitent déjà les opérations de cofinancement de projets dernièrement entrepris dans des pays en voie de développement par la Banque mondiale et des banques privées. En effet, l'extension de telles actions conjointes amenuiserait considérablement la sécurité des mêts accordés per les banques rité des prêts accordés par les banques privées sans la garantie de la Banque mondiale. A court terme, il ne pourrait en résulter qu'une aggravation des problèmes déjà posés aux banques

Si le FML s'est montre réservé à l'égard d'une trop étroite association avec les banques commerciales, c'est aussi en raison des négociations alors engagées pour aboutir à un élargissement des ressources propres au FML et à la Banque mondiale. La conférence réunie à Paris au mois d'août a permis de feire un remier pas dons a permis de faire un premier pas dans cette direction, qui semble mieux cor-respondre aux objectifs à long terme des grandes puissances industrielles.

De fait, il semble désormais établi que les blocages profonds ne surgiront pas dans le domaine financier — de nombreux experts s'accordent à exclure une crise bancaire provoquée par un défaut de peiement des pays débiteurs mais dans le domaine commercial. — mais dans le domaine commercial.

C'est à ce niveau que la contradiction
est la plus flagrante entre le développement capitaliste et les intérêts
nationaux non seulement des pays
sous-développés mais aussi des puissances industrielles moyennes comme
la France, l'Italie, le RoyaumeUni (31).

Cette situation nouvelle est liée aux changements intervenus dans la divi-sion internationale du travail avec l'arrivée sur les marchés occidentaux de marchandises en partie ou entièrement manufacturées dans les pays sous-développés. Ce courant de l'hémisphère sud vers l'hémisphère nord provoque un regain de protectionnisme. En général, les pays sous-développés peuvent restreindre leurs importations de biens superflus et recourir au troc pour se procurer l'indispensable sans accroître le poids de leur dette extérieure. Restreindre leurs importations prend un sens particulier lorsqu'il s'agit de nations possédant une industrie quelque peu avancée: leur but est alors d'accèder à un nouveau paller dans la substitution des importations, d'assurer elles-mêmes la production de leurs biens d'équipement. Les puissances industrielles moyennes, quant à elles, sont poissées, par des considérations de politique intérieure, à résister au redéploiement international des activités de certaines de leurs entreprises et à soutenir certains secteurs industriels particulièrement vulnérables aux importations des productions industriels du tiers-monde. En Europe, les protestations contre cette concurrence dite « sauvage » ne font que commencer; il est pour le moins cocasse de voir les industriels cette concurrence dite « sauvage » ne font que commencer; il est pour le moins cocasse de voir les industriels des pays capitalistes, inquiets des inégalités de rémunération de la maind'œuvre, se faire les champions du progrès social dans les pays du tiersmonde d'où proviennent des produits à bas prix (32).

L'ensemble de ces problèmes rend indispensables les interventions du FMI. et de la Banque mondiale pour essayer d'éviter le chaos. En effet, les mécanismes du marché ne permetrialent pas de résoudre ces conflits d'intérêt sans affrontements directs entre nations. Ainsi, d'une certaine manière, le FMI et la Banque mondiale contribuent effectivement à maintenir la paix. Mais une certaine forme de paix...

JULIA JURUNA.

(17) David O. Beim, op. cit.
(18) B.R.I., op. cit.
(19) David O. Beim, op. cit.
(20) Cité par Cheryl Payer dans « Third World Debt Problems: The New Wave of Defaults ». Monthly Review, september 1878. tembre 1976.
(21) Cité par l'International Herald
Tribune, 8 novembre 1976. (22) Pour les développements récents de la crise péruvienne et le F.M.I., voir Renaud de Rochebrune. (Les « flics saus visage » du F.M.I.), Economía, juillet-soût 1917. août 1977.

(23) «Bailing Out U.S. Banks Abroad », éditorial du New York Trimes transcrit dans l'International Herald Tribune du 7 mars 1977.

(24) Bichard Portes « East Europe's Debt to the West : Interdependence is a two-way Street », Foreign Affairs, juillet 1977.

(25) International Herald Tribune (25) International Herald Tribune, 17 mars 1977. (26) International Herald Tribune, (26) International Herald Tribune,
8 novembre 1976.
(27) Georges Corm. « L'endettemant
vertigineux du tiers-monde », le Monde
diplomatique, juin 1977.
(28) CL. Gérard Tardy. « Le nœud
coulant », le Monde, 28 avril 1977.
(29) International Herald Tribune,
9 juin 1977.
(30) International Herald Tribune,
12 juin 1977.
(31) J. Bunel et J. Saglio, « La tentation du protectionnisme », le Monde
diplomatique, acut 1977.
(32) Cf. dans ce numéro, pages 2 à 4,
l'article de F. Partant.

CONGO

(7 avril 1977)

Président du comité militaire du parti, chef de l'Etat, président du conseil des ministres : colonel Joschim Yhomby-Opasgo; premier vice-président chargé de la coordination des activités du parti, ministre de la défense : M. Denis Sassou-Nguesso; deuxième vice-président, premier ministre, chef du gouvernement et ministre du plaz : M. Louis Sylvain Ngoma; ministre de l'intérieur : M. François-Karier Kafali : invanz publics et transports : M. Martin Mola : construction, urbazisme et habitat, chargé de l'environnement : M. Puscul Béma : finances : M. Henri Lopes; affaires étrangères et coopération : M. Théophise Obenga : commerce : M. Jacob Okanza ; travail, justice, garde des sceaux : M. Alphonse Monisou-Pouty : information, posses et télécommunications : M. Célestis Goma-Pouton ; industrie et lourisme : M. Saturain Okabe : économie rurale : M. Marius Monambenga : culture, aris et sports : M. Jeon-Baptiste Tati-Loutari; mines et inergie, chargé de la recherche scientique : M. Rodolphe Acada : santé et affaires sociales : M. Abel Durand Mitsonisa; éducation nationale : M. Antoine Natuga : ministre délégué suprès du premier ministre, chargé du plan : M. François Béta.

IBLANDE (7 avril 1977)

IRLANDE (Elections législatives du 16 juin 1977) Nombre d'électeurs inscrits : 2118 600; nombre de votants : 1618 770, soit 16 5; nombre de votants : 1618 770, soit 16 5; nombre de suffreges valablement exprimés : 1602 077, soit 29,15 %.

Répartition des voix et des sièges entre les différents partis : Fianna Fail : 811 615 voix, 20 sièges : Fina Gael : 827 67 voix, 18 sièges : parti travalliste : 186 410 voix, 7 sièges : indépendants : 118 235 voix, 4 sièges.

#### ÉLECTIONS LÉGISLATIVES ET NOUVEAUX GOUVERNEMENTS

MADAGASCAR (4 agūt 1977)

Président de l'Assemblée nationale populaire : M. Lucien Andrianarchinjaka. Membres du Conseil suprâme de la révolution : MM. Désiré Rakotonanahary. Robert Koto, Marojama Jérôme Razanabahiny. Ramanantsulama, Solo Norbert Andriamanusata, Richard Andriamanjato, Manandaly Rakotonirina, Ferdinand Jactombo, Gübert Sambson, Max Maron, Jean Ferlin Fiakara, Justin Rakotoniaina, Raymond Maro, Randriantanany. Etienne Mora, Jaone Manpila, Arsène Raisifetara, Charles Ravaojanahary, Désiré Rakotonificana.

kotoarijaona.

Membres du gouvernement : premier ministre : lieutemani-colonel Déstré Rakotoarijaona : ministre de la défense :
M. Guy Sibon : fonction publique :
M. Célestin Radio : intérieur : M. Portos
Ampy : ministre auprès de la présidence chargé des finances et du plan : M. Rakotovao Razakaboana : économie et commerce : M. Justin Rarivoson : développement rural et réforme agraire : M. Pierre 
Simon : affaires étrangères : M. Rémi 
Richard Christian : trayaux publics :
M. Bruno Rakotomano : ministre chargé 
de l'enseignement supérieur et de la 
recherche scientifique : M. Ignacs Rakoto : ministre chargé de l'éducation 
de base et de l'enseignement secondaire :
M. Théophile Andrianozéisoa : santé publique : M. Jean-Jacques Séraphin : justics : M. Thomas Indrianjair ; postes et 
télécommunications : M. Rakotoseo 
Andriantiana ; jeunesse : M. Said Alt 
Roussay : population et condition sociale :
M. Rémi Tiundraza ; set et culture révolutionnaire : Mile Gièble Rabesahda ; 
ministre chargé de l'information et de

l'idéologie : M. Georges Ruffin ; trans-port, ravitaillement et tourisme ; M. Jean Bemananjara.

MAURITANIE (4 aott 1977)

Président de la République : H. Moktar Ould Daddah. Ministres d'Etat : MM. Abdallahi Ould Ministres d'Etat: MM. Abdallahi Ould Roge (affaires islamiques et organismes du parti). Sidi Ould Cheikh Abdellahi (plan et mines), Mohameden Ould Babah (industrie du commarca et des transports), Abdoulage Baro (développement rursi), Ahmed Ould Mohamed Salam (équipement), Ahmed Ould Sidi Baba (éducation nationale). Hamdi Ould Moukmass (affaires étrangères).

Ouid Moutmass (affaires étramphes).

Ministre de la défense nationale :
colonel M. Bareck Ouid Bonna Mocta;
intérieur : M. Monstaba Ouid Mohamed
Fall ; Justice : M. Cheikh Sand Bouh
Kane; finances : M. Ba Ibrahma; pâches et marine marchande : M. Abdallahi
Ouid Ismaël ; culture, jeunesse et sports;
M. Sid' Ahmed Ouid Deye ; enseignement
Iondamental : M. Diop Munadou Amadou; fonction publique et travail :
M. Sakho Mamadou; sante et affaires
sociales : M. Moulage Abdel Moumins;
ministre de l'information et commissaire politique de l'Institut national
d'éducation et d'études politiques :
M. Mohamed El Hajedh Ouid Enahoui.

NEPAL (12 septembre 1977)

Premier ministre, ministre du cabinet royal et de la défense : M. Kirtinidhi Bists ; ministre de l'intérieur : M. Ehadga Bahadur Singh; alimentation, agri-culture et irrigation : M. Rabindra Nath

Sharma; communications: M. Hari Bahadur Bannet; droit et justice: M. Hom Bahadur Shrestha; affaires étrangères: M. Erishna Raj Ayul; jinances: M. Bhekh Bahadur Thapa; industrie et commerce: M. Pi-tamber Dhoj Ekati; ministre sans porte-feuille: M. Damoder Shamsher Jbr. Ministres d'Etat : MM. Janaq Bahadur Shaha (réforme agraire), Padma Sundar Lanadi (santé), Bal Ram Gharti Megar (travaux publics et transports), Harkha Bahadur Gurung (toutisme), Pashupati Shumsher Rana (éducation), Prakash Bahadur Singh (forêts), Shri Bhada Eharma (administration), D.P. Adhikari (caux et énergie).

TCHECOSLOVAQUIE (11 novembre 1975)

Président du gouvernement fédéral : M. Lubomir Strougal : vice-présidents : MM. Josef Korcak, Peter Colotka, Va-clav Hula, Karol Laco, Matef Lucan, Rudolf Rohlicek, Josef Simon, Jindrich Zahradník.

Ridoi Rodicek, Josef Simon, Judicia Rahadanik.

Ministre du transport: M. Vladimir Blazek; finances: M. Leopold Ler; métallungie et industrie des constructions mécaniques lourdes: M. Zdenek Pucèk; défense nationale: M. Martin Dzur; combustibles: M. Vlastimil Ehrenberger; travail et qualité de la vie: M. Michal Stancel; postes et télécommunications: M. Vlastimil Chalupa; développement technique et investissement: M. Ladislav Supka; intérieur: M. Jurromir Obrina; industrie des constructions mécaniques générales: M. Pavol Bahyl; commerce extérieur: M. Andrei Baroak; affaires étrangères: M. Bohuslev Chaoupek; agriculture: M. Josef Nagr; ministre chargé du bureau fédéral pour les prix: M. Michal Sabolcik; ministre, vice-ministre de la commission d'Etat pour la planification: M. Vaclar Rula; ministre du comité du contrôle national: M. Frantisek Ondrich.

#### COLLOQUE

#### L'IMPÉRIALISME EN 1978

Le CEDETIM (Centre d'études anti-impérialismes) organise une Semaine anti-impérialiste Centre international de culture populaire, 14, rue Nanteuil, Paris (15°), du 17 au 22 octobre. Toute cette semaine sera marquée par une ani-mation culturelle (films, expositions, etc.) et par une série de débats autour du thème « L'impérialisme en

Programme : lundi 17 (20 h.) : La stratégie économique et militaire l'impérialisme (conflits locaux, problématique d'une guerre mon-diale) ; mardi 18 (20 h) : Redéploiement et nouvells division internationale du travail; mercredi 19 (20 h): Les bourgeoisies locales et le capitalisme d'Etat dans le tiers-monde; jeudi 20 (20 h) : L'immi-gration; vendredi 21 (20 h) : Place et portée de la question des drotts de l'homme dans la lutte anti-impérialiste; samedi 22 (15 h) : L'impérialisme français en 1978; (20 h) : Quel internationalisme aujourd'hui ?

# Politique et littérature

tural. Dans le style d'affabulation

plus loin, jusqu'à intégrer dans la fiction des évenements historiques

survenus depuis la découverte de

l'Amérique jusqu'à l'époque marquée de la devise « Ordre et Progrès ».

Ceci se rattache, comme chez ses

prédécesseurs, à la notion d'un es-pace vidé de toute référence géogra-

phique précise, sauf pour certains

indices qui dénotent l'atmosphère et

Garcia Marquez essaie de créer

la grande parabole mythique et hyperbolique du dictateur latino-américain, déployant dans ce but

une admirable multiplicité de ressources et prouvant sa grande mai-

trise de l'écriture. La création du

mythe vise à la démystification du

sujet au moyen de l'exagération hy-

pertrophique. Dans Cien años de

soledad, (4), cette méthode est très

efficace, car le merveilleux quoti-dien y possède une vraisemblance

narrative et le récit se maintient

dans un étonnant équilibre, sugges-

tif et poétique. Mais elle paraît moins

convaincante dans El otoño del pa-

triarca, peut-être parce qu'elle est

atteinte de ce qu'un critique colom-

bien a appelé la « crise de la déme-

sure » (5), une espèce d'inflation dans

l'usage des éléments fabulateurs de

Deux autres romans, El recurso

del método et Yo el Supremo, offrent la possibilité d'une lecture

plus proprement politique, car dans

l'un et l'autre de ces livres il existe

un projet politique — conscient ou inconscient, peu importe — décelable à partir des indices inscrits dans

le texte. Dans une étude de l'œuvre

d'Alejo Carpentier, Federico Acevedo (6) met en évidence son substrat

idéologique en comparant la struc-

ture narrative du dernier roman de

l'écrivain à celle de ses romans de

Dans l'œuvre de Carpentier, la

première étape est caractérisée par

un souci dominant de transforma-

tion de la société. Emancipée de l'Es-

pagne en 1898 seniement. Cuba cesse

d'être une colonie pour devenir une

néo-colonie. La transformation sociale

en question est le souci de l'intelli-

gentsia progressiste du pays, qui

constitue le groupe « minorista »

autour de la Revista de Avance, dont

fait partie Carpentier. Ce groupe

s'est formé en vue de combler le

vide idéologique laissé par la bour-geoisie cubaine, qui a délégué tota-

lement à la nouvelle métropole -

les Etats-Unis - le rôle hégémonique

qui lui revenait. Les « minoristas »

entendaient s'opposer à cette domi-

nation écrasante par l'affirmation de

l'identité nationale et par la recher-

che d'une culture propre, tout en

évitant de tomber dans les limita-

tions du pittoresque qu'aurait en-traînées un localisme foiklorique.

la période précédente (7).

la fiction.

l'ambiance humaine des tropiques.

## LA DICTATURE DANS LE ROMAN LATINO-AMÉRICAIN

Par RUBEN BAREIRO-SAGUIER

ROIS romans centrés sur le thème de la dictature en Amérique latine ont èté récem-ment traduits en français (1). On salsira mieux leur importance en jetant un regard sur les œuvres qui ont précédemment traité le même sujet. Les antécédents les plus an-ciens remontent au XIX siècle et sont dus à deux écrivains argentins qui s'exilèrent pendant le gouverne-ment de Juan Manuel de Rosas. Le premier est Domingo F. Sarmiento, avec son livre Facundo (1845), mélange d'essai, roman et chronique, où il pose un problème qui préoccupait sa génération : l'opposition entre « civilisation » et « barbarie ». Les termes de cette dichotomie sont ici le caudillo « barbare », Facundo Quiroga, d'une part, et les idées de « civilisation » — d'origine européenne, oien entendu, — d'autre part. Derrière Facundo Quiroga, Sarmiento dénonce la présence du « tyran » Rosas, peint sous de sombres couleurs. Romantique et libéral, Sarmiento exprime en bonne partie les vues qu'ont sur le monde les grands propriétaires terriens et éleveurs du Rio de la Plata, partisans du « progrès » apporté par la domination « éclairée » du capital anglais.

Le deuxième auteur est José Marmol, dont le roman Amalia (1851) est centré sur le personnage de Ro-625, opposé aux intellectuels libéraux émigrés à Montevideo. Dans sa ferveur romantique, l'auteur exalte ces derniers et condamne sans nuances le « barbare tyran Rosas », sur un ton véhément et avec la passion partisane qui convient à un homme mêlé aux luttes politiques décrites dans le livre. De ce même Rosas, qui fait l'objet de la haine des deux romanciers, s'est réclamée plus récemment la tendance natio-

espagnol Ramon dei Valle Inclan, fait date dans l'évolution du traite-ment du sujet (2). Les romans précédents considéraient l'écriture comme un moyen propre à la prémoins directs, de documents à peine déguisés ou de personnages nom-mément désignés ou dissimulés sous des noms à clés; en revanche, Tirano Banderas procède par abstraction pour dégager le thème central de la dictature. Il crée ainsi un protagoniste stéréotypé, un mélange de différents modèles de dictateurscaudillos, construit avec la technique de l' « esperpento », dans la lignée hispanique des figures grotesques de Goya, pour ne faire mention que d'un précurseur illustre. Ce person-nage littéraire caricatural s'exprime par des attitudes extrêmes qui rappellent les mouvements et les caractéristiques du guignol. Quant à la géographie et à la chronologie, Valle Inclan efface toutes précisions de temps et de lieu. Il entend faire le roman d'un personnage littéraire et non pas d'une personnalité historique. La distance créée par l'ironie lui permet d'obtenir le profil caricatural ou « guignolesque » des personnages et des situations narratives. La volonté de généralisation est rendue évidente tout au long du texte par de nombreux indices concourants : l'utilisation d'expressions ou de mots empruntés au vocabulaire de différents pays du continent, ou les références à des paysages ou à des objets de diverses régions (un exemple très clair en est l'emploi de mots différents pour désigner, alternativement, l'unité monétaire du pays fictif où se passe l'action du roman :

Le thème du dictateur et/ou du

Caudillo foisonne dans la littérature

du XIXº et du début du XXº siècle. Tirano Banderas (1926), de l'écrivain

#### Cruel et malade de solitude

A VEC El Señor Presidente (1946), de Miguel Angel Asturias (3), la voie ouverte par Valle Inclan s'affirme ; le personnage du dictateur acquiert ici plein droit de cité, face à l'optique parfois pittoresque que l'on reprochait à Tirano Banderas. C'est ainsi que l'œuvre d'Asturias s'inscrit dans le courant d'une littérature engagée; nous sommes devant une œuvre dont le raffinement esthétique n'empêche pas de montrer les horreurs de la dictature ni d'ébaucher les idées anti-impérialistes de l'auteur, idées qu'il développera plus tard dans d'autres livres. Mais la dénonciation intervient ici au moyen techniques mises en vogue par les mouvements d'avant-garde auxquels participa Asturias. Ces procédés s'allient admirablement à l'expression du monde magique des mayaquiches. En effet, la puissante au-tonomie verbale, le s'multanéisme, la beauté explosive et capricieuse des images, la présence du monde onirique, illogique, prophétique et irréel ont leurs racines principales dans l'univers mental et les croyances des indigènes, à quoi s'ajoute cet autre univers qu'apportèrent à Asturias ses fréquentations d'avant-garde.

A un degré plus poussé d'élabo-ration du matèriel narratif, El Señor Presidente se situe dans la lignée de Valle inclan : même volonté d'estomper les contours de la géographie (bien que l'on y devine un pays de l'Amérique centrale), de généraliser les situations, de brouiller la chronologie et de brosser un nersonnagestéréotype. On a cru reconnaître dans ce livre le « portrait » des dictateurs guatémaltèques Estrada Cabrera et Jorge Ubico. Mais l'important est la projection continentale du tyran, synthèse d'une sorte de fatalité historique maligne, incarnation presque démoniaque.

Le dictateur-cliché - tout de noir vêtu, — caricatural et grotesque, en qui se résument la cruauté sanguinaire, la vésanle criminelle, la violence arbitraire et la peur corrosive, s'entoure d'une cour de favoris larvaires qui, dans le monde théâtral instauré par le roman, incarnent les rôles des puissances perverses auxiliaires : corruption, délation, torture, répression, etc. A l'instar de son prédécesseur, ce roman multiplie es situations dramatiques et les ressources scéniques, jusqu'à établir

dans le monde de la fiction un vrai ordre de farce tragique, à cause non seulement des péripéties de l'action, mais aussi des masques portés par des personnages ambigus dont la dualité de comportement (vie-rôle) se reflète dans la dualité des noms. Le rôle de montreur de marionnettes attribué à « Monsieur le Prédent », qui dirige la farce cauchemardesque et esperpentica montée par la dictature, va dans le même sens. La légère déformation des images vues à travers le prisme surréaliste intensifie et multiplie la dimension angoissante de la peur tout le livre baigne dans une atmosphère opprimante, — et la figure mythique du dictateur, animal malade de solitude dans le temps interminable de sa cruauté.

Garcia Marquez, est l'expression extrème du courant qui a introduit dans le roman le dictateur carica-

P OUR mieux écarter ce dancer. ils

littéraire, et en particulier à l'avant-garde européenne, l'Europe ayant

perdu à l'époque son caractère de

métropole coloniale. Lorsqu'il af-firme que « l'histoire de l'Amérique

latine est une chronique du réel mer-

veilleur ». Carpentier soutient que

dans ce continent il suffit d'être

réaliste pour avoir accès aux do-

maines de l'épique et du mervellleux.

Les procédés que l'auteur emploie

pour mettre en œuvre sa théorie

sont le récit historique et le style

baroque. Celui-ci hui sert à décrire et

nouvelles qui, jusqu'à ce moment,

n'avalent pas trouvé leur expression

littéraire. Quant au récit historique,

il vise à récupérer cette spécialité.

aliénée dans une situation d'extrême

dépendance. Il s'agit toujours d'un

retour au passe, en accord avec les

alternatives d'une histoire refermée

sur elle-même, sans issue apparente

sur l'avenir. Cette étape est déter-

minée non sculement dans le contenu,

mals aussi au niveau de la structure

narrative, par le récit régressif, en

correspondance avec le processus de

dépossession économique et cultu-

relle que vit le pays, soumis à l'im-

périalisme américain.

mettre en évidence les réalités

faisalent appel à l'universalisme

El otoño del patriarca, de Gabriel

Le < réel merveilleux > El recurso del método ouvre un nouvel espace romanesque dans l'écriture de Carpentier. Le souci de transformation de la société a maintenant disparu, car, après la révolution, la société cubaine a subi un changement radical. Avec cela, la notion d'histoire récurrente disparaft, et pour la première fois la structure narrative progressive normale s'installe dans l'œuvre de l'auteur. Ce roman a été écrit à un moment marqué par la tentative de généralisation de la révolution cubaine qui se manifestait principale-ment dans les thèses d'Ernesto « Che » Guevara et dans sa prazie de la guérilla. Il y était question d'une prise de conscience des traits communs, par-delà les particularités nationales : même héritage culturel, même situation politique de dépendance. El recurso del método reproduirait d'une manière homologique l'antinomie entre le projet d'unification continentale et la réalité muitiforme ; d'où le procédé du montage, qui débouche sur la construction des archétypes d'un pays et d'un dictateur à partir d'éléments faciles à reconnaître pour un latino-américain car ils sont caractéristiques

des diverses dictatures du passé et

hyperbolique du quotidien qui lui est propre, le romancier colombien crée un dictateur dont l'effigie est la plus la stylisation vise à établir une vrai-semblance qui se dégage du caricatural, une ébauche brossée à grands esperpentica et grotesque de la traits d'ironie, où l'on reconnaît à première vue le phénomène qui pourrait être appele la culture latino-américaine de la dépendance. Cela que antédiluvien, mortellement malade de pouvoir et de solitude, qui déambale à l'intérieur du cercle s'exprime clairement dans le livre par la dichotomie entre ici et là-bas, exorbitant d'un temps à la Mathureflet d'une réalité réglée sur les patrons prestigieux qui se trouvent salem, où s'inscrivent réitérativement les actions exprimant sa soif et sa les actions exprimant sa soit et sa capacité de pouvoir — les manifes-tations de sa cruauté inépuisable, — ses échecs amoureux, ses morts simulées, les nostalgiques évocations de son enfance et son cadipisme « là-bas » (Paris, Etats-Unis). Quant au Premier Magistrat-Dictateur de Carpentier, il s'agit d'un stéréotype caricatural, mais qui ne va pas jus-qu'à la monstruosité : il lui arrive pathologique, ingrédients mélangés dans un réseau de circuits concenmême d'être, par moments, grotes-quement sympathique. On peut donc constater la présence dans ce livre d'éléments qui remontent à *Tirano* Banderas, mais aussi, au niveau protriques et récurrents. C'est ainsi que s'effacent les limites de la chronologie. Un temps mort et stagnant s'établit, d'autant posé, de quelque chose de plus im-portant, à savoir l'indiscutable fond plus interminable que le récit compolitique qui sous-tend la structure mence à l'époque de la vieillesse du tyran, vieux comme un patriarche. L'effort de généralisation va encore narrative cohérente de cet excellent roman. C'est ainsi que l'on découvre les correspondances qui relient le procédé littéraire à la réa-

> Dans Yo el Supremo, de l'écrivain paraguayen Augusto Roa Bastos, ces correspondances peuvent également être décelées, car là aussi il existe un projet politique, bien qu'il soit aussi différent du précédent que le sont les situations des

lité historique du continent latino-

Pour ce qui est des situations,

deux pays. Mais, à la différence des quatre livres précédents, Yo el Supremo considère une situation et un personnage historiques concrets, à savoir le Docteur Jose Gaspar Rodriguez de Francia, dictateur de la République du Paraguay de 1814 à

Cet homme singulier, elu dictateur par le congrès grâce aux voix majoritaires des représentants des cam-pagnes, assume une charge qui re-vêt le caractère d'une magistrature d'exception — comme à Rome du d'exception — comme a rome du temps de Cincinnatus, — dans un but de salut public à un moment où le pays est menace par un dan-ger grava. Ce dictateur est donc crédité, à l'heure du bilan, d'un trait positif, mais sans dissimuler pour autant les aspects négatifs de son autoritarisme cruel. Dans une certaine mesure, ce livre reprend les allusions concrètes à la réalité, à la manière des romans du XIX siècle; mais il se distingue d'elles par le recul de plus d'un siècle qu'il prend vis-à-vis de son sujet, ainsi que par le traitement esthétique de celui-ci. qui l'inscrit dans la lignée de Tirano Banderas. Cette remarque correspond à la démarche de Roa Bastos, qui envisage la figure du Docteur Francia comme « un person-nage symbolique qui essaie d'incarner le caractère et le destin d'une société... », d'après les mots de l'au-

#### Révision totale de l'histoire

I L ne s'agit pas là d'un recensement historique passif, mais de la recréation littéraire du personnage, qui s'opère à deux niveaux. Au premier niveau, d'ordre esthétique, a lieu l'établissement d'un univers romanesque autonome et cohérent autour du héros, vu à travers un prisme qui décompose son personnage à la manière d'un casse-tête chaotique. Les pièces de ce puzzle sont la biographie du Docteur Francia, les écrits de ses panégyristes et de ses détracteurs, la tradition orale populaire et l'imagination du narrateur, qui ajoute des éléments et qui ordonne — ou met en désordre — capricieusement les morceaux. C'est le cas, par exemple, de l'intervention du pro-tagoniste après sa mort, artifice littéraire fondé sur le fait qu'il demeure vivant dans la conscience collective de son pays. Le deuxième niveau, d'ordre idéologique, s'accorde par-faitement avec le premier. Si le Docteur Francia continue à vivre dans la mémoire de son peuple, c'est d'abord parce que son œuvre de goud'affirmer son indépendance et de préserver son intégrité territoriale, menacée par ses puissants voisins (Argentine et Brésil). Et ensuite parce qu'il a établi, à l'intérieur de la « Première République libre et indépendante » de l'Amérique ibérique, un régime autonome, basé sur un collectivisme égalitaire contrôlé par l'Etat, qui resiste à la pénétra-tion du capital anglais, dominateur à l'époque de l'économie sud-améri-

Francia est un symbole d'intégrité, de capacité, d'honnéteté et d'efficacité. Sur la base de ces présupposés se développe le projet politique : une révision totale de l'histoire du pays, conduite dans l'optique nationaliste et patriotique du dictateur, à bravers ses monologues, la « Circulaire perpétuelle » qu'il dicte à l'intention de ses fonctionnaires et les notes qu'il rédige dans un « Cahier privé ». Cette révision ne s'arrête pas en 1840, l'année de la mort du Docteur Francia, mais se prolonge jusqu'à nos jours. C'est ainsi que le héros fait allusion à la faillite du système autarcique du pays, entraî-née par l'irruption des intérêts étrangers, et signale le processu d'une dépendance croissante, culminant actuellement avec la présence du sons-impérialisme brésilien, qui met de nouveau en péril l'intégrité territoriale et l'existence indépendante du pays, d'autant plus menaces que le Brésil compte sur la complicité ouverte de la dictature corrompue qui détient le pouvoir depuis un quart de siècle.

Tout ce développement a lieu dans la dynamique du récit, à l'intérieur l'univers romanesque, grâce à l'emploi de ce que Hegel appelle les « anachronismes nécessaires ». L'œuvre s'inscrit ainsi dans la catégorie lukacsienne de « roman historique a, qui déborde les cadres de la chronologie anecdotique pour se prolonger vers le présent du narrateur, produisant une transformation active de la matière historique. De cette manière, l'œuvre traduit le regard angoissé d'une opinion impuissante, d'un peuple réduit au silence par la répression implacable de la dictature actuelle.

Aussi bien dans le projet politique de Roa Bastos que dans celui de Carpentier, la préoccupation majeure est le phénomène de la dépendance. Mais leurs démarches narratives sont différentes : il s'agit

chez le premier d'un mouvement centripète, tandis que chez le Cubain la courbe est centrifuge, ce qui s'explique par la dissemblance totale entre les situations historiques des pays respectifs. Chez Ros Bastos, le héros est mis en question dès que l'usure produite par le long exercice d'un pouvoir absolu finit par dénaturer son origine et son essence populaires. C'est la dépouille du chien du dictateur — c'est-à-dire l'interlocuteur le plus méprisable qui se charge de lui reprocher sa faute. Jamais le projet idéologique n'intervient au détriment de la qua-lité esthétique de l'œuvre. Ce n'est pas seulement le problème du pou-voir politique qui est en cause, mais aussi le problème des mots, des limites et de la portée de l'écriture. Yo el Supremo demeurera, sans doute, comme l'un des jalons de la littérature latino-américaine de notre époque en raison de sa grande richesse polysémique : son contenu historique est rejoint par une expression romanesque ajustée et

Les mots suivants de B. Subercaseaux, qui font allusion aux romans écrits après Valle Inclan autour du personnage du dictateur en Amérique latine, reçoivent ich tout leur sens : « Il s'agit ià de la confluence de la conscience critique et de la conscience esthétique, et de la rencontra téconde de deux systèmes littéraires, l'un visant le changement social, l'autre animé d'une polonté de création autonome. Il s'agit, en outre, d'un filon qui a permis aux narrateurs hispano - américains de mettre en œuvre leur volonté historiciste et de représenter d'une manière artistique un point de vue politique » (8).

La persistance, dans l'histoire de l'Amérique latine, du personnage du dictateur pose tout un ensemble de questions au sujet du pouvoir, de ses origines, sa forme, ses limites, ses abus, ses bénéficiaires, ses victimes, etc. Cela peut être résumé dans une triple question : il s'agit de savoir qui exerce le pouvoir, contre qui et avec qui — dictateur traditionnel, peuple, impérialisme (allié souvent à la « bourgeoisie na-tionale »). C'est ainsi que réapparait la préoccupation obsédante — bien que parfois souterraine — qui hante ces œuvres : la dépendance politique et culturelle du continent latinoaméricain et ses possibilités de libération.

(1) Alejo Carpentier, le Becours de la méthode, Gallimard, Paris, 1975, traduc-tion de René L. Durand ; Gabriel Garcia Marques, l'Automne du patriarche, Grasset, Paris, 1978, traduction de Claude Courfon: Augusto Boa Bastos, Moi is Suprème (à paraitre ches Laffont en septembre 1977), traduction d'Antoine Rermah.

Berman.

(2) Voir l'article de Bernardo Subercasseaux « Tirano Banderas en la natrativa hispanoamericana », in Cambio,
Mexico, ist mars 1977.

(20) Accest Accest Accestes Mossesses is Mexico, la mars 1977.

(3) Miguel Angel Asturias, Monsteur le
Président, Bellemand, Paris, 1952, tra-duction de Pillement, Garcia et Malartic. (4) Gabriel Garcia Marquez, Cent ens de solitude, Sevil, Paris, 1968, traduc-tion de Claude et Carmen Durand. (5) Voir l'article de Jaime Mejia Duque El otofio del pratriares o la crisis de a deemestra a, Oveja Negra, Medellin,

(6) Federico Acevedo, la Transformation des structures narratives de l'œuvre d'Alejo Carpentier, thèsa de troisième cycle, EPHA, Paris, 1978, copie ronéo-typée.

typée.

(7) Alejo Carpentier, le Royaume de ce monde (1954); le Partage des caux (1956); Chasse à l'homme (1955); le Siècle des Lumières (1962). Ces quatre titres ont été publiés dans la collection « Croix du Sud », de Gallimard, traduits par R.L. Durand.

(8) Article cité en (2).

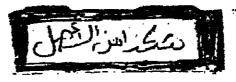


- Jagger out. 😽 .

A .....

onse i ane neutrali

THE STATE OF THE S





# JAN NIJANDE à la recherche d'un avenir

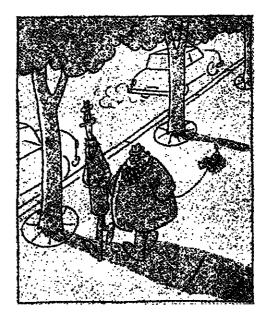
La Finlande célèbre cet hiver le soixantième anniversaire de son indépendance, proclamée le 6 décembre 1917 après sept siècles de domination suédoise et cent huit ans d'existence en tont que grand-duché autonome de l'Empire de Russie. Encastrée entre la Suède à l'ouest, la Norvège au nord, et l'U.R.S.S. à l'est, la République de Finlande est dirigée depuis 1956 par le président Urho Kekkonen, né avec ce siècle et dout les pouvoirs sont bien plus vustes que ceux du roi de Suède ou de Norvège. Il détermine la politique étrangère du pays et a détermine la politique étrangère du pays et a determine la politique etrangère du pays et a su, depais vingt et un ans, détourner toute menace de crise grave avec la superpuissance voisine. Sa politique de « neutrolité active » l'a placé parfois dans des situations délicates, voire désagréables, mais il est toujours parvenu

Aussi est-il assuré d'être réélu pour six ans, lors de l'élection présidentielle (au suffrage indirect) au mois de junyier prochain, car il est le candidat des principaux partis politiques du pays, à l'exception de deux formations de droite marginales. La stabilité des relations étrangères sera ainsi préservée. Le seul sonci des étatsmajors politiques est de savoir si la population, devant ces jeux faits d'avance, ne rechigaera pas trop à se rendre aux urnes pour choisir les grands électeurs. Le dessin ci-contre — le caricaturiste Kari fait chaque jour les préoccupation tout en expriment l'inquiétude générale : tout, plutôt que de devenir le satel-lite d'un pays totalitaire.

A l'abri de la personnalité hors da commun du président Kekkonen, les partis politiques (une dizaine pour les quatre millions sept cent trente-cinq mille babitants du pays) out pu durant des décennies se livrer avec délices aux jeux parlementaires. Ceux-ci se sont traduits par mointes élections anticipées et par de nor breux changements de gouvernements. Actuellement, depuis le 15 mai 1977, le soixantième gouvernement finlandais, dirigé par le social-démocrate Kalevi Sorsa, est une cadition de portis du ceatre. N'en sont exclus que les conservateurs qui, pour l'instant, n'ent pas encore droit de cité dans le gouvernement, et deux formations d'extrême droite. La aussi, plus ou moins discrètement, le président Kekkonen est întervenu depuis les dernières élections, anticipées, de l'automne 1975. Face à la crise que mondiale et à ses répercussions sur la Finlande, il souhaitait que les principaux partis, et surtout toute la gauche qui domine dans les syndicots, a i e n t des responsabilités gouvernementales plutôt que la liberté de se livrer à des surenchères. Et le gouvernement

ami du président, céda en temps voula la place à la coalition souhaitée par M. Kekkonen. Il s'agit pour l'instant de faire front commun contre l'adversité, et le premier ministre a déjà su montrer son hobileté de 1972 à 1975. De plus, les prochaines élections législatives ne devraient gyoir lieu qu'en 1979.

Partie d'une situation difficile ou lendemain de la guerre, avec d'énormes dommages de ierre à payer, la Finlande a su développer ent son potentiel économique tout lation. Elle a réussi dans le courant de cette année à quelque peu diminuer le déficit de sa balance des paiements et espère réduire l'an prochein à 9 % le taux d'inflation qui devroit être de 13 % pour 1977. Mais le chômage, qui affecte déjà 6 % de la population active, risque de s'aggraver encore. Toutes les énergies sont naturellement tournées vers l'amélioration de la situation économique et vers la préservation du bien-être social. Aussi ce supplément est-il consocré aux données essentielles du problème et au pari industrial de la Finlande.



On aura l'air fin si le taux de participation à l'élection présidentielle est de moins de 50 % !

En tout cas, ce serait mieux que s'il était de 99 % !

#### Défense d'une neutralité

- Par BERNARD FERON

A Finlande moderne est l'enfant émancipé de la révolution d'Octobre. Aussitot après la conquête du pouvoir, les bolcheviks prenaient au sérieux leur mot d'ordre sur l'émancipation des peuples. Les Finlanda es laisser faire. Ainsi dépecer, et elle n'avait pas l'intention de se laisser faire. Ainsi dépecer, et elle n'avait pas l'intention de se laisser faire. Ainsi dépecer, et elle n'avait pas l'intention de se laisser faire. Ainsi dépecer, et elle n'avait pas l'intention de se laisser faire. Ainsi dépecer, et elle n'avait pas l'intention de se laisser faire. Ainsi dépecer, et elle n'avait pas l'intention de se laisser faire. Ainsi celatèrent les guerres de 1939-les l'effondrement des puissances de l'Axe, auxquelles elle pas d'être assujettle comme l'étaient à cette époque des Etats d'Europe centiques assistèrent sans réagir à l'autonomie. En même temps, ils affirmaient qu'aucun régime autre que le leur trait et crientale? Le pire fut déjouée une tentative de coup det et crientale? Le pire fut déjouée une tentative de coup det et crientale? Le pire fut déjouée une tentative de l'eur trait et crientale? Le pire fut déjouée une tentative de l'eur trait et crientale? Le pire fut déjouée une tentative de l'eur trait et crientale? Le pire fut déjouée une tentative de l'eur trait et crientale? Le pire fut évité grâce surtout au président de la potentiel économique avait été dévasté par la guerre. Les Finlandais s'appliquent à verser dans les délais equitent à verser dans les délais equ le principe du droit à l'antonomie. En même temps, ils affirmalent qu'aucun régime autre que le leur ne faisait le bonheur des peuples. En soutenant, au besoin avec l'armée rouge, dans des régions qui avaient pris leur autonomie, les communistes locaux qui en-tendaient se ratiacher au nouveau specime soviétique ne recasystème soviètique, ne rega-gnaient-ils pas ce que la Russie avait perdu?

avait perdu?

Beaucoup de Finlandais crurent, jusqu'à la guerre de 19391945 et aussitot après, que l'Indépendance était précaire. Les
hommes politiques qui les représentalent étaient amenés à chercher, à l'extérieur, des concours
pour faire face à la puissante
vosine, et le cas échéant pour
prèvenir ses attaques. De part et
d'autre de la frontière, la méfiance était générale. A Helsinki,
on était persuadé que, tôt ou tard,
les Soviétiques chercheraient à
récupèrer ce qu'ils avaient aband'autre de la frontière, la méfiance était générale. A Helsinki,
on était persuadé que tôt ou tard,
les Sovietiques chercheraient à
récupérer ce qu'ils avaient abandonné en 1917. A Moscou, on avait
la quasi-certitude que la Finlande
se rangerait aux côtés des ennemis de l'UR.S.S. Dans un tel
contexte les négociations ne poumis de l'UR.S.S. exigeait les
sourds. L'UR.S.S. exigeait les
concessions territoriales qu'elle
jugeait indispensables à sa sécu-

Le traité avec l'U.R.S.S.

C EST d'ailleurs en cette même aux côtés des adversaires de année que fut signé l'acte l'U.R.S.S. Elu chef de l'Etat en fondamental qui définit les rapports entre la Finlande et poursuivre et même de développer l'U.R.S.S. : le traité d'amitié, de la politique Passikivi. L'acte l'U.R.S.S.: le traité d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle. Dès lors, l'effort des dirigeants finlandais allait tendre à donner de ce texte une interprétation satisfaisante pour leur pays. L'entreprise était d'antant plus délicate que le Kremlin se méfiait d'une partie du personnel politique. Les socialistes, notamment, faisaient l'objet de vives attaques parce que, d'une facon

la politique Paasikivi. L'acte notarié de cette politique était évidemment le traité de 1948. M. Kekkonen définissait en ces termes sa méthode : « Nous devons jaire en sorte de n'avoir jamais à dire non aux Soviétiques et d'amener les Soviétiques à dire toujours out à la Finlande. » Encore jui fallait-il convaincre.

Paasikivi. Tirant les leçons de la défaite, il posa en principe que son pays devait avoir toujours de bonnes relations avec l'U.R.S.S. Par chance, les Russes entrèrent

dans son jeu. Il est vrai que les autorités d'Helsinki firent ce qu'il fallait pour inspirer confiance à leurs interlocuteurs. La puissance victorieuse avait imposé des conditions draconiennes: l'abandant de la condition d'administration de la condition de la condition

don d'un dixième du territoire

national et le versement d'une indemnité de 200 millions de dollars, somme considérable pour

toujours out à la Finlande. »

Encore lui fallait-il convaincre
tous ses concitoyens du blenfondé de cette méthode. Ne jamais
dire non, cela signifiait au moins
faire silence, par raison d'Etat,
sur des pratiques qu'une partie
de l'opinion jugeait condamnables.
Comment faire accepter ce parti pris de réserve à une société légitimement fière de ses mœus démocratiques et non moins légi-timement désireuse d'user de toutes les libertés conquises?

(Lire la suite page 28.)

#### Le pari industriel

- Par JEAN-MICHEL QUATREPOINT -

A Finlande est-elle un pays industriel ? Si l'on devait sarrifier à la mode du sondage et poser cette question à l'homme de la rue à Paris, Londres, Bonn ou Zurich, bien a l'homme de la lue a l'affirmapeu répondraient par l'affirmative, tant les clichés sont ancrès dans les esprits Pour beaucoup, ce « petit » pays (dix fois
moins peuplé que la France,
situé au nord... très au nord,
rime avec neige, ski de fond,
sauna et forêts. Son activité
économique n'est envisagée que
sous l'angle un peu folklorique
des industries du bois, du meuble, de l'artisanat, du design,
voire des tissus imprimés. Pourtant, la Finlande est aujourd'hui
un pays industrialisé. Moderne,
Sait-on que Kone, l'un des principaux fabricants mondiaux
d'ascenseurs et de grues, est une
société finnoise ? Nombre de navires qui sillonnent les mers
sortent des chantiers navals, l'élaboration de produits
finis (papier notamment) afin
d'incorporer le maximum de
valeur ajoutée. Parallèlement, les
industries alimentaires, les usines de produits chimiques, les
industries alimentaires, les usines de produits finis (papier notamment) afin
d'incorporer le maximum de
valeur ajoutée. Parallèlement, les
industries alimentaires, les usines de produits chimiques, les
industries alimentaires, les usines de produits chimiques, les
industries alimentaires, les usines de produits finis (papier notamment) afin
d'incorporer le maximum de
valeur ajoutée. Parallèlement, les
industries alimentaires, les usines de produits chimiques, les
industries alimentaires, les usine vires qui sillonnent les mers sortent des chantlers navals d'Elesinki. Le pays a développe ses propres mini-ordinateurs. L'extraction moderne du culvre est réalisée dans de nombreuses mines mondiales selon un pro-cédé finjandais.

Trois grandes étapes peuvent être distinguées dans le dévelop-pement, somme tout classique, de l'industrie finlandaise. A parde l'industrie finlandaise. A par-tir des matières premières na-tionales — bois, cuivre, fer, nickel, — une industrie lourde de transformation s'est créée. C'est l'apparition des grandes unités sidérurgiques, des scieries, des usines de pâte à papier. Dans un deuxième temps, ces

secteurs vont intégrer progres-sivement l'amont et l'aval. C'est

la naissance d'une industrie mècanique avec la conception et la
production de machines spécialisées, notamment pour les usines
de pâte à papier, l'utilisation
de l'acter pour les chantiers navals, l'élaboration de produits
finis (papier notamment) afin
d'incorporer le maximum de
valeur ajoutée. Parallèlement, les
industries alimentaires, les usines de produits chimiques, les
textiles et la production d'énergie se développent. Toutefois,
certains secteurs restent en dehors du développement, en raila naissance d'une industrie mé-

l'industrie finlandaise a été sti-mulée par une forte croissance de l'économie nationale. Les inde l'économie nationale. Les in-dustries du bois, de la pâte et du papier, la métallurgie, les chantiers navals, ont procédé à de très importants investisse-ments. Or, la crise économique rondiale a touché, avec quelque retard, la Finlande. Les expor-tations fléchissent et les nou-velles usines finlandaises se re-trouvent avec une capacité de production excédentaire. Les hausses de salaires importantes, l'inflation (+ 8 % au cours du premier semestre 1977), endu premier semestre 1977), en-tament la compétitivité des en-treprises. Le patronat finlandais estime que ses prix de revient sont en moyenne supérieurs de 20 % à ceux de ses principaux

cévaluations du mark finlandais (5,7 % et 3 %) n'ont pas per-mis, semble-t-il, de combler ce handicap. A cela s'ajoute le déficit de la balance commerciale, en raison notamment des impor-tations de sources d'énergie.

Une demande intérieure qui chute, une inflation galopante, un déficit intérieur grandissant, un déficit interieur grandissant, des exportations rendus difficiles... Ce bilan, qui ressemble fort à celui d'autres économies occidentales, serait incomplet si l'on r'y adjoignait quelque cent quinze mille chômeurs. Confrontés à cette délicate situation, les distreputs tentent de régrison. tés à cette délicate situation, les dirigeants tentent de réorienter l'industrie et l'économie Jans trois grandes directions. Premier objectif : enrayer la croissance des importations energétiques en se lançant dans l'énergie nucléaire. Deuxième orientation : développer les industries électriques et électroniques pour satisfaire la demande intérieure, et tenter d'exporter des produits à forte valeur ajoutée. Troisième axe de développement : maintenir l'avance veloppement : maintenir l'avance technologique des industries traditionnelles du pays en s'orien-tant vers l'ingenierle, afin de proposer à l'exportation des programmes « clés en main ». La réussite de ce redéploiement n'est pas assurée. Certes, privilégiées avec l'U.R.S.S. Iui permettant de disposer d'un mar-ché très important à portée de la main. Mais, dans la guerre economique actuelle, il faut de l'argent, des hommes et être compétitif. Trois atouts qui font quelque peu défaut à la Finlande.

#### Lire pages 24 à 28 :

P. 24-25 : Le choix du nucléaire.

— L'électronique industrialise le Nord. — Un atout : l'ingé-

P. 28 : Défense d'une neutralité (suite). — Le paysan, espèce en voie de disparition (suite).



# Quel pays, quelle monnaie?



#### L'homme sur le billet: Urho Kekkonen, président de la République Quelle banque?

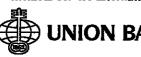
Quatre bonnes raisons

de choisir la Union Bank of Finland: 1. La Union Bank of Finland est la plus ancienne

banque commerciale du pays et la première en ce qui concerne les opérations internationales. 2. Depuis 1862, nous finançons le commerce et

l'industrie finlandais. Aujourd'hui, nous traitons la majeure partie des échanges extérieurs de la Finlande Nos connaissances des conditions locales sont incomparables et nos services spécialisés sont prêts à vous aider quels que soient vos problèmes.

4. Notre reseau mondial de filiales, banques affiliees et bureaux de représentation - Union Bank of Finland International S.A. à Luxembourg, Banque Scandinave en Suisse à Geneve, Scandinavian Bank Limited à Londres et à Bahrain – ainsi que tous nos correspondants dans le monde vous garantissent le meilleur service international possible.



représentant

YHTYNEET PAPERITEHTAAT OY

(UNITED PAPER MILLS LTD)

KAIPOLA JYLHAVAARA FINNTALC

UNION BANK OF FINLAND

Arbitrage 12525 Euro-obligations 122161

FINLAND

#### ÉCONOMIE

#### Le choix du nucléaire

UNE centaine de kilomètres à l'est d'Helsinki, peu après la petite ville côtière de Lovisa, une apparition vient rompre l'harmonie du paysage. Vision surprenante que celle de ces deux immenses cuves et de ceste cheminée émergeant dans le lointain de la forêt finlandaise. Après quelques kilomètres d'une petite route, sur une presqu'île, le visiteur découvre une de ces cathédrales des temps modernes. Seules les lignes à haute tension et les batteries de transformateurs lui apprennent que l'on adore ict le dien énergie. Par un louable — mais dérisoire — effort, ses bâtisseurs ent tenté de l'intégrer au paysage. Bâtiments « désign. et aux couleurs spécialement étudies ». Propreté presque clinique. Point de pollution... apparente.

« Une centrale électrique de plus », dira-t-on. Pourtant celle clovisa n'est pas tout à fait comme les autres. C'est la première centrale nucléaire finlandaise, construite avec l'aide de l'U.R.S.S. Depuis le 3 février 1977, où le premier kilowatt en provenance de Lovisa a été « injecté » dans le réseau, la Finlande est entrée dans l'ère nucléaire. Cinq semaines plus tard, le 23 mars, le premier réacteur de 440 mégawatts était inauguré avec solennité par le chef de l'Etat finlandais M. Kekkonen et par M. Kossyguine, chef du gouvernement soviétique. « Une centrale électrique de

Le virage nucléaire de la Fin-Le virage nucleare de la Finunde remonte en fait au début
de la décennie. Le 8 juin 1970,
un accord est signé avec
l'URSS, aux termes duquel
l'installation d'une centrale nucléaire comportant deux unités
de 440 MW est décidée. Le s
Soviétiques fourniront notam-

**"ASSOCIATION DES PAPETERIES FINLANDAISES-FINNPAP** 

27 Usines - 100 Machines - 4.400.000 Tonnes

ment les réacteurs, les turbo-alternateurs et le combustible.

A l'époque, il n'y aura ni grand débat d'ans l'opinion publique ni longues discussions au Parlement. Icl., comme ailleurs, le choix nucléaire est fait « en douceur ». Par quelques hommes. La crise de l'énergie les renforcera dans leur certitude : la veule issue pour leur pays est de se lancer dans la construction de centrales nucléaires. Les arguments entendus à Helsinki pour justifier ce choix ressemblent fort à ceux utilisés en France, en Allemagne de l'Ouest, en Suède ou ailleurs. Pourtant, force est de constater que le dossier des « nucléaristes » finjandais apparaît particulièreiandais apparaît particulière-ment solide. Du moins sur le

« Nous sommes très pauvres en énergie », explique M. Numinen, directeur général d'Imatran Volma, la principale société de production et de distribution d'électricité finlandaise. « Nous n'avons pas de charbon. Il est importé de Pologne pour les trois quarts et d'U.R.S.S. pour un quart. Pas de pétrole. Nous l'achetons à l'U.R.S.S. pour les deux tiers et au Proche-Orient pour le reste (1). Pas de gaz non plus. » Actuellement 70 % des besoins énergétiques de la Finlande, environ 20 % des importations totales, viennent de l'étranger, grevant du même crup la balance commerciale du pays de plus de trois milliards de marks finlandais.

« L'énergie hydro-électrique est à son maximum, les rivières et les lacs exploitables étant déjà équipés à 95 %. » Les énergies nouvelles ? Mis à part le traitement de la tourbe qui ne fournira guère plus d'un million de TEP (tonnes équivalent

petrole) en 1985, « on ne peut rien en attendre, du moins dans l'état actuel des techniques ». Il ny a pas de vent en Finlande, donc pas de possibilités pour les ecliennes. « Six mois durant le soleil est absent et lorsqu'il brille, son inclinaison est trop basse. Il ne nous reste que la nucléaire. Pour le moment, nous n'avons pas le choix. »

n'avons pas le choix. 3

L'énergie d'origine nucléaire doit représenter 8 % de la consumation en 1980. A cette date, deux centrales seront en activité. Celle de Loviisa, dont le second réacteur sera couplé au réseau à la mi 1972, fournira 840 MW (2). Et les deux unités, de 600 MW chacune appartenant à la centrale d'Olkfluoto, sur le goife de Finlande, construite par le consortium privé T.V.O. entreront en service en 1978 et 1980. Pour 1935, on prévoit que le nucléaire représentera 15 % de la consommation énergétique du pays. Pour ce faire, il faut implanter de nouvelles centrales. ter de nouvelles centrales.

Divers projets sont à l'étude.

Un accord de principe a été signé en mars dernier avec l'U.R.S.S. pour l'installation d'une centrale de 1000 MW. Pourtant, il semble que rien ne soit régié. Ni pour le site — on hésite toujours entre u ne implantation à Lovissa ou à côté d'Olkiluoto où Imatran Voima possède un terrain — ni mêma possède un terrain - ni même pour le fournisseur. Pour M. Numinen, « la France est un inter-locuteur valable ». Elle seule peut offrir, comme les Soviétiques, un ensemble complet avec

centrale « clef en main », mais aussi fourniture du combustible et recyclage des déchets. Ima-tran Volma souhaite en effet tran Volma souhaite en effet rééditer pour cette centrale de 1000 MW, la « bonne opération réalisée avec les Soviétiques à Loofisa ». Ces derniers fournissent le combustible et se chargent de reprendre régulièrement les déchets. Il n'en est pas de même pour la centrale d'Olkihuoto. Si le problème de la fourniture du combustible est règié (la société T.V.O. a acheté de l'uranium naturel au Canada qui est enrichi par l'U.R.S.s. mis en container en Suède et livré ensuite à la Finlande), celui du traitement des déchets reste entier, la société suédoise ASEA, qui construit les de ux réacteurs de la centrale, n'ayant pas l'intention de les « reprendre ».

Comme la France peut lournir des centrales de 900 MW (et même de 1300 MW) par l'intermédiaire de Framatome, livrer de l'uranium enrichi et recycler — en principe — les déchets dans l'usine de La Hague, les Finlandais ent l'intention de voir ce que l'on peut leur offrir. Une mission d'Imatran Voima doit se rendre en France en novembre pour discuter de la question. Il reste qu'on peut s'interroger sur cette attitude. Les jeux ne sont-ils pas déjà faits ? Les dirigeants d'Imatran Voima ne se servent-ils pas de la carte française ils pas de la carte française pour obtenir de meilleures condi-tions de la part des Sóviéti-

#### Des conditions particulièrement favorables

A SSURES de détenir la vé-rité, les « nucléaristes » finiandais font valoir, outre leurs arguments économiques, que leur pays bénéficie de conditions particulièrement favo-rables pour développer l'éner-gie nucléaire. Celles-ci sont es-sentiellement de trois de la se

— la faible densité de la po-rulation (4,7 millions d'habitants sur un territoire de 330 000 kilo-mètres carrés) permet d'implanter des centrales loin des villes;

— un littoral peu peuplé, avec une eau de mer à très basse température, facilite le refroidissement des réacteurs. Les e nucléaristes » estiment même que le léger réchauffement de l'eau, qui atteint 2° à 500 mètres de la centrale, peut favoriser le développement de certaines espèces de poissons:

Laponie très précisément — des usines de retraitement, dont les déchets seraient stockés à grande profondeur, le granit protégeant les containers.

Jusqu'à présent, la contesta-tion anti-nucléaire n'a pas réel-lement gagné le pays. Le « Fin-landais moyen » n'a pas encore pris pleinement conscience que son pays a définitivement pris le virage nucléaire. Pourtant, il serait douteux que la Finlande restât en dehors du grand dé-bat qui s'amorce en Occident. Déjà, un projet — encore bien vague —, d'installation d'une cen-trale à 25 kilomètres d'Helsinki pour l'alimentation en chauf-Jusqu'à présent, la contestapour l'alimentation en chauf-fage urbain de la capitale a suscité une levée de boucliers de la part des riverains. Au-delà de la peur instinctive que

majorité des gens, on peut pen-ser qu'une contestation de la politique énergétique du gouver-nement va se développer dans deux directions. En acceptant la justification économique du nu-cléaire, sa logique de la renta-bilité, la Finlande risque de construire de plus en plus de centrales (on pense à 1000 MW tous les deux ans à partir de 1985). Du fait de ses particula-rités géographiques, de ses be-soins en devises, elle peut être amenée à accueillir des usines de retraitement internationales, à stocker des déchets. Bref, ne de tetratement internationales, à stocker des déchets. Bref, ne risque-t-elle pas de devenir la poubelle nucléaire » de l'Occident ?

jusqu'à présent les économies d'énergie. C'est un spectacle surprenant pour un Français que taines espèces de poissons;

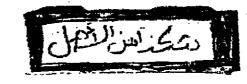
— la stabilité d'un sous-sol granitique permet d'envisager le stockage des déchets avec le minimum de risques.

Certains experts à Helsinki, mais surtout à Vienne, au siège de l'Agence internationale de l'Agence internationale de l'Agence internationale de l'Energie nucléaire, envisagent d'installer en Finlande — en Laponie très précisément — des pour les économies d'énergie. Il serait annoncé dans les pro-chaines semaines. Peut-être au-rait-on dû commencer par là il y a quatre ans !

(1) Un accord cadre de cinq ans (1975-1980) signé entre la Finiande et l'UR.S.B., prévoit que ce dernier pays livrers 32 millions de tonnes de pétrole brut pour une valeur prévisionnelle de 11 miliards de marks finiandais, les prix étant indexés sur l'évolution des cours à Ecuterdam. La société d'Etat finiandaise NESTE vient de conclument de la constitution des constitutions des constitutions des constitutions des constitutions de la constitution de (2) Une différe cour cent existe







BP 40

Finlande

37 601 VALKEAKOSKI



Supplément Finlande

ÉCONOMIE

#### L'électronique industrialise le Nord

QUELQUES lieues du cercle polaire, à l'extrémité
du golfe de Botnie, l'une
des plus anciennes et des plus
importantes cités du pays se met
à l'heure moderne. Capitale du
goudron aux XVIII° et XIX°
siècles, grand centre pour l'industrie lourde (chimie, sidérurgie, papier) au début du XX°,
Oulu se convertit peu à peu à
l'électronique.

Oniu se convertit peu à peu à l'électronique.

Pour tenter d'enrayer le phénomène de désertification du nord du pays, le gouvernement décide, dans les années 50, de déplacer le centre de gravité des universités. Oulu accueille son premier établissement en 1955. Trois ans plus tard, un département e technique » voit le jour. Sa tâche : formen des ingénieurs pour la sylviculture et l'industrie chimique. En 1967, quelques hommes pressentent l'évolution de l'industrie vers l'électronique.

Pour éviter un nouveau déclin à la région d'Oulu et à la Laponie toute proche, pour enrayer l'exode des populations (à la fin des années 60, quarante mille personnes émigralent chaque année vers le sud de la Finlande et vers la Suède) et placer « le Nord » en bonne position lorsque l'électronique deviendra une industrie à part entière, ils décident de prendre le problème à la base, en orientant l'enseignement local dans cette direction. Une fois les hommes formés, les entreprises viendront. Du moins l'espère-t-on. L'analyse était bonne.

Avec le « boom économique »

Avec le « boom économique » au début de la présente décennie, l'industrie électronique finiandaise connaît des problèmes de main-d'œuvre dans le sud. Le personnel se fait rare et cher. « Venez à Oulu » leur expliqueton, « vous y trouveres un personnel de haute qualité. N'on seulement des ingénieurs, mais cussi des techniciens et des ouvriers professionnels dont la formation vient de commencer ».

La croissance de l'industrie

mation vient de commencer 2.

La croissance de l'industrie électronique dans la région d'Oulu va être rapide. En 1969, le premier ingénieur diplômé sort du département d'électronique de l'université d'Oulu. A cette date, on ne comptait que 300 salariés dans le secteur. Aujourd'hui, ils sont 3 000, dont cinq à six cents ingénieurs. Ce chiffre peut paraître faible, mais il doit s'apprècier à l'échelle finlandaise. L'électronique représente d'ores et déjà 10 % de tcus les emplois industriels de la region d'Oulu et de Laponie, et le même pourcentage de s et le même pourcentage des emplois de toute la construction électrique finlandaise. En 1980, ce secteur devrait employer

On retrouve à Oulu et dans sa région la plupart des grands noms de l'industrie électronique. Salora, principal fabricant de postes de télévision, a implanté une usine de circuits imprimés en Laponie, près de la frontière soviétique. En outre, un des ateliers de la future fabrique de tubes de télévision couleur sera installé à Kajaani. La so-clété qui porte le nom de cette ciété qui porte le nom de cette dernière ville dispose d'une fabrique d'automatismes indus-triels au sud-est d'Oulu. Nokia, second groupe privé finlandais, mise également sur la région. Ce vaste conglomérat (ses ac-Ce vaste conglomérat (ses activités vont du bois-papier à la fabrication de pneumatiques en passant par celle de cables et divers matériels électroniques), au chiffre d'affaires de 1,7 milliard de marks finlandals, dont 30 % à l'exportation, mène depuis trois ans un important programme de décentralisation a quelques kilomètres d'Oulu. D'ores et déjà la société y dispose d'me usine très moderne de câbles. La production de s'equipements de télécommunications de radio-téléphone vient d'y être transférée. Et ce sera dy être transférée. Et ce sera kentôt le tour d'une partie des activités mini-informatiques. Au total, une vingtaine d'entrepri-ses de tailles diverses se sont installées dans la région.

installées dans la région.

L'Association université - industrie serait incomplète si l'on n'y avait pas adjoint le troisième voiet du triptyque : le recherche Le Centre technique de recherche finlandais (V.T.T.), organisme d'Etat, qui est en quelque sorte l'équivalent du C.N.R.S. français, a dérentralisé à Oulu son laboratoire d'électronique qui emploie cinquante-six personnes. quante-six personnes.

quante-sir personnes.

A voir la liste et les spècialités des entreprises électroniques qui ont accepté de revivifier
la région d'Oulu et la Laponie,
on constate un parallélisme
resque parfait avec les grands
axes de développement de l'industrie électronique finlandaise.
Ceux-ci sont au nombre de
quatre : automatisme, télécommunications, mini - informatique,
produits de grande consommation (télévision). Au départ, l'objectif de l'électronique en Finlande était d'accroître la

productivité des secteurs tradi-tionnels, tels ceux du bois-pa-pier, des installations de navi-gation maritime. L'industrie finlandaise a scquis dans ces domaines une réputation mon-diale qui lui permet d'exporter des usines de pâte à papier « clés en main », d'équiper entièrement les brise-glace et les navires modernes, voire de réa-liser une bonne partie des sys-tèmes automatiques de survell-lance des centrales nucléaires.

Le secteur des télécommunications a été abordé par le biais des transmissions. Nokla, qui détient 80 % du marché finlandais, s'est fait une spécialité dans ce secteur. Aujourd'hui, on souhaiterait orienter l'industrie vers la commutation, domaine réservé jusqu'à présent au groupe suédois Ericsson (70 % d'Etat (80 %), Salora (20 %)

des centraux téléphoniques fin-landais), Siemens (20 %) et LT.T. (10 %). Un accord de fabrication sous licence a été conclu entre la société Tele-feeno (1) et la société française CTT-Alcatel pour la fabrica-tion de centraux téléphoniques « temporeis

La Finlande, compte tenu de l'étroitesse de son marché, ne s'est jamais lancée dans la fabrication de moyens et grands ordinateurs. Elle les achète à L.B.M. (50 % du marché), UNIVAC ou Burroughs. D'autre part, en vertu d'un accord qui remonte à 1952, la société Nokia est l'agent de Honeywell Bull. A ce titre elle vend les grands ordinateurs fabriqués par Honeywell et les « moyens » produits en France. L'industrie finlandaise a préféré se concentrer sur le créneau de la minimiormatique. Ainsi Nokia a conçu et développé deux miniordinateurs (Mikko I et II), ainsi que divers équipements périphériques (terminaux, imprimantes).

et le groupe japonais Hitachi (20 %) vient d'être créée. Son objectif est de produire sur le sol finlandais dans un premier temps 400 000 tubes couleur par an selon le procééé technologique d'Hitachi, et dans un second temps 800 000 tubes.

cond temps 800 000 tubes.

L'exportation de produits électroniques constitue l'un des « credo » des industriels finlandais : « Il faut vendre de la valeur ajoutée pour payer les importations de matières premières. » Pour le moment la balance commerciale de l'industrie électronique finlandaise reste fortement déficitaire (579 millions de M.F. d'exportations rour 1 408 millions d'importations). En substituant une production locale à certaines importations (exemple de la mininformatique, du téléphone et de la télévision), et en prospectant les marchés extérieurs pour vendre la technologie propre à la Finlande, on espère ainsi résorber peu à peu le déficit du secteur et améliorer ainsi l'ensemble de la balance commerciale.

#### Un atout : l'ingénierie

ANS tous les pays industrialisés, l'ingénierie tend à
prendre une part de plus
en plus importante dans l'activité
économique et plus spécialement
dans les exportations. Chaque
pays suit grosso modo le même
scénario : concentration sur les
points forts, puis tentative d'élargissement de ses compétences à
d'autres secteurs. La Finlande ne
faillit pas à cette règle. L'ingénièrie s'est tout naturellement
développée à partir des industries
traditionnelles : bois, papier,
extraction et traitement des métaux non ferreux, construction
navale. La volonté d'intégrer de
plus en plus leurs activités a
donné aux industriels locaux une
compétence particulière pour la compétence particulière pour la fabrication de machines spécialisées, puis pour la construction d'usines « clès en main », enfin

pour la realisation de contrats globaux intégrant une multitude d'aspects particuliers (formation du personnel, études des débou-chés, équipements electroniques, etc.).

chés, équipements électroniques, etc.).

C'est dans le secteur du boispapler que la renommée de l'ingénierie finlandaise est la plus grande. Trois grands constructeurs de machines et d'appareils de papeterie, Tampella, Valmet et Wârtsilä, aux fabrications complémentaires, se sont associés pour promouvoir leurs ventes à l'étranger, au sein d'une société baptisée T.V.W. Elle couvre ainsi 15 % du marché mondial des machines à papier et se situe au tout premier rang des constructeurs mondiaux. Grâce aux ressources combinées des trois entreprises, T.V.W. peut répondre aux appels d'offres pour les usines de papier « clés en main ». Jusqu'a présent, ses marchés privilégiés (deux tiers de la production sont exportés) se trouvaient en Scandinavic, aux Etats-Unis et en U.R.S.S. La société entend bien maintenant s'attaquer au marché européen. sattaquer au marche emiperi. In accord avec le groupe japonais Sumitomo, aux termes duquel elle va lui fournir une assistance

Sumitomo, aux termes duquel elle va lui fournir une assistance technique (formation du personnel et commercialisation de produits). Une autre firme, Ahlström, spécialisée dans des machines à papier plus petites, a obtenu d'importants contrats « clés en main » en Suède et en Allemagne de l'Ouest.

Dans le domaine des métaux non ferreux. Outokumpu s'est acquis une réputation mondiale avec son procédé de fusion par fulguration qui a été vendu dans dix-sept pays, dont les Etats-unis, le Japon, l'UR.S.S., l'Allemagne de l'Ouest et la Chine. Après avoir développe et affiné sa technologie dans les mines fin-landaises, le groupe (1,2 milliard de marks finlandais de chiffre d'affaires) s'est attaqué aux marchés étrangers. Il participe à de nombreuses opérations « clès en main » dans plus de cinquante pays et ses seules ventes de know how représentent 10 % de son chiffre d'affaires.

On peut également citer parmi les points forts de l'ingénierie finlandaise les scieries, la construction navale (la Finlande est passée maîtresse dans la fabrication des brise-giace) et les plates-formes de forage, spécialité de Rauma Repola.

Avec le groupe Jaakko Pöyry (prononcer Poiru), on aborde

Avec le groupe Jaakko Pöyry (prononcer Poiru), on aborde l'un des aspects les plus modernes de l'ingénierie. Cette fois, il ne s'agit pas d'une firme industrielle és, mais d'une entrep rement nouvelle, partie de rien, sans liens avec les constructeurs de matériels. C'est en 1958 qu'un « docteur en ingénierie », M. Pöyry, décide de creer une société de services. Son créneau : « tout ce qui touche à la forêt. de près ou de loin ». En amont et de près ou de loin ». En amont et en aval. Il ne s'agit pas de vendre des machines, mais de la matière grise. De la sylviculture à la commercialisation des produits d'une papeterie ou d'une acièrie, en passant par l'étude, les plans, le choix des matèriels, pour des usines « clès en main » (1). usines « clés en main » (1).

Après une dizaine d'années, où le groupe s'est « fait la main » en Scandinavle, il s'attaque au marché mondial : Etats-Unis, U.R.S.S., Portugal, Italie, Chili, mais surtout Bresil, où il a obtenu l'ingénierie de grandes unités de pâte à papier, dont celle de l'usine d'Aragras (400,000 toures/an de d'Aracruz (400 000 tonnes/an de capacité pour un investissement total de 570 millions de dollars). Aujourd'hui, le groupe Jaakko Pöyry réalise un chiffre d'affaires de 166 millions de marks finlan-dals. Il emploie mille deux cents personnes (les deux tiers ont un niveau d'études supérieur), dont plus de la moitié à l'étranger. Il se place au second rang mondial

plus de la moitié à l'étranger. Il se place au second rang mondial de sa spécialité, derrière le canadien Simmons, et apporte une contribution non négligeable à la balance des palements finiandaise: 95 % de son activité s'exerce hors des frontières.

Confronté à un marché proche de la saturation en Scandinavle, le groupe entend mener une double action de diversification: géographique et sectorielle. Outre son renforcement en Amérique latine. Pôyry souhaite « travailler dans les pays francophones, plus spécialement africains », d'où l'ouverture d'un bureau à Paris pour faciliter cette pénétration. Le groupe participe, aux côtés des sociétés françaises Technip et Setimeg, à la construction d'une usine gabonaise de pate à papier. En Finlande, Jaakko Pöyry étend son activité à l'ingénierie d'usînes chimiques. Reste à savoir si, en sortant de son domaine traditionnel du bois-papier, sur lequel elle a assis sa réputation, la firme rencontrera les mêmes succès ! elle a assis sa réputation, la firme rencontrera les mêmes succès!

(1) Pôyry a une s banque do données », où toutes les caractéris-tiques des usines existantes et des projets concernant le secteur du papiar sont recensées.

# Le papier de Rauma-Repola donne les actualités à un nombre surprenant de lecteurs.

Rauma-Repola est la deuxième entreprise industrielle de Finlande par ordre de grandeur. L'activité comporte la transformation mécanique et chimique du bois ainsi que l'industrie de constructions navales et mécaniques. En 1976 le chiffre d'affaires global de l'entreprise s'élevait à 2,2 milliards de marks finlandais (FF 2,7 milliards) dont plus de 60% venaient de l'industrie métallurgique.

L'exportation correspondait à 80% du chiffre d'affaires.

Les effectifs de l'entreprise comptent 18 000 personnes dans 31 établissements de production situés

dans toute la Finlande.



RAUMA-REPOLA

SIEGE SOCIAL SNELLMANINKATU 13 00170 HELSINKI 17, FINLANDE TELEPHONE: 90-13 100 TELEGRAMME: RAUREP HELSINKI TELEX: 12514 RRHKI SF

USINE A PAPIER DE RAUMA SF-26100 RAUMA 10 FINLANDE TELEPHONE: 938-12 800 TELEGRAMME: RAUREP RAUMA TELEX: 65117 RRRAU SF

SOCIÉTÉ



#### Le paysan, une espèce en voie de disparition

grands espaces de terre, assurer non seulement les besoins alimentaires de base de la population, mais aussi fournir une exportation notable qui permet de payer en partie les envois soviétiques de pétrole. Grâce au Gulf Stream, qui adoucit la peninsule scandinave, l'agriculture est restée possible mais dans des conditions quelque peu acrobatiques. Un agriculteur explique : « Au printemps, labour et semaines. Pour la moisson, nous avons un maximum de quatre semaines. La rosée du matin n'est sèche que pers 11 heures, et nous avons pagu'à 17 heures pour moissonner. »

né à une mécanisation à outrance (un tracteur pour 12 hectares et une moissonneuse pour 33 hectares). Il a failu mettre au point des semences capables de mieux résister au froid, des céréales à tiges plus fortes qui ne se couchent pas sous le polits des pluies d'autonne; ici, la moisson ne commence au plus tôt qu'au mois de septembre, et 1977 s'annonce comme une année qui restera catastrophique dans les annales agricoles. L'élevage, lui aussi, a connu des progrès spectamilaires et il représente (lait et viandes réunis) 45 % du revenu des agriculteurs.

Les performances agricoles sont d'autant plus remarquables qu'elles restent dans un cadre agraire très étroit. Malgré la diminution très forte de la popu-lation active agricole (passée de 42 % en 1950 à moins de 14 % en 1976), la taille des exploitations n'a pratiquement pas augmenté depuis vingt ans. Au cours des

fallut créer dix mille fermes nou-velles pour les réfugiés de Carélie.

Depuis le début des années 70, la disparition des exploitations s'est accélérée (quatorze par jour en moyenne). Aux 11 hectares de culture, la ferme finlandaise moyenne s'adjoint 35 hectares de forète mi assurent directement le moyenne s'adjoint 35 hectares de forêts qui assurent directsment le quart du revenu de l'agriculteur et constituent une source préciense de capitair. Relevant (à 73 %) du secteur privé, les forêts appartiennent pour 70 % aux agriculteurs. Mais elle ne représentent plus l'apport en salaire d'appoint qu'elles constituaient il y a encore dix ans. Les travairx d'abattage sont de plus en plus mécanisés et confiés à des entreprises spécialisées qui ne font plus que rarement appel à la main-d'œuvre agricole. De plus, depuis 1974, il y a haisse de la demande de bois par l'industrie et les prix sont tembés. Souvent, très fortement endettés, les agriculteurs ne trouvent pas d'acquéreurs pour laux bois

#### 4% du revenu national

L ES dirigeants agricoles n'hési-tent pas à dire que, dans sa forme actuelle, l'agriculture est condamnée à connaître une crise condamnée à connaître une crise très grave, puisque les paysans, qui représentent 14 % de la population active, ne perçoivent que 4 % du revenu national. D'abord, expliquent les experts de la Confédération des agriculteurs, « les agriculteurs sont vieux. La moyenne d'âge est aufourd'hui de cinquante-sept ans. Il n'y a plus de jeunes pour les remplacer : 4 % des enfants seulement sont nés dans des exploitations agricoles. Seule une partie des exploitations va continuer et l'autre partie devra servir à leur agranpartie devra servir à leur agrandissement. Mais les agriculteurs manquent de capitaux pour racheter les terres et ils se trouvent en concurrence avec les gens des villes, qui veulent faire des placements, ou avec l'industrie.

représente que 60 % du revenu moyen dans l'industrie. Il faudrait assurer aux agriculteurs le même niveau de revenu qu'aux travall-leurs de l'industrie. » La confédération met l'accent sur les revendications sociales; congé annuel de dix jours pour les éleveurs (il est déjà de vingt-quatre jours en Norvège), remplacement de

rumener des jeunes à la terre ou pour empêcher de partir les quelques rures qui y sont restés? Le manque de main-d'œuvre Si les prix agricoles ont aug-menté de 45 % en trois ans, les

prix industriels, eux, se sont montre que, pour acheter un tracteur, il fallait 15 450 kilos de ble en 1961 et 28 150 en 1970, ou bien 24 450 kilos de lait en 1961 et 34 650 en 1970. Si on voulait payer le tracteur avec du bois (le bois étant la principale source de capitaux), il fallait 6 935 pieds

plus tard.
(Lire la suite page 28.)



#### Industrie des pâtes et papiers Machines à papier

FERSONNES ET VANCHANDISES .... HORIZONTALEMENT ET VERTACALEMENT

Ponts roulants Grues pivotantes Grues à portique Convoyeurs Palans électrique Systèmes de manutention de bois

Chiffres de l'exercice 1976; Ventes nettes US \$ 280 millions

bénéfice après impôts US \$ 11 millions, fonds des actionnaires

Groupe KONE, siège social: HELSINKI, Finlande. Filiales et affiliees: AUTRICHE: Sowitsch AG. Vienne • BELGIQUE: Kone Westinghouse, Elevators Belgium S.A., Liege • DANEMARK, Kone, Elevator A/S, Copenhague • ESPAGNE: Eguren-Kone S.A., Bilbao • FRANCE: Societé Française des Ascenseurs Kone Westinghouse, Paris • GRANDE BRETAGNE: Kone Lifts Ltd. Londres • MEXIQUE: Elevadores Norden S.A. de C.V. Mexico • NORVÈGE: Kone A/S, Drammen • RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE ALLEMANDE: Hävermeier & Sander KG, Hannover • SUÈDE: Kone Hissar AB. Stockholm: Kone Aktiebolan, Stockholm & MEXICUET A Accente de la Cone

Hissar AB. Stockholm: Kone Aktiebolag. Stockholm • VENEZUELA: Ascensores H + S Kone

C.A. Caracas: Bureatix de vente: BRÉSIL, Sao Paulo • ÉGYPTE, Le Caire • IRAÑ. Jéhéran •

SINGAROUR .U.R.S.S., Moscou.

US \$ 65 millions, personnel du groupe (mondial) 10 500

Râperies Lessiveurs continus Lignes de désencrage Tampella-Honshu Equipements de préparation de pâtes

#### Industrie des procédés

Equipements de récupération de produits chimiques Usines de fabrication de protéines Pekilo Installation de traitements d'eau Equipement et savoir-faire

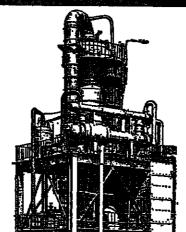
pour des industries de

procédés

A droite système de récupération Tampella, Oji Paper Co., Japon.

#### Production d'énergie

Turbines hydrauliques Chaudières de récupération Kraft et autres chaudières de procédés Appareillages de traitement d'eau d'alimentation de chaudières

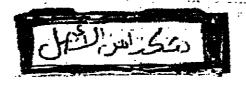




OY TAMPELLA AB ENGINEERING DIVISION P.O. BOX 267 SF-33101 TAMPERE 10, FINLANDE

EN FRANCE ET BELGIQUE: 1, rue d'Argenson, 75008 PARIS Tél: 265,97,82/265,51,88

Tour Mont Blanc, 15/17 Bd Ml Leclerc 38000 GRENOBLE Tél: (76) 42.09.81, Tlx: 980.803



A the transportation

WELL WILLION IMPORTAN DANS NOS SERVICES MERN WIONAUX

KANSALLIS TERNATIONAL BANK S. A.

BANGALLIS-OSANE PANAN



Supplėment Finlande ===

#### SOCIÉTÉ

#### La base veut participer à la concertation

Par GILLES GERMAIN

« D'une société de classe, nous sommes passés à une société d'intérêt et de pression où l'on essaie de se comprendre les uns les autres. » et les presents ou l'on esseue de sa comprendre les uns les autres. Cette observation, surprenante de la part d'un dirigeant de la confédération ouvrière SAK, marque bien les changements profonds qui sont intervenus dans le monde du travail en Finiande. Certes, la presse de gauche représente toujours le patron en jaquette, chapeau haut de forme et cigare aux lèvres; et les grosses limousines américaines, noires ben entendu, restent le symbole d'un pouvoir estronet incontesté; mais deux l'ensemble. restent le symbole d'un pouvoir patronal incontesté ; mais dans l'ensemble, on discute, on s'assied régulièrement autour de la table des négociations : les adversaires se sont transformés en partenaires indispe

ONSTRUIT au bord de la mer en lisière du premier quartier cuvrier d'Helsinkt, l'immeuble de verre de la SAK ressemble comme un frère à la grande construction jaune qui abrite les bureaux de la puissante confédération finlandaise des employeurs et dont les fenêtres s'ouvrent sur le panorama du vieux port. C'est dans ces deux bâtiments que les experts des deux bords, les économistes et les experts des deux bords, les économistes et les extentisticiens préparent les négociations de politique des revenus, qui scandent chaque année ou tous les deux ans le rythme de la vie sociale finlandaise.

Il n'en a pourtant pas touiours grande construction jaune qui ahrite les bureaux de la puissante confédération finlandaise des employeurs et dont les fenêtres s'ouvrent sur le panorama du vieux port. C'est dans ces deux bâtiments que les experts des deux bords, les économistes et les statisticiens préparent les nêgociations de politique des revenus, qui scandent chaque année ou tous les deux ans le rythme de la vie sociale finlandaise.

Il n'en a pourtant pes toujours été ainsi. Avant la seconde guerre mondiale, il n'y avait aucun dialogue. Le patronat ne reconnaissait même pas les syndicats. Ce n'est que pendant la guerre d'hiver (1939-1940), peut-être en raison de la solidarité née sur le front, qu'une reconnaissance officielle fut accordée, qui aboutit à l' « accord de jaunier », étallissant le principe des négociations. Du fait des hostilités, l'ensemble de la vie économique était, en fait, rêglé par le gourvernement et ce n'est qu'en les conventions sont établies au niveau des fédérations, mais, en 1968, le premier accord central, conchu au niveau confédéral, et signé. On y dressait un cadre général à la politique des prix

#### La force redoutable des organisations du travail

L E mouvement syndical est, un quiques années, devenu une force redoutable. Il regroupe actuellement 80 % des salariés et compte près d'un million et demi de membres qui se répartissent entre cinq grandes confédérations : SAK (ouvriers) : 951 000 membres; T.V.K. (employés et fonctionnaires) : 290 000 membres; AKAVA (personnel enseignant et diplômés en tous genres) : 140 000 membres; V.T.Y. : (cheminots, postiers, etc.) : 101 000 membres :

de la Confédération des em-ployeurs finlandals, couvre près de 900 000 travailleurs. de 900 000 travailleurs.

Face à un gouvernement instable qui ne peut s'appuyer solidement sur un Parlement éparpillé entre de multiples partis et fractions, les organisations du travail constituent des groupes de pression homogènes qui ont tendance à régenter la vie économique et sociale. Pour la gauche, minoritaire au Parlement, le mouvement syndical constitue le moyen d'y faire aboutir les le moy S.T.T.K. (techniciens): 93 000 revendications qui rencontre-membres. De l'autre côté, le pa-raient des résistances insurmontronat, à travers les membres tables. Aussi les « paquets » de

**NOUVEAU MAILLON IMPORTANT** DANS NOS SERVICES **INTERNATIONAUX:** 

#### KANSALLIS INTERNATIONAL BANK S.A.

25, Boulevard Royal B.P. 627, Luxembourg tél. 475075 adresse télégraphique: kansintbank télex: 1819 kansbalu

> Actionnaires: Kansallis-Osake-Pankki Vakuutus Oy Pohjola

#### **& KANSALLIS-OSAKE-PANKKI**

Participations: Manufacturers Hanover Banque Nordique, à P Nordinanz-Bank Zürich, à Zurich. Nordic Bank Ltd., à Lond

politique des revenus se gonflent de plus en plus : ils ne
concernent pas seulement les
problèmes des salaires, mais
aussi certaines réformes sociales
(congés annuels, protection
contre les accidents du travail,
congés et allocations maternité,
etc.), et même le revenu des
agriculteurs ou encare la poilcour les accidents du travail,
complés et allocations maternité,
etc.), et même le revenu des
agriculteurs ou encare la poilcour lesquels et devenue un véritable serpent de mer. Lancée à
la fin des années 60, étutée par un groupe de travail
composé d'universitaires, reportée de comité en comité, la dèconcratie d'entreprise gêne un
peu tout le monde. Exclue
d'emblée par les communistes
d'emblée par les communistes
d'emblée par un groupe de travail etc.), et meme le revenu des agriculteurs ou encore la politique fiscale, avec le réajustement des barèmes de l'impôt sur 
le revenu. Les « rounds » de 
politique des revenus, comme 
celui de 1974 par exemple, mettent en cause tout ce qui a 
pouvoir de décision en matière 
économique : gouvernement, banconvoir de decision en matere économique : gouvernement, banques de Finlande, syndicats, industries, patronat et agriculteurs. Il reste ensuite au Parlement à voter les lois dont les principes ont été fixés au préalable dans les conventions collectives.

De part et d'autre, on reste convaîncu de l'avantage des accords centraux au niveau fédéral. Mais force est de constater que ce qui est décidé au sommet en matière de salaires n'est en fait considéré que comme base de départ pour de nouvelles négociations au niveau des fédérations ou même des entreprises. Le « gliesement » par rapport aux augmentations salariales décidées au sommet peut aller du simple au double. Quant à la paix du travail, salariales décidées au sommet peut aller du simple au double. Quant à la paix du travail, que les accords centraux étaient censés assurer, elle devint assez rapidement un leurre. L'halitude fut prise assez vits de déclencher systématiquement des mouvements de grève pour « accélérer » la ratification au niveau fédéral de l'accord-cadre conclu au sommet. Dans les années moyennes on compte ainsi entre 300 000 et 400 000 journées de travail perdues; mais, en 1971, le chiffre fut de 2 700 000 journées de travail perdues; mais, en 1971, le chiffre fut de 2 700 000 journées de la métallurgie et, en 1976, de 1 400 000 journées. De plus, en raison de la comeurrence au sein des syndicats entre sociaux-démocrates et communistes (respectivement 64 % contre 36 % dans la confédération ouvrière), de nombreuses grèves surprises, plus ou moins « sauvages », éclatent qui ne contribuent pas à améliorer le climat sur le marché du travail. Le nombre des conflits est en augmentation constante: 3 200 en 1976 contre 200 en 1970. Un tournant a été marqué en 1977. Cette année, aucun Un tournant a été marqué en 1970. Cette année, ancum accord n'a pu être trouvé au niveau central. Avec la crise, le patronat, fortement échaudé par les expériences antérieures, a météres deutes une de la crise, le patronat, fortement échaudé par les expériences antérieures. 2 préféré adpoter une « ligne zéro » (pas d'augmentation des salaires, mais convention conche pour deux ans) et torpiller ainsi les négociations. En défianis les negociations. En heri-nitive, un compromis a pu être trouvé et a été approuvé par les fédérations. Mais le problème des nouvelles règles du jeu est

La question la plus brûlante, c'est peut-être celle de l'usage du droit de grève que d'aucuns souhaiteraient voir limité. Dans une societé on les intérêts de chacun tendent à se confondre avec les intérêts de la communauté nationale, où l'interdépendance des groupes d'intérêts est de plus en plus profonde, la grève reste-t-elle un instrument utilisable n'importe où et n'importe quand? Le président Kelkonen a voulu poser le grass-Rekkonen a voulu poser la ques-tion devant la SAK qui fêtait son 70° anniversaire : « De puis-suntes organisations syndicales sont nécessaires et mêms oblisont nécessaires et même obli-gatoires dans une société démo-cratique. Mais la grève comme moyen de solution de conflit du travail commence à être une arme usée. Il faudrait, dit-il, avoir rapidement une démo-cratie d'entreprise fonctionnant éticacement out par em agrico efficacement qui, par son action préventive, veillerait à ce qu'au-cune divergence n'aille déboucher sur un ultimatum ou la grève, a En fait, la démocratie d'en-

tee de comité en comité, la de-mocratie d'entreprise géne un peu tout le monde. Exclue d'emblée par les communistes pour lesquels « il ne jaut pas parler de démocratie d'entre-prise, mais de démocratie au niceau de chaque emploi », l'idée recouvre des concepts asset différents selon qu'elle est exl'ide recouvre des concepts asset différents selon qu'elle est exprimée par l'employeur ou l'employé. Les deux points cruciaux sont l'accès à l'information sur l'entreprise et le poids de décision dans l'entreprise. Les employeurs sont prêts à certaines concessions sur la question de l'information, mais restent inflexibles sur le partage des décisions.

cratie d'entreprise, la réforme devrait s'appliquer à 80 % des travailleurs finlandais. La plèce maîtresse du dispositif serait la création d'une « commission conjointe » de six à quinze membres, composée pour un tiers de représentants de la direction et pour deux tiers de représentants du personnel (par moitié employées et ouvriers). Ces commissions auraient un pouvoir de décision sur certaines questions, les décisions étant prises à la majorité simple ou à la majorité au sein de chaque groupe.

Au moment où la récession économique fait chanceler sur ses bases un système de concertation « bon en cas de crise, mais inadapté comme système permanent normal », la réflexion sur la réforme de l'entreprise et sur les modes de négociations des conventions collectives va peut-être marquer des progrès.

sible d'aller de l'avant, mais pas d'un seul coup. Nous n'avons rien obtenu en dix ans parce que nous avons voulu tout. Il icudrait obtenir au moins quel que chose et élaborer des accords par branches, préparer une loi cadre avec des applications différentes ». Quant à la politique de négociations des accords collectifs, il y a une unanimité a la confédération ouvrière pour penser qu'il faut continuer.

Les esprits ne sont peut-être pas encore mûrs pour jeter pardessus bord ce qui est devenu un mythe, mais qui avait parfois un peu trop éloigné le sommet de la base. Pourtant, face aux difficultés présentes auxquelles se heurte le bien-être de 
la société finlandaise, la volonté 
de sauvegarder le précieux acquis du dialogue peut contriquis du dialogue peut contri-buer à mettre en place de nouvelles règles du jeu.

#### INDUSTRIE FINLANDAISE DE GRANDE REPUTATION **BOIS ET CONSTRUCTIONS MECANIQUE**

La société A. Ahlström est une entreprise finlandaise aux activités multiples qui emploie environ 11.000 personnes dans plus de 20 établissements industriels.

Pendant plus de 125 ans d'activités, Ahlström a maintenu dans la majeure partie du monde la bonne réputation finlandaise de confiance et de qualité.

Usines de Karhula et de Varkaus

Les produits les plus importants manufacturés par les usines Ahlström sont les machines pour les industries de la cellulose, du papier et du bois, les chaudières à vapeur, les fours rotatifs et les pompes.

En France, la société Ahlström est associée avec l'usine de Pierre Hanssen & Cie. S.A. à Schweighouse sur Moder. Cette entreprise fabrique des machines pour le traitement ultérieur du papier et des laminoirs spéciaux. De plus, elle assure le service après ventes des produits Ahlström.

Les representations de A. Ahlstrom en France sont:

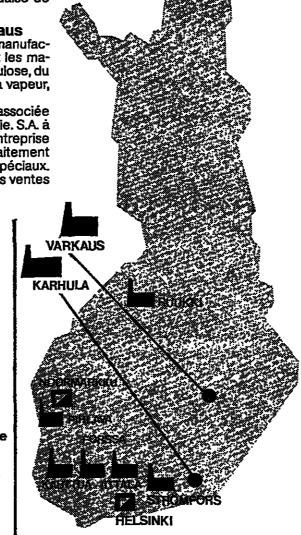
 pour les panneaux de contreplaqué et de fibres agglomérées Perstorp S.A. 15 Boulevard de la Muette

95140 Garges Les Gonesse tél. 9931400 telex 695150

 pour les produits de scieries Copap S.A. 18 bis Rue d'Anjou '5008 Paris

tél. 2656694, telex 650297 pour les machines de l'industrie

de la cellulose et du papier Société Auxiliaire de Papeterie 104 Avenue des Champs Elysées 75008 Paris 8 tél. 2259054, telex 650016



P.O.B. 329, 00101 Helsinki 10, Finlande, Tél. 171 001, Telex 12-518 altim sf

## LA FINLANDE COUVRE 15 % DU MARCHÉ MONDIAL DES MACHINES A PAPIER

Les Ateliers de Construction Allimand sont licenciés de Tampella, Valmet et Wärtsilä pour construire leurs machines en France

par la société Eurocel à Paris, a commencé de construire des machines à papier en France. Chacun des membres de ce groupe : Tampella, Valmet et Wärtsilä, a conclu un accord de licence avec l'entreprise française Ateliers de construction Allimand — à Rives-sur-Fure, près de Grenoble — bien connue dans l'industrie papetière.

Cette organisation met à la disposition des papeteries françaises (en France même) les techniques finlandaises — délais de livraison réduits, entretien des machines assuré par un service après-vente situé en France. TVW représente dans le domaine des machines de papeterie une compétence étendue et de premier ordre, ainsi qu'une capacité de production importante. Leurs efforts dans le domaine des études techniques ont permis à ces constructeurs des succès importants sur le marché dont ils couvrent environ 15 % — colculé sur la base de la capacité des machines.

TVW est donc l'un des plus importants fabricants de machines à papier et à carton du monde. Ce groupe peut fournir « cles

en main » des unités complètes depuis le traitement du bois jusqu'à l'emballage des

Le savoir-faire de TVW s'appuie sur la pratique personnelle de la production des papiers et cartons en Finlande. Tampella, Valmet et Wärtsilä sont actives aussi dans l'industrie papetière en Finlande.



C'est ainsi que Tampella a mis au point son système Arcu-Forma, dont les résultats sont remarquables au niveau des machines à carton. De nouvelles unités viennent d'être fournies à Kopparfors Ab en Suède et à Olinkraft, Westmonroe - Louisiane.

Valmet, de son côté, confirme ses succès en matière de papier journal et de papiers fins. Parmi les dernières fournitures de **Valmet** se trouvent : la machine à papier journal spécial pour A. Ahlström Oy, Var-kaus, Finlande, et la machine à papier fin pour Nordland Papier, Dorpen, Allemagne fédérales. Pour la machine à popier de Varkaus, la technique Sym-Former de Voltact a été adoptée. (La largeur de toile de cette machine est de 9 150 mm et sa vitesse de 1 200 mpm.) Plusieurs machines à papier journal destinées aux pays soondinaves sont actuellement en cours de construction chez Valmet.

Quant à Wartsila, elle s'est concentrée dans le développement des équipements de finition et a fourni, par exemple, pour les réglisations ci-dessus : coucheuses, bobineuses, lignes d'emballage de bobines.

#### DIPLOMATIE

#### Défense d'une neutralité

Peut-on commenter avec les mêmes accents à Helsinki, à Londres ou à Paris les troubles du camp socialiste, traiter de la même façon du sort des « dissidents »? Pendant toute une période, des Finiandais disaient que leur président était beaucoup trop complaisant à l'égard de l'U.R.S.S. Aujourd'hui, son réalisme est mieux compris parce qu'après deux décennies son utilité a pu être démontrée. a pu être démontrée.

On peut distinguer deux gran-des périodes dans la diplomatie finlandaise sous la conduite de l'actuel chef de l'Etat. La première correspond à la guerre froide. En ce temps-là, les super-puissances n'avaient aucune ten-dresse pour les neutres Cette puissances n'avaient aucune ten-dresse pour les neutres. Cette neutralité, disait l'ancien secré-taire d'Etat J.-F. Dulles (à propos de Nehru), est « immo-rale ». Staline, lui, avait décidé que, quand on n'appartenait pas au camp socialiste, on était valet de l'impérialisme. Le climat commença d'ailleurs à changer peu après l'accession de M. Kekkonen à la présidence : la déstalinisation

Pourtant la situation restait tendue. Un problème délicat se posait au gouvernement d'Hel-sinki. Il fallait continuer à diversifier les échanges économiques, notamment avec les voisins nor-diques. Mais comment négocier les accords avec les pays de la zone de libre-échange sans susciter la méfiance des Russes? De plus,

#### Du non-engagement au non-alignement

A LA période de guerre froide
A correspond, pour la Finlande,
une politique marquée essentiellement par la prudence. Il s'agissait de maintenir la neutralité.
A la faveur de la détente, le
président Kekkonen allait définir
et appliquer une conception plus
ambitieuse. Il l'avait d'ailleurs
définie dans son message du
Nouvel An de 1961: « N'est-il pas
temps pour la Finlande de changer ce qui a été jusqu'alors un
« statut spécial » imposé par le
destin en quelque chose de bénéfique pour elle-même et pour les

la santé de l'économie nationale dépendait des relations avec Moscou. A cause des réparations, une bonne partie de l'industries s'était éguipée pour fabriquer les biens dont avait besoin l'U.R.S.S. En raréfiant les commandes, voire en les supprimant, Moscou pouvait asphyxier son partenaire. La menace fut même, une fois, suffisamment sérieuse pour que les sociaux-démocrates renoncent à participer au gouvernement. L'inquiétude fut grande surtout

As sociata-deinteraes renotient à participer au gouvernement.

L'inquiétude fut grande surtout en novembre 1951. En pleine crise de Berlin, Nikita Khrouchtchev pria les Finlandais de négocier un nouvel accord. Ils devalent s'engager à organiser a ve c l'URSS, une défense commune contre l'Allemagne. Si le chef du gouvernement soviétique avait obtenu gain de cause, la Finlande aurait cessé par le fait même d'être neutre. Comment expliquer cette pression? Alors que l'Union soviétique était engagée dans une guerre des nerfs avec les Occidentaux, la Finlande pouvait lui servir d'otage. Les Nordiques n'inciteraient-ils pas alors Washington à jeter du lest?

Visée tactique mais aussi stratégique. La neutralité de la Finlande était admise dans les faits, mais non reconnue dans

faits, mais non reconnue dans des textes signes par Moscou. Khrouchtchev n'entendait-il pas alors créer une situation nou-velle? Le président Kekkonen se rendit en U.R.S.S. et sut convain-cre les Russes d'abandonner leur projet : on n'entendit plus parler de l'accord de défense commune.

naitre la neutralité de leur pays?

Il fut beaucoup question à cette occasion de menaces de « finlandisation » du continent. En faisant adopter un nouveau code de coopération, les Soviétiques ne réussiraient-lis pas à amener les Européens de l'Ouest à s'imposer la même réserve que les Finlandais? C'est un risque en effet. Encore ne faut-il pas oublier que pour le Kremlin une « finlandisation » européenne pourrait avoir d'autres risques: les Tchécoslovaques, par exemple, aimeralent peut-être partager le sort des Finlandais. Du point de vue d'Helsinki il ne s'agissait nullement de servir de « modèle » à Rome ou à Paris: les servitudes géographiques ne sont tout de même pas comparables. Beaucoup plus simplement, il importait de meme pas comparantes. Beaucoup plus simplement, il importait de faire confirmer que la Finlande peut continuer à être ce qu'elle veut être depuis trente ans et à créer, sur le continent, les condi-tions nécessaires à cette existence-

en Europe orientale.

Certains pouvaient alors se demander si en prenant des initiatives pour la convocation et le déroulement de la conférence.

M. Kekkonen ne se faisait pas l'instrument du Kremlin. C'était oublier une question fondamentale pour les Finlandais et non encore résolue. En garantissant le statu quo, la C.S.C.E. n'amenait-elle pas les Russes à reconnaître la neutralité de leur pays!

fut-il amené à prendre certaines initiatives qui allaient au-devant du désir des Russes. Il condamna

du désir des Russes. Il condamna la participation de militaires allemands aux manœuvres de l'OTAN dans la région nordique. M. Sorsa, dirigeant social-démocrate, et actuellement premier ministre, a écrit que le but principal de la politique finfandaise a a été de crèer des conditions telles qu'on évite des conflits armés qui puissent nous affecter directement ou indirectement ». Et, ajoutait-il, ce qui est primordial pour la sécurité finfandaise, ce sont les pays nordiques, ceux qui bordent la Baltique et la part le septentrionale de l'UR.S.S.

Le rôle d'Helsinki dans la prè-

BERNARD FÉRON.

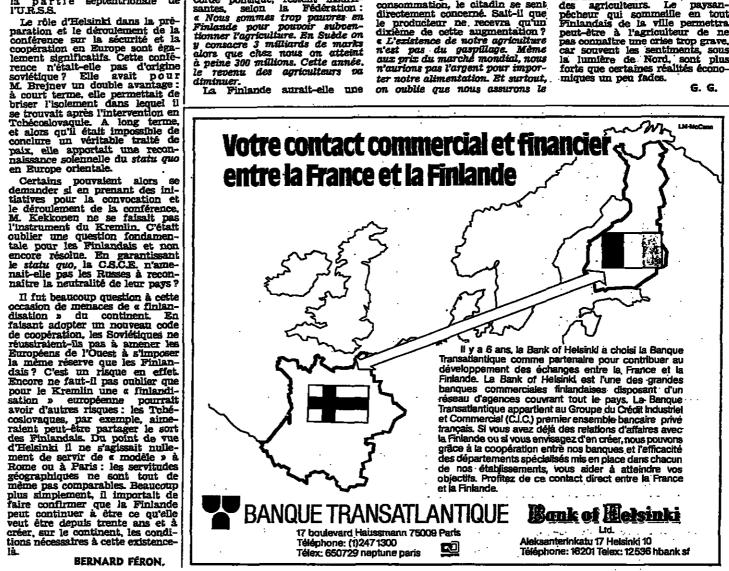
#### Le paysan, une espèce en voie de disparition

(Suite de la page 26.) Les subventions versées à l'agri-Les subventions versées à l'agriculture, éternelle pomme de discorde politique, restent insuffisantes, selon la Fédération:
« Nous sommes trop pauvres en
Finlande pour pouvoir subventionner l'agriculture. En Suède on
y consacre 3 milliards de marks
alors que chez nous on atteint
à peine 300 millions. Cette année.
le revenu des agriculturs va
diminuer.

agriculture trop coûteuse? Cer-tains le croient. Quand le prix du lait et des produits alimen-taires en général croît à la consommation, le citadin se sent directement concerné. Sait-il que le productair ne recevre qu'un directement concerne. Sait-il que le producteur ne recevra qu'un dixième de cette augmentation? « L'existence de notre agriculture n'est pas du gaspillage. Même aux prix du marche moudial, nous n'aurions pas l'argent pour important de les contrattes de la contratte de l ter notre alimentation. Et surtout, diminuer. ter notre aumentation. Et surtout,
La Finlande aurait-elle une on oublie que nous assurons le

maintien d'une infrastructure dans tout le pays. Nous offrons des emplois alleurs que dans l'agriculture. Sans nous, en dehors des emplois auteurs que usus l'agriculture. Sans nous, en dehors du Sud, ce pays seruit mort. L'estivent ne s'en rend peut-être pas compte, mais, quand il vu passer son mois de vacânces ailleurs que dans le Sud, il trouve tout ce qu'il lui faut. Des routes, des magasins, des services, etc., c'est nous qui en assurons le maintien les onze autres mois de l'année. » Et il y a trop de l'innée. » Et il y a trop de l'inlandais qui viennent de quitter le monde rural familier, qui ont laissé derrière eux la nostalgie de la civilisation agraire, pour aller très loin dans leur condamnation des agriculteurs. Le paysanpécheur qui sommeille en tout finlandais de la ville permettra peut-être à l'agriculteur de ne pas connaître une crise trop grave, car souvent les sentiments, sous la lumière de Nord, sont plus forts que certaines réalités économiques un peu fades.

G. G.



#### Dans les revues...

E La NOUVELLE REVUE SOCIALISTE reproduit un débat de l'IBER (Institut socialiste d'études et recherches) sur un problème quasi historique : la mort (autour de 1950) et in résurrection (depuis quelque temps) des idéologies. En fait, c'est l'Idéologie (majuscule), notion, concept, qui est radiographité et considérée en particulier dans ses rapports — différenment appréclés — avec le parti et le mouvement socialistes. Dans sa conclusion, M. François Mitterrand efficure tout de même l'actualité en rappelant que, « mais enfin, nous ne sommes pas un parti dogmatique ». (N° 26 spécial, mensnel. - 12, cité Malesherbes, Paris-8°).

H En tête d'ESPRIT, Paul Thibaud ne SI LA NOUVELLE REVUE SOCIALISTE

herbes, Paris-3°.)

H En tête d'ESPRIT, Paul Thibaud ne propose pas de changer la vie mais — ambition moindre ou plus graude? — de « changer la politique ». Sous ce titre, c'est l'analyse d'une situation politique plutôt figée où le parti — en général — apparait de plus en plus comme « la matrice du pouvoir bureaucratique ». Dans le méme numéro, deux « Lettres » — opposées — de deux intellectuels arabes aux intellectuels arabes : sur le problème palestinien et. par conséquent, Israël. (Septembre. mensuel, 16 F. — 19, rue Jacob, Paris-6°.)

5 Dans CRITIQUE COMMUNISTE, un

5: Dans CRITIQUE COMMUNISTE, un long article de Pierre Julien qui expose le point de vue trotskiste sur les nationalisations et un entretien sur la stratégie rèvolutionnaire en Espagne avec Fernando Claudin. Daniel Bensaid et Julio Arramberri. (N° 17, dix numéros par an. 10 F. – 10, impasse Guéménée. 75001 Paris.) 5 Dans CRITIQUE COMMUNISTE, un

Paris.)

El la deunième livraison de FOUVOIRS, consacrée en grande partie au Pariement curopéen, s'ouvre sur un débat entre MM. Couve de Murville et Altiero Spinelli: « Quelle Europe? » La querelle constitutionnelle y est analysée par Georges Védei: la querelle politique par Pierre Dabezies et Hugues Portelli. A signaler aussi un entretien avec Nicos Poulantzas: « Partis politiques et classes sociales face à l'Europe. » (N° 2, 1971, trois numéros par an abonnement: 117 f. - P.U.F., 12, rue Jean-de-Beauvais, 75003 Paris.)

CROISSANCE DES JEUNES NATIONS F CROISSANCE DES JEUNES NATIONS presente dans son dernier numéro, sous la signature de Georges Hourdin, la théorie de la « sécurité nutionale » telle qu'ails inspire les militaires brésiliens. La revus lance à ce propos une mise en garde: « Nous sommes en face d'une forme nouvelle de fascisme. Nous ne le savons pna assez en Europe. » (N° 187. septembre, mensuel, 6 F. – 163, boulevard Malesherbes, 75849 Paris Cedex 17.)

### Dans LES TEMPS MODERNES.

E Dans LES TEMPS MODERNES, J.-L. Missika et J.-Ph. Paivret commen-cent is publication d'une étude sociocent la publication d'une etune socio-juridique, donc politique, sur l'informa-tique et les libertés. C'est-à-dire sur les risques que celle-là fait courir à celles-ci : tant les libertés individuelles que les collectives. (Numéro double, soût-septem-bre, mensael, ce n° : 15 F. - 26, rue de Condé, Paris-6\*.)

D' Pour son premier numéro, SOLIDA-BITE CHULI publis une longue lettre adressée par les families de « disparus » au général Pinochet, un braf bilan de la (Jacques Chonchol) et une analyse de la politique sanitaire de la dictature pre-parée par le « Comité santé Chili ». (N° 1. septembre, bimestriel, 3 F. - B.P. 135, 75263 Paris Cedex 06.)

S CERES, revue de la F.A.O., envisage divers problèmes liés au phénomène de la pauvreté rurale : moitrise des disponi-

bilités alimentaires, contrôle démocra-tique des ressources alimentaires, mé-thodes d'éducation non formelles. Gunnar Myrdal y explique que les réformes sociales visant à éliminer le pauvreté sont un investissement profitable pour la croissance nationale. (Vol. 10, nº 4, juil-let-août, bimestriel. - Via delle Terme di Caracalla, 00100 Rome.)

Caracalla, 60100 Rome.)

El Les CAHIERS DES AMERIQUES LATINES, où l'Institut des hautes études de l'Amérique latine publie les résultats de ses recherches, exposent les difficultés de l'économie latino-américaine, une économie marginale, périphérique et dominée, ainsi que le résume fort bien le titre de l'étude de Raymond Prats, qui soupése, à cette occasion, les chances de réussite du SELA (Système économique latino-américain). Dans le même numéro, des études — historiques ou très actuelles — sur les sociétés andines et sur le système de production dans les colonies esclavagistes du dix-huillème siècle. (N° 13-14, 1976, deux numéros par an. 68 F. – 28, rue Saint-Guillaume, 75807 Paris.)

5 Dans L'ACTUEL; une étude histo-

Paris.)
El Dans L'ACTUEL: une étude histo-rique des mouvements de libération en Afrique du Sud depuis la création de l'A.N.C. en 1912 et un article pessimiste de René Raindorf sur la politique du nouveau gouvernement israélien. (Vol. 2. n° 3, bimestriel, 65 F.B. - 57, Dries, 1170 Rruxelles.) Bruxelles.)

Bruxelles.)

E Rosemary Sayigh s'efforce de cerner les contours de l'identité palestinienne dans le dernier numéro du JOURNAL OF PALESTINE STUDIES publié à Beyrouth : les résultats d'une enquête menés dans un camp de réfugiés du Liban fournissent les éléments d'une analyse sur la composition sociale et les structures de classe dans la diaspora palestinienne, les attitudes à l'égard de l'arabisme, etc. (Vol. VI, n° 3, printemps 1977, trimestriel, 5 livres libanaises ou 3,75 doilars. - Pour toute correspondance : P.O. Box 1949, Washington D.C. 20036.)

toute correspondance: P.O. Box 1949, Washington D.C. 2003.)

5 Dans ETHIOPIQUES, L.S. Senghor brosse un tableau d'histoire et de civill-sation: celui des Noirs dans l'Antiquité méditerranéenne: leur place et leur rôle dans la société gréco-romaine. On connait certaines thèses selon iesquelles l'ancienne Egypte était noire. L.S. Senghor croirait plutôt à la réalité et aux blenfaits du métissage dans le creuset méditerranéen. Il l'ait aliusion à la thèse du Pr Martiny qui voit dans un tel métissage un c élément important du miracle grec ». Dans le même numéro : les mouvements de libération arabo-africaine, soutiens naturels des Palestiniens (M. Sayah); des notations très suggestives de B. Mor Sock sur le griot et la curieuse miss en évidence d'une étroite parenté entre sa fonction et celle du journaliste. (N° 11, trimestriel, 13 P. - 10, rue Thiers, B.P. 250, Dakar, Sénégal.)

Dakar, Sénégal.)

E. Un intéresaint cahler d'AUTOGES-TION ET SOCIALISME qui refrouve une source de la société autogestionnaire en Afriqua noire et examine les propositions pour une autogestion africaine dont R. Cotin supose la problématique et les conditions, actuellament difficiles, d'exis-tence. (Septembre, trimestriel, 20 F. – Edit. Anthropos, 12, av. du Maine, Paris-15\*.)

PATS-13".)

El Une solution pour les paysans du tiers-monde? Orville L. Preeman. ancien secrétaire d'Etat américain à l'agriculture, propose très sérieusement dans FORUM OU DEVELOPPEMENT une nouvelle forme d'exploitation agricole— par satellites, Dans le même numéro : un article de Pierre Uri sur la réforme du système

financier et mopétaire international. Le Centre de l'information sconomique et sociale de l'ONU. qui publie la revue, annonce que l'édition anglaise FORUM DEVELOFMENT inners au début de 1978 une nouvelle « Business Edition » où les milieux d'affaires trouveront le liste des nouveaux projets financés par la Banque mondiale et le PNUD ainsi que des avis d'appels d'offres internationaux rattachés à ces projets. (N° 39, août-septembre. Nations unies, CH-1211 Genève 10.)

Nations units, CH-1211 Genève 10.)

El L'expansion de l'offre de financament en euro-monnales aux pays sous-dévaloppés a incité Ishan Kapur, économiste indien et fonationnaire du F.M.I., à s'interroger sur les critères inspirant les banquiers opérant sur les euro-marchés lorsqu'ils accordent des prêts au tiersmonde. FINANCE & DEVELOPMENT, rerue du Fonds monétaire, publie le résultat de ses recherches, à côté d'autres articles sur le financement compensatulre, la surveillance des politiques de taux de change, la reconstitution des ressources de l'IDA, etc. Autant d'études techniques qui aldent à mieux comprendre les mécanismes du fonctionnement du F.M.I. (Vol. 14, n° 3, septembre, trimestriel, gratuit. - I.M.F. Bidg, Washington D.C. 20431.)

El Devenu valeur marchande (tourisme,

gratuit. - I.M.F. Hog, Washington D.C. 20431.)

El Devenu valeur marchande (tourisme, cinéma, spéculation foucière...) et moyen de conditionnement idéologique, le paysage était iongtemps demeuré le tetrain de prédilection des seuls artistes ou des... militaires. Mais, aujourd'hul, « à quoi sert le paysage ? » se demande ? ves Lacoste dans HERODOTE qui consacre son dernier numéro à ce thème. Le champ de réflexion s'élargit avec des études Sur la destruction du bocage breton, la « forêt - loisir », le paysage du westernetc. (N° 7, troisième trimestre, trimestriel, 18 F. - Librairie Maspero, I, place Paul-Painlevé, 75005 Paris.)

El La PENSEE consacre un ensemble

Painlevé, 75005 Paris.)

El LA PENSKE consacre un ensemble de réflexions sur la « crise de la géographie en France et publie un débat autour de l' Histoire de la France rurale dirigée par G. Duby: critique tome par tome et qui. à travers les divergences idéologiques, rend hommage à ce grand cuvrage. (Août 1977, bimastriel, 18 F - 148, rue du Faubourg-Poissonnière, Paris-164.)

El Les enseignants et les étudiants de

nière, Paris-10°.)

Eles enseignants et les étudiants de l'U.E.R. Textes et documents de l'université de Paris-VII ont pris ensemble l'initiative d'un périodique, 34/44, dirigé par Julia Kristeva, où sont publiés des travaux, échanges, confrontations d'idées développés dans cette U.E.R. Ce second cahier a pour thème « les intellectuels et la politique » (Céline, Gombrowiez, Bianchot, etc.). (N° 2; saisonnier, 15 F. Université de Paris-VII, 2, place Jussieu, Paris-S'.)

Paris-5".)

E Une autre nouvelle revue, qui n'est pas sans liens avec Paris-VII. BOREALES, est l'organe du Centre de recherches internationales notrdiques, ce qui définit suffisamment son o bje et et son programme. Dans ce dernier numéro — qui est atissi l'un des pramiers, — Lars Strömberg analyse les réactions de la presse françuise à la chuts d'Oiaf Palme, D'autres auteurs traitent de littérature et de linguistique. (N° 4, trimestriel, 25 F - 25, rue Georges-Appay, 22150 Suranes.)

Suremes.)

El Les Annales du Centre de recherches sur l'Amérique angiophone sortent deux gros cahiers: l'un sur l'Amérique révolutionnaire (celle d'il y a deux siècles, blen enteadu); l'autre sur le naturalisme américain et sa descendance d'aujourd'hui. (Nº 1 et 2, vol. IV, an-

nuel, 25 F (en souscription.) - Maison des sciences de l'homme (l'Aquitaine, Domaine universitaire, 23465 Talence, Cedex.)

Cedex.)

E Un numéro de la NOUVELLE CRITIQUE consacré à la R.S.T., sigle populaire, paraît-ii, jusqu'à être galvaudé.
Dans la « révolution scientifique et technique », la mot « révolution » est évidemment ambigu. La NOUVELLE CRITIQUE s'attache à en dégager la
couleur politique. Débat politique, par
conséquent. D'autre part, un ensemble
important sur la littérature occitane.
(Août-Septembre, mensuel, 20 F - 2, pl.
du Colonel-Fabien, Paris-F.)

E Le REVUE POLITIQUE ET PAR-LEMENTAIRE publie des extraits signi-ficatifs des déclarations faites par les représentants des pays suropéens au colloque de Rome, dont le sous-titre, non moins significatif, était : « Le monnale comme élément de division ou d'unité en Europe ». (N° 889, juillet-août, bimestriel, 15 F. - 17, avenue Gour-gaud, Paris-17°.)

gaud, Paris-17\*.)

E LE DROIT DE VIVRE, « le plus ancien journal antiraciste du monde », consacre um numéro à la « nouvelle offensive néo-narie ». On nous dit aujourd'hui que les millions de juifs anéantis ne sont que mirages, visions et calomnie. C'est trop peu dire : sacrilège. Puisque, entre les inscriptions relevées par le journal, on trouve celle-ci (dans la région parisienne) en lettres monumentales : UN SEUL DIEU : ADOLF HITLER (Septembre, mensuel, 3 F. - 40, rue de Paradis, Paris-18\*.)

5 F. - 40, ras de Paradis, Paris-16".)

5 EUROPE consacre à la science-fiction un numéro qui explore par toutes sortes de voies et de vues ce qui est non seulement un geore littéraire, cartes révélateur, mais un phénomène social. Etudes instructives, excitantes, couronnées par l'instrument le plus

utile : une chronologie de la S.F. qui commence un bon siècle avant notre ère pour se clore, provisoirement, sur la fondation, l'année dernière, de la Société francophone du fantastique. (Août-Septembre, mensuel, 25 F. – 21, rue de Richelieu, Paris-1er.)

#### CINÉMA

desser au cinéaste américain Howard Hawks (illustré d'une remarquable iconographie) et propose une enquête sur le cinéma fantastique de ns laquelle J.-F. Tarnowski tente de définir les contours précis du genre. Par ailleurs toute l'équipe de rédaction analyse, un à un. l'ensemble des films du dernier Festival de Cannes. (N° 195-196, août-septembre, mensuel, 18 F. – 39, rue d'Amsterdam, 75008 Paris.)

d'Amsterdam, 75008 Paris.)

El Guy Hennebelle s'interroge, d'an s ECEAN 77, sur l'existence d'un « nou-veau réalisme » en France et s'entretient longuement à ce sujet avec Bertrand Tavernier, auteur Des enfants gâtés. Claire Clouzot, dans le même numéro. converse avec le réalisateur américain George Lucas à propos de l'extraor-dinaire succès du film de science-fiction Star Wars. (N° 61, septembre, measuel, 18 F. – 68, rue Simen-Bolivar, 75019 Paris.)

イン・データの ジャラ 原が作。 See A 原が作。 end a See A ending

自动性 🎏 破 🏗

A CAMPAGE AND AND

Paris.)

E e Le cinéma dans la peinture » fait l'objet, dans les CAHIERS DU CINEMA, d'une remarquable étude circonscrite à l'œuvre des peintres Jacques Monory et Gérard Fromanger. En outre cette revus poursuit sa réflexion sur un certain cinéma français au fill d'entretiens avec André Téchiné, auteur de Barroco, et Pascal Kané, auteur de Bora et la lanterne magique. (N° 279-288, soût-septembre, 18 F. - 9, passage de la Boule-Blanche, 75012 Paris.)

an u

. :

#### LE MONDE DIPLOMATIQUE

Fondateur : Rubert BEUVE-MERY Directeur de la publication : Jacques FAUVET Bédacteur en chef : Claude JULIEN Rédactrice en chef adjointe : Micheline PAUNET

Prix de l'abonnement annuel (en francs)

VOIE NORMALE

France, DOM, TOM, Centrafrique, Congo, Côte-d'Ivoire, Dahomey, Gabon,
Mauritanie, République malgache, Mall, Nigar, Sénégal, Tchad, HauteVoita, Cameroun, Togo, Guinée, Tunisie, Poste militaire, Poste navale,
Andorre, Monaco

Autres pays

PAR AVION (abonnement et textes): DOM, Cameroun, Centrarrique, Congo, Côte-d'Ivoire, Dahomsy, Gabon, Guinée, Mali, Mauri-tanie, Riger, Senégal, Tohad, Togo, Hauts-Volta, Territoire frangais des Afars et des Issas 96

Iran, irak, iaraši, Jordanis, Liban, Syrie 181 Birmanis, Brunel, Chine, Corés, Songkong, Indonésis, Japon, Macao, Malaisis, Mongolis, Phi-

(Cheque postal : Paris nº 4207-23) Redaction et administration, 5, rue des Italians, 75427 PARIS CEDEX 09

Tél Abonnaments : 820-63-03 Adresse télégraphique : Jourmonde, Paris

Tél. Rédaction : 246-72-23 Télex : Le Monde 650-572 Paris



## «L'EUROPE SUICIDAIRE», de Léon Poliakov

Par YVES FLORENNE

20CIÉIÉ

VEC ce nouveau livre, Léon Poliakov donne le quatrième volume de son Histoire de l'antiredoutable mythologie. Les tomes précédents se bornalent à firer, dans leur titre, la période embrassée. Cette fois, cette période même et Fannée fatidique 1933 justifient une prophètie. En gros, on pourrait dire que PEurope-Gribouille a courn au suicide pour prévenir la mort dont la menaçait, prétendument. l'imaginaire complot juif visant à sa conquête et à la domination universelle. Ce n'est sans doute pas, dans l'histoire de l'humanité, un cas unique d'auto-destruction collective par l'effet d'un mythe. Mais c'en est certainement un, hélas! exemplaire, qui nous concerne directement et qui aura entrainé les conséquences les plus effroyables.

Ce mythe du complot, de l'imminence d'un c règne inif », qui a hanté nombre des meilleurs esprits et l'inconscient collectif. Léon Poliakof l'étudie, à travens les données d'une vaste et minutieuse enquête, dans chacune des divisions de son livre. Celles-ci se recoupent à dessein, et doublement. Deux périodes sont distinguées : de la guerre franco-prussienne à la première guerre mondiale; de cette guerre et de ses suites jusqu'à l'avènement d'Hitler. Les nations principales, ou groupes de nations, y s on t considérées — donc, deux fois — dans toutes les interférences, concernant le « mythe », nées de leur alliance ou de leur conflit. L'antisémitisme dans l'Allemagne wilhelmienne trouve son pendant dans la France de l'affaire Dreyfus. D'autant plus qu'on ne met peut-étre pas suffisamment en humière un facteur déterminant de cette crise : l'identification du juif à l'Allemand.

Il va sans dire que le chapitre capital est celui

l'Allemand.

Il va sans dire que le chapitre capital est celui de la Russie tsariste : statut spécial, celui d'un étranger qui n'aurait aucune des garanties de l'étranger; procès — politiques — de « sorcières », sons le prétexte médieval des « crimes ritueis »; haîne populaire exploitée, organisée et débouchant sur les pogrames : « Four la première fois, l'antisémitisme allait devenir moyen de gouvernement ». Le cas russe permet, en outre, à l'anteur de montrer l'inanité de toute explication purement marxiste de l'histoire juive.

A VEC l'été 1914, nous entrons dans un extraordinaire délire collectif, qui n'est pas l'antisémitisme, mais l'enthousiasme général pour la guerre : pour l'entrée de l'Europe dans son « suinide », intellectuels en tête. Un seul exemple, éclatant, jusqu'à l'éclat de rire. Celui de Freud, déclarant : « Je donne ma libido à l'Autriche-Hongrie. » Le plus grand homme du monde ne peut donner que ce qu'il a. Ce qui est plus sérieux, profond, inquiétant (et qui pourrait justifier le soupçon français), c'est l'explosion d'une étrange fratemité. Philosophes et écrivains juifs des pays germaniques célèbrent l'identité, du moins l'étroite parenté, spirituelle, métaphysique, psychologique, créatrice, du judaisme et du germanisme, jusque dans leur commune destinée de solitude et de persécution. Du coup, la « haine anti-allemande » manifestée à l'extérieur s'identifiait aussi à la « haine anti-puive ».

manifestée à l'extérieur s'identifiait aussi à la « haine antijuive ».

L'illusion ne devait pas durer longtemps, l'antisémitisme reprit feu aux premières difficultés; et il va sans dire que, en vertu du principe que tout ce qui est le « mal » est juif, le pain noir fut juif, et juive la défaite. Weimar, aussi. L'auteur décrit en clinicien la « folie exemplaire » de Ludendorff. Sur ce cas illustre d'antisémitisme paranoïaque, donc génant, l'auteur attribue à un propos délibéré le silence qui serait fait aujourd'hui. Il cite l'absence de Ludendorff

de l'Encyclopædia Universalis. Tout simplement parce que celle-ci, dans son corpus, n'est pas un dictionnaire : on n'y trouve pas davantage Foch — ni De Ganlle. Mais Ludendorff figure parfaitement dans le « Thesaurus » (Vol. 19). Autrement notable, cette lettre d'un soldat allemand : sonhattant qu'on « règle son compte définitivement à la bande », il ajoutait : « Ceux d'entre nous qui auront le bonheur de revoir la mère-patrie la retrouveront épurée des métèques. Non seulement les ennemis extérieurs seront taillés en pièces, mais notre internationalisme interne sera écrasé... » Ce combattant obscur signait : Adolf Hitler.

écrasé... » Ce combattant obscur signait: Adolf Hitler.

La mème évolution se produit très rapidement en Russie, pour déboucher sur l'antisémitisme déclaré à la révolution, « juive » bien entendu; pnis, cette révolution ayant triomphé, sur l'antisémitisme des vainqueurs. Tragédie d'humour très noir, dont on trouvera des analyses approfondies dans le dernier livre d'Amie Kriegel (2). Historienne du communisme, elle était hien placée et bien armée pour réfléchir sur l'antisionisme (masque et alibi d'un antisémitisme contradictoire et plus ou moins inconscient) de la gauche, l'extrême ganche et « l'ultra-ganche ».

Deux chapitres, plus imprévus, sur l'antisémitisme en Grande-Bretagne, et surtout aux Etats-Unis, où il est rare. Il est vrai qu'on y avait des aboès de fination: les Noirs, les Indiens et les « papistes ». Enfin, Léon Poliakov s'attache plus longuement à la France. Il y constate, chez les citoyens juifs, le même « hyper-patriotisme » qu'ailleurs, fruit naturel de leur « hyper-loyalisme »; et aussi que, contrairement à ce qui se passait ailleurs, fruit naturel de leur « hyper-loyalisme »; et aussi que, contrairement à ce qui se passait ailleurs, l'antisémitisme s' interdit lui-même. Pour se réveiller ensuite : il en dépiste tous les signes, sans oublier l' « antisionisme ». Ici, la politique et la sensibilité religiense intervenaient : la Terre promise d'Israél était aussi le berceau du christianisme; et, dans cet Orient, la France avait des « droits » fort anciens. L'anteur considère un peu vite l'affaire, à la fois comme de l'antisémitisme patent et comme une « anecdote ». Peut-âtre aussi gratte-t-il un peu fort pour mettre à nu l'antisémitisme dans la littérature. Jusque chez Duhamel ! — ce philosémite ardent et militant.

Duhamel!— ce philosémite ardent et militant.

CUR l'antisémitisme entre les deux guerres, Léon

Poliakov a cherché des témoignages: dans sa mémoire et celle des autres. Il est naturel qu'il s'adressit à d'anciens jeunes lycéens jnifs. Pourrais-je, de l'autre côté, lui en apporter un (qui peut d'ailleurs être retourné dans un sens assimilationiste): je n'avais pas la moindre idée de l'antisémitisme, ni d'ailleurs du sémitisme; j'ai découvert rétrospectivement que j'avais eu des camarades juifs, sans savoir alors qu'ils l'étaient, ne sachant pas ce que c'était.

Dans l'antisémitisme, Léon Poliakov aperçoit « à la fois un symbole et un agent du désarroi ou de la décadence de l'Europe ». Ne faut-il pas suivre plus profondément la racine » Jusqu'à extirper — ce n'est pas pour demain — de la mentalité humaine, sans donte aussi vieux qu'elle, mille fois plus vieux qu'Israèl, le besoin de faire porter à l'autre, dans le destin individuel comme dans le destin collectif, le poids de son échec, de sa peur, de ses malheurs. Et l'un des malheurs du monde, c'est que, pour un trop grand nombre d'hommes, l'autre, tout un peuple, soit devenu cela même qu'il n'a certes pas inventé, mais qu'il a nommé : le bouc émissaire.

(1) Histoire de l'antisémitisme, toms IV : L'Europe suicidaires, Calmann-Lévy, Paris, 1977, 368 pages, 59 R. (2) Les Juis et le monde moderne, Seufi, Paris, 1977, 258 pages, 42 F.

#### **AFRIQUE**

LES PROBLEMES AGRAIRES AU MAGHREB. — Ouvrage collectif du Centre de recherches et d'études sur les sociétés méditer-

ranéennes \* Editions du C.N.R.S., Paris, 1977, 320 pages, 50 F.

Tributes du C.N.E.S., Fails, 1911, 230 pages, 50 F.

D'emblée la question est posée qui préside à cet ouvrage consacré à la paysannerie maghrébine, et semble ironiquement le remettre en cause : quand dans les villes d'Afrique du Nord charum parle de la paysannerie, quand du président au lycéen tant de discours s'entrecroisent sur les vices ou les vertus du fellah, nulle part on n'entend la voix de celui qu'ainsi on interpelle. Les paysans ne parient pas, mais que cèle ce silence? Ce voile, les chercheurs du C.R.E.S.M. en ont soulevé un pan dans la série d'études présentées par M. Brunc Etienne. A travers les mythes qui encomhrent l'image du fellah et le dérobent au regard, mythe du hèros libérateur, du paysan paré de toutes les vertus de la terre ou, au contraire, méprisé au nom du mythique « esprit de gourbi », ils sont pavenus à cerner les contours d'une paysannerie maghrébine confrontée à un procès de modernisation dont le terme ne semble pouvoir être que sa disparition.

disparition.

A l'exception d'un article consacné à la Tuniale qui revient sur l'échec de l'expérience Ben Salah, et de deux autres consacrés à la Libye, l'un pour constater la sédentarisation des bédouins de Cyrénalque, le second exposant les données du parti libyen de se doter en trente ans d'un secteur agricole couvrant les besoins du pays, le reste du récuell est vous à l'Algèrie et au Marco. Une annexe documentaire comporte une chronologie des textes législatifs ou réglementaires syant trait au secteur agricole et une bibliographie de travaux universitaires inédits.

Tous les auteurs paraissent finalement

inédits.

Tous les auteurs paraissent finalement partager le propos désabusé de M. A. Zghai qui, devant le peu d'enthousiasme des paysans pour le réforme agraire, s'interroge : « Le processus de dépaysannication des rureux maghrébins a-t-il réellement atteint un point tel, que, finalement, ce sont éux-mêmes qui demandent la destruction de leur vision du nonde? » A quoi répond le prétacier que, « désormais, en Afrique du Nord comme il entailleurs, le temps de la fin des paysans a commencé ».

Che les république paysanses profi-

Que les révolutions paysannes profi-tent rarement à ceux qui ont combattu pour elles, le Maghreb en administre une

#### NEGRITUDE ET CIVILISATION DE L'UNIVER-SEL — L Sedar Senghor

★ Le Seuil, Paris, 1977, 576 pages, 75 F. \*\* Le Seuil, Paris, 1977, 576 pages, 75 F.

C'est le troisième volume du vaste
ensemble entrepris par L. S. Senghor, sous
le titre général de : Liberté. Développant sa thèse — ses convictions — humanistes et universalistes, l'auteur montre
l'assimilation réciproque des cultures
« exotiques » par ce qu'il appelle l'Euramérique, et de la culture de celle-ci par
celles-là. Mise en lumière de la négritude comme culture et comme idéologie,
pour répondre à un certain « mépris
culturel » dont l'Airique a encore à
souffrir.

 $\star$  Editions Complexe, Bruxelles, 1977, 254 pages, 48 F. Diffusé en France par les P.U.F., collection  $\alpha$  Pays et populations z.

L'ETHIOPIE ET SES POPULATIONS. — J. Van-

Vollà un livre d'initiation qui. à l'heure où l'Ethiopie ne cesse d'occuper l'actualité, permettra au lecteur français d'acquérir des connaissances de hase sur l'histoire, la géographie et les populations de ce pays. Soucieux de sortir des sentiers hatus dans ce genre d'ouvrage et de rendre la lecture plus stimulants, l'auteur découpe le récit en paragraphes centrés plus ou moins autour d'un sujet, puis les entremèle au gré des associations, sans grand souci de la chronologie. Ce procédé déconcerte quelque peu, surtout dans as partie historique (il faudrait au moins ajouter une table chronologique à la fin), mais, quand on s'y fait, la lecture devient agréable.

La majeure partie du livre est consacrée on sy fait, la lecture devient agrèable.

Le majeure partie du livre est consacrée aux divers peuples habitant l'Ethiopie, à leur appartenance ethnique et religieuse, leur mode de vie et leurs coutumes. Aperçu conçu plutôt en termes généraux, sans doute pour ménager le lecteur, mais intelligemment construit, honnête et sans paril pris, sauf en ce qui concerne les Tigréens suxquels l'auteur aemble vouer une sympathie toute particulière, au point de rebaptiser les anciens Ethiopiens ou Axoumites « Tigréens », voulant montrer ainsi leur supériorité par rapport aux Amharas.

Il est regrettable que l'auteur n'ait Il est regrettable que l'auteur n'att pas consacré plus de place à l'Ethiopie d'après la révolution de 1974. On pouvait espérer qu'un livre publié plus de trois ans après cet événement capital présente une vision cohérente de son déroulement, analyse ses tendances et ses courants en partant des sources de pramière main.

LES PUTAINS DE L'IMPERIALISME -Wilfred Burchett et Derek Rœbuck. \* Editions Maspero, Paris, 1977, 272 pages, 40 F.

Ce livre est un réquisitoire contre l'intervention des mercenaires en Afrique ou, comme disait l'un d'eux, capturé en Angola, contre les « putains de guerre ». Pendant l'été 1976, les deux auteurs ont assisté au procès de treize mercenaires blancs à Luanda. L'ouvrage qui en découle est le résultat d'une enquête qu'ils ont menée afin d' « établir la vérité au sujet des activités actuelles des mercenaires, leurs agents recruteurs et ceux qui les palent ». Après la vague des indépendances africaines, c'est ce continent qui est devenu le terrain de prédilection des mercenaires, instruments commodes pour les pays occidentaux peu soucieux d'exposer au grand jour leurs interventions dans certains pays. Mais le mythe de l'invincibilité des « soldats de jortune » n'a pas résisté à leur échec en Angola.

leur échec en Angola.

Le portrait du mercenaire-type qui se dégage des procés-verbaux de Luanda est loin d'être hérolque. Ces hommes sortent des couches les plus modastes de noc sociétés et les raisons invoquées pour expliquer leur engagement sont rarement politiques — plutôt un constat de vies ratées. Les sociétés occidentales en proie à la crise seraient-elles devenues de véritables pépinières pour des millions de mercenaires en prissance? Au-delà du cas des mercenaires d'Angola, la complicité des gouvernements occidentaux qui permettent le fonctionnement des officines de recrutement sur leur territoire et les rapports ment sur leur territoire et les rapports entre cette activité et l'extréma droite sont mis en lumière. Dans un chapitre consacré à la France, l'analyse des cas de Jean Kay et d'Albert Spaggiari démon-tre que ca ne sont pas des hypothèses d'école.

B. C.

#### HISTOIRE

JUIFS EN ALSACE — Freddy Raphaēl et Robert Weyl

Robert Wey!

\*\* Ed. Privat. 14. rue des Aris. Toulouse, 1977. 496 pages (180 illustrations et documents), 140 f.

La plus ancienne présence juive en France. avec ceile de Provence, est celle d'Alesce : un miliénaire. Ce beau livre en est l'histoire. Histoire sociale, religieuse, culturelle d'une communauté dont l'originalité est d'être demeurée très ouverte : vers les chrétiens et vers l'Europe. Le description des croyances et l'autre imprégnées d'une « mystique de l'attente ». Même la vie sociale, économique, professionnelle, 7 preud une couleur particulière.

Ces deux parties sont précédées par la plus importante : en dimension, mais aussi parce qu'elle manifeste l' « ême » et en fixe l'image. Il s'agit, bien entendu, de l'art. Art populaire, art des scribes, épigraphe, architecture : et aussi art chrétien où se lit la représentation que l' « autre », que l'imaginaire médiéval, se faisait du juif à travers — ou maigre — un voisinage si familier. L'iconographie est nombreuse et suggestive.

L'AFFICHE, mireir de l'histoire - mireir de

la vie. — Max Gallo. \* Robert Laffont, Paris, 1977, 232 pages, Rebert Laffont, Faris, 1977, 232 pages, & Robert Laffont, derift au parié, exigerate de laborieur paragraphes. Sa densité sémantique fait donc d'elle un document exceptionnel pour l'historien des mentalités modernes. La démagogle des pouvoirs politiques s'adressant au peuple de manière directe, franche, s'y dévolle comme dans aucun autre. Elle est le aupport rhétorique de deux discours privilégiés : le politique et le commercial; une figure les domine tous deux : celle de l'imjonction.

Pour dégager les enseignements de l'affiche, l'historien doit se doubler d'un sémologue: Max Gallo révête dans ce litre qu'il possède cette rare ambivalence. Il effectuse une lecture d'une fine perspiracité, et retrace, en analysant les plus bellès affiches de mode, de tourisme, de commerre, de guerre ou de cinéma, une passionnante histoire du désir de consommer et du bonheur d'obér. Dans une deuxième partie, le critique d'art Carlo Arturo Quiniavalle décrit l'évolution esthétique de l'affiche depuis Jules Chéret et Toulouse-Lautrec, et détermine les influences des grands courants artistiques du vingtième siècie. En puissant, pour l'illustration de l'ouvrage, dans les fonds extraordinairement riches du Musée des arts décornité de Paris et, surtout, du musée Civico-Luigi-Bailo, de Trévise, les auteurs démontrent que l'affiche, maigré sa large consommation et sa repitée consomption, consiliue une véritable cuvre d'art capable d'exprimer, par son obsoles-rence même, l'état ponctuel d'une sensi-nilité cellective à l'égard des crises sociales, des euphonies économiques ou des syentures politiques.

#### PROCHE-ORIENT

QU'EST-CE QU'ON SEMITES. — Doughy ★ Dessins humoristiques, Edition Lattès, Paris, 1976, 48 pages, 35 F.

\* Dessins humoristiques, Editions J.-C. Lattès, Paris, 1976. 48 pages, 35 F.

Un recueil de dessins humoristiques politiques, ceuvres d'un jeune Israédien, Doughy, dont certains ont paru entre 1972 et 1974 dans l'hebdomadaire Israédien Haolam Hazé, d'Ouri Avneri. Les croquis mettent face à face des Israédiens et des Arabes, chacun avec sa vérité, tout en montrant, avec beaucoup de gentillesse. l'absurdité du conflit: « Doughy, écrit Jean Lacouture dans sa préface, ne se prire pas de cribier de flèches l'autosatisfaction, le racisme interne et le culte de la jorce qui sont les pales d'Israél — comme de toute société constituée en Etat et confrontée aux problèmes de la survic. Mais ce que ces flèches ont d'admirable, c'est qu'elles visent moins à détruire qu'à dévoiler.. Les cailloux que projette la fronde de ce David au regard de berger enfantin ne détruisent que des masques, des camoullages, des bandeaux. » Les petits personnages de Doughy sideront-lis à leur manière à débloquer les esprits?

#### CINÉMA

REGARDS SUR LE CINEMA EGYPTIEN. -

Yves Thoraval. \*\*Collection a Hommes et Sociétés du Proche-Orient », Dar-el-Machrec Editeurs, B.P. 946, Beyrouth. 1977, 144 pages, seize illustrations. Diffusion à Paris : Librairie Samuelian, 51, rue Monséeur-le-Prince, 75046 Paris, et Librairie L'Harmattan, 18, rue des Quatre-Vents. 75066 Paris.

Par l'abondance de sa production et l'ampleur de sa diffusion, le cinéma égyptien possède une incontextable envergure internationale : toutefois, pen de chercheurs s'étaient attelés, jusqu'à présent, à ardonner avec méthode et rigueur le foisonnement des rillus. D'où, d'emblée, l'intérêt de ces Repards—utilistent tous especies analy-★ Collection a Hommes et Sociétés du

chode et rigueur le loisonnement des rims. D'où, d'emblée, l'intérêt de ces Regurds...

En privilégiant trois aspects analytiques : à savoir, le contenu fonctionnel, la personnalité des réalisateurs et les données économiques, yves Thoraval propose une véritable lecture de la société égyptienne telle qu'elle se dévoile, depuis les années 30, sur les écrans. Il montre comment les mutations politiques, morales ou culturelles se reflétent dans les fictions filmées et comment les genres dominants, très populaires (mélodrame, farce, comédie musicale...), contiennent, dans leur trivisité même, les principales préoccupations du temps. L'œuvre des cinéastes les plus originaux (Salah Abou Self, Yousset Cahine, etc.) est particulièrement analysée pour mettre en relief la revolution de réalisateurs égyptiens, après la révolution de juillet 1952 de soutenir (parfois de manière critique) les options sociales du nationalisme nassérien.

Cet ouvrage de synthèse, fort documenté et agréablement écrit, devrait convaincre tous ceur qui ignorent encore les qualités spécifiques du cinéma égyptien.

#### SOCIÉTÉ

QUI A PEUR DE LA PHILOSOPHIE ? - Greph (Groupe de recherches sur l'enseignement philosophique).

\* Flammarion, Paris, 1977, 476 pages, 16 F.

Rucore un livre sur la philosophie? Sans doute, mais le seul, dans la production de ces derniers mois, qui mérite d'être lu et médité. Résultat d'un travail collectit, cet ouvrage ne défend pas un enseignement philosophique attaqué de toutes parts. Tel qu'il se pratique, cet enseignement là est, en affet, indéfendable : comment initier à la réflexion, en deux ou trois heures par semaine, des adolescents que la machine scolaire, de la sixième à la première, a conditionnés à reproduire les idées dominantes?

à reproduire les idées dominantes?

Il ne sert donc à rien, estiment les auteurs, de revendiquer le maintien du statu quo: un enseignement au rabais en terminale; défendre la philosophia (c'est-à-dire la liberté de pensée et de parole), c'est concevoir d'une tout autre façon son apprentissage. Un apprentissage qui doit commencer beaucoup plus tôt — à un âge où les idées reques ne s'opposent pas encore à l'émergence d'une réflexion vivante, — par arxemple à onze ans, lors de l'entrée en sixlème.

On objectera — mais pourquoi reserve-t-on l'objection au seul enseignement de la philosophie? — que les enfants ne sont pas assez « murs ». Raison de plus : c'est en s'exervant très jeune à la pra-tique de la réfexion philosophique qu'on peut murir pour la philosophie.

Les auteurs en ont tenté l'expérience : les uns ont fait expliquer par leurs sixièmes un mythe platonicien, d'autres. à partir d'une fable de La Fontaine ou d'un extrait de Robinson Crusoë, ont amené les leurs à s'interroger sur les rapports de l'homme avec la nature.

ÉCONOMIE

SOLUTIONS POUR DEMAIN. — Christian Borromée

★ Pion, Paris, 1977, 224 pages, 38 F. \* Pion, Paris, 1977, 224 pages, 38 F.

c Solutions > — précisons-le, car fl y
en a tant d'autres — exclusivement
d'ordre monétaire. Rien entendu, l'étude
des « monnaies, armes de vie ou de
mort », déborde nécessairement sur l'économique et le politique et conduit même
à un tablean historique. S'étant ainsi
solidement fondé, l'auteur peut exposer
les « ramèdes évidents », parmi lesquais
l'arrêt de la spéculation immobilière et la
réforme fiscale. Son attachement à
Jacques Rueff, qui précace le livre, laissait présager que Christian Borromée soit
un partisan ferme. mais d'allisurs
nusneé, de l'or comme régulateur d'un
système abandonné à tous les laxismes.

Y. F.

#### TRAVAILLER DEUX HEURES PAR JOUR. —

Adret \*\* Le Seull, Paris, 1977, 188 pages, 35 F.

En 1936, la loi prévoyait quarante heures de travail par semaine; en 1976, la plupart des salariés travaillent encore quarante-quatre heures; mais, depuis 1936, la productivité a été multipliée par 3.4. Loin de soulager les travailleurs, les progrès techniques ont essentiellement servi à les faire produire davantage; preuve, s'il en est besoin, que la plupart ne travaillent pas pour vivre, mais vivent pour travailler.

On a cru longtemps que c'était un c châtiment », heaucoup crolent encore que c'est une nécessité. Pourtant, il serait possible de réduire des à présent le temps de travail, qui est très souvent — comme le démontre, chiffres à l'appui, un collectif de militants — le temps du gàchis. Supprimer ce gâchis — par exemple, construire des voitures moins fragiles et qui consomment moins, — augmenter la destabilité des chiets. ★ Le Seuil, Paris, 1977, 188 pages, 35 F.

construire des voitures moins fragiles et qui consomment moins, — augmenter la durabilité des objets (les rétrigérateurs actuels sont conçus pour ne pas servir plus de onze ans, les ampoules, pour ne fonctionner que mille heures, les bas en nylon sont trampés dans un acide qui les rend moins solides), donner à chacun la maîtrise des objets usuels (ce qui rendrait inutile le recours aux e spécialistes »), répartir autrement les tâches et redistribuer les revenus — autant de mesures qui permettraient à chacun, des maintenant, de ne travailler que deux heures par jour.

Utopie? Dans la société talle qu'elle est — productiviste et fondée sur le profit, — sans doute; mais projet réslisable, si l'on se donne un autre but que l'accumulation sans fin du capital.

M. T. M.

#### **AMÉRIQUES**

DEMAIN LE BRESIL ? MILITARISME ET TECH-NOCRATIE. — Michel Schooyans.

★ Editions du Cerf, coil. « Terres de feu s. Paris, 1977, 170 pages, 38 F. reu s. Paris, 1977, 176 pages, 38 F.

Professeur à l'université de Louvain après avoir enseigné dix ans à Sao-Paulo, Michel Schooyans étudie les deux premières années de la présidence du général Geisel (arrivé au pouvoir le 15 mars 1974) et il fait un bilan de la situation en laissant ouvertes plusieurs perspectives d'avenir. M. Schooyans analyse d'abord l'idéologie de la c révolution » de 1964 (il n'emploie pas, lui, de guillamets...) fondée sur l'obsession de la sécurité qui légitime le pouvoir militaire, le panaméricanisme et l'impérialisme. Il semble se faire quelques illusions sur la volonté (ou les possibilités) de détente du général Geisel dont le « pragmatisme responsable et accuménique » a été mis à rude épreuve par la crise mondiale du capitalisme.

Le grand mérite de cet ouvrage, qui n'est nullement hostile à la crévolution », est de montrer que l'équipe au pouvoir n'est pas homogène. Les difficultés actuelles ne peuvent que renforcer ces contradictions. Les Etats-Unis risquent un jour d'avoir une mauvaise surprise.

# **CULTURE!**

M. T. M.

livres et disques français

RESIDENTS A L'ETRANGER ouvrez un compte par une provision de 150F minimum ou l'équivalent en devises Vous commanderez livres et disques disponibles. Ils vous parviendront dans les meilleurs délais, an moindre coût (délare de 6,5% sur les livres -remise de 10% sur les disques et cassettes) Envois en recommandé. Pas de frais de dossier pour

toute commande supérieure à 100F (sinon 4,50F)

inter-livres

38, 40 avenue des gobelins . paris xm . tél. 535.08-46

Frais réels de port (arion ou surface à votre choix).

# L'ACTIVITÉ DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

#### ONU

Décisions du Conseil de sécurité sur les questions de Chypre et de Rhodésie

Le Conseil de sécurité s'est réuni le 30 août à la demande de Chypre pour étudier la situation dans l'île à la suite des « violations » par la Turquie des résolutions des Nations unies. Nicosie dénonçait en particulier l'expulsion de Chypriotes et l'implantation systématique d'étrangers venus de Turquie. Le 15 septembre, le Conseil a adopté sans vote une résolution demandant aux parties intéressées de « s'abstenir de toute action unitatérale ou de queique mesure qui puisse compromettre les chances d'une solution ». Exprimant sa préoccupation devant l'absence de progrès des entre-tiens communautaires, il invite les deux communautaires à l'avelie des deux communautaires à reprendre aussitôt que possible les négociations sous les auspices du secrétaire général de l'ONU. Il demande aussi l'application urgente et effective de ses résolutions précédentes.

Chypre et la Grèce se sont félicités de ce texte, tandis que la Turquie l'a jugée « inaccep-table ».

D'autre part, le Conseil de sécurité a débattu du problème de Rhodésie les 28 et 29 septembre. Il a approuvé un projet de résolution britannique demandant au secrétaire général d'envoyer un représentant sur place qui « entrera en pourparlers avec le commissaire résident britannique et avec toutes les parties à propos des dispositions mûlitaires et connexes jugées nécessaires pour assurer le passage au gouvernement de la majorité ». L'URSE s'est abstenue dans le vote, tandis que la Chine n'y a pas participé.

Déclarations du Conseil pour la Namibie

Le Conseil des Nations unies pour la Namibie a adopté sans opposition le 7 septembre deux déclarations concernant l'avenir de la Namibie. La première porte sur le rattachement de Walwis-Bay à l'administration sud-africaine et demande la réunion du Conseil de sécurité. La seconde vise les préparatifs que ferait l'Afrique du Sud pour procéder à des essais nucléaires dans le désert de Kalahari, en Namibie ; le Conseil souligne à ce propos la responsabilité incombant aux Etats qui ont contribué au développement nucléaire sud-africain.

Conférence sur la désertification

Conférence sur la désertification

Une centaine de pays ont pris part à la conférence des Nations unles sur la désertification qui s'est tenue à Natrobt du 29 août au 9 septembre. Un plan d'action a été adopté pour combattre ce fléau, prévoyant une série de mesures aux échelons national, régional et international pour préserver les terres, la végétation et les ressources en eau. Les pays riches et pauvres se sont toutefols divisés sur le problème du financement de ces activités et un amendement présenté par le Soudan et préconisant la création d'un fonds spécial — plutôt que le recours aux organismes traditionnels — a été adopté contre le vœu des premiers. Finalement, un groupe consultatif a été chargé de coordonner les activités et de mobiliser les ressources nécessaires.

Fin de la trente et unième session de l'Assemblée générale et ouverture de la trente-deuxième session

L'Assemblée générale des Nations unies a siègé du 13 au 20 septembre à New-York pour metire un terme aux travaux de sa trente et unième session. Les débats ont été consacrés au bilan de la conférence de Paris sur la copération économique internationale (dialogue Nord-Sud). L'Assemblée n'ayant pu s'entendre sur le texte de la résolution qu'il convenait d'adopter à ce propos, le problème a été renvoyé à la trente-deuxième session, qui s'est ouverte le 20 septembre.

M. Lazar Mojsov, vice-ministre des affaires étrangères de Yougoalavie, a été élu président de cette session. L'Assemblée a aussitôt admis Dijbouti et le Vietnam comme cent quarantepijiouti et le vietnam comme cent quarante-huitième et cent quarante-neuvième Etats membres. Cent vingt-six problèmes sont inscrits à l'ordre du jour, dont les principaux sont les questions de Chypre et du Proche-Orient, l'avenir de la Namibie et la sègrégation raciale en Afrique du Sud. Le débat général s'est ouvert le 26 septembre.

DROITS DES PALESTINIENS. — Le président du comité pour l'exercice des droits des Palestiniens a demandé, le 13 septembre, au président du Consell de sécurité d'entreprendre les consultations nécessaires pour la convocation du Consell, invité à discuter de la mise en œuvre des résolutions du comité, avant que l'Assembléa pénérale de l'ONU n'entreprenne son début sur la question de Palestine.

de Palestine.

DECOLONISATION. — Le comité de la décolonisation, qui avait entamé, le 15 aoûl, son débat
sur Porto-Rico, a décidé, le 2 septembre, d'ajourner
l'ezamen de la question à l'an prochain. Un large
éventail de pétitionnaires avaient pris la parole et
Cuba avait présenté un projet de résolution demandant notamment au gouvernement américain de
prendre immédiatement des mesures pour permettre
au peuple portoricain d'exercer son droit à l'autodétermination. La décision d'ajournement a été
prise par onze voix contre sept et avec quatre
abstintions. Le 13 septembre, le comité a entrepris
l'examen de la situation aux iles Cayman et aux
lles Vierges américaines.

PROTECTION DES MINORITES — La sous-

PROTECTION DES MINORITES. — La sous-ommission pour la prévention de la discrimation

#### 

et la protection des minorités a tenu sa trentième session à Genève du 15 août au 2 septembre. Parmi les questions à son ordre du four figurait la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales dans tous les pays. Jondamentales dans tous les pays.

DESARMEMENT. — Le comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblés générale consacrée au désarmement, réuni du 31 août au 9 septembre à New-York, a recommandé à l'Assemblés générale que la session extraordinaire ait lieu du 23 mai au 23 fuin 1978 à New-York.

D'autre part, le comité ad hoc pour la conférence mondiale du désarmement a, lui aussi, siègé le mois dernier à New-York pour adopter son rapport à l'Assemblés générale.

CONTRE LA DEIGE D'OTAGES.

CONTRE LA PRISE D'OTAGES. — Le comité spécial chargé d'élaborer un projet de convention contre la prise d'otages a terminé sa session le 19 août en demandant à l'Assemblée générals de l'inviter à poursuiore ses travaux en 1978.

REFUGIES. — Le haut commissaire des Nations unles pour les réfugiés s'est rendu, le mois dernier, en visite officielle en Iran.

— La médalle Nausen, pour l'année 1977, a été décernée au Croissant-Rouge de Malaisie.

décernée au Croissant-Rouge de Malasse.

ENFANCE. — Le Fonds des Mations unies pour l'enfance (UNICEF ou FISE) a annoncé, le 26 septembre, l'envoi de 24 tonnes de matériel de secours aux enfants du Ghana victimes de la sécheresse. Il a aussi annoncé, le même jour, l'envoi au Liban de cinquante mille couvertures.

— Le Dr Estfania Aldabe-Lim (Philippines) a été nommée représentante spéciale pour l'Année internationale de l'enfant (1979) en qualité de secrétaire général adjoint de l'ONU.

 COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE. — Le comité de l'industrie chimique de la Commission économique des Nations unies pour l'Europe (C.E.E.-ONU) a tenu sa dirième session à Moscou du 12 au 15 septembre. Il a entériné son programme de travail pour 1972-1982 agrès avoir exuminé la situation de l'industrie chimique en Amérique du Nord et en Europe en 1976. — Le comité de l'habitation, de la construction et de la planification de la C.E.-ONU s'est réuni à Genève du 29 août au 2 septembre. La qualité des établissements humains et la politique d'utilisation des sols ont particulièrement retenu son attention.

— Le secrétariat de la C.E.E.-ONU a publié, au début de septembre, sa Revue annuelle du marché des produits forestiers, où il est jait état d'une reprise partielle en 1976 par rapport au déclin de 1975.

#### F. A. O.

Appel à l'aide alimentaire aux pays du Sahel

DANS une déclaration publiée le 19 septembre à Rome, M. Edouard Saouma, directeur général de la F.A.O. (Organisation des Nations unles pour l'alimentation et l'agriculture), a indiqué que la sécheresse menaçait encore certaines parties du Sahel (Mauritanle, Gambie, Cap-Vert, Sénégal, quelques régions du Mali et de la Haute-Volta) et qu'une aide alimentaire serait nécessaire. M. Saouma estime que les pays de la zone sahélienne devront se procurer au moins 200 000 tonnes de céréales en plus de leurs importations normales. Le déficit alimentaire devrait être moins grave qu'il ne l'avait été lors de la crise de 1972-1974, mais notablement plus important que celui des deux derment plus important que celui des deux der-nières années

Le programme alimentaire mondial ONU/FAO. (PAM) étudie la possibilité de constituer à l'avance des stocks de nourriture en certains points stratégiques et les pays donateurs ont été invités à prendre des dispositions analogues, en consultation avec le PAM, de façon qu'au moins 100 000 tonnes de nourriture solent déjà en route dans un proche avenir.

STOCKS ALIMENTAIRES. — La production céréalière mondiale pourrait attendre un total de 1362 millions de tonnes en 1977, soit autant que la récolte record de 1975, précise le troisième bulletin trimestriel de la F.A.O. sur les perspectives de l'alimentation.

trees de l'atimentation.

Avec deux importantes récoltes de céréules à la suite l'une de l'autre, les stocks sont en train d'augmenter repidement. Les réserves mondiales de céréules, qui avaient augmenté de 38 millions de tonnes l'année passée, se montent actuellement à un total de 169 millions de tonnes (environ 17 % de la consommation annuelle).

ron 17 % de la consommation annuelle).

La F.A.O. annonce toutefois pour 1977 de mauvalees récolles dans de nombreuses zones, surtout dans les régions développées. Aussi les besoins elimentaires des pays en voie de développement vont-ils augmenter. Les engagements d'aide alimentaire pris par les pays développés et les programmes multilatéraux (9 millions de toutes pour 1977/78) restent au-dessous de l'objectif des 10 millions de toutes four de l'alimentation.

l'alimentation.

ENGRAIS. — D'importantes améliorations dans la consommation et le commerce des engrais en 1975-1976 sont signalées par la F.A.O. dans son rapport annuel sur les engrais, publié en septembre. La consommation d'engrais a augmenté d'environ 10 % après le fléchissement de la saison précédente: d'importantes augmentations ont eu lieu aux Etats-Unis. En URSS., au Brésil, au Mexique, en Egypte, en Turquie, au Palistan, au Bangladesh et en Inde.

Les exportations, qui constituent le plus sûr indice pour le commerce mondial des engrais, ont flécht de 11 % en 1975-1976. FROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL. — Récemment éprouvé par de graves sécheresses. Le Togo va recevoir une aide alimentaire d'une valeur de 2 millions de dollars. Catte aide, jour-nie par le Programme alimentaire mondial (PAM), permettra de ravitailler 426 000 personnes pendant un mois.
— M. Garson Nathaniel Vogel, commissaire principal de l'Office canadien du blé, a été nommé directeur exécutif du PAM, pour une période de cinq ans à partir du 1º octobre. Il remplace M. Thomas C.M. Robinson.

• ORGANIBATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE — Le conseil exécutif de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) a ouvert le 12 septembre à Paris les travaux de sa cent troisième session, en procédant à l'élection de trois de ses membres. MM. François Valéry (France) en remplacement de M. Jean de Broglie, Luis Echeverria (ancien président du Mexique) en remplacement de M. Porfirio Munoz Ledo, et M. Henry E. Herry (Etais-Unis) qui remplace le professeur Robert B. Kamm. On trouvera dans le prochaîn auméro du Monde diplomatique un brei résumé des travaux de cette session qui devait se terminer le 7 octobre. — « L'interaction entre l'éducation et le dévocioppement est une des préoccupations majeures des responsables de la politique de l'éducation », a déclaré M. Amadon Mahtar M'Bon, directeur général de l'UNESCO, à l'occasion de la trente-sixième conférence internationale de l'éducation, qui a réuni du 30 août au 8 septembre à Genéral de l'unistres de l'éducation (ou leurs représentants) de cent quairs pays. A l'issue de leurs travaux, les ministres de l'éducation (ou leurs représentants) de cent quairs pays. A l'issue de leurs travaux, les ministres ent élaboré une resommandation sur les problèmes d'information liés à l'ambitoration des systèmes d'enseignement. — L'UNESCO a célébré le 8 septembre la douzième journée internationale de l'aphabétigation.

TRAVAII. — Huit experts de l'Organisation.

• TRAVAII. — Huit experts de l'Organisation internationale du travail (O.I.T.) ont commencé le 12 septembre à Guagadougou (Haute-Volta) la mise en œuvre d'un projet de deux mois dastiné à recenser les besons immédiats de la région sahélienne en matière de jormation projessionnelle. Le projet est financé par l'Agence des Etate-Unis pour le développement international (AID) et exécuté en étroits coopération avec

le Comité permanent inter-Etats de lutte contre la sécheresse dans le Sahel (C.I.L.S.): il con-cerne les pays suivants : Cap-Vert, Gambie, Haute-Volta, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal et Tchad. came les pays sutoants : Cap-Vert, Gamble, Hautevoltà, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal et Tchad.

• SANTE. — Le comité régional de l'Europe
de l'Organisation mondiale de la santé (O.M.S.),
réuni à Munich pour su vingt-septième session du
6 eu 10 septembré, a adopté une série de résolutions relatives oux nonzeaux programmes qui
seront mis en œuvre au cours des prochaines
années (recherche, soins infirmiers et obstéricaux,
protection santiairs des personnes âgées et lutte
contre le cancer.).

— Le vingt-séptième session du comité régional
de l'O.M.S. pour l'Afrique, réunie à Brazzaville
du 7 ou 14 septembre, a adopté une recommandation sur l'intérdiction de tout essai nucléaire
(atmosphérique, souterrain ou sous-marin) en
Afrique, Cette session réunissait vingt-huit ministres de la santé, cent trente directeurs et techniciens des services de santé de quarante et un
pays africains.

— L'emploi des plantes médicinales d'an 3 les
soins de santé était le thème d'un séminaire de
l'O.M.S., réuni à Tokyo du 13 ou 17 septembre.

— Le Dr T.A. Lambo, directeur général adjoint
de l'O.M.S. et l'ambassadeur des Etats-Unis.
M. William J. Vanden Heuvel, ont signé à Genèes le 31 août un accord en vertu duquel l'aide
financière des Etats-Unis aux activités d'éradication
de la variole en Ethiopie est portée de 2 millions à
3 millions de doillars.

— Le Dr Albert Zaher (Maite), jusqu'ici directeur
de la division de la santé de la famille à l'O.M.S.,
a été nommé directeur de la division des maladies
transmissibles. De son côté, le Dr Alexander Keesler (Etats-Unis) a été nommé directeur du Programme spécial O.M.S. de recherohe, de développement et de formation à la recherohe en reproduction humaine.

• AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE
ATOMIQUE. — La vingt et unième sesion de la

e AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE. — La vingt et unième sesion de la conjèrence générale de l'Agence internationale de l'energie atomique (A.I.E.A.), qui s'est ouverte le 26 septembre à Vienne, marque le vingtième anniversaire de la création de l'Agence. On trouvers un brej résumé de ses travaux dans le prochain numéro.

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL. — L'Organisation des Nations unies pour le développement industriel (ONUDI) a organisé du 4 au 9 septembre à Istanbul, avec le concours de la Banque de développement industriel de Turquie, un séminaire consacré à l'examen des problèmes industriels des régions les plus défavorisées des pays en voie de développement.

en vois as aeveloppement.

— Depuir le 1º août et fusqu'au 30 novembre, quinze spécialistes désignés par les gouvernements de treize pays en voie de développement suivent à Moscou un stage de perfectionnement en mattère de métrologie (normalisation des systèmes de meaure en vue de l'adaptation des articles manufacturés à tous les marchés).

#### 

#### Fonds monétaire international

Le rapport annuel pour 1977

Le rapport annuel du Fonds monétaire international (F.M.L.) publié le 11 septembre souligne qu'en dépit d'une amélioration des conditions économiques et financières dans de nombreuses parties du monde », la situation économique internationale en 1977 n'est toujours de la control de pas satisfaisante. Après avoir atteint un maxi-mum de 13,5 % au deuxième semestre de 1974, taux global annuel de la hausse dans les pays industriels a été de 6,5 % au cours des deux semestres de 1976 et au premier cours des deux semestres de 1976 et au premier semestre de 1977; cependant, note le rapport, les taux d'inflation courants dans les pays industriels restant encore « beaucoup trop élevés pour qu'on puisse les considérer comme acceptables ». Après la récession de 1974 et 1975, la production progresse à nouvean : le produit national brut réel des pays industriels a été de 5.5 % en 1976 et de 5 % au premier semestre de 1977. Toutefois, le chômage reste encore élevé, entraînant des pressions en faveur du protectionnisme. du protectionnisme.

du protectionnisme.

Dans un chapitre séparé, le rapport presente une analyse de l'évolution récente du système monétaire international. Un troisième chapitre décrit, d'une manière détaillée, les activités propres du Fonds en soulignant que l'exercice financier écoulé fut une période d'activité exceptionnelle (préparatifs en vue de la mise en œuvre du projet de deuxième amendement aux statuts, travaux préparationes à l'ouverture d'une facilité de financement supplémentaire, mise en route de la septième révision générale des quotes-parts des membres, assistance accrue des quotes-parts des membres, assistance accrue aux pays ayant des difficultés de balance des

REUNIONS MONETAIRES ANNUELLES. — Avant la trentième assemblée annuelle des consells des gouverneurs du Fonds mondiaire de la Banque mondiale, qui a lieu du 26 au 30 septembre de Washington, diverses instances se sont réunies dans la capitale l'édérale américaine: le 22, les suppléants du groupe des Vingt-Quatre au niveau des ministres; le 23, les ministres des finances du groupe des Vingt-Quatre : le 24, le comité intérimaire du Fonds; le 25, le comité du Fonds et de la BIRD pour le développement. On trouveru un bref résumé de ces sessions dans le prochain numéro.

APPROBATION DES « FACILITES WITTE-VEEN ». — Agrès avoir approuvé les décisions créant une facilité de financement supplémentaire au Fonds, les administrateurs du F.M.I. ont, le 29 août, défini les termes et conditions permettant de mettre à la disposition du Fonds monétaire les ressources alimentant ectte « facilité ». L'accord sur la création de cette facilité avait été conclu le 6 août dernier (voir le Monds diplomatique du mois de septembre).

A la fin d'août, treize membres du F.M.I. ou des institutions qui en dépendent et la Banque nationale suisse avaient fait savoir qu'ils apporteraient leur contribution au [onctionnement des facilités Witteveen » : Abou-Dhabi : 150 millions de D.T.S.; République fédérale d'Allemagne : 1050 millions de D.T.S.; Belejque : 150 millions de D.T.S.; Etals-Unis : 1450 millions de D.T.S.; Belejque : 150 millions de D.T.S.; Japon : 900 millions de D.T.S.; Fauts-Unis : 1450 millions de D.T.S.; Qu'us : 100 millions de D.T.S.; Venezuela : 450 millions de D.T.S.; Pays-Bas : 100 millions de D.T.S.; Qu'us : 100 millions de D.T.S.; Venezuela : 450 millions de D.T.S.; Banque nationale suisse : 650 millions de D.T.S.; Banque nationale suisse : 650 millions de D.T.S.; Certains de ces montants pourront être augmentés ultérieurement, Les resouves de ce accompande de de de ce de ce de ce de ce de ce que de la contraite de ces montants pourront être eugmentés ultérieurement. Les resouves de ce eucleur de la ce de ce de ce ce de ce ce de ce ce de ce que de ce que

Certains de ces montants pourront être aug-mentés ultérieurement. Les ressources de ce nou-veau mécanisme dévruient atteindre 8,435 milliards de D.T.S. au moins et sans doute 8,5 milliards de D.T.S. ou davantage, soit l'équivalent de 10 milliards de doilars.

10 milliards de doilars.

Le F.M.I. a précisé que les pays emprunteurs ne pourront faire appel à cette facilité que lorsqu'ils demanderont à utiliser leurs transhes supérieures de crédit sur le F.M.J., c'est-à-dire en fait lorsqu'ils accepteront de se soumetire aux conditions posées par le Fonds pour l'utilisation de ces tranches On sait que les pays en voie de développement ont rarement recours à ces tranches, en raison des conditions posées par le Fonds. La facilité Witteven permettra aux pays

de crédit utilisées.

Les administrateurs du Fonds ont d'autre part décidé des commissions à prélever sur les achais effectués par les membres au titre de la facilité de financement supplémentaire: elles seront égales au taux d'intérêt versé par le Fonds à ses prêteurs, majoré de 0,2 % par an pour les trois ans et demi qui suivront l'achai. Ensuite, la marge sur le taux d'intérêt que versera le Fonds à ses prêteurs sera de 0,325 % par an l'intialement et jusqu'au 30 juin 1978, le Fonds paiera à ses prêteurs un intérêt de 7 % par an et, uitérieurement, pour chaque période de six mois, le taux d'intérêt sera le rendement moyen pour cette période des bons du gouvernement des États-Unis à cinq ans, arrondi au huitième de 1 % supérieur.

de I. % supérieur.

VENTE D'OB. — Le 7 septembre, le F.M.I. a procédé à sa vente annuelle d'or par adjudication et a attribué 524 800 onces d'or fin — soit la quantité totale mise en adjudication — à l'exception d'une fraction d'une barre standard. L'or a été accordé à des prix s'échelonnant entre 147.61 dollars et 149.65 dollars l'once; le prix moyen étant de 147.78 dollars l'once; le prix moyen étant de 147.78 dollars prochaines ventes d'or par adjudication ont d'autre part été fixées : à chacune de ces ventes, le premier mercredi de chaque mois c'est-à-dire le 5 octobre et le 2 novembre, la quantité d'or offerté d'oit être de 525 000 onces et l'on emploie la méthode du prix offert. On envisage par la suite de continuer les ventes mensuelles par adjudication jusqu'en mai 1978.

FINANCEMENT COMPENSATOIRE. — Dons le cadre du financement compensatoire, le F.M.J. a donné son accord le 12 septembre à la Roumanie pour des achats de devises équivalant à 47,5 millions de D.T.S.

tions de D.L.S.

TIRAGE DE LA GUINEE. — A la suite d'un accord conclu le 9 septembre avec le Fonds monétaire, le gouvernement guinéen achètera l'équivalent de 8.7 millions de D.T.S. valent de 8.7 millions de D.T.S.

CREDITS & STAND-BY > A L'URUGUAY, A LA ROUMANDE ET A L'ARGENTINE. — Le F.M.I. a accordé le 16 septembre un crédit « stand-by à l'Uruguay lui permettant d'acheter l'équivalent de 25 millions de D.T.S. au cours des douse prochains mois. Un crédit « stand-by » d'un montant de 64.125 millions de dollars avait déjà été consenti le 13 septembre à la Roumanie. Enjin un orédit du même type consenti le 16 septembre à l'Arpentine porte sur l'achat de l'équivalent de 169.5 millions de D.T.S. au cours des douse prochains mois.

#### Groupe de la Banque mondiale

Octroi de cinq prêts

Octroi de cinq prêts

L A Banque internationale pour la reconstruction et le développement (Banque mondiale ou BIRD) a octroyé le 1er septembre un prêt de 16 millions de dollars à la Côte-d'Ivoire pour la réalisation d'un projet destiné à améliorer et à étendre le réseau d'adduction d'eau dans de petites villes.

Quaire autres prêts ont été accordés:

— Thallande (1er septembre) : 50 millions de dollars pour la réalisation d'un programme de développement de l'énergie hydro-électrique; le Fonds du Koweit pour le développement économique arabe fourni un prêt de 20 millions de dollars pour ce même projet;

— Indonésie (8 septembre) : 15 millions de dollars pour un projet éducatif dont bénéficieront sept des provinces les plus peuplées du pays; Brésil (15 septembre) : 17 millions de dollars affectés à un programme de développe-

dollars affectés à un programme de developpe-ment rural;

— Colombie (15 septembre) : 25 millions de dollars destinés au financement d'un programme visant à l'amélioration du niveau nutritionnel des couches les plus pauvres de la population de Bogota et de sept départements.

RAPPORTS ANNUELS. — Le 19 septembre, la Banque mondiale a publié son rapport annuel dressant le bilan de ses activités pour 1977 ainsi que de celles de sa l'iliale l'Aspocation internationale de développement. Il en resport que le montant des engagements des deux organismes s'élève à 7065,8 millions de doilars, soit une hausse de

que africaine

due asiatique developpement 13, rue Soufflot, 75005 PARIS EDITIONS A. PEDONE LES RELATIONS FRANCO-ALLEMANDES APRÈS LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE de l'exécution à la négociation

Jacques Bariéty

Ouvrage couronné par

l'Académie française, second prix Gobert

STRASBOURG PREIS der FREIHERR-YOM-STEIN STIFTUNG

Un volume de 820 pages ...... 140 F H.T.

Les prêts de la Banque ont atteint 5759 millions de dollars, dépassent de 782 millions le montant de l'exercice précédent. Les crédits consentis per 17DA, en revanche, ont diminué de 348 millions, soit I 308 millions de dollars; cette diminution provient d'une baisse des disponibilités de FIDA, praiquement épuisées ou 30 juin 1977, date de la clôture de l'exercice.

Il faut aust noter que les déceissements de la Banque mondiele et de PIDA atteignent en 1377 des unotants sons précédent : 2 636 millions de dollars pour la Banque (soft une progression de 166 millions per resport à l'exercice précé-dent) et 1 288 millions de dollars pour l'IDA (soit une progression de 16 millions de dollars). be son côté, la Société financière internationale a publié le 15 septembre son rapport annuel faisant état du montent dez engagements financière effectits au cours de l'année 1977, soit 205,7 milions de dollars qui ont financé huit projets en Amérique latine (82,5 milions), six projets en Europe (62,5 milions), onze projets en Axie (28,5 milions) et huit projets en Arie (28,5 milions) et huit projets en Arie (28,5 milions). Le resenu net en 1977 s'élève à 8,9 milions de dollars contre 7,7 milions de dollars l'année précédente.

CREDITS DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT. — L'Association internationale de développement a approuvé les crédits suivants : Inde (8 septembre): 58 millions de dollars pour le financement d'un programme d'irrigation dans l'Etat d'Orissa; — Tchad (8 septembre) : 1,9 million de dol-lars pour le développement des cultures vivrières dans la région suhélienne de ca pags ; — Topo (15 septembre) : 14 millions de dollars destinés au développement rural dans les zones colonnières.

INTERVENTIONS DE LA S.F.I. — Deux opéra-tions de la Société, financière internationale ont été annoncées au cours des dernières semaines : — Prêt de 15 millions de dellart, le 24 août, à la Société Minuracao Rio do Norte pour le finan-cement d'un projet d'explottation de la bauxite dans la région de l'Amazone; - Engagement de 1,5 million de dollars pour l'expansion de la société textile indonésieune Kamaitex; la contribution de la SFI. a été affectuée sous la forme d'un prêt de 1,35 million de dollars et en une participation au capital de 150 000 dollars.

EMISSIONS D'OBLIGATIONS DE LA BIED. — La Banque mondiale et un consortium de danques allemandes ont signé le 15 septembre un accord portant sur une nouvelle émission d'obligations libellées en deutschemarks. D'un montant de 360 millions de deutschemarks ces obligations portent intérêt à 6 % l'un payable annuellement; offertes au public au puir, elles acront remboursées, également au pair, le 15 septembre 1985.

part. le 16 septembre 1985.

D'autre part, le 16 septembre, la Banque mondiale a annoncé le placement sur les marchés extérieurs aux Étais-Unix d'une émission de 350 millions de dollars d'obligations venant à échémos le 15 septembre 1975. Ces obligations ont été achetées par des banques centrales et des institutions pouvernementales de soitante-douze pays et par une institution internationale. Intitulées e obligations de 1977 à deux aus, à échémos le 15 septembre 1979 » alles portent intérêt au tanz de 6,95 % l'an pagable semestriellement.

OFERATION CONJOINTE DE L'IDA ET DE LA S.F.L. — L'Association internationale de développement et la Société financière internationale ont annoncé le 15 séptembre leur dévision d'aider au développement industriel de Sri-Lanka par l'intermédiaire de la Société financière de développement de Ceplen à laquelle l'IDA a accordé un crédit de 8 millions de doillers. L'engagement de la S.F.I. consiste en une participation au aprital d'un montant d'environ 200 000 dollars.

NOMINATIONS. — De futurs changements à la direction de la Bunque mondiale out été annoncés le 15 septembre par M. Robert Monamara : M. J. Burke Knapp, premier-vice président (opérations) quitters son poste le 30 juin 1978; M. Storn lui succèdera le 14 juillet. A cette même date, M. I.P.M. Caryill sera nommé premier vice-président (finances) et M. David Hopper nommé le 14 janvier 1978 vice-président régional (Asie du Sud).

#### Banque africaine de développement

Prêts au Sénégal, à la Tanzonie et au Ghana

L A Banque africaine de développement a accordé en juin quatre prêts en faveur des pays et organismes suivants :

— Sénégal (9 juin) : un prêt d'un montant de 2.9 millions d'u.c. (805.200 000 F C.F.A.) pour le financement des coûts en devises du projet d'extension de la centrale électrique de Saint-Louis; le même jour, ce pays a reçu un prêt de 5 millions d'u.c. (1390 000 F C.F.A.) destiné au financement des coûts en devises du projet de construction de trois ponts sur la route Ziguinehor-Cap-Skirring; ces prêts ont été consentis pour quinze ans et à 7 %;

– Tanzania Investment Bank en Tanzanie — Tanzania invesiment hank en Tanzanie (24 juin) : un prêt de 3 millions d'u.c. (3,6 mil-lions de dollars, pour dix ans et à 7,5 %) pour financer partiellement le coût de plusieurs projets réalisés par cette société;

— National Investment Bank du Ghana (1st août): un prét supplémentaire de 900 00 u.c. (pour dix aus et au taux de 7 %) pour la réalisation du programme rizicole de Nasia.

FONDS APRICAIN DE DEVELOPPEMENT. — De son côté, le Fonds africain de développement a annoncé l'octroi de plusieurs prêts : realisation du projet routier de Hargetsi-Broma;

— Hali (21 juillet): 5,4 millions d'u.c.f. (pour cinquante aus et avec une commission de service de 0,75 % pagable sur les encours successis) destinés au financement partiel du projet de développement rural intégré Mali-Sud;

pement rural intégré Mali-Sud;

— Bénin (28 juillet): 5 millions d'u.c.j. (pour quarante ans, once une commission de service de 0.75 %) pour le développement des services médico-sanitaires en milieu rural;

— Sierra-Leone (5 août): 5 millions d'u.c.j. (pour quarante ans avec uns commission de service de 0.75 %) affectés au financement des dépenses et d'une partie des dépenses en monnaie locale du projet relatif à l'école d'instituteurs de Bunumbu.

AIDE AUX PAYS DU SAHEL. — Le 24 juin. M. Forduca, président de la Banque africaine de développement et M. Monteagle Stearns, ambassa-deur des Stats-Vints, ont signé à Abidjan un amen-dement à l'accord concla le 12 novembre 1974. Le nouvel accord porte à 3 millions de dollars l'aide consentie par le gouvernement américain en javeur des pays du Sahel.

#### **Banque** asiatique de développement

Cing prêts

a final Edit

T A Banque asiatique de dévaloppement annonce l'octroi de cinq prêts sux pays snivants:

— Indonésie (16 août): 45 millions de dollars (pour vingt ans) pour financer l'extension et l'amélication d'un réseau de distribution de l'énergie à Sumatra et à Java; — Pakistan (23 août) : 30 millions de dollars (pour quinse ans) accordés à la National Development Finance Corporation pour le financement des opérations de prêts de cet organisme au cours des deux prochaines années; le produit de ces prêts sera utilisé pour des projets visant au développement de l'économie du secteur public ;

— Thallande (25 août) : 47 millions de dollars (pour vingt ans) rétrocédés à Electricity Generating Authority of Thalland pour le financement d'un programme visant à étendre le réseau électrique dans une grande partie du pays à partir des ressources hydrauliques du harrage Bhumipol;

— Philippines (2 septembre) : 16 millions de dollars (pour vingt-cinq ans) destinés à un projet de développement de l'enseignement de l'ingénierie;

— Philippines (3 septembre) : 22 millions de

l'ingénierie;

— Philippines (3 septembre): 22 millions de dollars (pour trente ans) pour contribuer au projet d'irrigation de la vallée du Tago dans l'île de Mindanao. Un don d'assistance technique devra aussi permettre de compléter une étude préalable sur l'irrigation de l'île.

Tous ces prêts sont accordés à l'aide des ressources ordinaires de la Banque, et portent intérêt à 8,30 % l'an.

#### Banque européenne d'investissement

Prêt à une société britannique

A Banque européenne d'investissement L (BEL) a accordé le 9 septembre à la British Steel Corporation deux prêts d'une contre-valeur totale de 11.4 millions de livres (soit 17.3 millions d'u.c.). Consentis pour douze ans au taux d'intérêt de 8.7/8 %, ces prêts permettront à cette société de faire face au coût de la modernisation et de la rationalisation des fonderles de fonte de Distington et de Fullwood et de la fonderle d'acier de Cralgneuk.

Opérations au titre de la convention de Lomé

Dans le cadre de la convention de Lomé, la B.E.I. a annoncé l'octroi de deux prêts le 9 septembre: - Prêt de 12 millions d'unités de compte pour

- Prêt de 12 millions d'unités de compte pour le financement de la construction d'une sucrerie à Awendo dans la province de South-Nyanza au Kenya. D'une durée de quinze ans, ce prêt porte intérêt à 5.75 % compte tenu d'une bonification d'intérêt de 3 %; - Prêt global de 3 000 000 d'u.c. consenti à la Development Bank of Mauritius pour le financement d'intitatives de petite et moyenne dimension dans les secteurs industriel et touristique. D'une durée de douze ans, ce prêt est assorti d'un intérêt de 5.7/8 % compte tenu d'une bonification d'intérêt de 3 %.

#### Banque interaméricaine de développement

Prêts à Haïti, à la Jamaïque et aux Caraibes -

Caraïbes

TROIS prêts de la Banque interaméricaine
I de développement ont été annoncés le
15 septembre en faveur des pays suivants:

— Haïti : un prêt de 6,1 millions de dollars
(à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour
quarante ans et à 1 % pendant les dix premières
années et 2 % ensuite) pour la réalisation
d'un programme de crédit industriel et agricole
en faveur de onze mille sept cents petites
exploitations et coopératives du pays;

— Jamaique : un prêt de 6 militons de dollars
(à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour
trente-cinq ans et à 2 %) pour la quatrième
étape d'un programme national de crédit rural;
ce crédit sera utilisé par la Jamaica Development Bank (JD.B.) pour permettre l'amélioration de la production et de la productivité
de mille cinq cents exploitations agricoles de
petite dimension;

— Caraïbes : un prêt de 500 000 dollars (à
voice du fonds d'opérations spéciales, pour

petite dimension;
— Caraîles : un prêt de 500 000 dollars (à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour vingt-cing ans, à un taux d'intérêt de 1 % pendant les cinq premières années et 2 % pendant les cinq premières années et 2 % ensuite) et un don d'assistance technique d'un million de dollars à la Caribbean Development Bank (C.D.B.) pour le financement de la préparation de projets d'investissements prioritaires dans la région des Caralbes.

dans la région des Caraldes.

EMBSION D'OBLIGATIONS A TRINITE ET TOBAGO. — La Banque interaméricaine a annoncé. le 9 septembre, que sa première émission d'obligations à Trinité et Tobago avait été priss terme par un syndicat de banques ayunt à sa tête la National Commercial Bank of Trinidad Tobago. D'un montant de 25 millions de dollars de Trinité et Tobago, ette émission a été inititulée « obligations 1977 de la Banque interaméricaine en dollars de Trinité et Tobago ».

Ces obligations à long et moyen terme consistent en 5 millions de bons à cinq ans venant à échéance en 1987, en 10 millions de bons à diz ans venant à échéance en 1987 et en 10 millions de bons à vingt-cinq ans venant à échéance en 2002. Les bons à cinq ans portent intérêt à 6,550 % et sont émis à 100 % du pair, les bons à diz ans portent intérêt à 7,775 % et sont émis à 98 25 % du pair.

Les obligations à cinq et à diz ans sont remboursables à la date d'échéance, les bons à vingt-cinq ans le sont en treize versements échelonnés à partir de 1990.

LA SITUATION ECONOMIQUE ET SOCIALE EN

à partir de 1990.

LA SITUATION ECONOMIQUE ET SOCIALE EN 1978.— Selon le dernier rapport annuel de la BID sur le Progrès économique et social en Amérique latine, publié le 1st août, on constate une amélioration de la situation économique en 1976 par repport à l'an précédent. Le produit intérieur brut rest accru de près de 5 % dans l'ensemble; le déficit extérieur est tombé à 113 milliaris de doilars, et la paleur des exportations de marchadles s'est élevés de 14 %, pour atteindre 42,4 milliaris de dollars.

ADMUSSION DE LA SUEDE. — La Suède est devenue, le 16 septembre, le quarantième membre de la Banque interaméricaine de développement. de la Banque interamericane de developpement.

PONDS DE RESSOURCES INTER-REGIONALES.

A l'issue d'un accord conclu le 19 août, la Banque interaméricaine de développement a emprunté à la Deutsche Girozentrale-Deutsche Rommunalbank 30 millions de deutschemarks (l'équipalent de 12,8 millions de dollars environ) destinés au fonds de ressources inter-régional. Il ragit là de la première opération dont bénéficie est organisme.

s'agit la de la premiere operation aont cenericie cet organisme.

Créé le 1º juin 1976, co jonds est alimenté par les contributions de pays membres extra-régionaux compresant, notamment, la majeure partie des pays industriels d'Europe occidentels, le Japon, les Etats-Unie, le Canada, ainsi que le Venezuela. Cet emprunt (d'une durés de onze ans, au toux d'intérrêt déterminé lors de chaque tirage) jinancera des opérations de prêts en japeur du développement des pays membres de la région.

#### Fonds européen de développement

Nouvelles décisions de financement L a Commission des Communautés européennes
a pris respectivement les 13, 18, 22 et
27 juillet, dix décisions de financement sur les
ressources des deuxième, troisième et quatrième
Fonds européen de développement:

— Tonga (quatrième FED): Aide exceptionnelle d'un montant de 200 000 u.c.e. destinée à

contribuer aux réparations des dégâts causés dans les îles Tongatapu et Tuwa par le tremblement de terre du 26 juin dernier;

— Diflouti (quatrième FED): Aide non remboursable d'un montant de 650 000 u.c.e. (soit environ 129 870 000 FD) pour la fourniture de matériels de forage et des moyens de transport dans le cadre d'un programme à court terme d'hydraulique rurale;

— Djibouti (quatrième FED): Aide non remboursable d'un montant de 310 000 u.c.e. (soit environ 61 938 000 FD) pour l'extension de l'assainissement de la ville de Djibouti et le fonctionnement du projet « Lotissement des Salines » réalisé au titre du troisième FED;

— Djibouti (quatrième FED): Aide non remboursable d'un montant de 70 000 u.c.e. (soit environ 13 938 000 FD) pour la fixation d'un programme intérimaire de formation:

— Caraibes (St-Vincent) (quatrième FED): Aide non remboursable d'un montant de 1 920 000 u.c.e. pour la reconstruction de la route Georgetown-Peruvian-Vale;

— Caraibes (Dominique) (quatrième FED): Aide non remboursable d'un montant de 1 980 000 u.c.e. pour le bitumage de 36 kilomètres de routes côtières;

— Ensemble des pays P.T.D.O.M. et A.C.P. (Etats d'Afrique, des Caraibes, de l'océan Indien et de l'océan Pacifique associés à la C.E.E. par la convention de Lomé) (quatrième FED):

fixation d'un montant global (660 000 u.c.e.)
pour le programme de sessions de formation
et de perfectionnement pour la période du
1° février 1977 au 31 décembre 1978;

— Pays ACP. (quatrième FED) : 1 300 000
u.c.e. pour le budget du Centre pour le développement industriel;

— Département français de la Réunion loppement industriel:

— Département français de la Réunion (deuxième et troisième FED): 468 800 u.c.e. (soit environ 2 855 800 FF) pour l'aménagement de terre-pleins dans le port de la Pointe des Galets;

— Département français de la Guyane (troisième FED): 454 900 u.c.e. (soit environ 1 976 800 FF) pour la construction d'un appontement de pêche dans le port de Larivot.

• CORPORATION ANDINE DE DEVELOPPE-MENT. — La direction de la Corporation andins de développement (CAF) a approuvé, le 12 août, una résolution portant sur le retrait du gou-pernement du Chiis et de la Banque centrale de ce pays de cette institution financière apparte-nant au Groupe andin. Ce texte règle, entre autres, les questions relatives au rachat des ae-tions et aux procédures de recouvement, à l'annu-lation des lignes de crédit dont bénéficiait la Corporation de développement du Chili, ains i qu'au déboursement par la CAF des montants correspondant à la liquidation des opérations de crédit engagées dans le cadre du système de fi-nancement du commerce sous-régional.

#### a combroad

#### Groupe andin

Adoption du programme sectoriel de développement de l'industrie automobile

DEUNIE à Quito pour sa dix-neuvième période de sessions extraordinaires, la Commission du Groupe andin a entériné le 13 septembre le projet de décision sur le programme sectoriel de développement de l'industrie automobile souscrit par les cinq partenaires le 28 août dernier, mettant ainsi un terme à trois ans de négociations difficiles.

Le programme automobile, dont la disposition la plus originale réside dans l'assignation à chaque pays membre du type de véhicule qu'il aura à fabriquer, porte sur les accords de co-production, l'installation et la localisation des co-production, l'installation et la localisation des chaînes de montage, le niveau de protection aux frontières de la sous-région, le certificat d'origine, les bases sur lesquelles seront engagées des négociations avec les entreprises multinationales de ce secteur, etc. Le programme automobile instaurera une véritable division sous-régionale du travail en vue de la création d'un vaste marché de l'automobile. Poutre maîtresse de la programmation industrielle, il devra constituer, de l'avis des autorités des cinq pays, le moteur d'une profonde transformation de l'activité économique dans la sous-région.

COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE L'AGRICULTURE ET DE L'ELEVAGE. — La pre-mière réunion des représentants des entreprises publiques et proées de commercialisation des pro-duits de l'agriculture et de l'élevage des cinq pays du Groupe andin a eu lieu du 10 au 12 août à Lima, où elle a adopté une série de mesures pour déve-lopper les échanges.

#### GATT

Le rapport annuel dénonce la montée du protectionnisme

U N cri d'alarme contre les progrès du protec-tionnisme, qui compromet la relance de l'activité économique en freinant la restructu-ration progression de l'appressi industriel est ration nécessaire de l'appareil industriel, est lancé par le GATT (Accord général sur les tarifs donaniers et le commerce) dans son rapport annuel publié le 12 septembre.

a La propagation des pressions dans le sens du profectionnisme, estiment les auteurs du rapport, pourrait bien se révêler être l'élément le plus important de l'évolution actuelle des politiques internationales, car elle a atteint un point où l'on peut considérer que le maintien d'un ordre international fondé sur des règles concertées et respectées se trouve mis en ques-tion. »

Il n'est pas difficile d'identifier les origines de ces pressions, poursuit le rapport : la production industrielle des régions développées a stagné entre 1973 et 1976, alors que les exportations de produits industriels des pays en voie de développement continuaient de croître. Mais a il est plus difficile de comprendre que tant de gouvernements soient prêts à donner suite à ces demandes car en agissant ains ils amaliquent demandes, car en agissant auss, ils appliquent en fait une politique qui est en contrudiction avec leur objectif déclaré », c'est-à-dire la

Les experts du GATT prévoient pour cette année un actroissement du volume du commerce mondial de 6 % seulement. En 1976, le GATT fait état d'une augmentation d'environ 11 % du volume des exportations mondiales après le recul de 1975.

#### O.C.D.E.

Energie : développer de nouvelles technologies

SELON un rapport publié au début du mois de septembre par l'Agence internationale de l'énergie (A.I.E.), il est indispensable qu'un effort vigoureux de recherche et de développement soit entrepris, tant à l'échelon national qu'à l'échelon international, pour développer des nouvelles technologies relatives à l'énergie.

Le rapport insiste sur la nécessité de modifier, au cours de la période qui s'étendra de 1985 jusqu'en l'an 2000 (date à laquelle les approvisionnements en pétrole commenceront sans doute à décliner) la structure de l'offre et de la demande d'énergie. Il conclut qu'à la conception usuelle de la recherche et du développement appliquée à l'énergie doit se substituer une stratégie coordonnée du développement technologique afin d'assurer un niveau satisfaisant d'approvisionnements en énergie.

FLUX DES DONNEES TRANS-PRONTIERES ET LIBERTES INDIVIDUELLES. — Les incidences économiques et sociales de la transmission de données informatisées à travers les frontières ont été au centre des travaux d'un colloque de l'O.C.D.E. sur les ilux de données trans-frontières et la protection des libertés individuelles, organisé à Vienne du 20 su 23 septembre.

AGENCE POUR L'ENERGIE NUCLEAIRE. — M. William H. Hannum a été nommé au poste de directeur général adjoint de l'Agence de l'O.C.D.E. pour l'énergie nuoléaire, où il suc-

cède à M. lan Williams, qui a pris ses fonctions de directeur général de l'Agence la 1<sup>cr</sup> mai der-

RECENTES PUBLICATIONS

 ◆ Le Canada, dans la série « Etudes économiques », juillet 1977, 56 pages. Modèle de convention de double impo-sition concernant le revenu et la fortune,
 224 pages.

Objectifs, concepts et stratégies en matière de gestion des déchets radioactifs résultant des programmes nucléaires de puissance, rap-port établi sous la responsabilité d'un groupe international d'experts et publié par l'Agence de l'O.C.D.E. pour l'énergie nucléaire.

 Le Rôle des diplômes dans l'enseign et la vie projessionnelle, 175 pages. Protection des consommateurs dans le domaine du crédit à la consommation, 73 pages.
 La Politique de l'innovation dans le secteur des services, 273 pages.

ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBREECHANGE. — Les progrès vers la réalisation du
libre-échange en Europe occidentale se sont poursuiris au cours des douxe mois qui se sont écoulés
jusqu'à la fin juin, malgré le taux de chômage
élevé enregistré dans cette région, la persistance
des pressions inflationnistes et le déséquilibre des
palements extérieurs. C'est ce qui ressort du disseptième rapport annuel publié au début du mois
de septembre par l'Association européenne de
libre-échange (A.E.L.E.), qui rappelle, notamment,
que les droits de douane à l'importation qui subsistaient sur la plupart des produits industriels faisant
l'objet d'échanges entre les sept pays de l'Association et les neuf membres de la C.E.E., ont été
supprimés le 1er juillet dernier, conformément au
calendrier établi.

ASSOCIATION LATINO - AMERICAINE DR

calendrier établi.

• ASSOCIATION LATINO - AMERICAINE DE LIBRE-COMMERCE — Les directeurs des douanes nationales des pays membres on i ten u leur distème session annuelle à Montevideo du 5 au 9 septembre. La réunion a été principalement consacrée à l'examen du rapport du groupe d'experts des techniques douanières (31-23 mais sur le modèle de déclaration de marchandises en transit douanier, ainsi qu'aux travaux de mise au point des mesures d'assomplissement des procédures d'expédition de marchandises par voie décienne notamment, en raison de l'importance de ce moyen de transport dans de nombreux pays de la région.

— Le groupe d'experts de s problèmes de la

Le groupe d'experts de 3 problèmes de la double imposition, dont la quatrième session a eu lieu du 15 au 20 août à Montevideo, a poursuits ses travaux de mise au point d'un modèle de convention de double investion de

de convention de double imposition.

• COMMUNAUTE DES CARAIBES. — Précédée d'une séance préparaloire au niveau des experts, la quatrième session du comité permanent des ministres de l'éducation des pays membres de la Communauté des Caraibes s'est tenue à Georgetown (Guyana) les 24 et 25 août. A son ordre du jour : le développement d'un programme intégré d'enseignement des sciences; le développement des innovations en matière d'éducation : la créction d'une entreprise des Caraibes pour la production et la distribution de matériel audio-visuel, etc.

a'une entreprise aes curuoes pour la productant et la distribution de matériel audio-visuel, etc.

• CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT. — Le conseil du commerce et du développement, réuni du 23 août au 2 septembre à Genéve pour la première partie de sa dix-septième session, a adopté une résolution concernant l'organisation de la cinquième session de la Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement à Manille en mai 1879 et a examiné des questions variées : mandat de la commission de la coopération économique entre pays en cole de développement, mesures spéciales en laveur des pays les moins avancés, interdépendance des problèmes concernant le commerce, le financement du développement et le système monétaire international, financement lié au commerce, garantie du crédit à l'exportation, commerce des articles manulacturés et semi-jinis, ctc.

— Afin d'élaborer l'ordre du jour de la session

— Afin d'élaborer l'ordre du jour de la session ministérielle de janvier prochain, le Gonseil du commerce et du développement s'est réuni en session extraordinaire du 5 au 10 septembre.



#### Marché commun

M. Tindemans plaide la cause de

LEO TINDEMANS, premier ministre belge

M. et président en exercice de la C.E.E. a
plaidé la cause de l'Europe verte à l'occasion
d'une réunion informelle des ministres de l'agriculture des Neuf qui s'est tenue les 12 et
13 septembre à Bruxelles. En réponse aux
adversaires de l'Europe verte en Grande-Bretagne, il a estimé qu'il n'était ni souhaitable
ni réalisable de réviser de fond en comble la
politique agricole commune. Toutefois, le président en exercice de la C.E.E. n'a pas caché
son inquiétude au sujet des problèmes agrimonétaires (montants compensatoires) qui
selon lui, « érodent progressivement l'unicité des
prix dans la C.E.E. et, dès lors, le fondement
même de la politique agricole commune ».

D'autre part, les ministres de l'agriculture
ont décidé de dévaluer de 5 % le « taux vert »
de la couronne danoise, unité de compte utilisée
pour les échanges agricoles intra-communaufaires. pour les échanges agricoles intra-communau-

pour les échanges agricoles intra-communataires.
Cette mesure, demandée par le Danemark à la suite de la dévaluation de 5 % de sa monnaie fin août dernier, évite l'application d'un montant compensatoire de 5 % qui aurait eu pour effet de taxer les exportations de produits agricoles danois, en particulier de viande de porc vers la Grande-Bretagne et la France. Cette mesure, qui avait soulers des réticences de la part de ui avait souleve des réticences de la part de Grande-Bretagne, a finalement été prise à

> Prochaine ouverture des négociations des accords de limitation des importations de produits textiles

Les ministres des affaires étrangères de la C.E.E. ont donné le 20 septembre à Bruxelles le « feu vert » à la Commission européenne pour négocier des accords de limitation des importations de produits textiles avec les vingticinq principaux pays fournisseurs de la C.E.E. Valable pour la période 1978-1981, le mandat de négociation adopté prévoit que la Commission de la C.E.E. essaiera de négocier des contingents d'importation à un niveau égal ou proche des importations de produits textiles réalisées en 1976, ce qui signifie en fait une diminution par rapport à la cadence actuelle des importations.

diminution par rapport à la cadence actuelle des importations.

Pour les produits à haute sensibilité économique et politique (taux de pénétration de 50 % ou plus) — filés de coton, tee-shirts, chemises, chemisiers, tissus de coton, pantalons, chandalls et tissus de fibre synthétique, — la C.E.E. entend stabiliser en 1978 les importations au niveau de 1976. Elle ne tolèrera dans les années 1979 à 1981 qu'une progression annuelle des importations de 1 à 2 % seulement.

Pour les produits à « haute sensibilité » (taux de pénétration supérieur à 20 %) et les produits sensibles (taux de pénétration entre 5 et 20 %) le taux de pénétration entre 5 et 20 % les produits moins sensibles, la Communauté européenne se montrera moins exigeante et plus souple.

Communauté européenne se montrera moins exigeante et plus souple.

Les négociations avec les pays fournisseurs (Hongkong, Inde, Corée du Sud, Taiwan, Brésil, Yougoslavie, Pakistan, Thailande, Macao, Malaisie, Colombie, Singapour, Mexique, Uruguay, Argentine, Philippines, Sri-Lanka, Guatemala, Roumanie, Hongrie, Turquie, Espagne, Israël, Egypte et Grèce) débuteront le 15 octobre. Si elles aboutissent à des résultats concrets d'ici à la fin de l'année, la C.E.E. donnera son accord au renouvellement de l'accord multifibre dans le secteur textile, conclu dans le cadre du GATT.

D'autre part, les ministres ont approuvé les D'autre part, les ministres ont approuvé les mesures de restrictions aux importations décidées en août dernier par la Commission de la C.E.E. concernant les tissus de coton, les chandails, les pull-overs, chemisiers de femmes et jupes et valables jusqu'à la fin de 1977 pour les exportations de ces produits dans la C.E.E.

> Adoption d'un « code de bonne conduite » pour les firmes travaillant en Afrique du Sud

L'Europe des Neuf, en adoptant le 20 septem-bre un « code de bonne conduite » pour les firmes européennes opérant en Afrique du Sud, a voulu faire pression sur le régime de Pretoria pour contrecarrer sa politique d'apartheid. C'est la première fois qu'un groupe de pays indus-trialisés occidentaux adopte un tel code, qui recommande notamment l'égalité de traltement sur les lieux de travail (salaires conditions de travail, liberté syndicale, chances de promotion

> VILLE D'ART, DE TOURISME ET DE CONGRES

l'énergie souriente d'une jeune cité qui, dans élan sans relâche, construit son avenir.

LE PALAIS DES PAPES; LE PONT SAINT-BENEZET, popularisé à travers le monde par la légende et la changon, ses nombreus édifices civils et religieux; LES TRESORS DE SES MUSEES; DE MAGNIFIQUES EXCURSIONS A TRAVERS LA PROVENCE; SON FOLELORE (danses et vieilles tradi-tions).

UN FESTIVAL DRAMATIQUE (15 juillet - 15 soût) Thúile chrorégraphique, cinéma,

is soul) Theatre chrorégraphique, cinéma, musique;
DES SALLES DE REUNION;
DES SERVICES REGULIERS DE TRAINS e autos-couchettes p aller et retour au départ de PARIS, ETAPLES (Le Touquet), BOULOGNE, LIEGE BRUXELLES, AMSTERDAM, DUSSELDORF, HAMBOURG, KARLSEUHE;
SON IMPORTANT MARCHE QUOTIDIEN DE PRINTERES.

PRUITS ET PRIMEURS;

DES SATISFACTIONS GASTRONOMIQUES et

des vins de grands erus (Châtesuneur-du-Pape, Côtes-du-Rhône, Gigondes, Tavel, etc.); • LE PALAIS DES EXPOSITIONS avec son équipement pour toutes les manifestations et congrès ses grandes et luxueuses salles de conférences, de restaurant, son immense

parking
Visitez AVIGNON « La Sonneuse de jote!... »

Renseignements : Maison du Tourisme, cours Jean-Jaurés.

IPh. ATZINGERJ

Allie au prestige de ses monum

#### TOPHUNGUTTO BURCHENNUS

interne et assurances sociales) entre travail-leurs blancs et noirs. Toutefols, la mesure la plus dure prévue à l'origine dans le texte des experts européens — l'interdiction de nouveaux investissements des firmes européennes en Afrique du Sud — n'a pu être retenne en raison notamment des réticences des trois grands pays intèressés : Allemagne de l'Ouest, France et Grande-Bretagne. Les Neuf continueront toutefols l'étude de cette interdiction, ainsi que d'autres mesures visant à restreindre les crédits à l'exportation accordés aux firmes européennes travaillant en Afrique du Sud.

PREPARATION DE LA REUNION ANNUELLE DU PMI — La réunion des ministres des finances des Neuf a été essentiellement consacrée le 13 septembre à Bruxelles à la préparation de la réunion annuelle du Fonds monétaire international.

Les ministres se sont entendus sur une augmentation des quotes-parts au FMI. de 50 %. Pour le reste, ils n'ont pu discuter de la « nouvelle stratégie économique » proposée par la Commission européenne qui suggère une forte relance pour combattre le ahômage, en utilisant notamment la relance par la demande et les déficits bugétaires pour soutents l'activité économique.

mique.
Toutefois, M. Robert Boulin, ministre français délégué à l'économie et aux finances a paru réservé. Les propositions de la Commission européenne seront examinées à fond le 17 octobre à Luxembourg.

Lurembourg.

L'ESPAGNE ET LA C.E.E. — Les neu/s pays du Marché commun ont mis en marche, le 20 septembre à Bruzelles, le processus qui doit permettre à terme à l'Espagne d'entrer dans la Communauté économique européenne. Ils ont en effet chargé la Commission de préparer « sans préambules » son avis sur cette candidature qui devrait être connu au printemps 1978. A lors que la Grande-Bretagne et l'Allemagne de l'Ouest ont exprimé leur conviction de voir se dérouler cette négociation d'adhésion sans préalables directs ou indirects, la France et l'Italie ont exprimé des réserves.

des réserves.

OUVERTURE OFFICIELLE DES CONVERSATIONS AVEC LE COMECON. — Un communiqué
conjoint C.E.E.-COMECON publié le 21 septembre
à Bruxelles conjirme le début des négociations
formelles entre la C.E.E. et le COMECON pour la
première moitié de l'année 1978.
Ce communiqué a été publié à l'issue de la
première rencontre au niveau ministèriel entre,
d'une part, M. Mihai Marinescu, vice-premier
ministre roumain et président du comité exécutif
du COMECON, et. d'autre part, MM. Henri Simonet et Wilhelm Haierkamp, respectivement président en exercice du Conseil de la C.E.E. et commissaire européen chargé des relations extérieures.
Les conversations, indique le communiqué offi-

missaire européen chargé des relations extérieures.

Les conversations, indique le communiqué officiel. « ont donné lieu à un échange constructif d'opinions concernant les négociations futures et les modalités de leur déroulement ». Dans une conférence de presse tenue à l'issue des enfretiens, M. Wilhelm Haferkamp a précisé que la promière phase des négociations formelles entre la C.E.E. et le COMECON aurait sans doute lieu à Bruzelles. Interrogé sur la question de savoir si le COMECON et les pags de l'Est abulent maintenant pratiquement reconnu la C.E.E., il a souligné : « La C.E.E. est une réalité. »

PECHE. — La C.B.E. a décidé le 20 septembre de prolonger de deux mois les licences de pêche accordées à l'Union soviétique dans la zone com-munautaire des 200 milles.

munutaire des 200 milles.

SUCRE. — Les ministres des affaires étrangères des Neuf n'ont pu se mettre d'accord le 20 septembre sur le mandat que devrait défendre la Commission de la C.E.E. à la coniérence internationale du sucre qui siège à Genève.

La question a été renvoyée au groupe spécialisé du comité des représentants permanents des Neuf à Bruxelles et à un conseil des ministres de l'agriculture.

Jusqu'ici, les positions étaient les suivantes : les principaux pays producteurs de sucre réclament l'instauration de quotas d'exportation et, pour raffermir les cours, un quota de réserve, c'est-à-dire une quantité importante de sucre qui serait définitivement retirée du marché. La C.E.E.

serait définitivement retirée du marché. La C.E. reste fidèle à la création de stocks régulateurs.

LA SUEDE DU « SERPENT » MONE-TAIRE. — Après la sortie de la Suède le 29 août, le « serpent » ne compte plus que cinq pays dont les monnaies sont liées entre elles, avec une marge de fluctuation de 2.5 %: l'Allemagne, les Pays-Bas, la Belgique et le Dancmark, membres de la Communauté des Neul, cinsi que la Novège, désormais seul pays associé. Depuis sa création au printemps 1972, cet ilot de stabilité s'est donc sensiblement rétréci, après les départs successifs de la Grande-Bretagne (dès l'été de la même année), de l'Italie, puis de la France, qui avait jait une « fausse rentrée » en fuillet 1976, avant de décrocher à nouveau en mars 1877.

#### CECA

La Commission préside à la conversion des aciéries Rodange-

Athus

I A difficile conversion de l'ensemble sidérurgique Rodange-Athus, à cheval sur les deux pays où se situent ces villes (Luxembourg et Belgique respectivement) a été décidée grâce à l'aide et aux conseils de la Commission européenne de Bruxelles, représentée par son délégué aux questions industrielles, M. Davignon, L'affaire était d'autant plus compliquée à régler que quatre mille licenciements étalent en jeu, et que l'opinion des deux pays craignait de voir l'une des deux nations faire les frais de l'opération décidée par le groupe Cockerill, en déficit grave.

Faute de narvenir à s'entendre directement

Faute de parvenir à s'entendre directement. Faute de parvenir à s'entendre directement, les gouvernements de Bruxelles et de Luxembourg ont eu recours aux bons offices de la Commission. On peut raisonnablement penser que sans l'aide — diplomatique et surtout financière — accordée au nom de la commission par M. Davignon, l'accord n'aurait pu être fait. En volci les principales dispositions, qui ont êté approuvées par le personnel d'Athus à une forte majorité (691 voix pour, 94 contre, 26 nulles), comme le préconisaient les délégués syndicaux : — L'activité des hauts fourneux de l'activité des la lactive des la lactive de lactive de la lactive de lactive de la lacti

comme le préconisaient les délégués syndicaux :

— L'activité des hauts fourneaux, de l'acièrie et des laminoirs de Rodange (Luxembourg) sera maintenue dans une première phase. Les salariés qui ne trouveront plus d'emploi dans ce cadre seront placés par l'entreprise dans une « division anti-crise » chargée de leur trouver des emplois de reconversion. Le gouvernement luxembourgeois prendra des mesures de prépension à accorder sans distinction de nationalité aux ouvriers et aux employès travaillant dans ces usines.

dans ces usines.

— A Athus (Beigique), seront maintenues les activités de la chaîne d'agglomération, des torsadeuses et du moulin à scories. Une société de diversification à laquelle parhiciperont les deux gouvernements ainsi que les groupes Cockerill (Belgique) et Arbed (Luxembourg) sera créée pour rechercher les investissements susceptibles de redonner un emploi aux employées et aux ouvriers. En attendant, ceux-ci pourront s'inscrire dans la c cellule d'emploi a dont le gouvernement belge à décidé la création.

— La recherche d'ampleie pour pour luis seront.

- La recherche d'emplois pour huit cents — La recherche d'emplois pour nuit cents salariés, dans l'immédiat, sera facilitée par les deux gouvernements, qui chercheront à la situer dans le cadre de transformations industrielles plus vastes. Pour sa part, la Commission européenne a pris à 5a charge une partie des frais que cela implique (1,5 à 2 millions de francs belges).

— D'une façon plus générale, la Commission intersionales de Custo façons la plantacione de Custo façons la plantacion

— D'une façon plus générale, la Commission interviendra de quatre façons : sur le plan social par le moyen des indemnités CECA jusqu'au maximum possible; sur le plan sidérurgique, des investissements d'adaptation seront nécessaires et seront favorisés par des prêts aux meilleures conditions; sur le plan de la diversification et sur cejui de la restructuration, la Commission interviendra également par des prêts et des bonifications d'intérêt afin de donner aux nouveaux projets les moyens de réussir. Cela prouve, selon la Commission, « que les problèmes de la sidérurgie ne pourront être résolus que par la restructuration associée à la diversification ».

Pessimisme pour la sidérurgie

Pessimisme pour la sidérurgie

La crise de l'emploi dans la sidérurgie, dont
le cas de Rodange-Athus n'est malheureusement qu'un exemple, promet de continuer.
Comme le montrent les derniers résultats
statistiques connus.

Les commandes d'acier aux six pays de la
Communauté initiale ont été de nouveau faibles
en juillet (derniers chiffres connus): 5395 000
tonnes, contre 6338 000 tonnes un an plus tôt
(— 6%). Pour plus des trois quaris, elles
viennent des pays de la C.E.E.; mais les chiffres
montrent que le recui des commandes provenant de cette zone est particulièrement important: — 19%. En revanche, les commandes
venant des pays tiers ont augmenté, atteignant
1758 000 tonnes en juillet contre 1195 000 tonnes
un an plus tôt (+ 47%), ce qui confirme
l'amélioration des ventes d'acier européen sur
le marché des Etats-Unis.

La production suit ce mouvement de retrait.

l'amélioration des ventes d'acier européen sur le marché des Etats-Unis.

La production suit ce mouvement de retrait. En juillet, les Neuf ont coulé 10.4 millions de tonnes, contre 11,27 un an plus tôt, soit 7,6 % de moins. Pour l'ensemble des sept premiers mois de l'année, le recul a été de 4,2 %, certains pays connaissant une baisse particulièmement importante : 8,3 % en Allemagne, 7,7 % au Luxembourg, 7,2 % en Grande-Bretagne. En revenche, le recul n'a été que de 4,8 % en Belgique, de 1,3 % aux Pays-Bas et de 0,2 % en France. Ces chiffres peuvent être comparés à un progrès de 0,6 % au Japon et à un recul de 4,8 % aux Etats-Unis.

D'après les pronostics des experts de la C.E.E., rien ne permet d'essompter une reprise, même légère, de l'activité sidérurgique. Ils s'attendent à des productions de 33,25 millions de tonnes au troisième trimestre (2 % de moins qu'en 1976) et de 34,80 millions au dernier trimestre (+ 5 % que le très mauvais dernier trimestre de 1976).

CONSTRUCTION DE LOGEMENTS OUVRIERS. —
La Commission de Bruzelles a approuvé une sèrie d'aides en faveur de la construction ou de la modernisation de logements destinés au personnel des industries du charbon et de l'acter. Ces prêta à long terme, au taux de 1 %, sont les subvants :
R.F.A. 3 366 500 DM (301 logements): France 4 226 550 F (613); Luxembourg 22 688 760 Flux (80); Italie 3 556,5 millions de lives (426).

(80); Italie 3556,5 millions de lires (426).

EXPORTATION DE PERRAILLES VERS LES PAYS TIERS. — Faute d'accord au niveau du groupe des questions CECA, le sujet a été renvoyé à nouveau au comité des représentants permanents des Neuj. La proposition en discussion concerne la vente au second semestre 1977 de 2 millions de tonnes (500 000 tonnes pour chacun des grands pays exportateurs : Allemagne, France, Grande-Bratagne, Benaluz) et d'use vingitaine de milliers de tonnes en javeur du Dauemark. Chacun de ces pays à demandé que 20 % environ de son contingent d'exportation total puisse être constitué de jerrailles de bonne qualité. La délégation italienne, dont la sidérurgie dépend dans

une large mesure de l'approvisionnement en jer-raille et qui redoute qu'uns libéralisation trop pousée des exportations n'entraîne de graves répercussions sur les prix, au moment où la conjoncture sidérurgique exigera à nouveau une offre abondante de ferrailles d'acter, s'oppose pour l'instant à cette formule, bloquant toute expor-tation

tation.

DUMPING ESPAGNOL EN GRANDE-BRE-TAGNE? — Londres, qui avait engagé une procédure contre la vente par dumping d'acters espagnols en Grande-Bretagne, serait prêt à arrête cette enquêts en contrepartie d'arangements qui jont l'objet de négociations entre les deux pays. Le Royaume-Uni renoncerait ainsi au rénouvellement du droit anti-dumping de 31 livres partonne qu'il avait instauré en avril sur une série de produits sidérurgiques espagnols.

BAISSE DE LA PRODUCTION DE MINERAI DE FER. — Au premier semestre, 25,1 millions de tonnes ont été extraites dans la Communauté, soit 16,3 % de moins qu'en 1976 à parelle époque. La baisse a été parfoulièrement forts en Françe (— 16,8 %), pays qui produit à lui seul les quaire cinquièmes du mineral de Jer de la CECA. UN NOUVEL EMPRUNT CECA est effectus par la Commission sur la marché international de capitaux; il concerns deux tranches de 50 millions de dollars à 8,25 % et de 100 millions d 8,75 %.

8,75 %.

LA PRODUCTION CHARBONNIERS des Neufcontinue de baisser. Elle n'a pas dépassé en justiet 16,5 millions de tonnes, contre 18 millions un an plus tôt (— 8 %). Pour l'ensemble des sept premiers mois, le recul est de 3,8 %, plus marqué d'alleurs en Allemanne (— 6,6 %) qu'en France et en Belgique (— 2,8 %) ou au Royaume-Uni (— 1,8 %). Pour tant le niveau des stooks à la mine augmente : 11,9 millions de tonnes en juin, contre 29,9 un an plus tôt (+ 8 %); en Allemagne, es gonfiement a même atteint 41,7 %; à l'inverse, les stocks ont baissé de 18 % en un an en Grande-Bretagne.

#### Parlement européen

Présentation du budget de la C.E.E.

E projet de budget 1978 des Communautés européennes a été présenté le 13 septembre au Pariement européen par M. Marc Eyskens, secrétaire d'Etat aux finances de Belgique, pays qui préside actuellement le Conseil de la C.E.E. Cette présentation est en effet une affaire déiteate, le conseil des ministres de la C.E.E. ayant fait des coupes sombres dans les dépenses qui sont du ressort du Parlement européen et qui, en jargon communautaire, constituent les dépenses non obligatoires : moins de 12 % du budget total. Le reste, les dépenses découlant des traites, est en augmentation de 13 % par rapport à 1977. Le budget total de la C.E.E. s'élève maintenant à 11,8 milliards d'unités de compte, soit près de 14 milliards de dollars.

Les dépenses du secteur agricole absorbent Présentation du budget de la C.E.E. compte, soit près de 14 milliards de dollars.

Les dépenses du secteur agricole absorbent 75 % de ce budget; le secteur social 3,66 % et le secteur régional 3,45 %. 2,16 % vont à la recherche et 2,65 % à la coopération et au développement.

M. Eyskens a précisé que les réductions portaient sur des actions nouvelles préconisées par les parlementaires, notamment dans le domaine de l'énergie, mais qu'en revanche priorité a été donnée au secteur social.

priorité a été donnée au secteur social.

M. SIMONET N'ESTIME PAS NECESSAIRE LA REUNION D'UN ROUVEAU « SOMMET » ECONOMIQUE. — La situation économique de l'Europe des Neuf ne « deit pas inciter à un optimisme facile », a déclaré le la septembre à Lucembourg M. Henri Simonet, ministre des affaires étrangères de Belgique, pays qui préside actuellement le conseil des ministres de la C.E.S.

Prenant la parole devant les parlementaires européens, M. Simonet a souligné le « caractère durable de l'acardissement du chômage des lemmes et des jeunes, chômage qu'il ne sera pas facile de résorber à heré délai par le recours à des techniques d'ordre conjoncturel ».

Interrogé par un parlementaire sur l'opportunité de réunir un nouveau « sommet » économique, M. Simonet a estimé qu'une telle réunion n'était pas nécessaire. Il est dans les intentions du gouvernement beige, a-t-ü prévidé (en tant que pays présidant le conseil des ministres des Neuf), de traiter prioritairement les questions de châmage et de la situation économique en général.

De plus, la présidence bèlge fera de nouvelles propositions eu cours du « sommet » européen des 5 et 6 décembre « pour relancer l'union économique et monétaire ».

## 

#### **Organisation** des États américains

Situation inquiétante dans le monde rural

REUNIE à Tegucigalpa (Honduras) du 5 au 8 septembre, la septième conférence interaméricaine sur l'agriculture a lancé un pressant appel à la coopération et à la solidarité régionales pour résoudre les graves problèmes du monde rural. Cet appel lui a paru d'autant plus nécessaire que les conséquences de l'immobilisme des gouvernements pourraient devenir critiques. En effet, d'après le rapport de l'Imstitut interaméricain des sciences agricoles (ILCA.) soumis aux ministres, trente-six millions de L'atino-Amèricains sont aujourd'hui menacès de dénutrition. L'écart entre le taux de production de l'agriculture et la croissance de la population ne suffit pas à expliquer cette situation. A cela s'ajoutent les pertes, estimées à 30 %, du produit des récoltes en raison de la persistance de méthodes inadaptées de manipulation des produits, du manque d'installations de stockage, de l'insuffisance de moyens de transport, de systèmes de commercialisation primitis, etc. La Conférence a fait siennes les recommandations de l'ILCA. et a pris une sârie de mesures touchant aux difficultés structurelles du monde rural et qui seront portées à l'attention des gouvernements. du monde rural et qui seront portées à l'atten-tion des gouvernements.

commission interamericaine des femmes.

La Commission interaméricaine des femmes (CIM) s'est réunie à Saint-Domingue du 1º au 5 août, dans le cadre du Plan international pour les femmes adopté à Mesico en 1975. Elle a entièrement consacré ses travaux à l'examen d'un des points prioritaires de ce Plan: l'influence des moyens de communication de masse sur l'image de la femme en Amérique latine. S'insurgeant contre l'image de la femme répandue par les journaux, les revues, la radio et la télévision, la CIM s'est ej/orcée de démontrer la responsabilité des intérêts qui contrôlent les moyens de communication de masse, et les effets néfastes d'une politique qui, sous prétezts de sairlairs les exigences des lecteurs et des téléspectateurs, contrîbue à perpétuer l'inégalité des sexes. Dans une résolution, la CIM demande que l'on reconnaisse le droit de la jemme à exprer ses responsabilités à tous les niveaux de l'information.

PRIX DES PRODUTTS DESPORTATION.

Réunie à Washington le 13 septembre, la Commission des prix de l'O.E.A. a examiné l'évolution des cours internationaux des matières premières et des produits de base des pays de l'Amérique latine pendant le premier semestre. Après le tassement constaté au début de l'année, le mouvement de balsse, qui s'était amorcé par la suite, s'est consirmé, de sorte qu'à la sin du semestre le niveau

des cours était inférieur, par rapport à fanvier, de 7,2 % en moyenne.

de 7,2 % en moyenne.

EXPORTATION DE SUCRE VERS LES ETATS-UNIS. — Afin d'examiner les conséquences, pour les exportations de sucre des pays de l'Amérique latine et des Caralbes vers les Etats-Unis, du projet de loi sur l'agriculture actuellement en discussion au Sénat américain, l'Organisation des Etats américains a organisé une réunion de consultation à Washington le 12 août. D'après ce projet, le gouvernement américain gerantirait aux producteurs nationaux un prix-plancher au-dezsus des cours mondiaux. Parmi d'autres mesures, il pourrait apoir recours soit à un relévement des droits d'importation, soit à un contingentement des importations.

tions.

Les exportations de sucre des pays de l'Amérique latine et des Caraïbes vers les Etats-Unis ont atteint, en 1976, 2 189 855 tonnes, ce qui représente plus de 56 % des achats américains de ce produit. Déjà très affectés par les pertes de recettes dues à la baisse des cours qui se poursuit depuis 1974, les pays producteurs de sucre se trouveraient placés, si ces dispositions devaient être adoptées, dens une situation particulièrement difficile.

#### Ligue des États arabes

Au conseil des ministres : conflit de l'Ogaden et attitude à l'égard d'Israël

REUNI au Caire du 3 au 6 septembre, le conseil des ministres de la Ligue des Etats arabes a adopté une résolution prudente sur le conflit de l'Ogaden et une résolution relativement « modérée » contre Israël.

ment « modérée » contre Israël.

1) Conflit de l'Ogaden : le conseil s'est refusé à soutenir la Somalie contre l'Ethiopie, préférant inviter les deux pays à régier leur différend par des voles pacifiques. Une résolution exhorte tous les pays étrangers à se tenir à l'écart du conflit « afin que les peuples de la région puissent résoudre eux-mêmes leurs propres problèmes ». Le secrétaire général de la Ligue, M. Mahmoud Riad, a été chargé de prendre contact avec son homologue de l'Organisation de l'unité africaine (O.U.A.), M. William Eteki Mhoumous, en vue de trouver une solution au conflit « dans le cudre de la coopération afro-arabe »;

2) Attitude à l'égard d'Israël : le conseil a

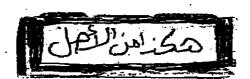
arabe »;

2) Attitude à l'égard d'Israël : le conseil a adopté un projet de résolution qui doit être proposé aux pays arabes et aux pays non alignes et soumis à la prochaine session de l'Assemblée générale des Nations unies. Ce projet, qui traite principalement de la politique israélienne dans les territoires occupés et de son plan de peuplement, condamne Israël, mais ne réclame aucune sanction contre l'Estat hébreu. Le Conseil de sécurité est invité à prendre les

44.4 **4.15** and the state

では、10mmのでは、1

COTE D'AZUR, B Am de Ca of 5 PECTAGE FRINKS -- PAGE 22 Bellie Mit College



mesures nécessaires à l'arrêt de la politique israélienne. Le texte réaffirme les principes arabes d'une paix juste et durable au Proche-Orient: retrait d'Israël de tous les territoires occupés en 1967, y compris Jérusalem, récupération des droits entiers du peuple patestinien, y compris « le retour, l'autodétermination et l'établissement de son Etat indépendant en Palestine ».

En outre, les pays membres de l'ONU sont priés de cesser toute aide à Israel qui pourrait contribuer à maintenir l'occupation ou aider les autorités israéllennes à exploiter les ressources naturelles des territoires occupés.

PONDS ARABE POUR LE DEVELOPPRMENT ECONOMIQUE ET SOCIAL. — La Ligua des Etats arabes a conclu le 28 août dernier evec la Somalie un accord d'assistance technique de plus de 1 million de dollars, dans le cadre de l'action du Fonds arabe pour le développement économique et social (FADES). Cet accord prévoit notamment l'envoi en Somalie d'experts pédagogiques et de professeurs d'arabe, et l'octrol aux enzeignants somaliens de bourses d'études dans les universités arabes.

les universités arabes.

ADMISSION DE DJIBOUTI. — Le 3 septembre, la République de DjiBouri a été admies au sein de la Ligue des Etats arabes, dont elle est devenue le vingé-deuxième membre. Commentant cette admission, M. Abdallah Kamd, ministre djibouriten des affaires étrangères, a déclaré que son pays allait appliquer le boycottage d'Israèl malgré les conséquences de estre politique pour le port de Djibouri. Djibouri. conformément à la charte de la Ligue arabe, fera e dans les plus breis délais » de l'arabe sa langue officielle; le français restera la seconde langue du pays.

#### OTAN

La réduction des dépenses britanniques de défense

niques de défense

Le comité des plans de défense du conseil

Le de l'Atlantique nord a terminé ses consultations sur les mesures proposées en décembre
1976 par le Royaume-Uni pour réduire de
230 millions de livres ses dépenses de défense
prévues pour l'exercice financier 1978-1979. Dans
une lettre adressée le 16 septembre par
M. Joseph Luns, secrétaire général de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN),
au secrétaire d'État britannique à la défense,
M. Fred Mulley, le Royaume-Uni est informé
que, selon les alliés du Royaume-Uni, « la
réduction actuellement prévue ne peut que nuire
à l'efficacité des forces du Royaume-Uni a et
que « ces événements négatifs sont d'autant plus
préoccupants qu'ils conncident avec une prise
de conscience accrue par l'allance de l'éjort
incessant que déploie le pacte de Varsovie pour

améliorer son dispositif offensif et des impli-cations que cela entraîne pour l'avenir de notre sécurité ». La lettre, dont les termes ont été approuvés par les autres pays membres de l'OTAN, souligne également que « l'OTAN, jace à une menace croissante, ne peut se permettre aucune réduction des efforts de défense de ses pays membres, et que toute nouvelle réduction décidée par le Royaume-Uni ne serait pas comprise par ses alliés et ne recueillerait aucun soutien de leur part ».

ASSURANCE DE LA QUALITE. — Le groupe OTAN de directeurs nationaux pour l'assurance de la qualité a organisé du 5 au 9 septembre à Londres son deuxième colloque consacré à la contribution de l'assurance de la qualité à la disposibilité du matériel datiné aux jorces armées de l'OTAN.

#### Conseil de l'Europe

Droits de l'homme : nouvelle requête de Chypre contre la Turquie

I urquise

UNE requête dirigée contre la Turquie a été introdutie le 6 septembre par Chypre auprès de la Commission européenne des droits de l'homme. Se référant à la situation existant dans l'île, cette requête allègue la violation de huit articles de la convention européenne des droits de l'homme (droit à la vie, interdiction de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants, suppression de l'esclatoire, droit à la liberté et à la streté des personnes, droit à un procès équitable par un tribunal indépendant et impartial, droit au respect de la vie privée et familiale, droit à l'octroi d'un recours effectif devant une instance nationale contre la violation des droits garantis par la convention): la requête invoque également deux articles du protocole n° 1 à la convention, concernant la protection de la propriété et le droit à l'éducation.

Deux requêtes avaient déjà été introduites

Deux requêtes avaient déjà été introduites par Chypre contre la Turquie en septembre 1974 et mars 1975.

AFFAIRES FAMILIALES. — Les ministres chargés des affaires familiales de dix-neuf Etais européens se sont rencontrés à Bonn du 7 au 9 septembre pour des échanges de vues sur les moyens de promouvoir le rôle éducatif de la famille. À l'issue de leurs travaux, les ministres out adopté une déclaration soulignant e l'importance primordiale (de la famille) pour l'éducation des enfants et la préparation à la vie d'adulte » : les ministres se félicitent également de l'initiative de l'Assemblée générale des Nations unies proclamant l'année 1979 « Année internationale de l'enjant ».

#### Agence spatiale européenne

Echec du lancement du satellite O.T.S.

I MMEDIATEMENT après son décollage de Cap-Canaveral (Floride) le 13 septembre, le satellite d'essais orbitaux O.T.S. de l'Agence spatiale européenne (ASIS) a été détruit par l'explosion de son lanceur américain, une fusée Delta 3914. La NASA a annoncé l'ouverture d'une enquête sur la défaillance de ce lanceur fabriqué par McDonnel Douglas.

PROGRAMME AEBOSAT. — Au cours de la huttième réunion du conseil d'Aérosat à Washington les 15 et 16 septembre, la délégation américaine a indiqué qu'en ruison de l'insufixance des fonds mis à sa disposition la F.A.A. était dans l'impossibilité de poursuire le programme Aérosat comme il avait été envisagé. Les délégations canadienne et européenne ont pris act e de cette déclaration. En conséquence, le conseil du seoteur spatial d'Aérosat a été informé, lors de sa réunion du 19 septembre, que le secteur spatial ne pouvait être financé dans les conditions prévues.

CINQUANTE-TROIS CANDIDATE POUR LA MIESION SPACELAB. — Cinquente-trois candidate européens, de douze pays différents, ont été pré-sdectionnés pour la première mission du Spacelab, le laboratoire spatial qui sera mis sur une orbite terrestre par la navette spatiale de la NASA. Un seul d'entre eux sera finalement retenu pour travailler à bord du Spacelab avec un spécialiste américain lors de la première mission d'une semaine, prévus pour le deuxième semestre de 1880.

e ASSEMBLEE DE L'ATLANTIQUE NORD. — La vingt-troisième session annuelle de l'Assemblée de l'Atlantique nord s'est déronlée à Paris du 17 au 21 septembre. C'était la première jois que cette assemblée, qui regroupe environ deux cents parlementaires des quinze pays membres de l'alliance atlantique, se réunissait à Paris depuis le retrait de la France de l'organisation militaire intégrée de l'OTAN.

ORGANISATION DU TRAITE CENTRAL. —
L'Organisation du traité central (CENTO) a organisé, du 10 au 12 septembre à Téhéran, une réunion d'experts consacrée aux possibilités de coopération des cinq pays membres dans le domaine de la recherche agricole.

• ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE. —
M. Bongo, chej de l'Etat gabonais et président en exercice de l'Organisation de l'unité ajricaine (O.U.A.), a annoncé, le 9 septembre, que, en raison de l'aggravation des combats le long des frontières entre la Zambie et la Rhodésie, la Zambie ne pourrait pas accueillir le « sommet » extraordinaire de l'O.U.A. sur le Sahara occidental prévu pour octobre.

• CROIX-ROUGE. — Avec l'arrivée, le 29 août, de 157 étrangers du Vietnam, à bord d'un avion alfrété par le Comité international de la Croix-Rouge (C.I.C.R.), a pris fin la quatrième série

de vols de rapatriement organisée par le C.I.C.B. de partir d'Ho-Chi-Minh-Vüle. Cette opération porte à plus de 3600 le nombre d'étrangers qui ont quitté le Vietnam sous les auplices du C.I.C.B. depuis 1975, pour gagner leurs pays d'origine l'Inde, Pakistan, Yémen, Indonésie, République de Corée, Tativani.

— L'intensification des combats dans la région de l'Ogden a amené la C.I.C.R. deniréprendre au début du mois d'août des démarches en faveur des victimes civiles et militaires, en offrant ses services aux parties en conflit. A la suite de ces démarches, le C.I.C.R. a préparé deux envois de secours médicaux à destination respectivement de la Crotz-Rouge dihiopienne et du Croissant-Rouge somalien, pour une somme de 3000 frances suivee.

— La stitution ou Sed-Loban — combats quant

démarches, le G.I.C.R. a préparé deux envois de secours médicaux à destination respectivement de la Groix-Rouge éthiopienne et du Groissant-Rouge somalien, pour une somme de 3000 francs suirses.

— La situation au Sud-Liban — combats quasi quotidiens et exodes de populations — a nécestié une intensification des activités de secours du G.I.C.R. Au total, du 1º fanuier au 30 fuin dernier, le G.I.G.R. avait déjà transmis au Liban de 121 tonnes de secours, réprésentant une valeur de 28,8 millions de francs suisses.

• RECHERCHE NUCLEAIRE. — L'Organisation européenns pour la recherche nucléaire (CERN) indique que le conseil des ministres de la C.B.E. a décidé d'affecter l'équivalent de 1,2 million de francs suisses à l'installation ou CERN d'une petite station terrestre de communications par sublitée et à son équipement de calcul électronique connexe.

et à son équipement de calcul électronique connete.

• ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME.

— L'Organisation mondiale du tourisme, dont le siège est à Hadrid, a annoncé, le 8 septembre, deux initiatives en faveur de la formation projessionnelle donnant suite aux décisions qui avaient été prises par la deuxième Assemblée générale de 1°O.M.T. à Torramolince qu déput de l'été. Un accord a ainsi été signé avec le Mexique en vue du transfert à Mexico du Centre international d'étales supérieures de tourisme — qui jusqu'ici était en Italie. D'autre part, les premiers contacts ont été pris avec les autorités vénézuéllennes qui ont offert d'accueillir le nouveau centre de formation hôtelière de l'O.M.T.

— Une conférence mondiale sur le tourisme aura lieu à l'automne 1930 à Manille, ainsi qu'en a décidé la dernière assemblée de l'O.M.T.

• INTERPOL. — Les travaux de la quarante-

décide la dernière assemblée de l'OMT.

• INTERPOL. — Les travaux de la quarantesixième assemblée générale d'interpol, qui ont
pris fin le 8 septembre à Stockholm, ont été
consacrés en grande partie à l'étude des moyens
de luite contre le trafic des stupéjiants. L'organisation internationale de police recommande
notamment une intensitiasion des recherches
permetiant de localiser et de laire cesser les cultures de cannabis (chanvre indien, haschich qui
ne semblent pas avoir diminué à travers le monde
au cours des dernières années. Interpol tasiste
d'autre part auprés de tons les pays membres pour
que courci ratifient, s'ils ne l'ont déjá fait, les
conventions internationales relatives à la luite
contre les trafices de droque.

Pour un medieur dépistage, interpol propose
de développer les analyses chimiques afin de déceler l'origine des différents stupéfiants trouvés
sur le marché de la droque.

Afin de prévenir les détournements d'avions,
les congressistes ont souhaité par ailleurs le renforcement des mesures de sécurité dans les aéroports pour déceler les transports d'armes à feu.



#### COLLIOURE Les Résidences du Port d'Avall

Loin de la foule,

Appartements de 30 à 55 m². Equipements lumeux
Confort total électrique, piacine, teanis, chib
Accès direct à la plage
Appartement ténoin. Livraison janvier 1978
S.C.I. LES RESIDENCES DU PORT D'AVALL. 4, rue Paul-Courty, 66000 PERPIGNAN. Tél.: (68) 34.43.77

SAINT MANDRIER (Côte Varoise)

au coeur d'un parc fleuri de 5 ha avec tennis et aires de jeux pour les enfants, les petits, immeubles de la Pinède Saint Georges s'ouvrent largement sur la Méditerranée. De nombreuses familles ont déjà été séduites. Pourquoi pas vous ?

Livraison immédiate. Possibilité de location.

Rens, sur place (7 jours sur 7) - Tél : (94) 94 97 03 Rens, à Paris, 47 avenue Hoche (8e) - Tél : 924 45 63

COTE D'AZUR, 8 km de Cannes

Piein centre village parmi les oliviers. VILLAS PROVENÇALES luxe 4/5 pièces à partir de 425,000 F. Prix fermes

LES FERMES DE PEGOMAS, 06580 Pégomas - Tél. (80) 67-25-75

DOMAINE DE 5 HECTARES MAS AUTHENTIQUE - PISCINE Prix 3.500.000 f - Possibilité de construire 6 villas Agence CLAPIER. 1-3, avenue Victor-Hugo, GRASSE, Tél. 36,04.70 Gerantie FNAM activité référence voir p. 402 annuaire PTT 08

Pour vivre au calme, dans un grand parc vue exceptionnelle sur la mer



Avec vue panoramique sur mer et montagnes **VOTRE VILLA A NICE** à 7 minutes de la promenade des Anglais et de la mer. Habitable immédiatement, avec piscine et gardiennage. estructeur sur place : Villas MONICA, 366, av. de Fabron Visites et téléphone : (93) 86.54.77 (l'après-midi).

A 45 minutes de NICE, à 45 minutes de VALBERG LA BLANQUERIE A PUGET-THENIERS 16 Villes individuelles de 3 et 4 plèces, garage, jardin de 220.000 à 248.000 francs Cabinet Rémy MAURIN (FNAIM) rue de 4-Septembre 08260 Puget-Theniera Tél. (83) 05.02.54

Dans la lumière de la Côte d'Azur, Le RÉSIDENCE HENRI MATISSE à VENCE e de la mar, 18 eppts, 2 escensaurs, chauffage élect, indépré indédust, t 4 plèces de très grand standing, piscina, larges terresses avec loggis,

relation BERTEAU FORCIER

OB140 VENCE Tel.: USE 56.01.58

EN SUISSE STUDIOS - APPARTEMENTS - CHALETS SUR LA RIVIERA VAUDOISE ET EN MONTAGNE DES 83 000 FB Pour tout rensalgnement: REGIE JEAN FRANCKEN, Agence Romande immobilière S.A. Case Postale 1210, CH1002 LAUSANNE, Tél. (19-41-21) 20-70-11

SAINT-LUC / Suisse.

VALAB-30 rm de Sierre - Ait. 1600 m

Village pilitoresque d'été et d'hiver - 6 remontées mécaniques

50 km de pistas - Tennis - Palinoire

LES RESIDENCES NAVA. Vne panoramique sur les Alpes

Habitations soignées, style "chalet "Studio (25-33 m2)

Appart (41-71 m2) dès 2 350 / m2 - Fin 60 % à 6,5 %

VAL PROMOTION - Av. du Midi 10 SION - Tél. 19-41 / 27 23 34 95

VILLARS SUR OLLON - SUISSE



Une teste normalie formula de vente en propriété par étages, scription au Hagistre Foncier et autorisation d'actat pour étrangers Vous profiliez de tous les avantages d'un Palaca (piscines, restaurants, saunas, solarium, magasins) SANS Y ETRE LIES FINANCIEREMENT

Rensalgnez-vous sans farder auprès du : DOMAIRE DE ROCHEGRISE r. Maubenget 12 1003 Lausaune tél. 20.23.39 télex 289-235 Profitez égalament de notre offre spéciale pour les demiers appartements dans nos chalets résidentiels à proximité immédiate de l'hôtel

AYEZ L'ESPRIT DE CLOCHER VIVEZ VOTRE PLACEMENT SANS PASSEPORT NI VISA en skiant ou golfant à

#### MEGEVE L'ENSOLEILLEE

Chalets-appartements de grand luxe avec piscine ou tennis privés SARIM B.P. 181 - 74120 MEGEVE - Tél. : (50) 21 25 97 Paris 508 92 48

#### Un placement IMMOBILIER LOISIR <~

Dans les Hautes-Alpes EAU MEIGE SOLEIL Département du Mieux-Vivre Enquête du Point des 9 et 26 janvier 1976

C'est · • Un domaine skiable ensoleillé Vars, Serre-Chevalier, Orcières, Les Orres, Risoul...

Le lac de Serre Ponçon 3000 hectares (aussi grand que calul d'Annecy)

Le parc des Ecrins
La plus grande réserve naturalle de France

Que ce soit sur les pistes et à 10 mn du lac Que ce soit sur le lac et à 10 mn des pistes

Que ce soit entre entre le lac et les pistes gnaz-voks azus ungryoment : RESEAU ELZEARO (MEMORILIER

C.G.A. IMMOBILIER 25, rue de la Liberté. 05200 EMBRUN. Tel. 467 OU CHEZ NOS CORRESPONDANTS OU CHEZ NOS CORRESPONDANTS

ARMAUD RESIDENCES. 3, corrs Joseph-Thierry. 13232 MARSEILLE. Tél. 50.75.75.

SERVAL IMMEUBLES. 99, the Nationale. 59000 LTLE. Tél. 52.80.00.

AUBENAS-VALS-THANSACTIONS. 33, bd Bambettz. 07200 AUBENAS. Tél. 35.06.76.

IMMOBILLER. C.M.F. 4, the Molibre. 30000 NIMES. Tél. 23.0.38.

FELIX-FAURE IMMOBILLER. 23, evenue Felix-Faure. 75015 PARIS. Tél. 250.87.50.

ABENCE DU PARC. 3, the Brande. 04100 MANOSCHE. Tél. 72.26.65.

COTRIMO. 253, evenue jesus-laurée. 69150 DECINES. Tél. 48.13.33.

CABINET J.-C. STUFFEL. 1, pl. de l'Hogame de Fer. 87000 STRASBOURS. Tél. 32.89.88.



GUIDE 1978 DE L'IMMOBILIER MER MONTAGNE

204 pages - 800 constructions 8 pages d'adresses utiles - 60 pages de consells Spécimen GRATUIT sur demande à SOPEM, 13, rue des Minimes, 75003 PARIS

Restauration practigueurs d'accombine salon la HONFLEUR

Appartements du studio au triplex - Investissement de tout 1er ordre SCI-LA RÉNOVATION DU VIEIL HONFLEUR, GREEN LAY S.A. 24. piace Hamelin, 14600 HONFLEUR Tél.: (31) 89,07.37

**AUX REMPARTS DE KERJOUANNO** 

entre le golfe du Morbihan et la mer

UN INVESTISSEMENT GRANIT C'EST AUSSI UN INVESTISSEMENT VACANCES ET VOILE Port en ean profonde

du Crouesty à 1500 m
"the risheine mige es Brage"
Appart, modèle occur le wetkend
ARZON PORT - NAVALO
Tel: 277 25 22 22
Vous souhaites Vous souhaitez

St | 2p | 3p | 4p | 5p | |

une documentation sur: Adressez ce bon avec votre carte de visite à :

1, place du Cirque 44000 NANTES (40) 73.99.80

(A LA ROCHELLE, en bordure de mer RESIDENCE LE MARABOUT

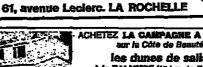
RUE PHILIPPE-VINCENT

HIMEURLE DE TRES BON STANDING comprenant 30 splendides appartements dont :

10 T 5 de 120 m2 + 30 m2 de balcons, face à la mer 10 T 4 de 117 m2 + 16 m2 de balcons 10 T 3 de 67 m2 + 9 m2 de balcons

Chauffage électrique : collectif de base jusqu'à 14º + chauffage individuel par convectaurs. Eau chaude Individuelle. haque appartement sera livré avec une cave. Parkings couverts en sous-sol. Livraison prévus été 78. PRIX FERMES ET DEFINITIFS

AGENCE DU PARC





les dunes de salis à la PALMYRE (10 km de Royan)

**ENAIM** 

A la PALMYRE (10 km de Royan)
Pour votre retraine, vos loisire, vas vecances
22 villas 3.4 et 5 pces avec grand terrain
22 villas 3.4 et 5 pces avec grand terrain
22 villas 3.4 et 5 pces avec grand terrain
23 villas 3 pièces avec garage sur 606 m2 de torrain, lot nº 32, 244:00 F 770; Farme
EUROPE MAJBONS S.A. Bureau régional : 12, rue Seint-Jean-du-Pérot,
17000 LA ROCHELLE 761; (45) 41.78.53
VELAS TEMOINS: Allée des Passersux, Les Saint-Jean-du-Pérot,
17670 LA PALMYRE. LES MATHES Tél. : (46) 02.44.13
Autre programme à BARNEVILLE-CARTERET
NOM
ADISESSE

#### — Costa Brava —

AMPURIABRAVIA - A 35 km du Perthus dans la Baie de ROSAS...

Appartements T 3 + piscine + amarrage bateau 130 000 F.
Villas "tes pieds dans l'eau".93,25 m2 au sol
+ 800 m2 terrain + 15 m de qual pour bateau 210 000 F. POSSERLITÉS DE CRÉDIT 80 % SUR 5, 10 et 15 ans PROMOVENT'S INTERNATIONAL

1, rue Louis Moreau 91150 ETAMPES - (16.1) 494.09.95

Pour tout renseignement sur cette rubrique, s'adresser à MULTIMEDIA: 271 32 55

西西1月特徵

Same and Control

· 李明· 斯· 克尔·克特

Marie Constitution, Constitution of the Consti

in sa no series.

and the same of the

and the second of

一年五十年

File Company

Server Server

The second second

er der 🍇 🙀 

ne de la companya de --mer services in the service of the services in the service of the services in the service of the services in t 1950 1990 AND of the care Service of the last

e Paragraphic Company

\*\*\*\*\*\* والشهير التابيد

Commence of the Section of the Secti

material and the state of

## LE MONDE DIPLOMATIQUE

## MEXIQUE

## **Initiatives** de droite concessions à la gauche

Par ELISABETH GRANJEAS

PRES une interruption de trente-huit ans, le Mexique a renoué ses relations diplomatiques avec l'Espagne. On peut s'étonner que le gouvernement mexicain ait cru bon de choisir l'ex-président Gustavo Diaz Ordaz, responsable direct du massacre de plus de trois cents étudiants à Tlatieloico en 1988 pour être son prepier ambassacieur à 1968, pour être son premier ambassadeur à Madrid depuis la fin de la guerre civile. Cette nomination a provoqué de nombreux remous, Madrid depuis la fin de la guerre civile. Cette nomination a provoqué de nombreux remous, dont la démission fracassente de l'ambassadeur du Mexique à Paris, l'écrivain Carlos Fuentes. Le revue mexicalne Proceso a rapporté que le numéro du Monde faisant état de cette nouvelle a été saisi à l'aéroport de Mexico. Du fait même des violentes critiques dont M. Diaz Ordaz a été l'objet au cours des dernières années, son retour sur la scène politique est sans doute un événement significatif, illustre-t-il pour autant, comme certains l'ont prétendu, un virage politique du président Lopez Portillo, entré en fonctions le 1<sup>cr</sup> décembre 1976, une rupture avec la politique de ses prédècesseurs et, en particulier, avec celle du président Luis Echeverria ? En fait, les changements de personnel politique et les oscillations de gauche ou de droite ne sont que les réactions plus ou moins épidermiques du pouvoir aux profondes contradictions qui déchirent la Mexique depuis les années 30. Tant et si bien que, douze jours après avoir présenté ses lettres de créance au roi Juan Carlos. M. Diaz Ordaz se démettait de ses fonctions d'ambassadeur. Ce départ était le résultat de pressions exercées, entre autres, par M. Echeverria, lui-même nommé, loin de Mexico, ambassadeur auprès de l'UNESCO à Paris. Ce ballet est le reflet de luttes entre plusieurs groupes.

A crise provoquée par le mouvement étu-diant et démocratique de 1968 a connu une réponse en deux temps : répression puis tentative de récupération politique destinée à désamorcer la crise. Tentative réussie au début mais qui a aggravé les causes anciennes et a produit de nouvelles contradictions. Que le bilan de l'administration Echeverria? Au début (1971-1975), on a paré au plus pres Une politique économique a été mise en place qui devait, à l'intérieur des limites (intouchables) du système, faire la part plus belle aux couches moyennes. Elle était accompagnée d'une « ouverture démocratique » permettant une plus grande liberté de presse, d'association, de manifestation, et d'une poli-tique étrangère résolument nationaliste.

Cette politique n'a pes fait, tant s'en faut, l'unanimité au sein de l'establishment mexicain : la grande bourgeoisie s'est refusée à financer cette politique et n'était pas favorable à l' « ouverture démocratique ». L'Etat rable à l' « ouverture démocratique ». L'Etat a donc dû assumer son linancement en procédent à des prélèvements massifs sur le pouvoir d'achat des couches populaires. En réalité, c'est le secteur public qui dut prendre en charge une politique qui se tradulait alors par de substantielles augmentations de s aalaires des fonctionnaires, un recrutement en masse dans la fonction publique, une multiplication effrénée de nouveaux organismes publics el para-publics : centres d'études, commissions, fonds fiduciaires, etc. En revanche, maigré quelques hésitations au début, rien ne fut entrepris pour améliorer la condition des autres couches sociales. On renforça le sysautres couches socieles. On renforça le sys-tème de contrôle politique, par le biais d'appareils syndicaux corrompus, et la situa-tion économique des masses accusa, tout au long de cette période, une dégradation lente mais persistante

Les conséquences — inévitables — de ces meaures ne se sont pas fait attendre : une régulière hausse des prix d'environ 20 % par an entre 1972 et 1975 entraina un déficit croissant de la balance des palements (près de 4 milliards de dollars en 1975), d'où un endettement extérieur exorbitant (plus de 20 milliards de dollars vers la mi-1976). Sur le front politique, la situation se détériora également : mécontents des conséquences économiques et méfiants à l'égard des concessions politiques, les puissants groupements industriels et financiers mexicains devinrent franchement hostiles à la politique de M. Echeverria · blocage des investissements, spéculation contre le peso, etc. Les conséquences — inévitables — de ces a la politique de M. Echeverra biocage des investissements, spéculation contre le peso, etc. En outre, la politique destinée à favoriser les classes moyennes comportait des mesures qui, paradoxalement, les lésaient profondément du fait d'une inflation galopante et d'une réforme fiscale dont elles étaient les princi-pales victimes

ET ensemble de contradictions atteint un point critique pendant l'été 1976, qui marque la fin de l' « ouverture démocraun point critique pendant l'été 1976, qui marque la fin de l' « ouverture démocratique » et le début ce ce que l'on peut appeler cette fois le virage à droite de la politique mexicaine. On peut le dater : il s'agit du « coup bas » porté par le gouvernement à l'indépendance du quotidien libéral Excelsior (juillet 1976), premier signe d'une volonté de reprendre les choses en main. En août, l'armée intervint brutalement, faisant au moins trois morts, pour briser la grève des travailleurs de la Rêgie nationale d'électricité, qui représentaient un des rarse secteurs de la classe ouvrière organisée échappant aux appareils officiels. Mais ce sont surtout les dévaluations de septembre et novembre 1976 qui marquent la fin de la politique annoncée en 1971.

Devenues inévitables dès 1972-1973, réclamées par des économistes mexicains, par le Fonds monétaire international et par le grand capital mexicain, deux dévaluations de 100 % au total par rappor au dollar sonnèrent le glas d'une politique qui svait amené M. Echeverria à multiplier la masse monétaire par deux en deux ans. Mais elles n'avaient de sens que dans le cadre d'une politique économique et sociale

deux ans. Mais elles n'avaient de sens que dans le cadre d'une politique économique et sociale globale que la faiblesse du gouvernement Echeverria, résultant essentiellement d'une crise de conflance de l'ensemble des couches sociales, avait empéché de mettre en œuvre; seule l'euphorie qui euivit l'investiture du président Lopez Portillo l'a rendue finalement possible au cours du demier semestre. Mais, encore une fois, on en est resté au niveau des effets; et l'on a recommencé le cycle du bâton at de la carotte.

U en est aujourd'hui M. Lopez Portillo ? Peu après son investiture, le nouveau président annonce la conclusion de plu-sieurs - accords d'investissements - entre l'Etat et certaines grandes aociétés nationales qui détiennent des secteurs clès de l'économie : industrie alimentaire, sidérurgle, pétrochimie, etc. Par ces accords, les entreprises s'enga-geaient, en principe, à investir, créer des emplois, limiter la hausse des prix des produits de grande consommation. Les enga-gements pris par l'Etat n'ont Jamais été rendus publics. Mais il est vite apparu qu'its impli-quelent une sévère limitation des augmenta-tions salariales. En janvier 1977, une partie tions salariales. En jamvier 1977, une partie de ces engagements ont été tenus : blen qu'entre septembre 1976 et janvier 1977 les prix alent monté de quelque 20-25 %, la négociation globale sur les salaires n'a abouti qu'à une hausse de 10 %. En outre, le gouvernement a proposé la création d'une « Banque ouvrière », au capital initial de 100 millions de pesos, entièrement mise à la disposition du patron des syndicats officiels, M. Fidel

Velazquez. En échange, celui-ci a déclaré que mieux valait imposer une diminution de la hausse des prix qu'obtenir une augmentaion des salaires pour les rattreper. Il s'agit la de concessions inouïes de la part des syncats mexicains qui, lout corrompus et bureau-cratisés qu'ils soient, se sont toujours battus, pour le maintien du pouvoir d'achet. Blocage des salaires, renforcement des appareils syn-dicaux véreux : tel est le premier volet de cet acond.

Deuxième volet : le renversement du rapport de forces entre le secteur privé et un secteur public extrémement important à la suite des luttes populaires menées pendant des décenluttes populaires menées pendant des décennies. Le secteur public était plutôt favorisé et la tendance était à son renforcement. Or, dés décembre, le gouvernement commence à transfèrer massivement, sous des formes plus ou moins couvertes, des fonds publics à des entreprises privées. Meigré l'opposition traditionnelle entre les deux secteurs, de tels transferts ont toujours existé. Mais, aujourd'hul, ils s'accentuent dangereusement énergie bon marché, renvol aux calendes d'une réforme fiscale plus que jamais nécessaire, et surtout réduction de 70 à 48 % du poucentage des actifs bancaires obligatoirement déposés auprès de la Banque centrale. Cette demlère mesure répond directement aux exigences des banques normalement destinées aux investissements publics, qui peuvent être alnsi utilisées pour des investissements privés, voire pour une nouveile spéculation contre le peso.

Pour faire l'unanimité au sein de l'appareil d'Etat, tous les secteurs traditionnels de la classe politique sont invités à participer activement à la mizé en œuvre de ces mesures. Pour la première fois depuis les années 30, des représentants éminents des forces armées exercent des responsabilités politiques importantes. Ainsi, en janvier 1977, l'ancien ministre de la défense du président Echeverris, décédé par la suite, est désigné « candidat » officiel du P.R.I. au poste de gouverneur de l'Etat de Basse-Ceilfornie, en dépit de l'opposition énergique de l'etat. Après une répression armée qui a fait une trentaine de morts à Juchitan, dans le sud du pays, l'ancien commandant de la région militaire de Guerrero, célèbre pour la brutalité de ess méthodes (free-fire zones, programme de pacification) dans la lutte contre la guérilla, est nommé gouverneur par intérim de l'Etat d'Oaxoca. Lors d'incidents à l'université de Nayarit, dans l'ouest du Mexique, un recteur militaire est parachuté pour rétablir l'ordre. Plus récemment, au mois de juillet, une grève des syndicats de travailleurs et professeurs de l'université de Mexico visant l'unification syndicate fut violemment brisée par l'entrée de la police sur le campus, intervention qui a provoqué d'Importants dégâts matériels. DOUR faire l'unanimité au sein de l'appa-

matériela.

De plus, afin de marquer la continuité et de ressouder une classe politique durement secouée par les écaris de M. Echeveria, les anciennes équipes sont rétabilitées : on catapuite à des postes ministériels des colleborateurs de l'ex-président Diaz Ordaz, envoyés aux oubliettes depuis 1971. Et surtout, spectaculaire « come-back », M. Diaz Ordaz, ul-même refait surface, provoquant une levée de boucillers des intellectuels mexicains et de larges secteurs de l'opinion espagnole. Pour mieux retourner le couteeu dans la plaie, l'on organise une conférence de presse à Tialteloico même, au cours de laquelle M. Diaz Ordaz déclare sans sourciller qu'il est « tier de son action en 1963 ».

ERNIER pas à droite, et certainement le plus grave s'il est franchi jusqu'au bout : le changement de la politique pétrolière traditionnelle du Mexique. Deuxième producteur du monde en 1920, premier pays à avoir nationalisé son pétrole en 1938, le Mexique redevient sujourd'hui un pays exportateur de pétrole. Les gisements découverts en 1974 permettent, dès 1975, d'exporter près de cent mille barlis de brut par jour. Or, dans ce domaine, l'administration précèdente avait survi une politique intelligente : sous-évaluation des réserves, augmentation modérée et progressive des exportations de brut, développement de la capacité de raffinage, etc. Mais, dès la fin de décembre 1976, le nouveau gouvernement annonce que, grâce à la découverte de gisements et à la réévaluation des réserves, celles-ci sont passées de 6 milliards à 11 milliards de barils.

Une société d'études americaine est chargée de procéder à une analyse de la situation et, en particulier, d'établir de manière concluente les réserves pour les institutions financières Internationales. Elle confirme qu'il s'agit bien de 11 milliards de réserves prouvées (qui sont passées depuis à 16,8 milliards) et, d'après des rumeurs pius ou moins orchestrées, les réserves probables s'élèverzient à 60 milliards de barils, ce qui ferait du Mexique le pays le mieux lott du monde après l'Arable Saoudite.

le mieux lott du monde après l'Arable Saoudite.

En tait, la nouvelle politique, avouée ou non, consiste à sacrifier l'avenir à l'immédiat, an accélèrant au maximum l'extraction pour augmenter les exportations de brut, au prix d'une lourde hypothèque sur la politique énergétique du pays. Jusqu'à aujourd'hui, il est vral, cela n'a eu que des conséquences internes : la Banque officielle de développement a acheté l'équivalent de 6 milliards de barils de réserves à la compagnie nationale de pétrole pour, ensuite, émettre des « pétrobons » rapidement achetés par de grands groupes financiers mexicains. Mals. au moment où les Etats-Units lancent un progremme d'indépendance énergétique à l'égard des pays peu sûrs d'un point de vue géopolitique, beaucoup d'observateurs se demandent si cette nouvelle politique pourra éviter d'aller jusqu'à son aboutissement logique : la dénationalisation plus ou moins déguisée des énormes ressources nationales. Ce serait, dès lors, remettre en cause des acquis fondamentaux de la révolution mexicaine.

EL est le bâton. Ou, plutôt, tels sont les bâtons. Il y a aussi, bien sûr, la carotte. Dans la mesure où toutes les contradictions s'accentuent, dans la mesure même où les initiatives de droite deviennent particulièrement marquantes, les concessions faites à la gauche prennent à leur tour des formes nouvelles. Puissants, quolque fimités, inorganisés et sporadiques, les mouvements de masse ont cependant été bel et bien présents au cours des dernières années. Aujourd'hui, pour la première toie, des perspectives institutionnelles s'ouvrent à eux. En effet, M. Lopez Portillo et le ministre de l'intérieur, M. Reyes Heroles, ont annoncé une importante réforme politique.

Le projet comporte deux volets : premièrement, la légistation réelle des partis de gauche, et en particulier du parti communisté mexicain, qui est, faut-il le rappeter, le premier parti communiste fondé en dehors de l'U.R.S.S.; deuxlémement, l'Introduction de l'élection à la proportionnelle de la chambre basse du Congrès. Cela reviendraît, et c'est l'essentiel, à permettre la participation des organisations de gauche, et en particulier du P.C.M., à la vie politique, fait assez inoui dans ce pays pulsqu'ils sont, en droit, interdits depuis trente ans. Si cette réforme est effectivement réalisée, il s'agirait certainement d'un changement spéctaculairs. Déjà, les différents partis et organisations de gauche amorcent un processus d'unification : le P.C.M. et la fraction majoritaire de l'ancien parti populaire socialiste ont signé un protocole d'accord.

socialiste ont signé un protocole d'accord.

La Commission tédérale électorale a déjà tenu plusieurs réunions extraordinaires publiques auxquelles participaient côte à côte MM. Reyes Heroles et Martinez Verdugo, secrétaire général du P.C.M.; le parti officiel (P.R.I.) s'est lui-même prononcé favorablement. Toutefois, ce n'est pas la première fois qu'une telle réforme est mise à l'ordre du jour; ce ne serait pas non plus la première fois qu'une telle serait reportée. Ensuite, même si elle est promulguée, l'on peut craindre que cette réforme ne soît viclée dès le départ par des modalités d'application qui la rendraient inacceptable pour les organisations de gauche.

INALEMENT, si l'exil doré de l'ex-président Echeverria devalt être l'amorce d'un virage à droîte plus marqué, il n'est pas impossible que le gouvernement veuille se servir de l'annonce d'une grande réforme poli-tique pour camoufier (ou cautionner) la poli-tique d'abandon national que serait la dénatio-nalisation du pérrole. Politique d'abandon, dont un premier indice serait l'accord signé avec les Etats-Unis pour construire un gazoduc allant du eud du Mexique au Texas. Un autre allant du sud du Mexique au Texas. Un autre Indice est la signature, le mols dernier par le Mexique, maigré l'absence à Washington du président Lopez Portillo et maigré le rideau de fumée jeté par le ministre mexicain des affaires étrangères, d'un texte ratifiant les tratiés sur le canal de Panama, texte signe aussi, entre autres, par le général Pinochet. Ainsi, le gouvernement de M. Lopez Portillo s'écarte-t-li de la traditionnelle politique étrangère mexicaine d'indépendance et de non-intervention dont les symboles furent la position du Mexique dont les symboles furent la position du Mexique à l'égard de l'Espagne franquiste et son refus de rompre les liens diplomatiques evec Cuba.

#### Dans ce numéro :

PAGES 2 à 4:

GAUCHE ET DROITE DEVANT LES GRANDS DESECUILIBRES: baptisée « expansion », la fuite en avant contredit tout discours sur le nouvel ordre mondial, par François Partant.

Plaidoyer pour une « agriculture rationnelle », par

ANGLAIS - ALLEMAND - ESPAGNOL - ITALIEN - BUSSE

#### FORMATIONS ET DIPLOMES DE LANGUES pour la vie professionnelle

Langues & Affaires, établissement d'enseignement riche de plus de vingt-cinq ans d'expérience dans le domaine linguistique, vous propose des formations spécialement élaborées pour une utilisation professionnelle (langue économique et commerciale, contemporaine...), et des préparations efficaces aux diplômes des Chambres de Commerce Etrangères, de l'Université de Cambridge, aux B.T.S. Traducteur Commercial, et à toutes les épreuves de langues des examens et concours.

Quel que soit le rythme de vos activités ou votre lieu de résidence. Vous pouvez suivre une de ces formations sons

Quel que soit le rythme de vos activités ou votre lieu de résidence, vous pouvez suivre une de ces formations sans modifier vos occupations habituelles. Appoints décisifs dans tous les secteurs de la vie professionnelle, ces enseignements sont mis en œuvre grâce à des méthodes originales à distance avec supports audio-visuels (disques ou cassettes) et, pour ceux qui le désirent, des sessions orales à Levallois (92).

Cours tous niveaux (même débutant). Service Orientation Possibilité de prise en charge des droits d'inscription par votre entreprise (ioi du 16-7-71). Inscriptions an touto période de l'année. (Enseignement privé.)

gnement privé.)

Documentation gratuite (nº 1668) à LANGUES & AFFAIRES.

rue Collange, 92303 Paris-Levallois, Tél.: 270-81-88.

MARCHE FORCEE AU PROCHE-ORIENT : Le gouvernement israélien face aux pressions américaines, par Daniel Amit. — Course de vitesse dans les terri toires occupés, par Amnon Kapeliouk. — Le complot anti-palestinien, par Michel Kamel. — Les Etats-Unis mènent le jeu (fin de l'article de Jean Gueyras).

PAGES 8 et 9:

L'effondrement de la Communauté de l'Afrique orientale, par Reginald Major. — Les multinationales en Afrique, par Denis Martin. Georges Balandier des autres, par Jean Ziegler.

PAGES 10 et 11:

La présence des travailleurs étrangers dans les économies occidentales en crise : L'Europe en quête d'une politique, par Martine Charlot; Vers une nouvelle réglementation de l'immigration aux Etats-Unis, par Schoffeld Coryell. PAGES 12 à 14:

ROUMANIE: UN . SOCIALISME . AUTORITAIRE. reportage de Maurice T. Maschino et Fadela M'Rabet. Recherches universitaires: Guérillas, guerres de libération nationale, droit humanitaire, par Charles

PAGES 15 à 18:

RELEVE POLITIQUE DANS LE SOUS-CONTINENT INDIEN. Inde : une équipe mal soudée affronte les éternels obstacles au changement, par Denzil Peiris. — Pakistan: l'intervention de l'armée a accru les risques d'explosion, par Eqhal Ahmad. — Les leçons de l'échec à Sri-Lanka, par Mohan Ram. Carnet des ambassades.

**PAGE 19:** 

CINEMA POLITIQUE : Décombres gauchistes, par Ignacio Ramonet, Serge Toubiana et Serge Daney.

PAGES 20 et 21:

Le Fonds monétaire et les banques privées, le « gen-darme » du grand capital, suite de l'article de Julia Elections législatives et nouveaux gouvernements.

**PAGE 22:** 

POLITIQUE ET LITTERATURE : La dictature dans le roman latino-américain, par Ruben Bareiro-

PAGES 23 à 28 :

LA FINLANDE A LA RECHERCHE D'UN AVENIR (supplėment). Dans les revues.

PAGE 29: Les livres du mois.

PAGES 30 à 33:

L'activité des organisations internationales.

Le numéro du « Monde diplomatique » de septembre 1977 a été tiré à 110 500 exemplaires. Comme toutes les publications du « Monde », « le Monde diplomatique » est interdit au Maroc depuis la fin du mois de Janvier 1977. Les numéros de juin et juillet 1977 ont également été interdits à la vente en Egypte.

Octobre 1977

